



BERNINA 780



made to create **BERNINA**

### Vážení zákazníci BERNINA



Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro stroj BERNINA a pro výrobek, který Vás bude těšit roky. Více než 100 let je naše firma spojována s tím, že nejdůležitější jsou pro ni spokojení zákazníci. Pokud jde o mě, je mým osobním zájmem poskytnout Vám vysoce dokonalý švýcarský pokrok a přesnost, na budoucnost orientované technologie šití a komplexní zákaznický servis.

BERNINA 7-série se skládá ze tří ultramoderních šicích/vyšívacích strojů, jejichž vývoj není zaměřen pouze na nejvyšší nároky na techniku a snadnou obsluhu, ale také na design výrobku. Konec-konců prodáváme naše výrobky kreativním lidem jako jste vy, kteří oceňují nejen vysokou kvalitu, ale i tvar a design.

Užijte si kreativní šití, vyšívání a quiltování na Vašem novém stroji BERNINA 780 a sledujte informace o různém příslušenství na stránce [www.bernina.com](http://www.bernina.com). Na naší stránce najdete také mnoho inspirativních návodů ke stažení zdarma.

Naši vysoce kvalifikovaní prodejci BERNINA Vám poskytnou více informací o nabídkách servisu a údržby.

Přeji Vám mnoho radosti a spoustu kreativních hodin se svým novým strojem BERNINA.

H.P. Ueltschi  
Majitel  
BERNINA International AG  
CH-8266 Steckborn  
[www.bernina.com](http://www.bernina.com)

## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

### DŮLEŽITÉ INFORMACE

Při používání elektrického zařízení je nutné dodržovat následující bezpečnostní opatření.

Před použitím tohoto šicího stroje si přečtěte všechny pokyny.

**Pokud přístroj nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.**

### UPOZORNĚNÍ!

Ochrana před zásahem elektrickým proudem:

1. Pokud je stroj připojený k elektrické síti, nikdy ho nenechávejte bez dozoru.
2. Po ukončení práce se strojem nebo před jeho čistěním, vždy vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
3. LED záření - nedívejte se přímo do osvětlení. LED třída 1M.

### UPOZORNĚNÍ!

Pro ochranu před požárem, zásahem elektrickým proudem anebo poraněním osob:


1. Používejte šicí stroj jen pro ten účel, ke kterému je určený podle tohoto návodu. Používejte náhradní díly doporučené výrobcem, a to podle návodu.
2. Nedovolte, aby se stroj používal jako hračka. Pokud je nutné používat šicí stroj v blízkosti dětí, je nutná zvýšená opatrnost. Šicí stroj není určený pro osoby se sníženou fyzickou nebo psychickou schopností (včetně dětí) pokud nejsou pod dohledem zodpovědné a poučené osoby. Děti musí být pod dozorem, ujistěte se, že stroj nepoužívají jako hračku.
3. Nikdy nepracujte s tímto šicím strojem, pokud:
  - má poškozený kabel nebo zástrčku
  - nepracuje správně
  - spadl nebo byl poškozený
  - případně spadl do vodyPřineste šicí stroj k nejbližšímu prodejci BERNINA nebo k příslušnému odborníkovi, aby ho zkontroloval nebo opravil.

4. Nikdy nepracujte se strojem, jestliže je ucpaný některý z větracích otvorů. Dbejte na to, aby se ve větracích otvorech šicího stroje a nožního ovladače neudržovaly chuchvalce prachu, nečistoty anebo zbytky látek.
5. Nepřibližujte se prsty k pohybujícím se částem šicího stroje. Zvlášť buďte opatrní v okolí jehly.
6. Nevkládejte nic do otvorů v šicím stroji.
7. Nepoužívejte nikdy stroj pod širým nebem.
8. Nikdy nepoužívejte stroj na místech, kde se používají aerosolové přípravky, ani kde se manipuluje s kyslíkem.
9. Netahejte ani neposouvejte látku během šití. To by mohlo zapříčinit ohnutí a zlomení jehly.
10. Nepoužívejte ohnuté jehly.
11. Vždy používejte originální stehovou desku pro šicí stroj BERNINA. Nevhodná deska může způsobit zlomení jehly.
12. Při vypínání stroje přepněte hlavní vypínač do polohy «0» (vypnuto) a potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nevytahujte stroj ze zásuvky taháním za kabel. Když chcete vytáhnout kabel ze zásuvky, chyťte ho za zástrčku.
13. Při jakékoliv manipulaci v oblasti jehly (výměna jehly, výměna patky ..), přepněte hlavní vypínač do polohy «0» (vypnuto) a potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
14. Při údržbových pracích, které jsou uvedené v příručce, jako je výměna žárovky atd., vždy vytáhněte zástrčku šicího stroje ze zásuvky.
15. Stroj je chráněn dvojitou izolací. Při výměně používejte pouze originální díly. Viz pokyny na údržbu zařízení s dvojitou izolací.



## VÝROBKY S DVOJITOU IZOLACÍ

Ve výrobcích s dvojitou izolací jsou dva systémy izolace namísto uzemnění. Zařízení se nesmí uzemňovat. Údržba zařízení s dvojitou izolací vyžaduje maximální péči a znalost systému, a může být prováděna pouze kvalifikovaným servisním personálem. Náhradní díly pro tato zařízení musí být identické s díly v zařízení. Výrobky s dvojitou izolací jsou označeny textem: «DOUBLE INSULATION» nebo «DOUBLE INSULATED».

Produkty mohou být také označeny symbolem .

## PRÁVNÍ DOLOŽKA

Výrobce nepřebírá odpovědnost za jakékoli možné škody způsobené nesprávným použitím šicího stroje.

Šicí stroj je určený pouze pro domácí použití. Tento šicí stroj splňuje požadavky Evropského standardu 2004/108/EC.

## UCHOVEJTE TYTO POKYNY!



Nejnovější verzi Vašeho uživatelského manuálu naleznete na [www.bernina.com](http://www.bernina.com)

### Ochrana životního prostředí



BERNINA se zavazuje k ochraně životního prostředí. Usilujeme o to, aby se minimalizovaly dosahy našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním našich výrobků a technologie výroby.

Neznehodnocujte elektrické zařízení jako komunální odpad, odveďte jej na příslušné sběrné místo. Postupujte podle zákonů platných ve vaší zemi. Při hledání sběrných míst kontaktujte příslušný úřad.



Pokud je šicí stroj uskladněn na chladném místě, měl by být před šitím přemístěn do tepla minimálně hodinu před začátkem používání.



## Šití - Obsah

<b>Bezpečnostní informace</b>	<b>2</b>	<b>Bezpečnostní program</b>	<b>27</b>
Ochrana životního prostředí	3	• Obrazovka	27
<b>Použité značky</b>	<b>8</b>	• Výběr jehly	27
Slovníček pojmů	8	• Výběr stehové desky	27
Drobečková navigace	8	• Uložení	27
<b>Příslušenství</b>	<b>9</b>	<b>Tabulka Jehly</b>	<b>27</b>
Standardní příslušenství	9	• Vyberte jehlu	27
Šicí patky	10	<b>Výběr přítlačné patky</b>	<b>28</b>
Box na příslušenství volně stojící	11	• Obrazovka	28
Cívka	11	• Volitelné přítlačné patky	28
<b>Pohled na šicí stroj</b>	<b>12</b>	• Uložení	28
Přední strana stroje	12	• Návrat do základního nastavení	28
Detailní pohled	12	<b>Změna tlaku přítlačné patky</b>	<b>29</b>
<b>Důležité informace pro šití</b>	<b>14</b>	• Šití silných materiálů, např. prošívání (quiltování)	29
Nit	14	• Uložení hodnot přítlačky šicí patky	29
Jehla, nit a látka	14	• Obnova základního nastavení	29
Kombinace jehly a nitě	15	<b>Zoubky podavače a posuv látky</b>	<b>30</b>
• Správná kombinace jehly a nitě	15	<b>Spuštěn spodní podavač/příprava na šití</b>	<b>30</b>
• Příliš tenká nit nebo příliš silná jehla	15		
• Příliš hrubá nit nebo příliš tenká jehla	15	<b>Funkce</b>	<b>32</b>
Druhy jehel	16	<b>Přehled tlačítek «Funkce»</b>	<b>32</b>
<b>Příprava na šití</b>	<b>17</b>	• Tlačítko «Start/Stop»	32
Síťový vypínač/Síťový kabel	17	• Tlačítko «Poloha přítlačné patky»	32
Magnetický držák dotykového pera	17	• Tlačítko «Automatický odstřih nitě»	32
Nožní ovladač	17	• «Zpětný chod»-tlačítko	32
Nasouvací stolek	18	• Tlačítko «Začátek vzoru»	32
• Řidič švů	18	• Tlačítko «Zastavení jehly»	32
Zvedač šicí patky	18	• Programovatelné tlačítko «Ukončení vzoru Zajištění»	32
Vertikální držák nitě	19	• Regulátor rychlosti (Ruční plyn)	32
Navíjení spodní nitě	20	• Tlačítko «Automatický zabezpečovací program»	33
• Navíjení cívky při šití	20	• Knoflíky délky a šířky stehu (multifunkční)	33
Vložení cívky/Navlečení spodní nitě	21	• Tlačítko «Needle position - Poloha jehly»	33
• Vyjmutí cívky z pouzdra cívky	21	• Tlačítko zastavení jehly nahoru a tlačítko «Quick Reverse - Zpětný chod»	33
Vyjímání/vkládání cívkového pouzdra	21	• Tlačítko zastavení jehly dolů a tlačítko «Quick Reverse - Zpětný chod»	33
Navléknutí horní nitě	22	<b>Obrazovka</b>	<b>34</b>
Výměna jehly	22	<b>Přehled hlavní obrazovky</b>	<b>34</b>
Navlečení dvojehly	23	• Systémové nastavení	34
Navlečení trojehly	23	• Externí funkce/Shlednutí	34
Navlékání jehly	24	• Výběr menu	34
Výměna šicí patky	24	• Výběr	35
Stehová deska	25	• Oblast stehové vzoru	35
• Značky na stehové desce	25	• Volba vzoru stehu	35
• Odstranění stehové desky	25		
• Výměna stehové desky	25	<b>Funkce - Zobrazení</b>	<b>36</b>
Napětí nitě	26	<b>Přehled funkcí šití</b>	<b>36</b>
• Změny napětí horní nitě	26	<b>Základní funkce</b>	<b>36</b>
• Uložení nastavení napětí horní nitě	26	<b>Přehled funkcí knoflíkových dírek</b>	<b>38</b>
• Zpět do základních nastavení	26	<b>Přehled funkcí «Alphabets - Abecedy»</b>	<b>39</b>
		<b>Přehled Funkce Kombi režim</b>	<b>40</b>

<b>Program Nastavení</b>	<b>44</b>	<b>Jemné doladění</b>	<b>60</b>
<b>Přehled obrazovky «Nastavení»</b>	<b>44</b>	<b>Užitkové a dekorativní stehy</b>	<b>60</b>
<b>Nastavení pro šití</b>	<b>45</b>	• Opravy	60
• Změny napětí horní nitě	45	• Vzory šité do stran	60
• Ovládání rychlosti šití	45	• Vertikální úpravy	61
• Zabezpečovací stehy zapnuto/vypnuto	45	• Horizontální úpravy	61
• Programování tlačítka «Funkce»/ikona «Funkce»	46	• Zpět do základních nastavení	61
• Přítlačná patka v nadzvednuté (hover) pozici	46		
• Automatický zabezpečovací program	46	<b>Popis eko</b>	<b>62</b>
• Odstřih nitě	46	• Zapnutí eko-režimu	62
• Zvednutí přítlačné patky	46	• Vypnutí eko-režimu	62
• Odstřih nitě a zabezpečovací stehy	46		
• Pozice přítlačné patky, když jehla zastaví dolů	47	<b>Užitkové stehy</b>	<b>64</b>
• Programování tlačítka «Zpětný chod»	47	<b>Užitkové stehy - přehled</b>	<b>64</b>
• Programování tlačítka «Zajištění»	47	<b>Volba vzoru stehu</b>	<b>66</b>
<b>Nastavení pro vyšívání</b>	<b>48</b>	• 1. alternativa	66
• Kalibrace rámu	48	• 2. alternativa	66
• Tloušťka látky	49	• Podle čísla stehu	66
• Zapnutí nebo vypnutí zabezpečovacích stehů	49	• Zrušení	66
• Odstřih	49		
<b>Osobní nastavení</b>	<b>50</b>	<b>Individuální úprava stehu</b>	<b>67</b>
• Uvítací text	50	<b>Paměť pro dočasné změny stehů - krátkodobá</b>	<b>67</b>
• Vymazání uvítacího textu	50	<b>Vlastní nastavení trvalé paměti</b>	<b>68</b>
• Opravy	50	<b>Úprava šířky a délky stehu</b>	<b>69</b>
<b>Monitorování</b>	<b>50</b>		
• Kontrola horní/dolní nitě	50	<b>Příklady použití - užitkové stehy</b>	<b>70</b>
<b>Změna akustických signálů</b>	<b>51</b>	<b>Rovný steh</b>	<b>70</b>
• Vyberte vzoru stehu/Funkce/BSR	51	<b>Trojitý rovný steh</b>	<b>70</b>
<b>Nastavení pro šití</b>	<b>51</b>	<b>Trojitý klikatý steh</b>	<b>71</b>
• Výběr jazyka	51	<b>Zip</b>	<b>72</b>
• Nastavení obrazovky	52	<b>Manuální látání</b>	<b>73</b>
• Kalibrace obrazovky	52	<b>Automatické látání</b>	<b>74</b>
• Základní nastavení	53	<b>Zesílený látací program, automatický</b>	<b>75</b>
<b>Čištění/Aktualizace</b>	<b>54</b>	<b>Zesílený látací program</b>	<b>75</b>
• Kalibrace patky na knoflíkovou díрку č. 3A	54	<b>Obnitkování okrajů</b>	<b>76</b>
• Update - aktualizace	54	<b>Dvojitý overlock</b>	<b>76</b>
• Čištění chapače nití	55	<b>Šteповání okrajů</b>	<b>77</b>
• Mazání šicího/vyšívacího počítače	55	<b>Slepý steh</b>	<b>78</b>
• Parkovací poloha	55	<b>Viditelné obruby</b>	<b>78</b>
<b>Informace</b>	<b>56</b>	<b>Zabezpečovací steh</b>	<b>79</b>
• Version - Verze	56	<b>Stehování</b>	<b>79</b>
• Detaily o prodejci	56	<b>Plochý spojovací šev</b>	<b>80</b>
• Servisní údaje	56	<b>Nástroj na výškové vyrovnání nestejných vrstev</b>	<b>81</b>
<b>Výuka - Tutorial</b>	<b>57</b>	<b>Šití rohů</b>	<b>81</b>
<b>Přehled «Výuka»</b>	<b>57</b>		
<b>Kreativní konzultant</b>	<b>58</b>	<b>Knoflíkové dírky</b>	<b>82</b>
<b>Přehled «Kreativní konzultant»</b>	<b>58</b>	<b>Přehled knoflíkových dírek</b>	<b>82</b>
<b>Přehled Techniky šití/Doporučení</b>	<b>58</b>	<b>Důležité informace</b>	<b>83</b>
<b>Opusťte «konzultanta pro šití»</b>	<b>58</b>	• Značení knoflíkové dírky	83
<b>Program «Pomoc»</b>	<b>59</b>	• Vyznačení automatické knoflíkové dírky	83
• Vzory stehu	59	• Vyznačení knoflíkové dírky s očkem	83
• Funkce	59	• Udělejte zkušební vzorek	83
• Opuštění Programu Pomoc	59	• Změna šířky lemu knoflíkové dírky	83
		• Změna délky stehové vzoru	83

<b>Vlazelín</b>	<b>84</b>	<b>Quiltovací stehy</b>	<b>103</b>
<b>Kordová nit</b>	<b>85</b>	<b>Quiltovací stehy - přehled</b>	<b>103</b>
• Ideální vlákno na vkládání	85	<b>Příklady použití - quiltovací stehy</b>	<b>104</b>
• Kordové vlákno s patkou na automatickou knoflíkovou dírku č. 3A	85	«Ručně» šitý quiltovací steh	104
• Kordové vlákno s patkou na knoflíkovou dírku č. 3C (volitelné příslušenství)	85	<b>Volně šité quiltování (ruční posun)</b>	<b>105</b>
• Upevnění vloženého vlákna	85	<b>BSR (BERNINA Stitch Regulator)</b>	<b>106</b>
• Rozřezání knoflíkové dírky	85	<b>Quiltování s BSR</b>	<b>106</b>
• Přestřížení otvoru knoflíkové dírky s tunelovým na knoflíkovou dírku (volitelné příslušenství)	85	• Funkce BSR	106
<b>Změna jemného doladění</b>	<b>86</b>	• Funkce BSR s rovným stehem č. 1	106
• Jemné doladění na přímo zadané délce knoflíkové dírky	86	• Funkce BSR s cik-cak stehem č. 2	106
• Jemné doladění na přímo zadané délce knoflíkové dírky s očkem	86	• Dva různé BSR režimy	106
• Jemné doladění manuální knoflíkové dírky nebo očka	86	• Příprava	107
• Jemné doladění manuální prádlové knoflíkové dírky	86	• Odstranění podešev šicí patky	107
• Jemné doladění pro knoflíkovou dírku šitou počítačem stehů	86	• Nasazení podešev šicí patky	107
• Smazání úpravy jemného doladění	86	<b>Funkce v režimu BSR</b>	<b>108</b>
<b>Programování knoflíkových dírek</b>	<b>87</b>	• Zastavování jehly v dolní poloze (standardně)	108
<b>Standardní a strečová knoflíková dírka s automatickou délkou</b>	<b>87</b>	• Zastavování jehly nahoře	108
<b>Automatika s přímým zadáním délky</b>	<b>88</b>	• Zvednutí a spuštění jehly	108
<b>Automatika s odměřením knoflíku</b>	<b>88</b>	• Zajišťování tlačítkem «Start/Stop» (Pouze v režimu 1)	108
<b>Automatické knoflíkové dírky kulaté a s očkem</b>	<b>89</b>	• Bezpečnostní funkce (jen režim 2)	108
<b>Knoflíková dírka s oboustranným dvojitým uzávěrem a dekorativní knoflíková dírka s oboustranným dvojitým uzávěrem</b>	<b>90</b>	• Volné quiltování s pohybem (pouze režim 2)	108
<b>Vyšívána knoflíková dírka</b>	<b>91</b>	• Volné quiltování bez aktivované BSR	108
<b>Počítadlo stehů knoflíkové dírky</b>	<b>91</b>	• Zapnutí a vypnutí pípání (akustického signálu)	109
<b>Knoflíková dírka v dlouhodobé paměti</b>	<b>92</b>	• Zvolte zvuk pro BSR v programu Nastavení	109
<b>7 - nebo 5-kroková knoflíková dírka, manuální převodovka</b>	<b>94</b>	• Výběr zvuku pro BSR na obrazovce «BSR»	109
<b>Program na našívání knoflíků</b>	<b>95</b>	• Začátek šití s BSR funkcí	110
<b>Program na očka</b>	<b>96</b>	• Ukončení funkce BSR pomocí tlačítka «Start/Stop»	110
<b>Dekorativní stehy</b>	<b>97</b>	• Vypnutí BSR režimu	110
<b>Přehled dekorativních stehů</b>	<b>97</b>	<b>BERNINA zdvojený podavač</b>	<b>111</b>
<b>Použití</b>	<b>97</b>	• Výběr šicích patek	111
<b>Zužující se stehy</b>	<b>98</b>	• Zapnutí BERNINA duální podávání	111
• Změna úhlu	98	• Vypnutí BERNINA duální podávání	111
• Programování délky části 2	99	<b>Látky</b>	<b>112</b>
• Programování délky části 2 vložím hodnoty v mm	99	<b>Abecedy</b>	<b>113</b>
• Manuální nastavení délky části 2	99	<b>Přehled abeced</b>	<b>113</b>
• Zpět	99	• Psaní	113
<b>Příklady použití - dekorativní stehy</b>	<b>100</b>	• Optimální tvorba stehu	113
<b>Křížkový steh</b>	<b>100</b>	<b>Kombinování znaků</b>	<b>114</b>
<b>Sámky (lampasy)</b>	<b>101</b>	• Pro výběr dalšího písmene	114
<b>Cívkové šití</b>	<b>102</b>	• Velký přehled na obrazovce	114
		• Opravy	114
		<b>Opravy v kombinacích</b>	<b>115</b>
		• Vkládání znaků	115
		• Vymazávání písmen	115
		<b>Abecedy v kombinaci s funkcemi</b>	<b>115</b>
		• Vyberte malá písmena	115
		• Změna velikosti písma	115
		<b>Monogramy</b>	<b>116</b>
		• Velikosti monogramů	117
		• Jemné doladění	117



<b>Osobní program</b>	<b>118</b>
<b>Vytvoření osobní obrazovky</b>	<b>118</b>
<b>Příprava stehových vzorů</b>	<b>118</b>
• Programování/Uložení prvního vzoru	118
• Programování/Uložení druhého vzoru	119
• Volba vzoru stehu v Osobním programu	119
• Obrazovka «Osobního programu»	119
<b>Změny/Přepsání stehových vzorů</b>	<b>120</b>
<b>Mazání vzoru stehu</b>	<b>121</b>
<b>Stiskněte ikonu «Kombi režim»</b>	<b>122</b>
<b>Tvorba vzorových kombinací</b>	<b>122</b>
• Programování a ukládání	122
<b>Mazání vzoru stehu</b>	<b>123</b>
• Mazání jednotlivých stehů	123
• Mazání celých kombinací	123
<b>Přehled kombinací</b>	<b>123</b>
<b>Otevření uložené kombinace</b>	<b>124</b>
<b>opravy kombinací stehových vzorů</b>	<b>125</b>
• Vkládání stehových vzorů	125
• Změny stehových vzorů	125
• Nastavení délky v kombinaci	125
• Nastavení šířky v kombinaci	126
• Zrcadlení celé kombinace	126
• Oddělovač kombinací 1	126
• Oddělovač kombinací 2	126
• Přesun jednotlivého stehu v kombinaci	127
• Přesun složených stehových vzorů v kombinaci	127
• Šití samostatných stehových vzorů kombinace v různých směrech	127
• Ušijte úplnou kombinaci v jakémkoliv směru	127
<b>Kombinace stehových vzorů</b>	<b>128</b>
• Přepisování	128
• Vymazávání	128
<b>Historie</b>	<b>128</b>
<b>Vyšívání - obsah</b>	<b>129-130</b>
<b>Čištění</b>	<b>181-182</b>
<b>Řešení problémů</b>	<b>183-187</b>
<b>Vzory stehu</b>	<b>188-198</b>
<b>Vyšívací vzory</b>	<b>199-209</b>
<b>Abecedy</b>	<b>210</b>
<b>Index</b>	<b>211</b>

## Použité značky



### UPOZORNĚNÍ!

Velmi důležité!  
Nebezpečí poškození!

### POZOR!

Velmi důležité!  
Nebezpečí poškození!

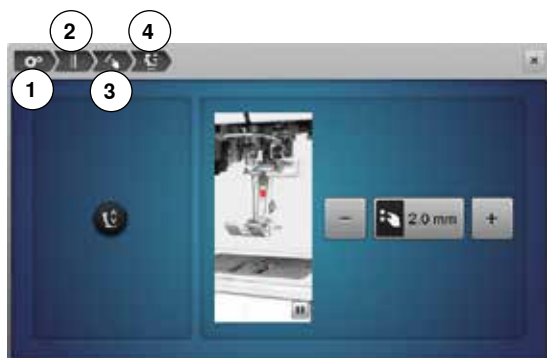


Tipy!

## Slovníček pojmů

Jemné doladění	Úprava abnormalit při tvorbě stehu způsobených látkou
BERNINA USB paměťový klíč	Přenosné paměťové médium
Záložka	Založený okraj materiálu
BSR	BERNINA-Stitch-Regulator (laserová patka). Quiltování s konstantní délkou stehu při každé rychlosti
clr	Mazání nastavení nebo údajů
Chapač	«Zachytává» smyčku na jehle a tvoří steh spolu se spodní nití
LMS	Length Measuring System (měření délky knoflíkové dírky)
Memory	Dlouhodobá paměť
Saténový steh	Hustý cik-cak
Bartack	Propojení stran knoflíkové dírky

## Drobečková navigace



- 1 Je zvolen Program Setup - nastavení
  - 2 Jsou zvolené Nastavení pro šití
  - 3 Je zvoleno Programování tlačítka «Funkce»/ikony «Funkce»
  - 4 Je zvoleno Programování «hover - mezi» polohy přítlačné patky
- výběrem odpovídající ikony (v tomto příkladu 1-3) se otevře požadovaná obrazovka

### Všechna práva vyhrazena

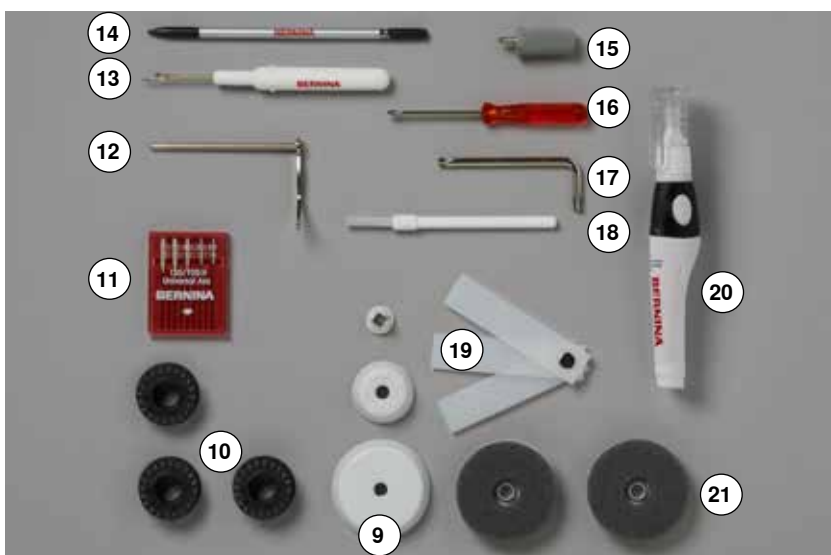
Části, funkce a příslušenství šicího stroje mohou být kdykoli bez upozornění změněny z důvodů technických a produktových vylepšení. Rozsah příslušenství se může měnit v závislosti na zemi prodeje.

## Příslušenství

### Standardní příslušenství



- 1 Zvedač šicí patky
- 2 Nožní ovladač
- 3 Měkký obal s kapsou
- 4 Box na příslušenství
- 5 Síťová šňůra
- 6 Řidič švů na nasouvací stolku
- 7 Stehová deska na rovný steh/Stehová deska na cutwork - vyřezávání
- 8 Nasouvací stolek



- 9 3 zajišťovací čepičky
- 10 4 cívky (jedna se nachází v pouzdře ve stroji)
- 11 Jehly- systém 130/705H
- 12 Vodič hran
- 13 Párač
- 14 Dotykové pero
- 15 Šroubovák Torx, šedý
- 16 Šroubovák, červený
- 17 Speciální šroubovák Torx
- 18 Štětec
- 19 Destičky na výškové vyrovnání
- 20 Olejnička
- 21 2 pěnové podložky



## Šicí patky



- 1 Č. 1C Patka univerzální
- 2 Č. 1D Patka univerzální pro šití s dvojitém podáváním
- 3 Č. 2A Overloková patka
- 4 Č. 3A Patka na automatickou knoflíkovou díрку s měrkou
- 5 Č. 4D Patka na všívání zipů
- 6 Č. 5 Patka na slepý steh
- 7 Č. 8D Džínová patka
- 8 Č. 20C Otevřená vyšívací patka
- 9 Č. 40C Patka umožňující pohyb do stran
- 10 Č. 42 Patka BSR



Navštivte [www.bernina.com](http://www.bernina.com) pokud chcete získat více informací o příslušenství.

## Box na příslušenství volně stojící



- na zadní straně boxu, zatáhněte výběžky, dokud kliknutím nezapadnou na místo



### Uspořádání

Box je standardně vybaven jednou velkou **1** a jednou malou **2** zásuvkou, stejně jako oddělením pro uložení cívek **5** a přítláčných patek **7**.

- na vyjmutí cívky, jemně zatlačte dolů výběžek pod cívkou **6**
- patka na knoflíkovou díрку s podrážkou č. 3A může být uložena v levém složce **4**
- složku pro uložení krabičky s jehlami **3**

Příklad uložení

## Cívka



### POZOR!

Pečlivě uskladňujte cívky. Pro zajištění správné funkce zabraňte, aby se bílé plošky senzoru poškrábali nebo znečistily.

### POZOR!

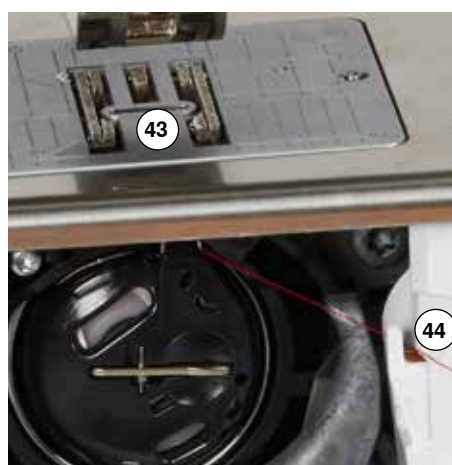
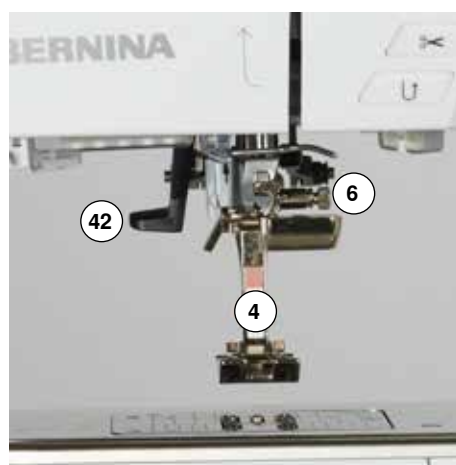
Ukládejte cívky do příslušného boxu tak, aby stříbrné plošky senzorů byly na pravé straně. Jinak se může cívka ve složce zaseknout, protože plochy obou stran cívek mají odlišné průměry.

## Pohled na šicí stroj

### Přední strana stroje



### Detailní pohled







- 1 Kryt chapače
- 2 Stehová deska
- 3 Zásuvka/port pro speciální příslušenství
- 4 Šicí patka
- 5 LED - světlo
- 6 Svorka jehly se šroubkem
- 7 «Zpětný chod»-tlačítko
- 8 Tlačítko «Automatický odstřih nitě»
- 9 Tlačítko «Patka nahoru/dolů»
- 10 Tlačítko «Start/Stop»
- 11 Niťový vodič
- 12 Regulátor rychlosti (Ruční plyn)
- 13 Tlačítko «Zajištění»
- 14 Programovatelné tlačítko «Ukončení vzoru/Zajištění»
- 15 Tlačítko «Začátek vzoru»
- 16 «Poloha jehly»-nahoru/dolů
- 17 Kryt niťové páky
- 18 Niťová páka
- 19 Předpětí
- 20 Držadlo
- 21 Navíječ cívky
- 22 Ořez nitě na navíječi
- 23 Obrazovka
- 24 Knoflík šířky vzoru
- 25 «Podpora šití»-tlačítko
  - «Domů»-tlačítko
  - «Setup - nastavení»-tlačítko
  - «Tutorial - výuka»-tlačítko
  - «Kreativní konzultant»-tlačítko
  - «Help - pomoc»-tlačítko
  - «Eko»-tlačítko
  - «Clr - mazání»-tlačítko
- 26 Knoflík délky vzoru
- 27 Tlačítko «Needle position - Poloha jehly»
- 28 FHS (kolenní páka) připojení
- 29 Zadní vodič nitě
- 30 Horizontální kolík nitě
- 31 Vertikální držák nitě
- 32 Očko vodiče nitě
- 33 Ruční kolo
- 34 Hlavní vypínač zapnuto/vypnuto
- 35 Připojení pro síťový kabel
- 36 Ventilátor
- 37 Magnetický držák dotykového pera
- 38 USB - připojení
- 39 PC - připojení pro vyšívání
- 40 Připojení nožního ovladače
- 41 Zanoření zoubků podavače
- 42 Navlékač jehly
- 43 Zoubky podavače
- 44 Odstřih spodní nitě
- 45 Upevňovací šroubek na hlavě stroje
- 46 Ořez nitě na hlavě stroje
- 47 Zásuvka pro násuvný stolek
- 48 Otvor na připojení látacího rámečku
- 49 Zásuvka/port pro speciální příslušenství
- 50 BSR-připojení
- 51 BERNINA zdvojený podavač



## Důležité informace pro šití

### Nit

Nit se volí v závislosti na druhu použití. Pro perfektní výsledek je třeba, aby nit a látka byly v souladu. Je doporučeno používat kvalitní značky nití.

#### Bavlněné nitě

- výhodou bavlny je, že se jedná o přírodní materiál, bavlněné nitě jsou obzvlášť vhodné pro bavlněné látky
- mercerizované bavlněné nitě mají jemný lesk, který se neztratí ani při praní

#### Polyesterové nitě

- mají vysokou pevnost v tahu a stálost barevných odstínů
- polyesterová nit je více elastická a je doporučována všude tam, kde se vyžaduje silný a elastický šev

#### Viskózové nitě

- viskózové nitě jsou vyráběné z přírodních vláken a mají zářivý lesk
- viskózové nitě jsou vhodné tam, kde chceme dosáhnout pěkného vzhledu výšivky nebo pěkného dekorativního stehu

### Jehla, nit a látka

#### **POZOR!**

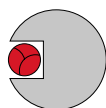
**Kontrola opotřebení jehly.**

**Základní pravidlo: Před každým novým projektem vyměňte jehlu. Vadná jehla může zničit nejen váš projekt, ale i stroj.**

Dbejte na to, aby jste vždy používali správný typ jehly a správnou sílu nitě.

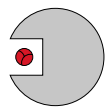
Správná jehla se musí vybrat s ohledem na použitou nit a látku. Typ a tloušťka látky určuje tloušťku nitě a velikost a hrot jehly.

## Kombinace jehly a nitě



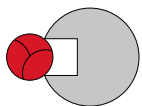
### Správná kombinace jehly a nitě

Nit při šití klouže hladce dolů drážkou na zadní straně jehly.



### Příliš tenká nit nebo příliš silná jehla

Pokud je drážka pro nit příliš široká, může to vést k vynechávání stehů a poškození nitě.



### Příliš hrubá nit nebo příliš tenká jehla

Nit se tře o okraje drážky jehly, čímž může dojít k jejímu zablokování a roztržení.



### Pokyny

Látky a nitě

Velikost jehly

Jemná látka:

Jemná nit (šicí nit, vyšívací nit)

70-75

Středně těžká látka:

Nitě na šití

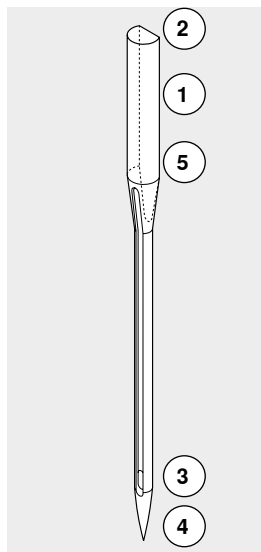
80-90

Těžká látka:

Nitě na šití (quiltovací nitě, stehovky)

100, 110, 120

### 130/705 H-S/70



1 130 Délka stehu

2 705 Plochá stopka

3 H Žlábek jehly

4 S Špička jehly, např. středně zaoblená špička

5 70 Průměr stehu = 0.7 mm (Síla jehly)



## Druhy jehel

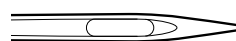
**Univerzální**  
130/705 H/60-100



Běžný hrot, jemně zaoblený

Pro téměř všechny přírodní a syntetické tkaniny (tkané i pletené)

**Metafil - Kovové vlákno**  
130/705 H-MET/75-80 nebo  
H-SUK/90-100



Velké ouško

Šití s kovovými vlákny

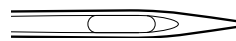
**Streč/elastické materiály**  
130/705 H-S, H-SES, H-SUK/70-90



Zaoblený hrot

Elastické materiály a tričkovina

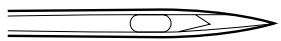
**Kordonet**  
130/705 H-N/80-100



Jemně zaoblený hrot, dlouhé ouško

Šteповání se silnou nití

**Leather - na kůži**  
130/705 H-LL, H-LR/90-100



Hrot s ostrými hranami

Přírodní a syntetická kůže, koženka a plasty

**Široká jehla - wing**  
130/705 HO/100-120



Široká jehla (wing)

Obrubování, šití ažur

**Jeans - Džínovina**  
130/705 H-J/80-110



Velmi tenký hrot

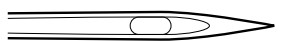
Velmi silné materiály, jako denim, plachtovina, montérkovina

**Široká dvojehla - wing**  
130/705 H-ZWI-HO/100



Speciální efekty při vyšívání obrub

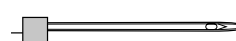
**Microtex**  
130/705 H-M/60-90



Speciálně tenký hrot

Hedvábí, tkaniny s mikrovlákny

**Dvojehla**  
130/705 H-ZWI/70-100



Vzdálenost jehel:  
1.0/1.6/2.0/2.5/3.0/4.0/6.0/8.0

Viditelné lemy na elastických látkách, dekorativní šití, lemovky

**Quilting**  
130/705 H-Q/75-90



Tenký hrot

Rovné šití a šteповání

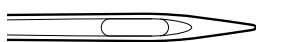
**Trojehla**  
130/705 H-DRI/80



Vzdálenost jehel 3.0

Viditelné lemy na elastických látkách, dekorativní šití, lemovky

**Vyšívání**  
130/705 H-SUK/70-90

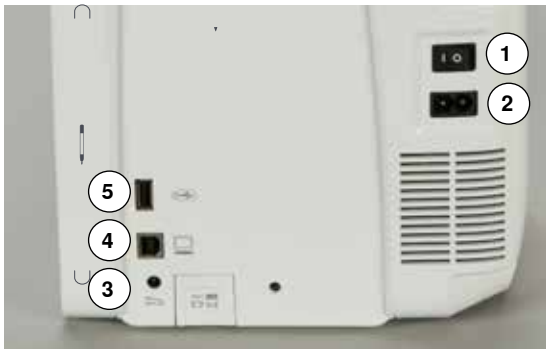


Velké ouško, jemně zaoblený hrot

Vyšívání na všech přírodních a syntetických materiálech

## Příprava na šití

### Síťový vypínač/Síťový kabel



**1** Síťový vypínač  
Šicí stroj se zapíná («I») a vypíná («0») síťovým vypínačem.

I Šicí stroj je zapnutý  
0 Šicí stroj je vypnutý

**2** Připojení pro síťový kabel  
**3** Připojení nožního ovladače  
**4** PC-připojení  
**5** USB - připojení

### Magnetický držák dotykového pera



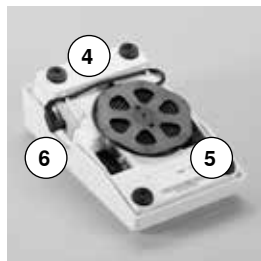
Dotykové pero můžete uložit jednoduše a bezpečně na dvou magnetech **1**.

### Nožní ovladač



#### Připojení nožního ovladače

- kabel odviňte do požadované délky
- kabel zapojte do zásuvky **1**
- odviňte kabel na požadovanou délku a zasuňte do **4** nebo **5**



#### Ovládání rychlosti šití

Stisknutím nožního ovladače **2** regulujete rychlost šití.

#### Zvednutí a spuštění jehly

- zatlačte patou na zadní část ovladače **3**
- ▶ jehla se nastaví v pozici nahoru/dolů

#### Odpojení nožního ovladače

- naviňte kabel okolo kotoučku
- zasuňte kabel do **6**

## Nasouvací stolek

Nasouvací stolek slouží ke zvětšení pracovní plochy.

### Nasunutí stolku

- pootočte ručním kolem na pravém boku nebo stiskněte tlačítko «Poloha jehly při zastavení» (viz strana 13)
- ▶ jehla v poloze nahoře
- stiskněte tlačítko «Poloha přítlačné patky»
- ▶ šicí patka je nahoře
- nasuňte stolek přes volné rameno, dokud nezapadne



### Odstranění stolku

- zvedněte jehlu i šicí patku do nejvyšší polohy
- stiskněte tlačítko 1 dolů
- zatáhněte stolek vlevo

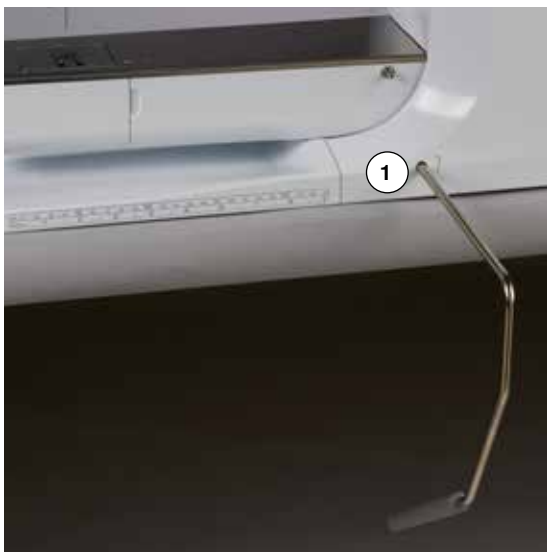


### Řidič švů

- stiskněte uvolňovací tlačítko a vložte jej drážky (spodní část stolku) zleva nebo zprava

Může být přesouván po celé délce stolku.

## Zvedáč šicí patky



Zvedání nebo spouštění přítlačné patky pomocí kolenní páky (FHS).

### Připojení kolenní páky (FHS)

- vsuňte kolenní páku do otvoru 1

### Zvedání a spouštění šicí patky

- kolenem zatlačte nožní páku doprava
- pokud sedíte na běžné židli za běžným stolem, měli byste být schopni ovládat kolenní páku v sedě
- ▶ šicí patka se zvedne a zároveň se spustí zoubky podavače. Uvolní se i napětí horní nitě
- ▶ po prvním stehu se zoubky podavače vrátí do normální polohy



Pokud je to třeba, může být páka nastavena ve specializované prodejně BERNINA.

## Vertikální držák nitě



Vertikální kolík se nachází na zadní straně stroje za ručním kolem. Je využitelný při šití s více nitkami např. při šití s dvojehlou; také může být použit při navíjení cívky během šití.

- otočte držák 1 nitě na doraz

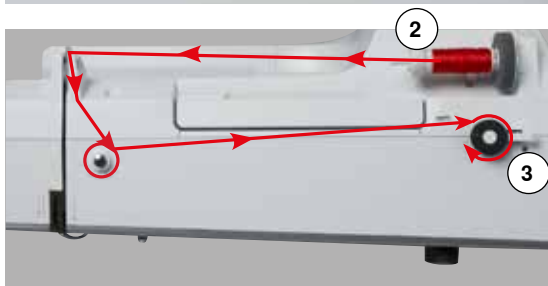


- použijte pěnovou podložku 2 pro zlepšení stability cívek nití

## Navíjení spodní nitě



- zapněte stroj (na «I»)
- na kolík navíječe spodní nitě nasuňte prázdnou cívku 1

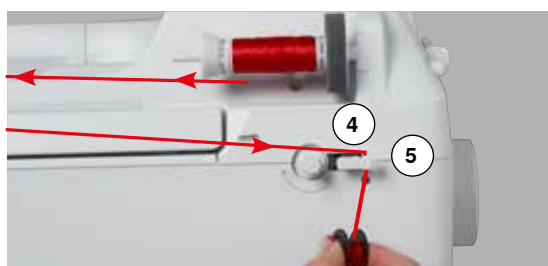


- nasadte pěnovou podložku na kolík
- cívku s nití nasadte na nižší kolík
- nasadte odpovídající čepičku 2
- nit vedte ve směru šipky přes zadní vodič nitě kolem napínačku
- nit otočte několikrát okolo prázdné cívky
- a přečnávající nit ořízněte na odstříhu 3

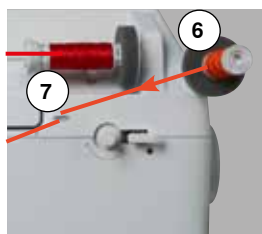


### Vhodná miska

Průměr cívky nitě určuje velikost použité misky. Mezi cívku nitě a miskou nemá být mezera.

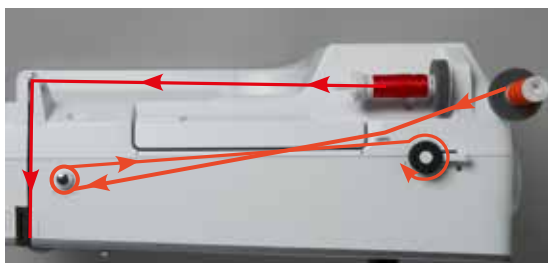


- zatlačte páčku s ořezem 4 směrem k cívce
- ▶ navíječ se automaticky spustí do činnosti
- ▶ zobrazí se obrazovka navíjení cívky
- pohybem prstu po obrazovce doleva/doprava přesuňte kroužek na obrazovce nebo
- otočte kolečkem šířky stehu (viz str. 12)
- ▶ rychlost navíjení se změní
- ▶ když je cívka plná, navíjení se automaticky zastaví
- ▶ obrazovka se zavře
- vyberte navíjené cívku a přetáhněte nit přes ořez 5 a odřízněte ji



### Navíjení cívky při šití

- nasadte pěnovou podložku na vertikální niťový kolík 6
- špulku s nití nasadte na vertikální kolík nitě
- nit vedte ve směru šipky přes vodič nitě 7 a



- okolo napínacího trnu

Potom pokračujte výše uvedeným způsobem.



Doporučujeme snížit rychlost navíjení v případě, že navíjíte z vertikálního jemně tkaného kolíku.



## Vložení cívky/Navlečení spodní nitě

### Vyjmutí cívky z pouzdra cívky

- pro uvolnění zatlačte na páčku pouzdra cívky (viz obrázek «Výměna cívkového pouzdra» na této stránce)

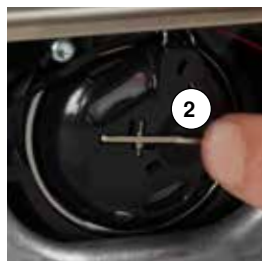


- vyberte cívkové pouzdro podle následujícího popisu
- vložte cívku do pouzdra tak, aby se nit na cívce navíjené proti směru hodinových ručiček **1**
- potáhněte nit zleva do drážky



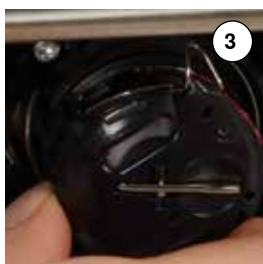
- táhněte nit doprava pod pružinu **2**
- veďte nit pod vodič nitě a vytáhněte nahoru
- ▶ nit je navlečená podle návodu
- zatáhněte za nit
- ▶ cívka se musí otáčet proti směru hodinových ručiček

## Vyjímání/vkládání cívkového pouzdra



### Vyjmutí pouzdra cívky

- zvedněte jehlu
- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- otevřete kryt chapače **1**
- zatlačte na pouzdro cívky pro uvolnění **2**
- vyberte pouzdro cívky



### Nasazení pouzdra cívky

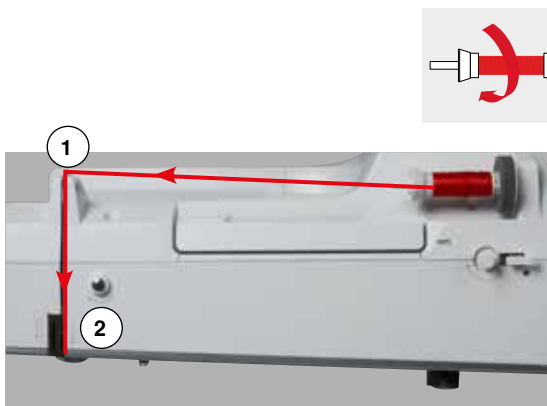
- uchopte pouzdro cívky s vodičem nitě **3** směřujícím nahoru
- vložte vodič nitě do zářezu **4** chapače
- vložte pouzdro cívky a přitlačte uprostřed, dokud nezapadne na místo

### Ořez spodní nitě

- přetáhněte nit kolem ořezávače nití **5** a odřízněte ji
- zavřete kryt cívkového pouzdra



## Navléknutí horní nitě

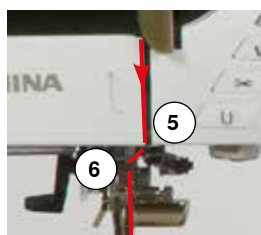


- zvedněte jehlu i šicí patku do nejvyšší polohy
- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- nasadte pěnovou podložku na kolík
- cívku s nití umístěte na cívkový kolík tak, aby se nit odvíjela ve směru hodinových ručiček
- nasadte odpovídající čepičku

- vedte nit z kolíku ve směru šipky kolem zadního řidiče nitě **1**
- provlečte ji dopředu přes drážku do napínaku horní nitě **2**



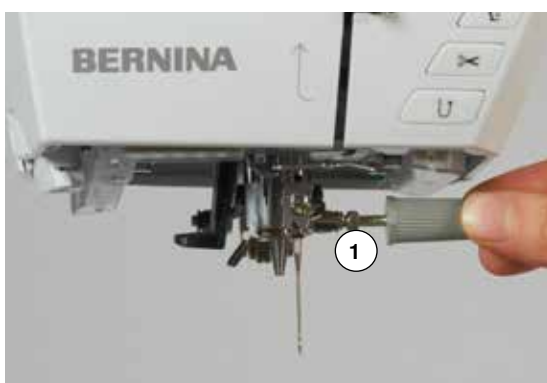
- nit vedte doprava podél krytu nýtů páky směrem dolů kolem bodu **3**
- táhněte ji doleva směrem nahoru kolem bodu **4** (Niťová páka) ve směru šipky
- provlékněte nit dolů do vodičů nitě **5** a **6**
- navlečte nit do jehly (viz strana **24**)



### Vhodná miska

Průměr cívky nitě určuje velikost použité misky. Mezi cívkou nitě a miskou nemá být mezera.

## Výměna jehly



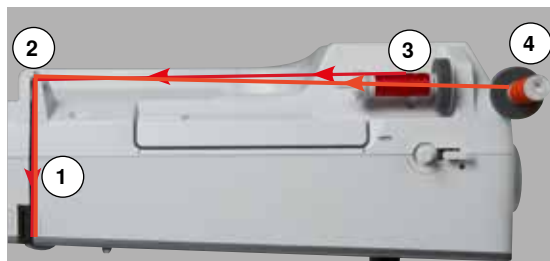
### Vyjmutí jehly

- zvedněte jehlu
- odstraňte nebo spusťte přítlačnou patku (viz strana **24, 32**)
- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- povolte upínací šroub jehly **1** pomocí šedého šroubováku
- vytáhněte jehlu směrem dolů

### Nasazení jehly

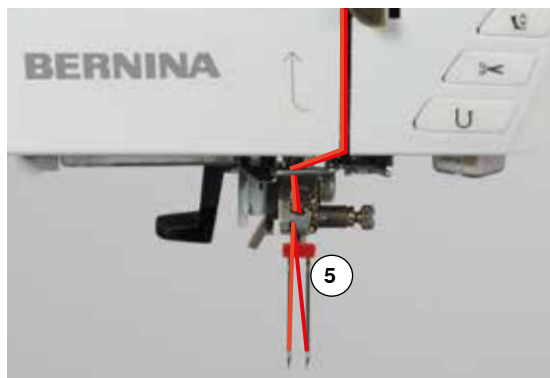
- plochá strana jehly směřuje dozadu
- jehlu nasadte až na doraz
- utáhněte upevňovací šroub jehly **1** pomocí šedého šroubováku

## Navlečení dvojjehty



### Navlečení první nitě

- zvedněte jehlu a přitlačnou patku, případně pokud je to nezbytné odstraňte přitlačnou patku
- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- nasadte dvojjehtu
- nasadte pěnovou podložku na kolík
- jednu cívku umístěte na horizontální kolík nitě **3**
- nasadte odpovídající čepičku
- přidržte nit a protáhněte ji zadním vodičem nitě **2**
- nit ved'te dopředu do napínáku a umístěte ji do napínacího disku **1** na **pravé** straně
- dále pokračujte obvyklým způsobem až k jehle
- a manuálně navlečte **pravou** jehlu



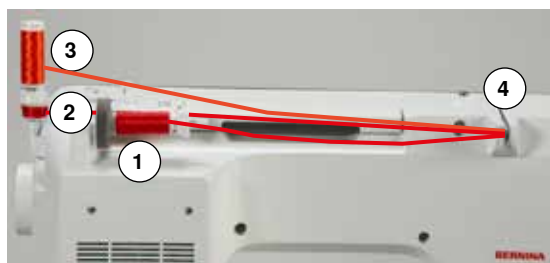
### Navléknutí druhé nitě

- nasadte pěnovou podložku na vertikální kolík
  - druhou cívku s nití **4** nasadte na vertikální kolík
  - přidržte nit a protáhněte ji zadním vodičem nitě **2**
  - nit ved'te dopředu do napínáku a umístěte ji do napínacího disku **1** na **levé** straně
  - dále pokračujte obvyklým způsobem až k jehle
  - a manuálně navlečte **levou** jehlu
- Nitě **5** nesmí být spolu zamotané.



Nasadte pěnovou podložku pokud používáte vertikální nitěový kolík, abyste zabránili zamotání nitě.

## Navlečení trojjehty



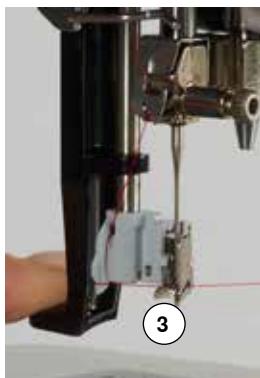
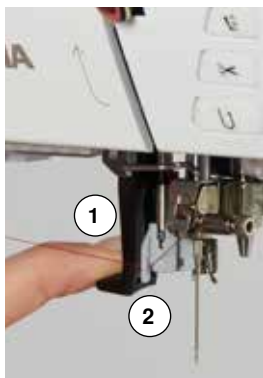
Potřebujete 2 cívky s horní nití a jednu plnou cívku se spodní nití.

- nasadte trojjehtu
- jednu cívku umístěte na horizontální kolík nitě **1**
- umístěte jednu cívku s nití **3** a cívku se spodní nití **2** na vertikální kolík a oddělte je miskou (obě nitě se musí odvíjet jedním směrem)
- dále pokračujte obvyklým způsobem
- ved'te **dvě** nitě po **levé** straně napínacího disku **4** a **jednu** nit po **pravé** straně
- dále pokračujte obvyklým způsobem
- a manuálně navlečte každou jehlu



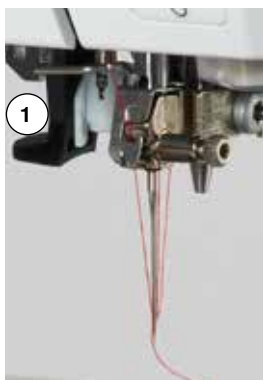
Odvíjení nití ze dvou cívek se zjednoduší, pokud použijete přidavné vodicí očko pro metalické nitě (volitelné příslušenství).

## Navlékání jehly



Jehlu napoložujte do horní polohy jedním stiskem nožního ovladače (1 steh).

- zvedněte jehlu
  - spusťte přítlačnou patku
  - přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
  - táhněte nit vlevo a dozadu
  - stiskněte páčku 1 dolů a přidržte ji
  - ved'te nit kolem háčku 2 doprava předních jehlu
  - táhněte vlákno zepředu do zářezu 3 pokud se nezachytí do háčku
  - uvolněte páčku 1 a nit
  - ▶ jehla je naosnována
  - vytáhněte nit dozadu a
  - přetáhněte ji pod šicí patku zezadu dopředu a ořízněte ji na odstříhu na levé straně hlavy stroje 4, Odřízněte
- Nitě se uvolní ihned po ušití prvního stehu.



## Výměna šicí patky



### Odstranění šicí patky

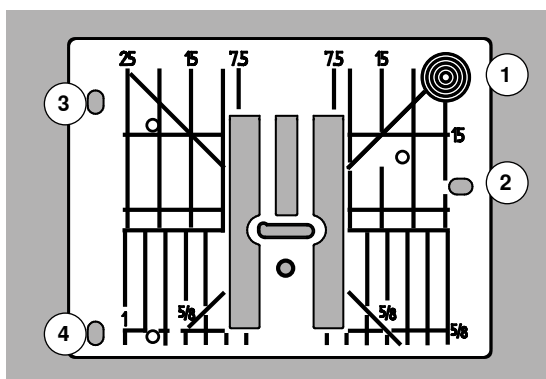
- zvedněte jehlu i šicí patku do nejvyšší polohy
- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- zvedněte páčku pro upevnění patky směrem nahoru 1
- vyndejte šicí patku



### Upevnění šicí patky

- šicí patku zasuňte zespodu do kónusu
- stiskněte páčku pro upevnění patky směrem 1 dolů

## Stehová deska



### Značky na stehové desce

- na stehové desce jsou označeny míry v **mm** nebo v **inch**
- o slouží jako pomoc při látání
- horizontální značky pomáhají při šití rohů, knoflíkových dírek a podobně
- diagonální značky pomáhají při quiltování
- místo vpichu jehly je poloha «0» (středová poloha jehly)
- vertikální značky určují vzdálenost mezi jehlou
- vzdálenosti jsou vyznačeny směrem doprava i doleva od středové pozice jehly



### Odstranění stehové desky

- stiskněte tlačítko «ponožování zoubků podavače» **5**
- ▶ zoubky podavače se spustí dolů
- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- odstraňte šicí patku a jehlu
- zatlačte stehovou desku dolů v pravém zadním rohu **1**, Pokud se nenadzvedne
- odstraňte stehovou desku

### Výměna stehové desky

- umístěte otvory stehové desky **2, 3 a 4** na odpovídající kolíky
- a zatlačte dolů, dokud nezapadne na místo
- stlačte tlačítko «ponožování zoubků podavače»
- ▶ po prvním stehu se zoubky podavače vrátí do normální polohy



## Napětí nitě



Napětí horní nitě je příliš vysoké = spodní nit je přetahována na lícovou stranu látky.  
 Napětí horní nitě je příliš nízké = horní nit je přetahována na rubovou stranu látky.

Při volbě stehu nebo programu se automaticky nastaví základní nastavení.

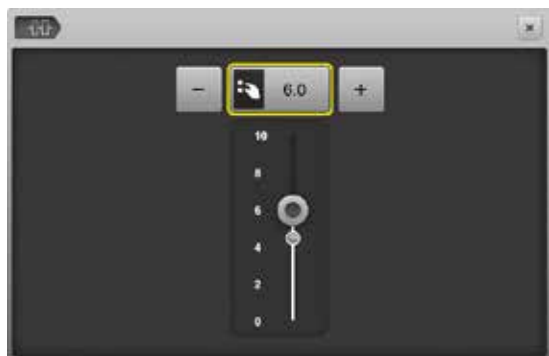
**Napětí nitě je ve výrobě nastaveno tak, abyste nejlepší výsledky v šití dosahovaly při použití zdvojené polyesterové nitě (100/2). «Metrosense - Seralon» 100/2 (Mettler, Switzerland) Toto vlákno je použito na osnování horní i dolní nitě.**

Při použití jiného typu nitě jako např. vyšívací příze můžete napětí změnit tak, aby bylo vhodné k látce a typu použitého stehu.



### Změny napětí horní nitě

- stisknete ikonu «Napětí horní nitě»
- ▶ bílá lišta s měrkou a číslo v ikoně zobrazují základní nastavení
- stisknete ikony «+»/«-» nebo
- otočte knoflík šířky nebo délky stehu vlevo nebo vpravo nebo
- posuňte prstem nebo dotykovým perem knoflík na obrazovce
- ▶ napětí horní nitě se zvětší nebo zmenší
- ▶ změna napětí horní nitě se zobrazí v žluto-orámované ikoně a v ikoně «Napětí horní nitě»
- ▶ základní nastavení zůstane viditelné (malý bílý bod na stupnici)
- ▶ změna napětí horní nitě má vliv pouze na vybraný steh



### Uložení nastavení napětí horní nitě

- stisknete ikonu «Zavřít» nebo «Napětí horní nitě»
- ▶ nastavení jsou uložena a obrazovka se zavře

### Zpět do základních nastavení

- stisknete žluto-orámovanou ikonu
- ▶ základní nastavení je nastaveno
- vypnete šicí stroj
- ▶ všechny změny nastavení stehu jsou vymazány

## Bezpečnostní program



- stiskněte ikonu «Jehla» nebo «Stehová deska»
- ▶ zobrazí se obrazovka «Přehled Jehel/Přehled stehových desek»

### Obrazovka

- ▶ žluté označení = doporučeno, optimální výběr
- ▶ zelené označení = optimální prvek je vybrán

Pokud pro zvolený stehové vzor není vybrána vhodná jehla/stehová deska, zobrazí se animace a šicí počítač nezačne pracovat. Tato funkce zůstane aktivována i po vypnutí a zapnutí stroje.



### Výběr jehly

- stiskněte požadovanou ikonu «Jehla»
- ▶ limit na šířku stehu se automaticky nastaví
- ▶ toto zabrání při vložení speciální jehly (dvojčehly atd.), aby udeřila do šicí patky nebo stehové desky = zabrání zlomení jehly
- ▶ čísla v ikoně s jehlami zobrazují rozestup v mm
- stiskněte ikonu «Standardní jehla»
- ▶ standardní jehla je opět aktivována
- ▶ limit na šířku stehu se deaktivuje

### Výběr stehové desky

- stiskněte požadovanou ikonu «Stehová deska»
- ▶ limit na šířku stehu se automaticky nastaví
- ▶ toto zabrání aby jehla udeřila do šicí patky nebo stehové desky = zabrání zlomení jehly



### Uložení

- stiskněte buď ikonu «Close - Zavřít» nebo «Jehla» resp. «Stehová deska»
- ▶ nastavení jsou uloženy a obrazovka se zavře

## Tabulka Jehly



- stiskněte ikonu «Jehla info»
- ▶ zobrazí se obrazovka «Přehled Jehel»



### Vyberte jehlu

- vyberte připojený typ jehly a její velikost

## Výběr přítlačné patky

Pro vybraný stehové vzor se v ikoně «Výběr přítlačné patky» zobrazuje vhodná patka.

### Obrazovka

- ▶ žluté označení = doporučeno, optimální výběr pro vybraný stehové vzor
- ▶ zelené označení = optimální prvek je vybrán



- připojte doporučenou přítlačnou patku
- stiskněte ikonu «Výběr přítlačné patky»
- ▶ zobrazí se obrazovka «Výběr přítlačné patky»
- stiskněte ikonu zobrazující připojenou přítlačnou patku nebo připojte jinou patku, která je zobrazena v přehledu a zvlášť označena jako optimální patka a stiskněte odpovídající ikonu na obrazovce «Výběr přítlačné patky»
- procházejte přehledem pomocí ikonek se šipkami pod ikonami přítlačných patek nebo stiskněte ikonu «0-9» a vložte číslo přímo
- ▶ pokud hrozí nebezpečí nárazu jehly do přítlačné patky, šicí stoj nezačne šít a objeví se chybové hlášení
- ▶ připojena přítlačná patka se zobrazuje v ikoně «Výběr přítlačné patky»

### Volitelné přítlačné patky

- stiskněte ikonu
- ▶ aktivní obrazovka zobrazuje doporučené patky pro zvolený steh

### Uložení

- stiskněte ikonu «Výběr přítlačné patky» nebo «Zavřít»
- ▶ nastavení jsou uloženy a obrazovka se zavře

### Návrat do základního nastavení

- stiskněte ikonu s vybranou přítlačnou patkou nebo tlačítko «clr»
- ▶ žádná přítlačná patka není vybrána

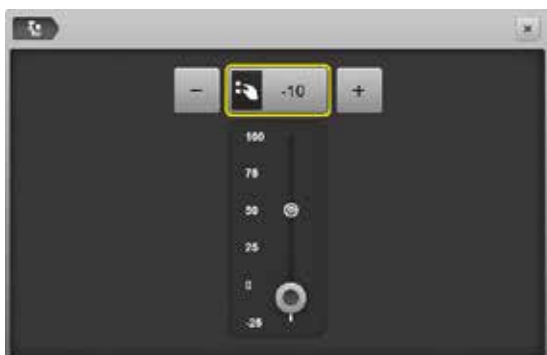
## **POZOR!**

**Je DŮLEŽITÉ vybrat připojenou přítlačnou patku a umožnit šicímu počítači aby ji rozeznal a aktivovat příslušné bezpečnostní nastavení.**

## Změna tlaku přitlačné patky



- zmáčkněte ikonu «Tlak přitlačné patky»
- ▶ zobrazí stupnice tlaku přitlačné patky
- otočte knoflík šířky nebo délky stehu vlevo nebo vpravo nebo
- stiskněte ikony «+» nebo «-»
- ▶ tlak přitlačné patky se zvyšuje nebo snižuje
- ▶ změna přitlaku patky se zobrazí na stupnici a v žluto-orámované ikoně
- ▶ základní nastavení zůstane viditelné (malý bílý bod na stupnici)



### Šití silných materiálů, např. prošívání (quiltování)

- otočte knoflík šířky nebo délky stehu doleva nebo
- stiskněte ikonu «-»
- ▶ tlak přitlačné patky snižte do minusových hodnot
- ▶ přitlačná patka je mírně zvednutá a materiál se může snadněji posouvat



### Uložení hodnot přitlaku šicí patky

- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «Tlak přitlačné patky»
- ▶ nastavení jsou uloženy a obrazovka se zavře

### Obnova základního nastavení

- stiskněte žluto-orámovanou ikonu
- ▶ základní nastavení je nastaveno



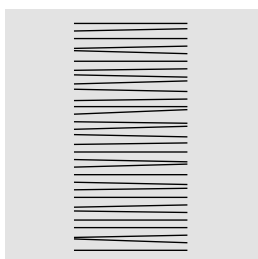
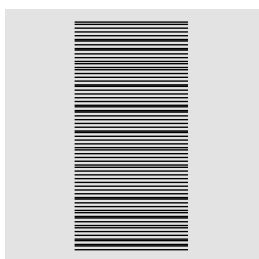
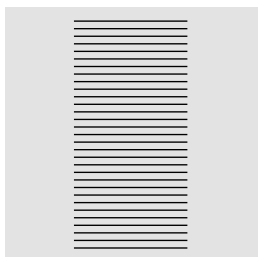
Obnovte přitlak patky na základní hodnotu po skončení práce.

## Zoubky podavače a posuv látky

Při každém stehu se zoubky podavače posunou o jeden krok vpřed. Délka kroku závisí na zvolené délce stehu.

Při velmi malých délkách stehu jsou kroky krátké. Látka se posouvá jen velmi pomalu i při maximální rychlosti, např. knoflíkové dírky. Strany knoflíkových dírek se šijí s velmi malou délkou stehu.

Zachovejte rovnoměrný posun látky!



### **POZOR!**

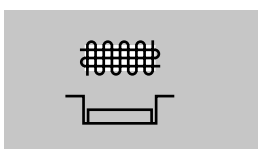
**Táhnutí, tažení, zadržování či tlačení látky, může způsobit poškození jehly nebo stehové desky.**

Tažení, zadržování či tlačení látky způsobí, že stehy budou nepravidelné.

## Spuštění spodní podavač/příprava na šití



Tlačítko «Ponoření zoubků podavače» 1 je v rovině s krytem.  
▶ podavač je připravený na šití



Tlačítko «Ponoření zoubků podavače» 1 stlačené.  
▶ zapuštěné zoubky podavače, zoubky jsou pod úroveň stehové desky  
Používá se při šití, kde látku posouváme rukou (látání, vyšívání quilting apod..).





## Funkce

### Přehled tlačítek «Funkce»



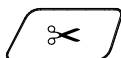
#### Tlačítko «Start/Stop»

- spouští a zastavuje motor, když šijete s nebo bez nožního ovladače
- spouští a zastavuje funkci BSR, pokud je připojena BSR patka



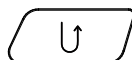
#### Tlačítko «Poloha přítlačné patky»

- stisknete tlačítko
- ▶ přítlačná patka je částečně spuštěna pro snadnější umístění látky
- ▶ přítlačná patka je úplně dole na látce na začátku šití
- stisknete opět tlačítko
- ▶ šicí patka je nahoře



#### Tlačítko «Automatický odstříh nitě»

- horní a spodní nit jsou automaticky ustříženy
- v programu setup mohou být nastaveny 2-6 zabezpečovací stehy. Jsou ušity před odstřížením nití



#### «Zpětný chod»-tlačítko

- zajistí začátek a konec švu: zpětný šev je šitý, dokud tisknete na tlačítko
- používá se k programování délky knoflíkové dírky
- používá se k programování délky látání
- používá se na ukončení stehu se zabezpečením při stehu č. 5
- pro zapošíť při quiltovací programu č. 1324



#### Tlačítko «Začátek vzoru»

- jehla se přesune na začátek stehu nebo stehové kombinace



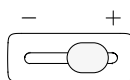
#### Tlačítko «Zastavení jehly»

- stisknete tlačítko
- ▶ zatlačením paty ovladače můžete změnit polohu jehly nahoru nebo dolů. Stačí patou stisknout nožní ovladač



#### Programovatelné tlačítko «Ukončení vzoru Zajištění»

- stisknete tlačítko před nebo během šití vzoru
- ▶ jednotlivý vzor je zajištěn na konci s předem nastaveným počtem zajišťovacích stehů
- stisknete tlačítko před nebo během šití kombinace vzorů
- ▶ aktuální kombinace vzorů je zajištěna na konci s předem naprogramovaným počtem zajišťovacích stehů
- v programu setup může být nastaven počet a typ zajišťovacích stehů
- ▶ symbol stop, který se zobrazuje během šití označuje, že funkce je aktivní



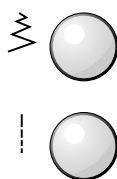
#### Regulátor rychlosti (Ruční plyn)

- rychlost šití a vyšívání se dá plynule nastavit běžcem



#### Tlačítko «Automatický zabezpečovací program»

- ▶ stiskněte tlačítko před začátkem šití = samotný vzor/kombinace je zajištěna na začátku s naprogramovaným počtem stehů
- ▶ podržte tlačítko stisknuté během šití = šicí počítač zastaví okamžitě a ušije naprogramovaný počet stehů
- ▶ v programu setup může být nastaven počet a typ zajišťovacích stehů



#### Knoflíky délky a šířky stehu (multifunkční)

- na nastavení šířky stehu nebo délky stehu
- na změnu napětí nitě
- na změnu výřezu nebo rozměrů knoflíkové dírky
- změna jemného doladění
- různé změny v setup programu
- různé změny při vyšívání



#### Tlačítko «Needle position - Poloha jehly»

- stiskněte levé tlačítko
- ▶ jehla se posune vlevo
- stiskněte pravé tlačítko
- ▶ jehla se posune vpravo
- tlačítko držte stlačené
- ▶ rychlá změna
- k dispozici máte celkem 11 poloh jehly (5 vlevo, 5 vpravo a jedna uprostřed = 0)



#### Tlačítko zastavení jehly nahoru a tlačítko «Quick Reverse - Zpětný chod»

Pokud je stisknuto tlačítko «Quick Reverse - Zpětný chod» během šití nebo po zastavení (např. cik-cak) s naprogramovaným zastavením jehly **nahoru**, Šicí stroj ušije ještě jeden steh vpřed, dokud se přepne na šití do opačného směru.



#### Tlačítko zastavení jehly dolů a tlačítko «Quick Reverse - Zpětný chod»

Pokud je tlačítko «Quick Reverse - Zpětný chod» stisknuté po zastavení (např. cik-cak) s naprogramovaným zastavením jehly v pozici **dolů**, Šicí stroj začne šít v opačném směru okamžitě.

## Obrazovka

### Přehled hlavní obrazovky



#### Systémové nastavení

- 1 Domů
- 2 Program Nastavení
- 3 Výuka - Tutorial
- 4 Kreativní konzultant
- 5 Help - pomoc
- 6 EKO
- 7 Vymazání nastavení



#### Externí funkce/Shlédnutí

- 8 Napětí horní nitě
- 9 Bezpečnostní program - jehla
- 10 Indikátor přítlačné patky/Výběr přítlačné patky
- 11 Přítlak šicí patky
- 12 Bezpečnostní program - stehová deska
- 13 Poloha podávacích zoubků nahoru/dolů
- 14 Osnování spodní nitě



#### Výběr menu

- 15 Výběr stehu zadáním čísla
- 16 Užitečné stehy
- 17 Dekorativní stehy
- 18 Abecedy
- 19 Knoflíkové dírky
- 20 Quiltovací stehy
- 21 Osobní program/Paměť
- 22 Historie



**Výběr**

- 23 Přizpůsobení stehové vzoru obrazovce
- 24 Režim jednotlivého vzoru a kombinace
- 25 Rolování doprava/doleva



**Oblast stehové vzoru**

- 26 Volba vzoru stehu



**Volba vzoru stehu**

- 27 Obrazovka vybraného vzoru stehu
- 28 Informace



## Funkce - Zobrazení

### Přehled funkcí šití



- stiskněte ikonu «i»
- ▶ zobrazí se obrazovka s funkcemi

#### Funkce

- 1 Poloha jehly nahoru - dolů
- 2 Opakování vzoru
- 3 Dlouhý steh
- 4 Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- 5 Zrcadlení vzoru nahoru/dolů
- 6 Změna délky vzoru/hustoty stehu
- 7 Počítadlo stehů
- 8 Jemné doladění
- 9 Vícesměrové šití
- 10 Permanentní zpětné šití
- 11 Zesílení
- 12 Vlastní nastavení trvalé paměti
- 13 Základní nastavení stehové vzoru

### Základní funkce



#### Informace

- stiskněte ikonu
- ▶ otevře se další obrazovka



#### Zpět

- stiskněte ikonu
- ▶ objeví se předcházející obrazovka
- ▶ všechny změny nastavení jsou uchovány



#### Potvrzení výběru

- stiskněte ikonu
- ▶ aktivuje nebo potvrzuje změnu/výběr



#### Opuštění aktivní obrazovky

- stiskněte ikonu
- ▶ obrazovka se zavře
- ▶ objeví se předcházející obrazovka



#### Poloha jehly nahoru/dolů (trvalé)

- stiskněte ikonu
- ▶ symbol jehly seskočí dolů
- ▶ šicí počítač zastaví s jehlou dolů
- stiskněte ikonu znovu
- ▶ symbol jehly vyskočí nahoru
- ▶ šicí počítač zastaví s jehlou nahoru



#### Opakování vzoru

- stiskněte ikonu 1x
- ▶ objeví číslo 1: šicí počítač zastaví na konci jednotlivého vzoru nebo vzorové kombinace
- stiskněte ikonu 2-9x
- ▶ objeví se číslo 2-9: šicí počítač zastaví po nastaveném zopakování jednotlivého vzoru nebo vzorové kombinace



#### Dlouhý steh

- šicí počítač ušije každý **druhý** steh (max. délka stehu 12 mm)
- použitelné pro užitkové a dekorativní stehy

**Výjimky:** knoflíkové dírky, abecedy



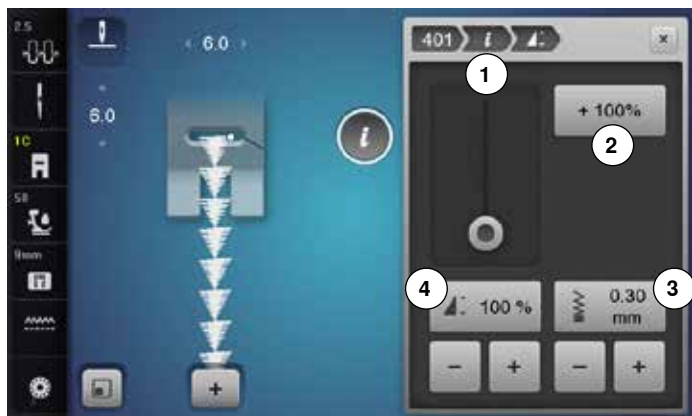
#### Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo

Šicí stroj šije zrcadlově otočený vzor, vlevo/vpravo podle směru šití.



#### Zrcadlení vzoru nahoru/dolů

Šicí stroj šije zrcadlený vzor nahoru/dolů podle směru šití.



### Změna hustoty stehu 3

Několik dekorativní stehy (např. č. 401) umožňují změnu hustoty. Nezmění se tím délka stehu.

- stiskněte ikonu «+»
  - ▶ hustota stehu je redukována v 0,05 mm krocích
  - ▶ vzdálenost stehů je zvětšená
- stiskněte ikonu «->»
  - ▶ hustota stehu je zvětšována v 0,05 mm krocích
  - ▶ vzdálenost stehů je zmenšená
- stiskněte ikonu «Zpět» 1
  - ▶ přehled funkcí se opět zobrazí



### Změna délky stehové vzoru 4

- posuňte prstem nebo dotykovým perem knoflík na obrazovce
    - ▶ délka vzoru (standardně = 100%) je plynule měnitelná
  - prodlužte nebo zkraťte v 1% krocích pomocí «+»/«->» nebo
    - ▶ stiskněte ikonu «+100%» 2
    - ▶ délka stehové vzoru je prodloužena v krocích
- Maximální délka je 1000%, nejkratší délka je 10%.  
Některé stehové vzory jsou limitovány a nemohou být prodlouženy na 1000%.



### Vlastní nastavení trvalé paměti

- vyberte vzor a změřte např. délku nebo šířku stehu
- stiskněte ikonu
  - ▶ změněný vzor je uložen



### Základní nastavení stehové vzoru

- stiskněte ikonu
  - ▶ jakékoli změny vybraného stehu vzoru jsou obnoveny na základní nastavení



### Počítadlo stehů

- když je dosažena požadovaná délka, stiskněte tlačítko «Zpětný chod»
  - ▶ na obrazovce se objeví «auto»
  - ▶ vybraný stehové vzor je dočasně naprogramován



### Jemné doladění

Doladuje předozadní stehy.



### Vícesměrové šití

- ▶ použijte ovladač šířky stehu na otočení stehovou vzoru nebo kombinace v 0.5 °-krocích, ovladač délky stehu pro 1 °-kroky nebo tlačítko přímého výběru pro 45 °-kroky do požadovaného směru
- ▶ směr šití se zobrazuje v levé části obrazovky
- ▶ začátek je označen bílým bodem a konec červeným křížkem
- ▶ funkce se zobrazí pouze když vybraný steh je možné šít více směry



### Permanentní zpětné šití

Stroj šije vybraný stehové vzor stále zpětným chodem.



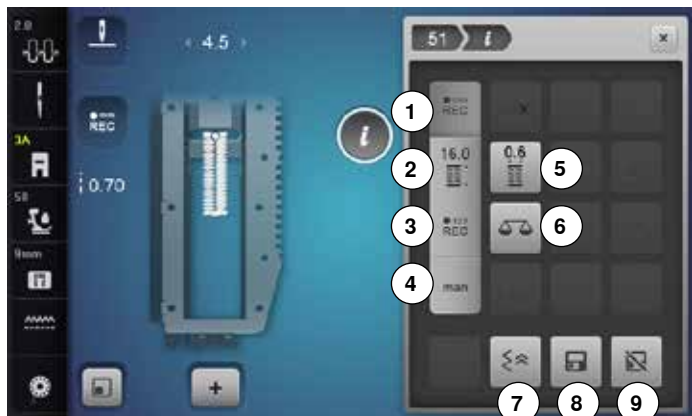
### Zesílení

- ▶ zpětně se prošije posledních 200 vpichů jehly stehové vzoru, např. šití dozadu

## Přehled funkcí knoflíkových dírek



- stiskněte tlačítko «knoflíková díra»
- vyberte si druh knoflíkové díry
- stiskněte ikonu «i»



### Změna knoflíkové díry

- 1 Programování délky knoflíkové díry
- 2 Přímé zadání délky knoflíkové díry
- 3 Počítadlo stehů knoflíkové díry
- 4 Manuální knoflíková díra
- 5 Šířka mezery knoflíkové díry
- 6 Jemné doladění
- 7 Zesílení
- 8 Vlastní nastavení trvalé paměti
- 9 Zpět do základních nastavení



#### Programování délky knoflíkové díry

- ▶ ikona je automaticky aktivní pokud byla vybrána knoflíková díra
- délku knoflíkové díry určíte stisknutím tlačítka «Zpětný chod» během šití nebo
- naprogramujete požadovanou délku přímo v ikoně níže stisknutím ikony
- ▶ funkce se deaktivuje po naprogramování délky
- pokud chcete naprogramovat novou délku, stiskněte ikonu znovu



#### Přímé zadání délky knoflíkové díry

Zadejte délku knoflíkové díry přes ovladač šířky nebo délky stehu. Délka v mm.



#### Počítadlo stehů knoflíkové díry

- Ušijte první «housenku» v požadované délce, pak
- stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- Ušijte druhou «housenku» v požadované délce, pak
- stiskněte tlačítko «zpětné šití»
  - ▶ obrazovka zobrazí «auto»
  - ▶ knoflíková díra je naprogramovaná



#### Manuální knoflíková díra

- šije manuální knoflíkovou díru v 5 nebo 7 krocích (podle typu knoflíkové díry)
- vyberte každý krok stisknutím ikony šipky «nahoru»/«dolů» nebo přímým výběrem



#### Šířka mezery knoflíkové díry

- šířku mezery knoflíkové díry nastavte mezi 0,1 mm až 2,0 mm pomocí ovladače šířky nebo délky stehu nebo ikony šipky



#### Jemné doladění

Doladuje předo-zadní stehy.



#### Zesílení

- ▶ zpětně se prošije posledních 200 vpichů jehly stehové vzoru, např. šití dozadu



#### Vlastní nastavení trvalé paměti

- vyberte vzor a změňte např. délku nebo šířku stehu
- stiskněte ikonu
- ▶ změněný vzor je uložen



#### Zpět do základních nastavení

- stiskněte ikonu
- ▶ jakékoli změny vybraného stehu vzoru jsou obnoveny na základní nastavení

## Přehled funkcí «Alphabets - Abecedy»



- stiskněte ikonu Abeceda
- vyberte abecedy
- stiskněte ikonu «i»



## Změny v Abecedě

- 1 Opakování vzoru
- 2 Velikost písmen v abecedách
- 3 Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- 4 Zrcadlení vzoru nahoru/dolů
- 5 Změna délky stehové vzoru
- 6 Jemné doladění
- 7 Vícesměrové šití
- 8 Permanentní zpětné šití
- 9 Zesílení
- 10 Vlastní nastavení trvalé paměti
- 11 Zpět do základních nastavení



## Opakování vzoru

- stiskněte ikonu 1x
  - ▶ objeví číslo 1: šicí počítač zastaví na konci jednotlivého vzoru nebo vzorové kombinace
- stiskněte ikonu 2-9x
  - ▶ objeví se číslo 2-9: šicí počítač zastaví po nastaveném zopakování jednotlivého vzoru nebo vzorové kombinace



## Velikost písmen v abecedách

- vyberte abecedy
- ▶ velikost písma je 9 mm
- stiskněte ikonu
  - ▶ malé «A» je aktivní
  - ▶ velikost písma je snížena



## Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo

Šicí stroj šije zrcadlově otočený vzor, vlevo/vpravo podle směru šití.



## Zrcadlení vzoru nahoru/dolů

Šicí stroj šije zrcadlený vzor nahoru/dolů podle směru šití.



## Změna délky stehové vzoru

- posuňte prstem nebo dotykovým perem knoflík na obrazovce
    - ▶ délka vzoru (standardně = 100%) je plynule měnitelná
  - prodlužte nebo zkráťte v 1% krocích pomocí «+»/«-» nebo
    - ▶ délka stehové vzoru je prodloužena v krocích
  - stiskněte ikonu «+100%»
    - ▶ délka stehové vzoru je prodloužena v krocích
- Maximální délka je 200%, nejkratší délka je 10%.



## Jemné doladění

Doladuje předo-zadní stehy.



## Vícesměrové šití

- ▶ použijte ovladač šířky stehu na otočení stehovou vzoru nebo kombinace v 0.5 °-krocích, ovladač délky stehu pro 1 °-kroky nebo tlačítko přímého výběru pro 45 °-kroky do požadovaného směru
- ▶ směr šití se zobrazuje v levé části obrazovky
- ▶ začátek je označen bílým bodem a konec červeným křížkem
- ▶ funkce se zobrazí pouze když vybrán steh je možné šít více směry



## Permanentní zpětné šití

Stroj šije vybraný stehové vzor stále zpětným chodem.



## Zesílení

- ▶ zpětně se prošije posledních 200 vpichů jehly stehové vzoru, např. šití dozadu



## Vlastní nastavení trvalé paměti

- vyberte vzor a změňte např. délku nebo šířku stehu
- stiskněte ikonu
- ▶ změněný vzor je uložen



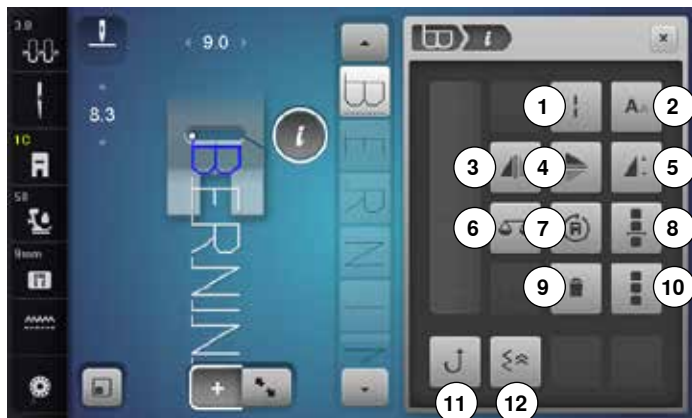
## Zpět do základních nastavení

- stiskněte ikonu
- ▶ jakékoli změny vybraného stehu vzoru jsou obnoveny na základní nastavení

## Přehled Funkce Kombi režim



- stiskněte ikonu «Kombi režim»
- volba vzoru stehu
- stiskněte ikonu «i»



### Stiskněte ikonu «Kombi režim»

- 1 Dlouhý steh (kromě Abecedy)
- 2 Velikost písmen v abecedách
- 3 Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- 4 Zrcadlení vzoru nahoru/dolů
- 5 Změna délky stehové vzoru
- 6 Jemné doladění
- 7 Vícesměrové šití
- 8 Editování kombinace na poloze kurzoru
- 9 Vymazávání
- 10 Editování celé kombinace
- 11 Permanentní zpětné šití
- 12 Zesílení



#### Dlouhý steh (kromě Abecedy)

- šicí počítač ušije každý **druhý** steh (max. délka stehu 12 mm)
- použitelné pro užitékové a dekorativní stehy

**Výjimka:** abecedy



#### Velikost písmen v abecedách

- vyberte abecedy
- ▶ velikost písma je 9 mm
- stiskněte ikonu
- ▶ malé «A» je aktivní
- ▶ velikost písma je snížena



#### Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo

Šicí stroj šije zrcadlově otočený vzor, vlevo/vpravo podle směru šití.



#### Zrcadlení vzoru nahoru/dolů

Šicí stroj šije zrcadlený vzor nahoru/dolů podle směru šití.



#### Změna délky stehové vzoru

- posuňte prstem nebo dotýkovým perem knoflík na obrazovce
- ▶ délka vzoru (standardně = 100%) je plynule měnitelná
- prodlužte nebo zkraťte v 1% krocích pomocí «+»/«-» nebo
- stiskněte ikonu «+100%»
- ▶ délka stehové vzoru je prodloužena v krocích. Maximální délka je 1000%, nejkratší délka je 10%. Některé stehové vzory jsou limitovány a nemohou být prodlouženy na 1000%.



#### Jemné doladění

Doladuje předo-zadní stehy.



#### Vícesměrové šití

- ▶ použijte ovladač šířky stehu na otočení stehovou vzoru nebo kombinace v 0.5 °-krocích, ovladač délky stehu pro 1 °-kroky nebo tlačítko přímého výběru pro 45 °-kroky do požadovaného směru
- ▶ směr šití se zobrazuje v levé části obrazovky
- ▶ začátek je označen bílým bodem a konec červeným křížkem
- ▶ funkce se zobrazí pouze když vybrán steh je možné šít více směry



#### Editování kombinací na poloze kurzoru

- stiskněte ikonu
- ▶ zobrazí se obrazovka



#### Vymazávání

Maže jednotlivý stehové vzor.



#### Editování celé kombinace

- stiskněte ikonu
- ▶ zobrazí se obrazovka



#### Permanentní zpětné šití

Stroj šije vybraný stehové vzor stále zpětným chodem.

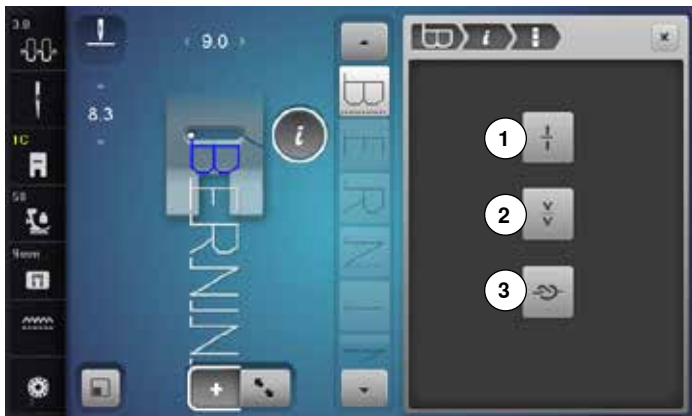


#### Zesílení

- ▶ zpětně se prošije posledních 200 vpichů jehly stehové vzoru, např. šití dozadu



- stiskněte ikonu «Kombi režim»
- vyberte stehové vzor
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Poloha kurzoru»



#### Funkce

- 1 Oddělovač kombinací (1)
- 2 Oddělovač kombinací (2)
- 3 Zabezpečení



#### Oddělovač kombinací (1)

- každá kombinace se může rozdělit na několik částí
- jen ty části, kde se nachází kurzor budou ušity
- pro ušití dalších částí, musí být kurzor přesunut na tyto části



#### Oddělovač kombinací (2)

- každá kombinace může být přerušena podle přání
- po zastavení se jehla se posune na další část aby mohla být ušita



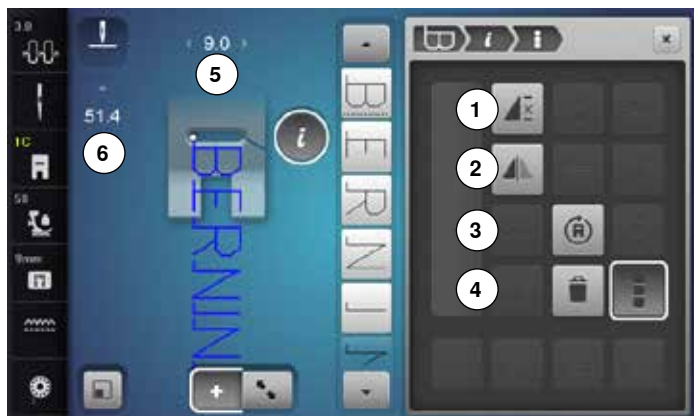
#### Zabezpečení

- pro naprogramování započítí v rámci stehové kombinace
- každý jednotlivý vzor kombinace může být zajištěn na začátku a na konci





- stiskněte ikonu «Kombi režim»
- vyberte stehové vzor
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Edituj celou kombinaci»



#### Funkce

- 1 Opakování kombinaci
- 2 Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- 3 Vícesměrové šití
- 4 Vymazávání



#### Opakování kombinaci

- stiskněte ikonu 1x
  - ▶ objeví číslo 1: šicí stroj zastaví na konci vzorové kombinace
- stiskněte ikonu 2-9x
  - ▶ objeví se číslo 2-9: šicí stroj zastaví po nastaveném zopakování vzorové kombinace



#### Nastavení délky v kombinaci

- stiskněte ikonu «Zobrazení délky stehu» 6
  - ▶ zobrazí se obrazovka «Délka stehu»
- stiskněte ikonu «Nastavení délky v kombinaci»
  - ▶ délka všech stehových vzorů se nastaví na nejdelší stehovou vzor v kombinaci



#### Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo

Šicí stroj šije celou kombinaci vertikální, zrcadlově otočenou vpravo/vlevo, podle směru šití.



#### Vícesměrové šití

- ▶ použijte ovladač šířky stehu na otočení stehovou vzoru nebo kombinace v 0.5 °-krocích, ovladač délky stehu pro 1 °-kroky nebo tlačítko přímého výběru pro 45 °-kroky do požadovaného směru
- ▶ směr šití se zobrazuje v levé části obrazovky
- ▶ začátek je označen bílým bodem a konec červeným křížkem
- ▶ funkce se zobrazí pouze když vybrán steh je možné šít více směry



#### Vymazávání

Vymazání celé kombinace.

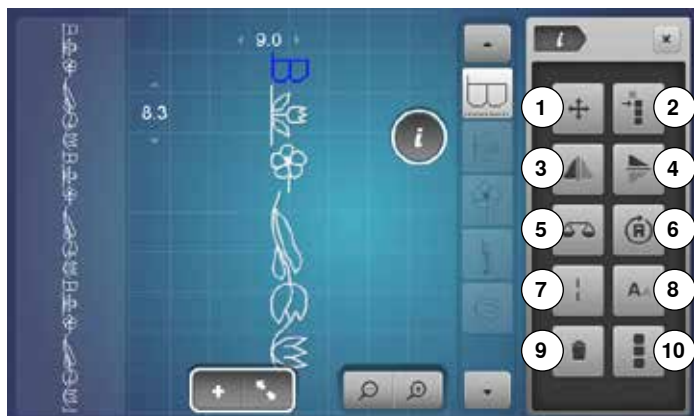


#### Nastavení šířky v kombinaci

- stiskněte ikonu «Zobrazení šířky stehu» 5
  - ▶ zobrazí se obrazovka «Šířka stehu»
- stiskněte ikonu «Nastavení šířky v kombinaci»
  - ▶ šířka všech stehových vzorů se nastaví na nejširší stehovou vzor v kombinaci



- stiskněte ikonu «Kombi režim»
- vytváření kombinací
- stiskněte ikonu «Úprava režimu»
- stiskněte ikonu «i»



#### Funkce

- 1 Propojovací stehy
- 2 Přesun jednotlivého stehové vzoru nebo vícenásobného stehové vzoru v kombinaci
- 3 Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- 4 Zrcadlení vzoru nahoru/dolů
- 5 Jemné doladění
- 6 Vícesměrové šití
- 7 Dlouhý steh
- 8 Velikost písmen v abecedách
- 9 Vymazávání
- 10 Editování celé kombinace



#### Propojovací stehy

Otevře se obrazovka pro přidání propojovacích stehů.



#### Přesun jednotlivého stehové vzoru v kombinaci

Jednotlivé stehové vzory kombinace se mohou přesouvat horizontálně, vertikálně nebo po diagonále.



#### Přesun vícenásobného stehové vzoru v kombinaci

Vícenásobný stehové vzor kombinace může být posunut horizontálně, vertikálně nebo po diagonále.



#### Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo

Šicí stroj šije zrcadlově otočený vzor, vlevo/vpravo podle směru šití.



#### Zrcadlení vzoru nahoru/dolů

Šicí stroj šije zrcadlený vzor nahoru/dolů podle směru šití.



#### Jemné doladění

Doladuje předozadní stehy.



#### Vícesměrové šití

- ▶ použijte ovladač šířky stehu na otočení stehovou vzoru nebo kombinace v 0.5 °-krocích, ovladač délky stehu pro 1 °-kroky nebo tlačítko přímého výběru pro 45 °-kroky do požadovaného směru
- ▶ směr šití se zobrazuje v levé části obrazovky
- ▶ funkce se zobrazí pouze když vybrán steh je možné šít více směry



#### Dlouhý steh

- šicí počítač ušije každý **druhý** steh (max. délka stehu 12 mm)
- použitelné pro uživatelské a dekorativní stehy

**Výjimka:** abecedy



#### Velikost písmen v abecedách

- vyberte abecedy
  - ▶ velikost písma je 9 mm
  - stiskněte ikonu
  - ▶ malé «A» je aktivní
- Velikost písma je 6 mm.



#### Vymazávání

Maže jednotlivý stehové vzor.



#### Editování celé kombinace

- stiskněte ikonu
- ▶ funkce je aktivní

## Program Nastavení

### Přehled obrazovky «Nastavení»

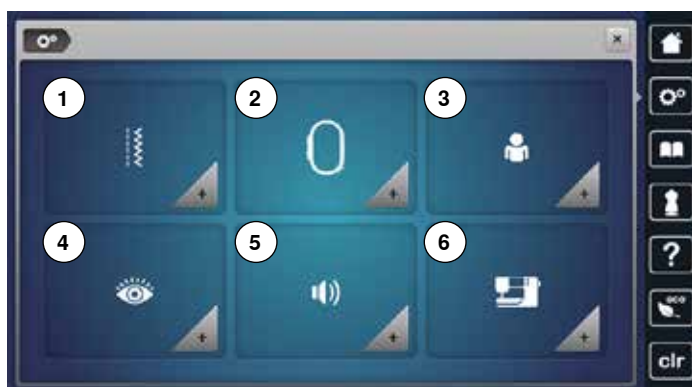
Program Nastavení umožňuje individuální nastavení obrazovky podle vašich požadavků.

Po přestavení stroje na vaše osobní požadavky budou všechny změny provedené v programu Nastavení uložena, i když bude stroj vypnut («0»).

Výjimky z tohoto pravidla jsou uvedeny v popisu příslušné funkce pro každou funkci zvlášť.



- stiskněte tlačítko «Setup - nastavení»
- ▶ otevře se obrazovka «Nastavení»



- 1 Nastavení pro šití
- 2 Nastavení pro vyšívání
- 3 Osobní nastavení
- 4 Monitorování
- 5 Zvukový systém
- 6 Nastavení pro šití

## Nastavení pro šití



- stiskněte ikonu «Nastavení pro šití»



- 1 Změny napětí horní nitě
- 2 Ovládání rychlosti šití
- 3 Zabezpečovací stehy na začátku vzoru
- 4 Programování tlačítka «Funkce»/ikona «Funkce»



### Změny napětí horní nitě

- stiskněte ikonu «Napětí nitě»



- pohybem prstu po obrazovce doleva/doprava přesuňte kroužek na obrazovce nebo
- otočte knoflíkem na ovládání šířky nebo délky stehu nebo
- stiskněte ikonu «+»/«-»
- ▶ změňte základní nastavení horního napětí nitě **1** do plusu nebo mínusu
- ▶ 0,0 = základní nastavení



### Ovládání rychlosti šití

- stiskněte ikonu «Ovládání rychlosti šití»
- pohybem prstu po obrazovce doleva/doprava přesuňte kroužek na obrazovce nebo
- otočte knoflíkem na ovládání šířky nebo délky stehu nebo
- stiskněte ikonu «+»/«-»
- ▶ mění maximální rychlost šití **2**
- ▶ číslo ve žluto orámované ikoně zobrazuje stehy za minutu, základní hodnota je zobrazována malým bílým bodem



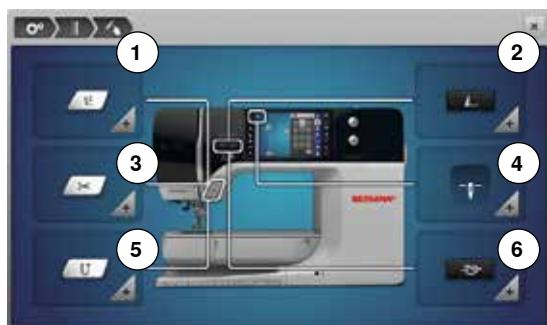
### Zabezpečovací stehy na začátku vzoru

- ▶ funkce je aktivní (standardně)
- ▶ před začátkem vzoru se ušijí 4 zabezpečovací stehy
- stiskněte šedou ikonu
- ▶ funkce je neaktivní = žádné zabezpečovací stehy se neušijí



### Programování tlačítka «Funkce»/ikona «Funkce»

- stisknete ikonu «Funkce»

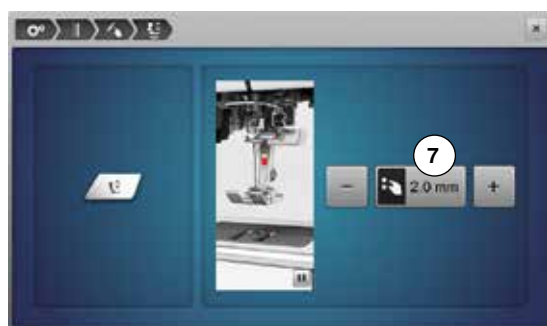


- 1 Přítlačná patka v nadzvednuté (hover) pozici
  - 2 Automatický zabezpečovací program
  - 3 Odstřih nitě a zabezpečovací stehy
  - 4 Pozice přítlačné patky, když jehla zastaví dolů
  - 5 Programování tlačítka «Zpětný chod»
  - 6 Programování tlačítka «Zajištění»
- vyberte požadovanou ikonu



### Přítlačná patka v nadzvednuté (hover) pozici

- stisknete ikonu «nadzvednutí poloha»



- otočte knoflíkem na ovládání šířky nebo délky stehu nebo
- stisknete ikonu «+»/«-»
- rozsah zdvihu může být nastaven od 0 mm do 7 mm
- ▶ Standardně = 2 mm
- ▶ nastavená hodnota = vzdálenost mezi materiálem a přítlačnou patkou, je zobrazena v ikoně 7

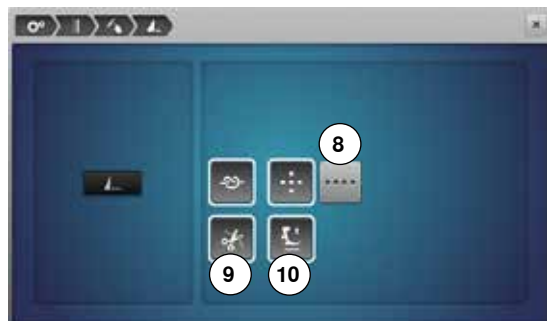
### Zpět do základních nastavení

- stisknete žluto-orámovanou ikonu
- ▶ základní nastavení je obnoveno



### Automatický zabezpečovací program

- stisknete ikonu «Zabezpečovací program»



V programu může být nastaven počet a typ zabezpečovacích stehů při použití externího tlačítka «Konec vzoru/Zabezpečení».

- ▶ standardní = čtyři zabezpečovací stehy na stejném místě
- vyberte funkci 8 pro zajištění s krátkými stehy šitými vpřed
- pomocí ikon «+»/«-» od tří do šesti stehů, co můžete naprogramovat

### Odstřih nitě

- ▶ pokud je aktivována funkce 9, Po došití jsou horní a spodní nit automaticky ustřižené

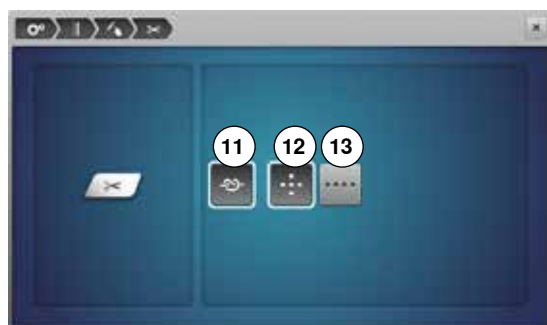
### Zvednutí přítlačné patky

- ▶ pokud je funkce aktivována 10 přítlačná patka se po zajištění zvedne
- ▶ pokud funkce není aktivována, přítlačná patka zůstává spuštěna dolů



### Odstřih nitě a zabezpečovací stehy

- stisknete ikonu «Odstřih nitě»



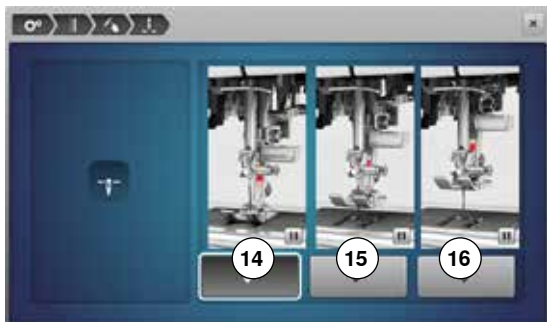
V programu může být nastaven počet a typ zabezpečovacích stehů před odstřihem nitě.

- ▶ standardní = bez zabezpečovacích stehů
- stisknete ikonu 11
- ▶ ikona 12 je aktivována
- ▶ čtyři zabezpečovací stehy se ušijí na místě
- vyberte ikonu 13 k zajištění vzoru krátkými stehy ušitými směrem dopředu
- pomocí «+»/«-» můžete naprogramovat dva až šest zabezpečovacích stehů



### Pozice přítlačné patky, když jehla zastaví dolů

- zmáčkněte ikonu «Poloha přítlačné patky»
- ▶ s aktivovanou ikonou **14**, Přítlačná patka zůstane dolů, když se šicí počítač zastaví
- ▶ s aktivovanou ikonou **15**, Přítlačná patka je zvednutá dostatečně na otočení látky (nadzvednutá patka)
- ▶ s aktivovanou ikonou **16**, Přítlačná patka je zvednutá v nejvyšší poloze



### Programování tlačítka «Zpětný chod»

- stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- ▶ aktivováním ikony **17** šicí počítač šije nepřetržitě dozadu po stisknutí tlačítka «Zpětný chod»
- ▶ aktivováním ikony **18** šicí počítač šije dozadu steh za stehem po stisknutí tlačítka «Zpětný chod»

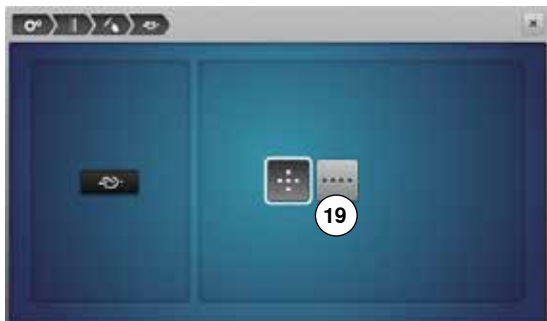


### Programování tlačítka «Zajištění»

- stiskněte ikonu «Zabezpečovací tlačítko»

Počet a typ zajišťovacích stehů může být naprogramován pomocí tlačítka «Zabezpečení».

- ▶ standardní = čtyři zabezpečovací stehy na stejném místě
- vyberte funkci **19** pro zajištění s krátkými stehy šitými vpřed
- pomocí ikonek «+»/«-» od dvou do šesti stehů, co můžete naprogramovat





## Nastavení pro vyšívání



- stiskněte ikonu «Nastavení pro vyšívání»



- 1 Změny napětí horní nitě
- 2 Změna Ovládání rychlosti vyšívání
- 3 Kalibrace rámu
- 4 Tloušťka látky
- 5 Zapnutí nebo vypnutí zabezpečovacích stehů
- 6 Odstřih

Nastavení napětí horní nitě **1** a rychlosti vyšívání **2** mohou být nastaveny stejně jako u «Nastaveních pro šití» (viz strana **45**).

- stiskněte požadovanou ikonu



### Kalibrace rámu


- stiskněte ikonu «Vyšívací rám»



Kalibrace rámu nastaví jehlu do středu vyšívacího rámu. Pro nastavení je třeba připojit vyšívací modul.

- vyberte požadovaný rám a pokračujte dle instrukcí na obrazovce



- umístěte vyšívací šablonu do vyšívacího rámečku
- ▶ zkontrolujte, zda se jehla nachází ve středu rámečku
- pokud jehla **ne** je přesně ve středu rámečku (vyšívací šablony), musí být vycentrovaná ikonou se šipkami
- stiskněte  ikonou
- ▶ nastavení se uloží



### Tloušťka látky

- stiskněte ikonu «Tloušťka látky»
- pokud je látka **7** tlustší než 4 mm, Např. froté, vyberte ikonu 7.5 mm až 10 mm
- ▶ což zajistí, že pouze vyšívací rám se pohne, když už jehla není v látce
- ▶ po vypnutí a následném zapnutí stroje se nastavení znovu vrátí na 4 mm



### Zapnutí nebo vypnutí zabezpečovacích stehů

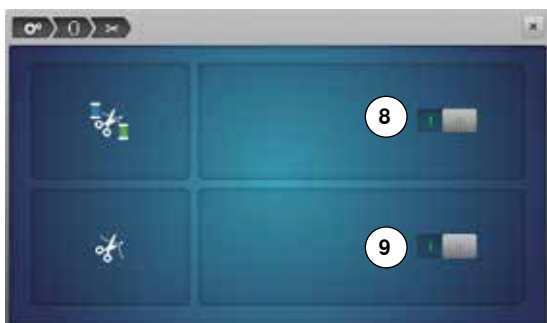
Standardně = aktivní.

- ▶ to znamená, že po výběru vyšívávaného vzoru nebo automatickém odstříhu nitě se ušijí 3 zabezpečovací stehy
- stiskněte šedou ikonu
- ▶ funkce je vypnuta = zajišťovací stehy se neušijí, tj. spodní nit musí být vytažena buď manuálně (ručním kolečkem). Nitě na začátku vyšívání přidržte



### Odstřih

- stiskněte ikonu «Odstřih nitě»



- stiskněte ikonu **8**
- ▶ odstřih nití při výměně barvy niti může být aktivován nebo deaktivován
- stiskněte ikonu **9**
- ▶ pro zapnutí nebo vypnutí automatického odstříhu nitě

## Osobní nastavení



- vyberte ikonu «Osobní nastavení»
- vyberte si požadovanou obrazovku a barvu pozadí



- stiskněte ikonu «Text» 1



### Uvítací text

- vytvořte nebo změňte uvítací text 2  
Mezerník je ikona pod klávesnicí.
- ▶ uvítací text se objeví v ikoně 2 nad klávesnicí
- ✓ stiskněte pro potvrzení

### Vymazání uvítacího textu

- stiskněte ikonu «Text» 2
- ▶ vložený text je kompletně vymazán

### Opravy

- stiskněte ikonu 3
- ▶ písmena odstraňujete zprava doleva



- 4 «ABC» text - velká písmena (standard)
- 5 «Abc» text - malá písmena (standard)
- 6 «1,2,3» číslice a matematické znaky
- 7 «@ &! ..» Speciální znaky

## Monitorování



- stiskněte ikonu «Monitorování»



- Může být zapnuto nebo vypnuto monitorování následujících funkcí:
- 1 Kontrola horní nitě
  - 2 Kontrola dolní nitě

### Kontrola horní/dolní nitě

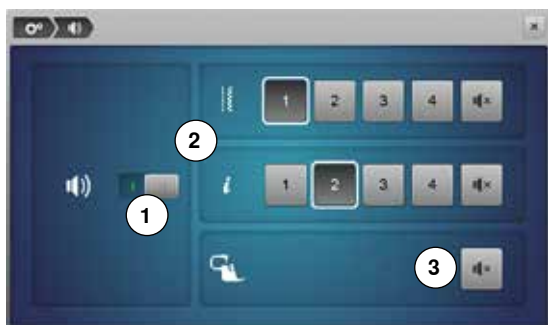
- ▶ otevřené očko = funkce je zapnuta
  - stiskněte šedou ikonu
  - ▶ zavřeno očko = funkce je vypnuta
- Zvuk pro monitorovací funkce se nastavuje v nastavení zvuků funkcí.

## Změna akustických signálů



### Vyberte vzoru stehu/Funkce/BSR

- stiskněte ikonu «Akustický signál»



Stisknutím **1** se signály zapínají nebo vypínají.

Výběr vzoru stehu a funkce **2** mohou být akusticky potvrzeno.

- vyberte požadovaný zvuk pro stehové vzory/funkce stisknutím ikony zvuku 1-4
- zapnutí nebo vypnutí zvuku pro quiltování s BSR **3** stisknutím ikony «Reproduktor»
- stiskněte ikonu «Reproduktor»
- ▶ zvuky jsou vypnuty pro příslušné kategorie

## Nastavení pro šití



- stiskněte ikonu «Nastavení šicího stroje»



- 1 Výběr jazyka
- 2 Nastavení obrazovky
- 3 Nastavení obrazovky
- 4 Základní nastavení
- 5 Čištění/Aktualizace
- 6 Informace



### Výběr jazyka

- stiskněte ikonu «Výběr jazyka»
- vyberte požadovaný jazyk





### Nastavení obrazovky

- stiskněte ikonu «Nastavení obrazovky»



#### Jas

- pohybem prstu po obrazovce doleva/doprava přesuňte kroužek **1** na obrazovce nebo
- otočte kolečkem šířky stehu nebo
- stiskněte ikonu «+»/«-»
- ▶ jas obrazovky se změní
- ▶ základní nastavení je zobrazeno malým bílým bodem
- ▶ změny jsou zobrazeny ve žluto orámované ikoně

#### Osvětlení pro šití

- ▶ pokud je ikona **2** aktivována, světlo je zapnuto
- stiskněte šedou ikonu
- ▶ osvětlení šicí plochy je vypnuto

#### Jas osvětlení

- pohybem prstu po obrazovce doleva/doprava přesuňte kroužek **3** na obrazovce nebo
- otočte knoflík délky stehu nebo
- stiskněte ikonu «+»/«-»
- ▶ jas osvětlení pracovní plochy se změní
- ▶ základní nastavení je zobrazeno malým bílým bodem
- ▶ změny jsou zobrazeny ve žluto orámované ikoně



Kalibrace obrazovky může být otevřena následovně:

- vypněte šicí/vyšivací počítač
- stiskněte obě tlačítka polohování jehly na předním panelu a držte stisknuté
- zapněte šicí/vyšivací počítač a uvolněte tlačítka jakmile se objeví obrazovka kalibrace



### Kalibrace obrazovky

- stiskněte ikonu «Kalibrace obrazovky»



- dotykovým perem se dotkněte středu křížku
- ▶ křížek se přesune na další pozici
- opakujte to pokud nenakalibrujete všechny tři pozice
- ▶ obrazovka se zavře
- ▶ nastavení se uloží



### Základní nastavení

- stiskněte ikonu «Základní nastavení»



### Zpět do základních nastavení

Zvolte z následujících možností:

- 1 Obnova nastavení pro šití
- 2 Obnova nastavení pro vyšívání
- 3 Obnova nastavení pro všechno

- stiskněte příslušnou ikonu pro reset zvoleného do základního nastavení
- ✓ stiskněte pro potvrzení



### Delete User Data - Vymazání uživatelských dat

Zvolte z následujících možností:

- 4 «Sewing Personal Program» - Šití «Vlastní program»
- 5 «Embroidery My Designs» - Vyšívání «Moje návrhy»
- 6 «Embroidery Memory Stick» - Vyšívání «Memory stick - paměťový klíč»  
(paměťový klíč musí být připojen ke stroji)

- stiskněte ikonu co chcete mazat
- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ data se vymažou

### Výjimky:

Pro napětí nitě, kontrast, jas, barvu displeje a rychlost je třeba obnovit základní nastavení v souladu s odpovídající funkcí.



## Čištění/Aktualizace



- stiskněte ikonu «Update/Aktualizace»



- 1 Kalibrace patky na knoflíkovou díрку č. 3A
- 2 Aktualizace šicího/vyšívacího počítače
- 3 Čištění chapače nití
- 4 Mazání šicího/vyšívacího počítače
- 5 Parkovací poloha



### Kalibrace patky na knoflíkovou díрку č. 3A

- stiskněte ikonu «Kalibrace»



- připojte patku na knoflíkovou díрку č. 3A
- stiskněte tlačítko «Start/Stop»
- ▶ patka na knoflíkovou díрку č. 3A se začne pohybovat dopředu a dozadu
- ▶ patka na knoflíkovou díрку č. 3A se kalibruje a stroj sdělí, zda byla kalibrace úspěšná

Patka na knoflíkovou díрку č. 3A splňuje požadavky tohoto typu šicího stroje a měla by být použita pouze s tímto šicím strojem.

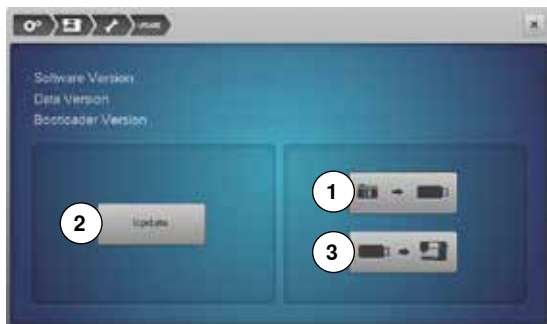
### Update - aktualizace

#### **POZOR!**

**Neodpoujte BERNINA USB paměťový klíč, dokud se neobjeví zpráva o ukončení aktualizace.**



- zasuněte BERNINA USB paměťový klíč s novou softwarovou verzí
- stiskněte ikonu «Update - aktualizace»



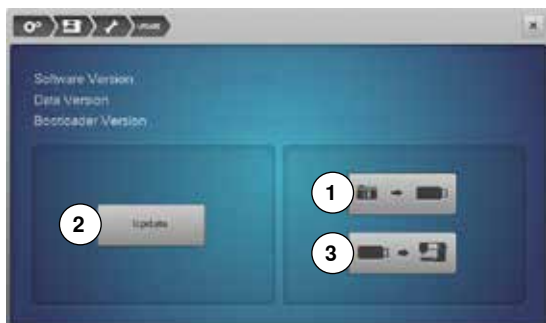
Doporučujeme uložit data a nastavení šicího počítače před updatováním.

- stiskněte ikonu 1
- ▶ data šicího počítače jsou uchována na USB klíči
- stiskněte «Update»-icon 2 pro zahájení procedury

Pak se kontroluje:

- ▶ zda byl vložen BERNINA USB paměťový klíč
- ▶ zda je dostatek volné paměti
- ▶ zda je na klíči správná softwarová verze
- ▶ zda data a nastavení jsou akceptovány

Po úspěšné aktualizaci se na stroji objeví zpráva, že stroj je připraven k použití.



► pokud se aktualizace nespustí nebo neproběhne správně, objeví se chybová zpráva

Pokud se data a nastavení šicího stroje neuchovaly po aktualizaci:

- stiskněte ikonu **3**
- data šicího počítače jsou uloženy do stroje



Nejnovější verzi softwaru naleznete na [www.bernina.com](http://www.bernina.com)



### Čištění chapače nití

- stiskněte ikonu «Čištění - Cleaning»
- vyčistěte chapač spodní nitě podle instrukcí



### Mazání šicího/vyšivacího počítače

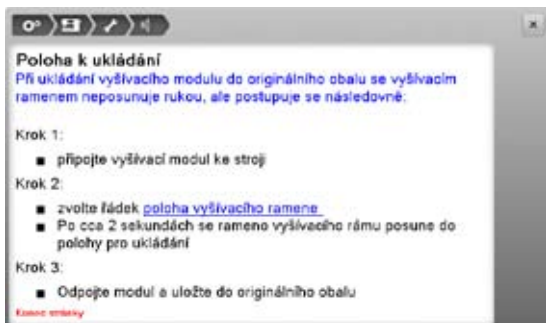
- stiskněte ikonu «Mazání»
- naolejujte šicí/vyšivací počítač podle instrukcí a animace



### Parkovací poloha

Nepřesouvejte ručně vyšivací modul. Postupujte podle instrukcí na obrazovce pro sbalení vyšivacího modulu do originálního obalu.

- stiskněte ikonu «Parkovací poloha - Packing position»



## Informace



- stiskněte ikonu «Informace»



- 1 Version - Verze
- 2 Detaily o prodejci
- 3 Servisní údaje



### Version - Verze

- stiskněte ikonu «Verze»
- ▶ zobrazí aktuální verzi šicího počítače a připojeného vyšívacího modulu
- ▶ zobrazí celkový počet stehů a počet stehů od poslední servisní údržby



### Detaily o prodejci

- stiskněte ikonu «Podrobnosti o prodejci»



- stiskněte odpovídající ikonu
- Mohou být zaznamenány následující údaje o vašem BERNINA-prodejci:
- název obchodu
  - adresa
  - telefonní číslo
  - webová stránka nebo e-mail adresa



### Servisní údaje

- stiskněte ikonu «Zákaznická údaje»



- Na paměťový klíč mohou být zaznamenány servisní údaje o aktuálním stavu vašeho stroje, které můžete pak zaslat vašemu BERNINA-prodejci:
- připojte paměťový klíč do stroje
  - stiskněte ikonu «LOG»
  - ▶ data se uloží na paměťový klíč
  - odpojte paměťový klíč

## Výuka - Tutorial

### Přehled «Výuka»

Výuka poskytuje různé informace o způsobu použití stroje v různých oblastech šití.



- stiskněte tlačítko «Výuka»
- ▶ objeví se obrazovka «Výuka»



- 1 Navlékání nitě
- 2 Techniky šití
- 3 BSR
- 4 Vyšívání
- 5 Šicí patka
- 6 Knoflíkové dírky
- 7 Quilting
- 8 Řešení problémů
- 9 Jehly
- 10 Různé
- 11 Kolenní páka (FHS)



- vyberte téma např. Presser Foot - šicí patky
- ▶ objeví se přehled témat o šicích patkách
- vyberte téma např. Changing the presser foot - výměna šicí patky



- ▶ zobrazí se informace o požadované tématu
- posouvajte se mezi jednotlivými tématy použitím knoflíků nebo prstem



- stiskněte «Dále»
- ▶ zobrazí se následující strana



- stiskněte «Zpět»
- ▶ zobrazí se předchozí strana



- stiskněte ikonu «Zavřít»
- ▶ obrazovka «Výuka» se zavře
- ▶ objeví se předcházející obrazovka

## Kreativní konzultant

### Přehled «Kreativní konzultant»

Kreativní konzultant poskytuje nápovědu a pomoc s různými technikami šití. Po výběru látky a techniky šití navrhne vhodné jehly, patky a podobně.

▶ tlak přítlačné patky a napětí horní nitě je nastaveno automaticky



- stiskněte tlačítko «Kreativní konzultant»
- ▶ objeví se obrazovka «Kreativní konzultant»



- 1 Jemná tkanina
- 2 Středně těžká tkanina
- 3 Těžká tkanina
- 4 Jeans - Džínovina
- 5 Jemné úplety
- 6 Středně těžké úplety
- 7 Těžké úplety
- 8 Kožešina
- 9 Froté
- 10 Plyšové látky
- 11 Kůže a vinyl
- 12 Tyl a krajky

### Přehled Techniky šití/Doporučení



- stiskněte ikonu zvoleného materiálu, např. jemná tkanina



- 1 Švy
- 2 Obnitkovací steh
- 3 Slepý steh
- 4 Knoflíková dírka
- 5 Zip
- 6 Dekorativní stehy
- 7 Strojní quiltování
- 8 Šití volnou rukou
- 9 Aplikace

- vyberte si druh techniky např. knoflíková dírka  
Pokud požadovaná technika není v seznamu, zvolte podobnou techniku.

- ▶ zobrazí se doporučení pro zvolený materiál a šicí techniku
- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ objeví se obrazovka s naprogramovaným stehové vzorem

#### Opusťte «konzultanta pro šití»

- stiskněte ✕

## Program «Pomoc»

Program Pomoc poskytuje informace o jednotlivém stehu a ikonách funkci na obrazovce.



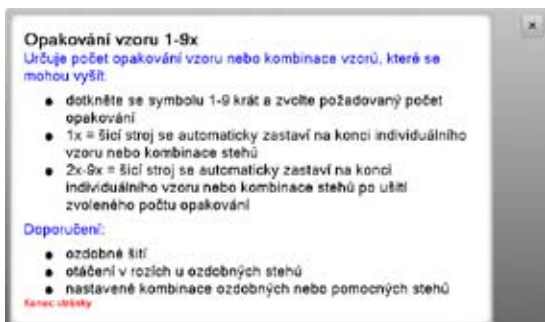
- stiskněte tlačítko «Pomoc»
- vyberte požadovaný steh nebo funkci



### Vzory stehu

Zobrazí se následující informace:

- ▶ název vzoru stehu
- ▶ vhodné materiály
- ▶ doporučení



### Funkce

Zobrazí se následující informace:

- ▶ název funkce
- ▶ vysvětlení funkce
- ▶ doporučení

### Opuštění Programu Pomoc

- stiskněte ikonu «Zavřít»
- ▶ program «Pomoc» se zavře
- ▶ objeví se předcházející obrazovka



## Jemné doladění

### Užitkové a dekorativní stehy

Šicí stroj je odzkoušen a optimálně doladěn, ještě před odesláním z výrobního závodu. Různé látky, nitě a stabilizátory mohou ovlivnit nastaveny stehy tak, že se stehy nevážou správně. Tyto vlivy je možné eliminovat pomocí elektronického vyvážení. Pokud je potřeba, je možné jej přizpůsobit typu látky.



- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Jemné doladění»



#### Užitkové a dekorativní stehy

- ▶ v levé části se zobrazuje steh tak jak je originální nastaven (naprogramován)
- ▶ v pravé části se zobrazuje steh včetně provedených změn



#### Opravy

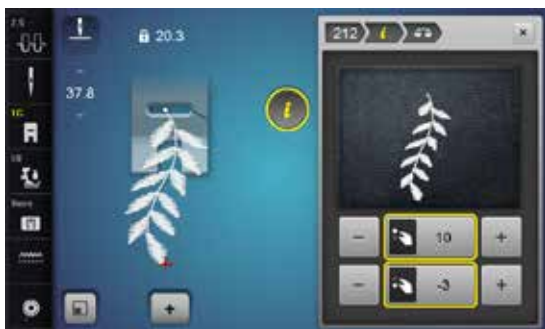
Steh, ušitý na látku (např. plástečkový steh) je příliš rozevřený a jeho obraz není správný:

- nastavte délku stehu pomocí ovladače délky stehu nebo ikonami «+»/«-», tak aby steh v pravé části obrazovky odpovídal stehu ušit na látku
- ▶ změna se zobrazí i číselně v žluto orámované ikoně
- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «i»
- ▶ změny se uloží
- ▶ objeví se předcházející obrazovka



#### Vzory šité do stran

- ▶ v levé části se zobrazuje steh tak jak je originální nastaven (naprogramován)
- ▶ v pravé části se zobrazuje steh včetně provedených změn



Steh šitý na látku např. stehové vzor č.212 je vertikální a horizontální zkraslený.

#### Vertikální úpravy

- nastavte délku stehu pomocí ovladače délky stehu nebo ikonami «+»/«-», tak aby steh v pravé části obrazovky odpovídal stehu ušít na látku

#### Horizontální úpravy

- nastavte šířku stehu pomocí ovladače šířky stehu nebo ikonami «+»/«-», tak aby steh v pravé části obrazovky odpovídal stehu ušít na látku

#### Zpět do základních nastavení

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte žlutě orámovanou ikonu «Jemné doladění»
- stiskněte žlutě orámovanou ikonu
- ▶ základní nastavení je nastaveno



eko

## Popis eko

Pokud chcete přerušit práci se strojem na delší dobu můžete jej nastavit do energeticky úsporného režimu.



### Zapnutí eko-režimu

- stiskněte tlačítko «eco»
- ▶ obrazovka ztmavne
- ▶ sníží se spotřeba a světlo zhasne

«Eko-režim» se dá použít i jako dětská pojistka. Dotyková obrazovka je neaktivní, stroj nelze spustit.

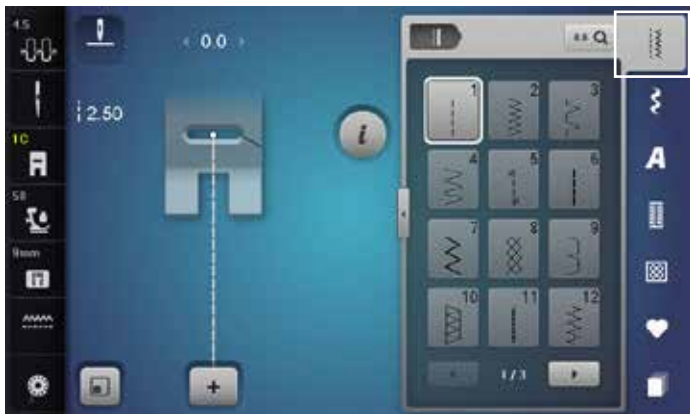
### Vypnutí eko-režimu

- stiskněte tlačítko «eco»
- ▶ stroj je připraven k použití

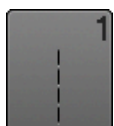


## Užitkové stehy

### Užitkové stehy - přehled



- stiskněte tlačítko «Užitkové stehy»
- ▶ užitékové stehy se zobrazí na obrazovce
- další užitékové stehy se zobrazí při rolování



#### 1 Rovný steh

Pro neelastické materiály, všechny druhy prací s přímým stehem, jako obruby, vrchní prošívání, všívání zipů



#### 2 Cik-cak entlovací steh

Práce s cik-cak stehem, jako obnitkování, našívání gum a krajek



#### 3 Vari overlock

Zejména pro jemné tričkoviny, elastické overlokové obruby, lemy a elastické švy



#### 4 Obloučkový steh

Pro většinu materiálů; látání obloučkovým stehem, flekování, zesilování okrajů atd.



#### 5 Zabezpečovací steh

Všechny typy materiálů; zajistí začátek a konec švu



#### 6 Trojitý rovný steh

Na zesílení švů a hrubých látek, viditelné švy a štepování



#### 7 Trojitý klikatý steh

Zpevňuje švy na pevných těžkých materiálech, viditelné švy



#### 8 Plástvový steh

Pro všechny druhy trikotáže, jakož i hladké látky; viditelný šev pro prádlo, oblečení, ubrusy, látání atd..



#### 9 Slepý steh

Pro většinu materiálů; slepé stehy, mušličkování na jemných materiálech, ozdobné švy



#### 10 Dvojitý overlock

Všechny druhy pletenin; šíše a začistit okraje v jedné operaci



#### 11 Super elastický steh

Pro vysoce elastické materiály; otevřený, velmi elastický šev pro všechny typy oděvů



#### 12 Řasící steh

Většina druhů látek; řasení s nabíráním gumy. Švy pro spojení dvou zažehlením okrajů látek (okraj k okraji) a dekorativní šití



#### 13 Pružný overlock

Středně těžké pleteniny, froté materiály a pevné tkaniny, overlokové švy a ploché švy na sešití látek



#### 14 Steh na úplety

Pro úpletové materiály; viditelné okraje, viditelné švy na prádle, svetrech, zašívání úpletů



**15 Univerzální steh**

Pevné materiály jako plš a kůže; ploché švy pro spojování látek, viditelné obruby, zašívání gumy, obruby



**24 Bartackov program**

Zesílení okrajů kapes, poutek na opasku, a pod.



**16 Dělený cik-cak**

Prošívání tkaných materiálů, zesílení okrajů, našívání gumy, dekorativní šití



**25 Bartackov program**

Zesílení okrajů kapes, poutek na opasku, zajištění zipů



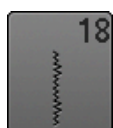
**17 Lycra steh**

Všechny materiály, elastické ve dvou směrech, ploché švy na sešití látek, zesílené švy a spodní prádlo



**26 Velký trojúhelníkový steh**

Střední a těžké materiály, zesílení okrajů kapes, zipů a otvorů



**18 Strečový steh**

Pro vysoce elastické materiály; otevřený šev na všech velmi elastických materiálech



**27 Malý trojúhelníkový steh**

Pro jemné až středně těžké tkaniny; zpevnění otvorů kapes, zipů a otvorů



**19 Zesílený overlok**

Střední a těžké pleteniny, froté materiály, overlokové švy, ploché švy na sešívání látek



**29 Úzký slepý steh**

Pro slepé stehy na jemných materiálech



**20 Overlok na úplety**

Všechny druhy pletenin; šije a začistit okraje v jedné operaci



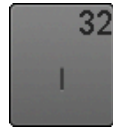
**31 Trojitý rovný steh s dlouhým stehem**

Zpevňuje švy na pevných těžkých materiálech, štepování a viditelné švy



**21 Stehování**

Dočasné stehování švů, obrub atd..



**32 Jednotlivý rovný steh**

Jako propojení mezi dvěma jednotlivými dekorativními stehy v kombinaci



**22 Jednoduchý látací program**

Automatické látání jemných až středně těžkých tkanin



**33 Tři jednotlivé rovné stehy**

Jako propojení mezi dvěma jednotlivými dekorativními stehy v kombinaci



**23 Zesílený látací program**

Automatické látání pevných materiálů

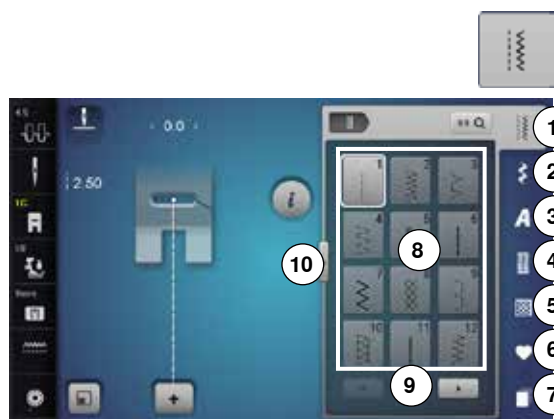


**34 Látací steh**

Použijte pro látání spolu s funkcí «Trvalé zpětné šití»



## Volba vzoru stehu



### 1. alternativa

- vyberte si hlavní kategorii 1-5

- 1 Užitkové stehy
  - 2 Dekorativní stehy
  - 3 Abecedy
  - 4 Knoflíkové dírky
  - 5 Quiltovací stehy
  - 6 Osobní program/Paměť
  - 7 Historie
- ▶ dostupné stehové vzory se zobrazí obrazovce v části 8
  - vyberte požadovaný steh
  - další stehové vzory zobrazíte rolováním 9



### 2. alternativa

- vyberte si hlavní kategorii 1-5
- stiskněte ikonu 10
- ▶ seznam stehů se rozšíří
- ▶ počet viditelných stehů je mnohem větší
- ▶ všechny další stehové vzory se zviditelní stisknutím rolovacích ikonek
- ▶ kategorie, např. dekorativní stehy jsou viditelné přímo
- stiskněte opět ikonu 10
- ▶ zobrazení na obrazovce se vynuluje



### Podle čísla stehu

- stiskněte ikonu «0-9»
- ▶ numerická klávesnice se zobrazí na obrazovce v části 13
- zadejte číslo stehu
- ▶ vložené číslo stehu se zobrazí v okně 11
- stiskněte ikonu 12
- ▶ poslední číslice se vymaže
- stiskněte ikonu 11
- ▶ celé číslo se vymaže
- stiskněte ikonu 14 pro potvrzení

### Zrušení

- stiskněte ikonu «0-9» nebo
- stiskněte ikonu 15
- ▶ objeví se předcházející obrazovka



Nesprávné číslo stehu bude indikováno třemi otazníky v ikoně 11.

## Individuální úprava stehu

V závislosti na materiálu a způsobu použití, může být steh měněn individuálně. Popisované změny jsou použitelné pro všechny uživatelské a několik dekorativní stehy.



Osobní paměť není ohraničena; můžete uložit tolik změn, kolik potřebujete:

- Délka stehu
- Šířka stehu
- Poloha jehly
- Rozšíření vzoru
- Zrcadlení vzoru
- Funkce dlouhý steh
- Napětí nitě
- Jemné doladění
- Opakování vzoru 1-9x

## Paměť pro dočasné změny stehů - krátkodobá

Každá změna délky a šířky stehu se uloží automaticky.

### Příklad:

- změňte délku stehu (např. cik-caku) a kousek ušijte
- zvolte jiný steh např. rovný a ušijte
- když si opět vyberete upravený cik-cak steh, vaše změny budou stále zapamatované

### Návrat do základního nastavení

Všechna vlastní nastavení lze vynulovat ručně.

- zatlačte na ikonu šířka/délka stehu a odpovídající žlutou ikonu nebo
- stiskněte ikony «+»/«-» nebo
- posuňte prstem nebo dotykovým perem knoflík na obrazovce
- stiskněte tlačítko «clr - mazání»
- ▶ všechny změněné hodnoty **aktuálního** stehu se vrátí do základního nastavení
- vypněte šicí stroj
- ▶ všechny změny nastavení stehů budou vymazány

## Vlastní nastavení trvalé paměti

Základní nastavení naprogramované firmou BERNINA mohou být měněny a uchovávány a zůstávají aktivní i při vypnutí šicího stroje.



### Změna základních nastavení

- vyberte steh, např. cik-cak
- změňte šířku a délku stehu pomocí knoflíků



### Uložení změn

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Uložit»
- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «i»
- ▶ změny se uloží



### Návrat do základního nastavení

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Základní nastavení»
- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «i»
- ▶ základní nastavení je nastaveno

## Úprava šířky a délky stehu



- otočte knoflíkem nebo
  - zatlačte na zobrazení nastavení šířky stehu nebo délky stehu
  - stiskněte ikony «-»/«+» v příslušné obrazovce nebo
  - posuňte prstem nebo dotykovým perem knoflík na obrazovce
- Upravená může být i během šití.



Když šijete užitnými nebo quiltovacími stehy, zobrazuje se aktuální délka stehu **1**.



Pro ostatní stehy, včetně abecedy, je celková délka stehu **2** zobrazena. Aktuální délka stehu **3** je viditelná při otevření obrazovky délky stehu.

## Příklady použití - užitkové stehy

### Rovný steh



Patka univerzální č. 1C/1D

#### Rovný steh č. 1

Po zapnutí šicího stroje se nastaví rovný steh.

- ▶ jehla v poloze nahoře

#### Použití

Vhodné pro všechny látky.



#### **Přizpůsobte délku stehu tak, aby byla vhodná na zvolenou látku**

Například při denimu použijte větší délku (přibližně 3-4 mm) A při Batiste menší délku (2-2,5 mm).

#### **Přizpůsobte délku stehu tak, aby byla vhodná na zvolenou nit**

Například, pokud štep s kordonetovým vláknem, použijte větší délku stehu (přibližně 3-5 mm).

#### **Zapněte funkci pro zastavování jehly v látce**

Zabráníte tomu, aby látka sklouzla, zatímco zastavíte, abyste upravili steh nebo směr.

### Trojítý rovný steh



Patka univerzální č. 1C/1D

#### Trojítý rovný steh č. 6

#### Otevřený šev

Trvanlivý steh pro pevné hustě tkané látky jako je denim a manšestr.



#### **Pro silné vrstvy nebo velmi hustě tkané látky**

Při šití na denimu nebo plachtovinu pomůže džínová jehla nebo džínová patka č. 8.

#### **Dekorativní látání**

Steh prodlužte a použijte ho na dekorativní vrchní štepování na denimu.

## Trojítý klikatý steh



Patka univerzální č. 1C/1D

### Trojítý klikatý steh č. 7

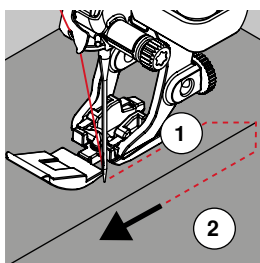
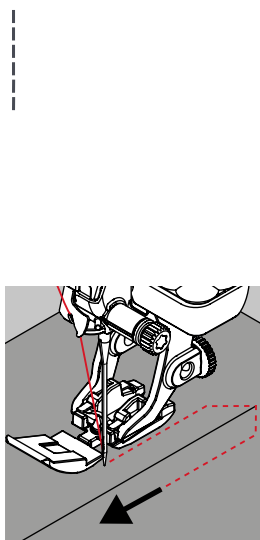
Na pevné hustě tkané látky, částečně džínovina, potahy a markýzy.



Šití při velmi těžkých materiálech jako je denim nebo plachtovina vám zjednoduší jehla na džísovinu.



## Zip



### Patka na všívání zipů č. 4D

#### Rovný steh č. 1

##### Příprava

- uzavřete švy až po začátek zipu a okraje začistěte
- ušijte zabezpečovací stehy
- přistehujte třásně a začistěte
- ukončete švový přídavek
- švy zažehlete
- otevřete zip
- přistehování zipu; přistehujte nebo přišpendlete zip na místo tak, aby se volně, nezhybnula okraje látky střetávaly nad jeho středem

##### Přišívání zipu

- zip trochu rozepněte
- přesuňte jehlu do pravé pozice
- šít začnete vlevo nahoře
- umístěte patku tak, aby jehla šila podél okraje zipových zoubků
- zastavte před jezdcem (poloha jehly dole)
- zvedněte přítlačnou patku
- znovu zapněte zip
- pokračujte v šití až ke konci zipu (poloha jehly dole)
- zvedněte přítlačnou patku
- otočte výrobek
- šijte přes okraj na jeho druhou stranu (poloha jehly dole)
- zvedněte přítlačnou patku
- znova otočte výrobek
- šijte druhou stranu podél zipu

##### Alternativa: šití obou stran zipu zdola nahoru

Vhodné pro všechny látky s vlasem (např. samet).

- zip připravte podle horního popisu
- začnete šít uprostřed švu do konce zipu, přičemž jehla bude vpravo
- šijte příčně podél zipového uzávěru
- prošijte stranu 1 zesponu nahoru
- přesuňte jehlu do levé pozice
- druhou stranu 2 prošijte také zesponu nahoru



##### Při šití kolem jezdců na zipu

- šijte nahoru do vzdálenosti asi 5 cm od běžce
- zastavte s jehlou v látce, zvedněte přítlačnou patku, otevřete zip a odtáhla běžec vedle jehle, spusťte přítlačnou patku, ukončete šijte (pomáhejte si kolenní pákou (FHS))

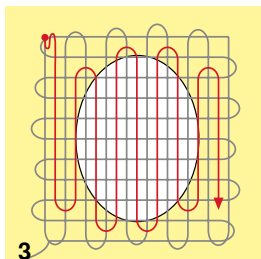
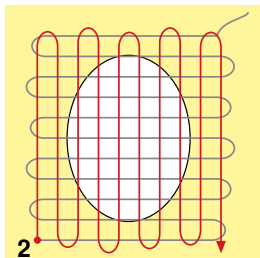
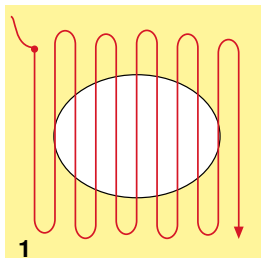
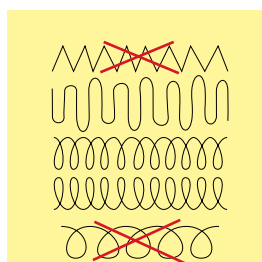
##### Začátek šití

- nitě přidrže na začátku šití pevně a látku jemně táhněte dozadu, dokud jehla neušije několik stehů nebo
- nejprve ušijte asi 1-2 cm zpět a pak šijte jako obvykle

##### Zip nebo látka jsou příliš hustě tkané nebo těžké

Pro rovnoměrnou tvorbu stehu použijte jehlu 90-100.

## Manuální látání



### Látací patka č. 9 (volitelné příslušenství)

#### Rovný steh č. 1

#### Látání děr a poškozených míst

«Nahrazuje» poškozené podélné a příčné vlákna látky.

#### Příprava

- spusťte zoubky podavače
- připojte nasouvací stolek
- zarámujte látku do vyšívacího (látacího) rámečku (volitelné příslušenství)
- ▶ platan oblast bude vypnuta, čímž zabráníte její deformaci při prošívání

#### Šití

- rukou pravidelně pohybujte látacím rámečkem, pracujte zleva doprava bez použití tlaku
- při změně směru nahore a na spodku látky otáčejte rámem v křivkách (při ostrých změnách směru vznikají dírký a trhá se nit)
- šijte rady stehů nepravidelných délek. Nit se tak lépe rozloží po látce

#### 1 Aby jste schovaly povrch díry, ušijte první řady

- první rady šijte přes poškozenou plochu ale ne příliš hustě
- řady prošívajte v různých délkách
- otočte práci o čtvrt otáčky - 90°

#### 2 Prošívajte přes první řady

- ani ty nešijte příliš nahusto
- práci otočte o půlkruh -180°

#### 3 Ukončení látání

- ještě jednou šijte volně



#### Špatná kvalita stehu

- pokud příze leží na lícové straně látky, pohybujte s rámem pomaleji
- pokud jsou na rubové straně látky uzlíky, rámečkem pohybujete rychleji

#### Příze se trhá

Ved'te materiál rovnoměrněji.

## Automatické látání



**Patka pro rovný steh č. 1C**  
**Patka na knoflíkovou díрку č. 3A**

### Jednoduchý látací program č. 22

#### Rychlé látání opotřebovaných míst a trhlin

Nahrazení podélných vláken v každém materiálu.

#### Příprava

- jemnou látku zarámujte do látacího rámečku (volitelné příslušenství)
- ▶ platan oblast bude vypnuta, čímž zabráníte její deformaci při prošívání

#### Látání s univerzální patkou č. 1C

Šít začněte vlevo nahoře.

- ušijte první řadu
- šicí stroj zastavíme
- stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- ▶ délka je nyní naprogramovaná
- dokončete látací program
- ▶ stroj se automaticky zastaví
- stiskněte tlačítko «clr - mazání»
- ▶ naprogramované nastavení se vymaže

#### Látání s patkou na knoflíkovou díрку č. 3A

- pouze při malých otvorech a poškozených místech
- délka látání max. 3 cm
- postupujte stejně jako při práci s univerzální patkou č. 1C



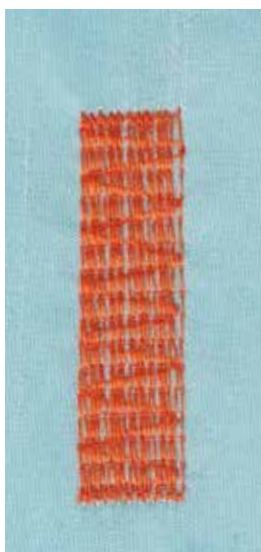
#### Zesílení trhliny

Použijte jemnou látku nebo vlizelín jako podklad.

#### Pokud je látání deformované

Koriguje to funkcí «Jemné doladění» (více o této funkci naleznete na straně 60).

## Zesílený látací program, automatický



**Patka na knoflíkovou díрку č. 3A**

**Zesílený látací program č. 23**

**Rychlé látání opotřebovaných míst a trhlin**

Nahrazení podélných vláken v každém materiálu.

**Příprava**

- jemnou látku zarámujte do látacího rámečku (volitelné příslušenství)
- ▶ platan oblast bude vypnuta, čímž zabráníte její deformaci při prošívání

**Látání s patkou na knoflíkovou díрку č. 3A**

Šít začněte vlevo nahoře.

- ušijte první řadu
- šicí stroj zastavte
- stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- ▶ délka je nyní naprogramovaná
- dokončete látací program
- ▶ stroj se automaticky zastaví
- stiskněte tlačítko «clr - mazání»
- ▶ naprogramované nastavení se vymaže



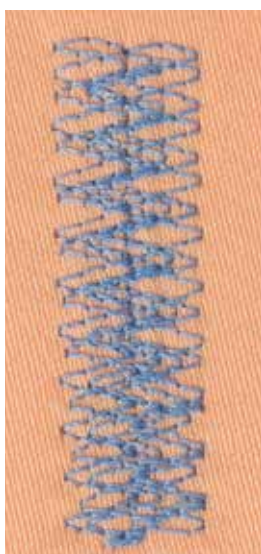
**Pokud látání nepřekryje celé poškozeny nebo zničený místo**

Přemístěte práci pod patkou a pokračujte v překrývání poškozeného místa. Začátek šití; program bude opakovat posledně navolené (délka je uložena).



Pro «Přímé zadání délky» (viz strana 38) Můžete naprogramovat látání do délky 30 mm.

## Zesílený látací program



**Patka pro rovný steh č. 1C**

**Látací program č. 34**

Látací program č. 34 je částečně použitelný na opravy pevných a odolných oděvů, jako např. džínů a overalů.

## Obnitkování okrajů



### Patka pro rovný steh č. 1C

#### Cik-cak č. 2

- vhodný pro všechny druhy látek
- obnitkování
- elastické stehy
- dekorativní šití

#### Obnitkování okrajů

- okraj látky vedte do středu šicí patky
- nevolte příliš široký steh
- nevolte příliš dlouhý steh
- jehla vstupuje na jedné straně do látky a na druhé přes okraj látky do volného prostoru
- okraj má ležet na plocho a nemá být srolovaný
- pro jemné materiály použijte látací nit

#### Satéňový steh

- hustý, krátký cik-cak (délka stehu 0,5-0,7 mm)
- používán pro aplikace, vyšívání atd.



Jako variace může být použit steh č. 1354.

## Dvojitý overlock



### Patka pro rovný steh č. 1C

#### Overloková patka č. 2A

#### Dvojitý overlok č. 10

#### Zavřený šev

Overlokový steh na volno vyráběných pleteninách a příčné stehy na pleteninách a punčochovině.



#### Úplety a žerzej

- abyste zabránili zničení oček látky, použijte novou jehlu pro pleteniny
- pokud je třeba, snižte přítlak šicí patky

#### Šití strečových materiálů

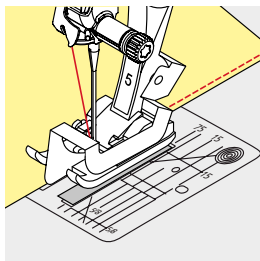
Pokud je to nutné, použijte strečovou jehlu (130/705 HS).

## Štefování okrajů

**Patka pro slepý steh č. 5**  
**Patka pro rovný steh č. 1C**  
**Patka na hrany č. 10/10C/10D (volitelné příslušenství)**

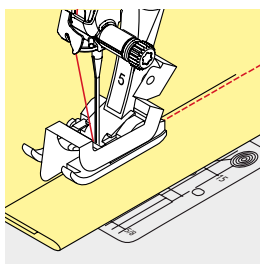
### Rovný steh č. 1

#### Úzký steh pro šití hran



#### Vnější hrany

- umístěte okraj záhybu nalevo od řidiče na patce na slepý steh
- nastavte levou polohu jehly do požadované vzdálenosti od okraje



#### Okraje s obrubou

- umístěte okraj záhybu (horní vnitřní okraj obruby) oproti pravé straně řidiče na šicí patce
- zvolte polohu jehly tak, aby steh byl umístěný podél horního okraje záhybu obruby

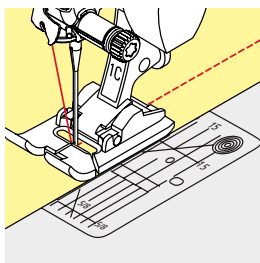


#### **Patka pro slepý steh č. 5**

Poloha jehly vlevo nebo zcela vpravo.

#### **Univerzální patka č. 1C a patka na hrany č. 10/10C/10D (volitelné příslušenství)**

Použití pro kteroukoli levou nebo pravou polohu.



#### Široké obšití okrajů

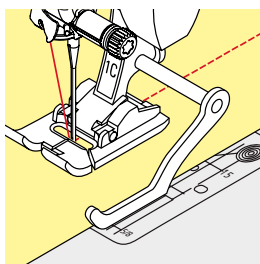
#### Vedení látky

Šicí patka jako vodič:

- zarovnejte okraj šicí patky s okrajem látky nebo záložky

Stehová deska jako vodič:

- okraj látky nebo záložky vedte podél značek na stehové desce (1 až 2.5 cm)



Švový vodič jako pomoc při vedení látky:

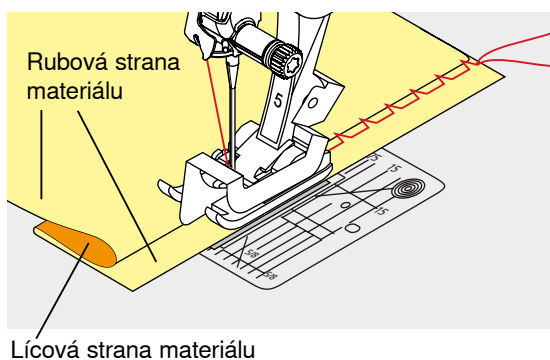
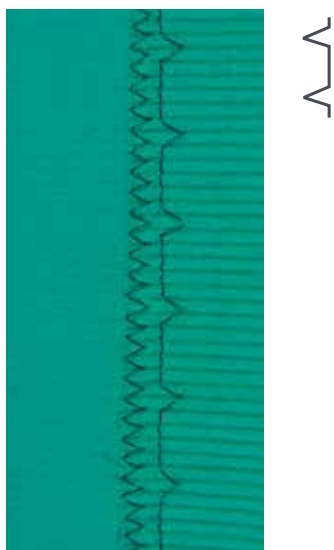
Šicí patka

- uvolněte šroubek na zadní straně šicí patky
- do dírký na noze šicí patky vložte vodič hran
- nastavte požadovanou šířku
- dotáhněte šroub
- okraj látky nebo obruby vedte podél vodiče hran

Při šití rovnoběžných linek vedte vatovací pravítko podél předtím ušitého švu.



## Slepý steh



### Patka pro slepý steh č. 5

#### Slepý steh č. 9

Pro neviditelné obruby na středních a těžkých materiálech; těžká bavlna, směsové materiály, vlna.

#### Příprava

- začistíte okraje
- obrubu připravte jako při šití v ruce

- zahněte výrobek tak, aby začistěný okraj ležel na lícové straně látky aby se ukázal upravený okraj
- výrobek umístěte pod šicí patku tak, aby se její vodič opřel o zahnutou hranu látky

#### Šití

Jehla si má látku zachytit pouze na okraji (jako při ručním šití).

- po ušití asi 10 cm zkontrolujte obě strany látky a pokud je to nezbytné, opakujte upravení šířky stehu



#### Jemné doladění šířky stehu

Ohnutý okraj uložte rovnoměrně až na vedení patky = vpichy budou rovnoměrné.

## Viditelné obruby



### Patka univerzální č. 1C/1D

#### Trikotážový šev č. 14

Pro viditelné elastické lemy na pletenině, bavlně a směsové materiálech.

#### Příprava

- lem přezehlete a pokud je třeba prostehujte
- pokud je třeba, snižte přítlak šicí patky

#### Šití

- ušijte lem v požadované vzdálenosti na lícové straně
- odstříhnete přesahující látku na rubové straně

## Zabezpečovací steh



### Patka pro rovný steh č. 1C

#### Zabezpečovací program č. 5

- vhodný pro všechny druhy látek
- prošívání začátku a konce švu

#### Šití dlouhých švů rovným stehem

Zajistí steh přednastaveným počtem stehů.

#### Začínáme šít

- stiskněte nožní ovladač
- ▶ na začátku šití stroj automaticky zajistí steh (5 stehů dopředu, 5 stehů dozadu)
- pokračujte rovným stehem vybrané délky



#### Ukončení šití

- stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- ▶ stroj automaticky zajistí steh (5 stehů dozadu, 5 stehů dopředu)
- ▶ na konci šití stroj automaticky zastaví

## Stehování



### Patka univerzální č. 1C/1D

#### Stehovací steh č. 21

- rovný steh, šíje každý čtvrtý steh (t.j. nejdelší možný steh je 24 mm při délce stehu nastavené na 6 mm). Doporučená délka stehu je 3,5-5 mm
- pro všechny práce, kde se vyžaduje dlouhý steh
- Dočasné stehování švů, obrub, quiltů atd..
- Dočasné spoje
- jednoduché párání

#### Příprava

- práci sešpendlete kolmo na směr stěhování
- ▶ aby se vrstvy neposunuly



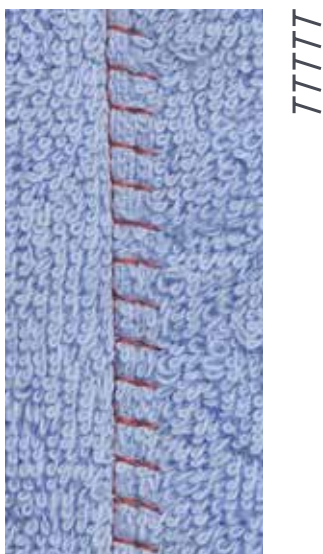
#### Prošití/zapošití nitě

Ušijte 3-4 štepovací stehy na začátku a na konci.

#### Nit

Použijte stehovou nit, její odstranění je jednodušší.

## Plochý spojovací šev



### Patka pro rovný steh č. 1C

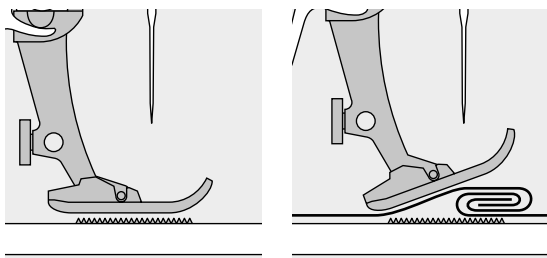
### Strečový overlokový steh č. 13

Ideální pro tkaniny s dlouhým vlasem, hrubé materiály jako froté, filc, kůže a pod.

#### Šití

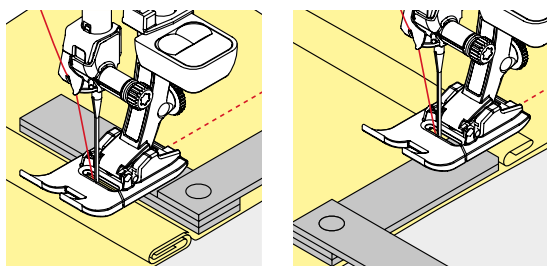
- překryjte hranu látky
- šijte podél okraje látky
- při pravém vpichu má jehla vstupovat až do prázdného prostoru mimo okraj látky
- ▶ velmi plochý a trvanlivý steh

## Nástroj na výškové vyrovnání nestejných vrstev



Podavač může pracovat správně pouze tehdy, když se patka nachází ve vodorovné poloze.

Pokud je přítlačná patka prošíváním přes hrubý šev sklopená, podavač nemůže správně pracovat. Látka se může zasekávat.



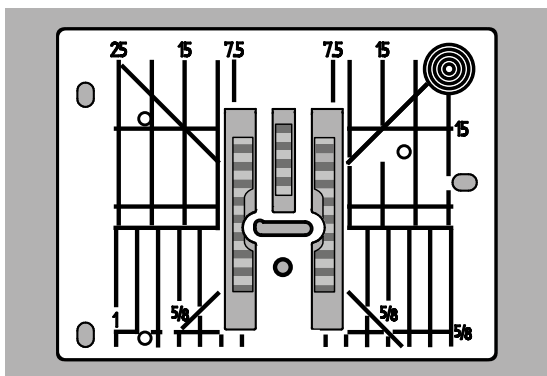
Abyste vyrovnali výšku šití, podle potřeby položte za jehlu pod patku dvě nebo tři destičky pro vyrovnání výšky.

Pro upravení výšky šití před patkou umístěte vedle jehly jednu nebo více destiček pod patku. Šijte pokud patka není zase vyrovnaná a odstraňte ploténky.

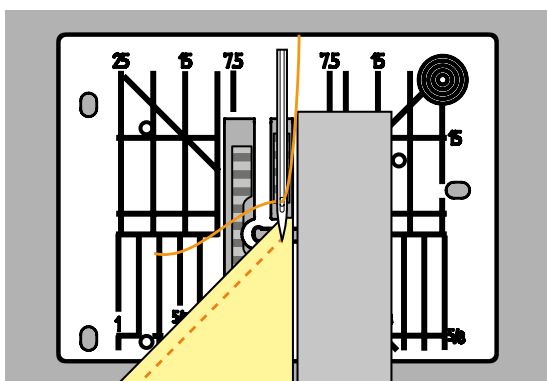


Zastavujte s jehlou v dolní poloze.

## Šití rohů



Kvůli šířce otvoru ve stehové desce je mezera mezi dvěma řadami zoubků podavače relativně velká.



Při šití rohů se látka špatně posouvá, protože ve skutečnosti leží na podavači pouze část látky. Proto nemůže být látka podávána správně.

Upravte tento stav umístěním jedné nebo více vyrovnávacích destiček co nejbližší k rohu zpracovávaného materiálu.

► látka se bude posouvat rovnoměrně



Zastavujte s jehlou v dolní poloze.

## Knoflíkové dírky

### Přehled knoflíkových dírek



Knoflíkové dírky jsou nejen praktickými uzávěry, ale mohou být použity i pro dekorativní efekty. Všechny knoflíkové dírky můžete programovat a šít různými způsoby.

- stiskněte tlačítko «Knoflíková dírka»
- rolujte pro zobrazení dalších knoflíkových dírek



#### 51 Knoflíková dírka na prádlo

Lehké až středně těžké materiály, halenky, šaty, dětské a loutkové obleky



#### 59 Dírka s rovným stehem

Pro zpevnění knoflíkové dírky, okraje kapes, vhodná hlavně pro knoflíkové dírky na kůži a semiš



#### 52 Knoflíková dírka na prádlo úzká

Lehké až středně těžké materiály, halenky, šaty, dětské a loutkové obleky



#### 63 Vyšivaná knoflíková dírka

Lehké až středně těžké materiály, halenky, šaty, dětské a loutkové obleky



#### 53 Strečová dírka

Veškeré strečové materiály z bavlny, vlny, hedvábí a syntetických vláken



#### 66 Dekorativní knoflíková dírka s oboustranným špičatým uzávěrem, úzká

Dekorativní knoflíková dírka pro středně těžké materiály; halenky, šaty, saka



#### 54 Kulatá dírka s normálním uzávěrem

Pro střední až těžké materiály všech typů, šatstvo, saka, kabáty, pláštěnky



#### 68 Dekorativní knoflíková dírka s vodorovným uzávěrem

Pro pevnější, nestrečové látky: kabáty, oděvy pro volný čas



#### 55 Kulatá dírka s normálním, vodorovným uzávěrem

Pro střední až těžké materiály všech typů: šatstvo, saka, kabáty, pláštěnky



#### 69 Dekorativní knoflíková dírka s oboustranným špičatým uzávěrem

Pro dekorativní knoflíkové dírky na pevných, nestrečových látkách



#### 56 Dírka s očkem

Pro těžké nestrečové materiály; bundy, kabáty, oblečení pro volný čas



#### 60 Program na našívání knoflíků

Pro knoflíky s 2-mi a 4-mi dírkami.



#### 57 Knoflíková dírka s očkem se špičatým uzávěrem

Pro pevnější, nestrečové látky: kabáty, oděvy pro volný čas



#### 61 Očko s úzkým cik-Cakem

Otvory pro šňůrky a úzké stužky, dekorativní práce



#### 58 Knoflíková dírka s očkem s vodorovným uzávěrem

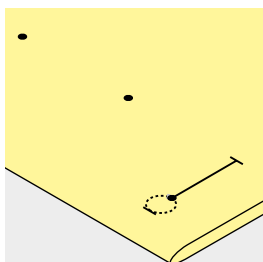
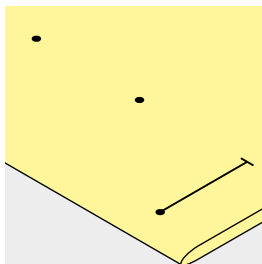
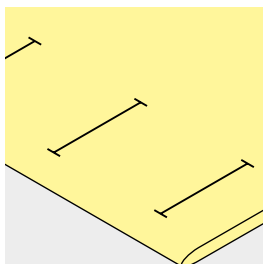
Pro pevnější, nestrečové látky: kabáty, oděvy pro volný čas



#### 62 Očko s rovným stehem

Otvory pro šňůrky a úzké stužky, dekorativní práce

## Důležité informace



### Značení knoflíkové dírky

- délky knoflíkových dírek si vyznačte na chtěných místech
- použijte patku na knoflíkovou díрку č. 3C (Volitelné příslušenství)

### Vyznačení automatické knoflíkové dírky

- vyznačte si délku jedné knoflíkové dírky
- ▶ po vyšití první knoflíkové dírky je délka naprogramovaná
- pro ostatní dírky stačí vyznačit pouze počáteční bod
- použijte patku na automatickou knoflíkovou díрку č. 3A

### Vyznačení knoflíkové dírky s očkem

- vyznačte si jen délku knoflíkové dírky
- ▶ správná velikost oka bude přidána při vyšití
- ▶ po vyšití první knoflíkové dírky je délka naprogramovaná
- pro ostatní dírky stačí vyznačit pouze počáteční bod
- použijte patku na automatickou knoflíkovou díрку č. 3A

### Udělejte zkušební vzorek

- vždy ušijte testovací vzorek na stejném materiálu a
- pro šití použijte vlizelín
- zvolte stejnou knoflíkovou díрку
- knoflíkovou díрку šijte ve stejném směru vláken jako originální knoflíkovou díрку
- díрку rozřízněte řezáčkem
- zkuste prostrčit knoflík přes knoflíkovou díрку
- pokud je to nutné, upravte délku knoflíkové dírky dle potřeby

### Změna šířky lemu knoflíkové dírky

- změňte šířku stehu

### Změna délky stehové vzoru

Úprava délky stehu ovlivní oba lemy knoflíkové dírky.

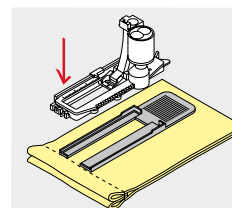
- ▶ vzdálenost mezi stehy

Po nastavení délky stehu:

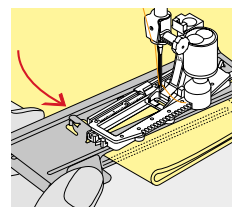
- naprogramujte knoflíkovou díрку opakovaně



Pokud musí být knoflíková dířka vyšita v pravém úhlu k okraji látky, doporučuje se použít vyrovnávací podložku (lze ji dokoupit jako volitelné příslušenství). Vyrovnávací podložku položíte mezi látku a patku až k zesílené části látky.



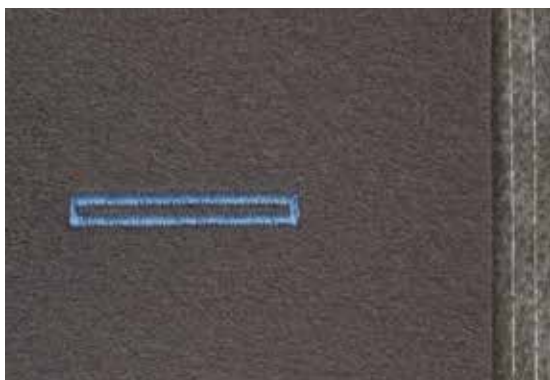
Na těžko zpracovatelných látkách používejte vyrovnávací podložku (můžete si ji dokoupit jako speciální příslušenství). Vyrovnávací podložka může být použita pouze s patkou č. 3A.



## Vlizelín



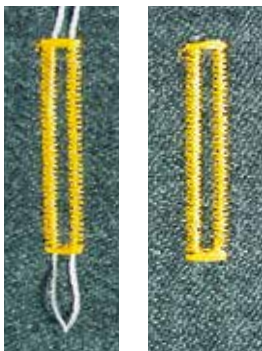
- pokud chcete docílit pěkný vzhled dírek, používejte vždy vhodný podklad, či vlizelín
- podklad by měl odpovídat látce



- pro silné a chlupaté látky můžete použít vyšívací vlizelín
- ▶ aby byla látka posouvaná pravidelně



## Kordová nit

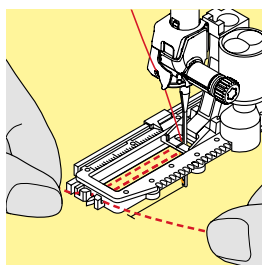
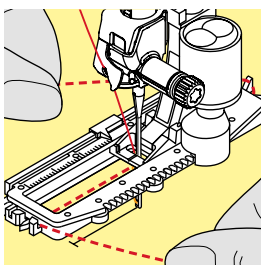


## Obecně

- vložené vlákno posiluje a zkrášíje knoflíkovou díрку
- nevhodnější pro knoflíkovou díрку č. 51
- látku položte správně pod patku

## Ideální vlákno na vkládání

- perlovka č. 8
- silnější nit na šití
- jemná háčkovací příze

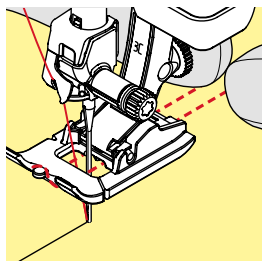
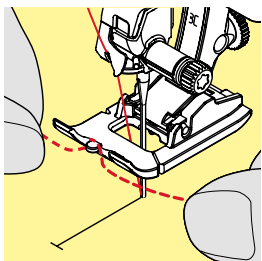


## Kordové vlákno s patkou na automatickou knoflíkovou díрку č. 3A

- zdvihnete patku č. 3A
- jehlu zapíchnete do začátku knoflíkové díčky
- vkládané vlákno vedte z pravé strany pod patku č. 3A
- vlákno vložte do výstupku na zadní straně patky č. 3A
- vlákno vedte pod patku a vytáhněte na její levé straně
- konce vlákna vložte do držáků
- spusťte patku na knoflíkovou díрку č. 3A

## Šití

- knoflíkovou díрку šijte běžným postupem
- **nepřidržíte** kordové vlákno
- ▶ vkládané vlákno bude všité do stran knoflíkové díčky

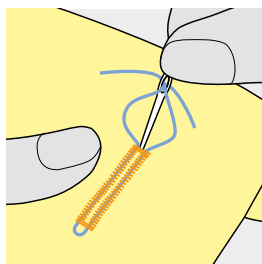


## Kordové vlákno s patkou na knoflíkovou díрку č. 3C (Volitelné příslušenství)

- zvednete patku na knoflíkovou díрку
- jehlu zapíchnete do začátku knoflíkové díčky
- vložené vlákno zavěste přes střední můstek patky na knoflíkovou díрку (vpředu)
- oba dva konce provlečte pod patku dozadu
- do každé drážky patky jedno vlákno
- spusťte přítlačnou patku

## Šití

- knoflíkovou díрку šijte běžným postupem
- **nepřidržíte** kordové vlákno
- ▶ vkládané vlákno bude všité do stran knoflíkové díčky



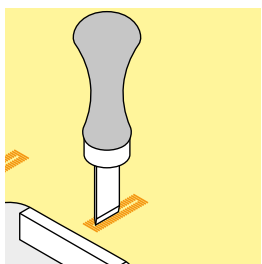
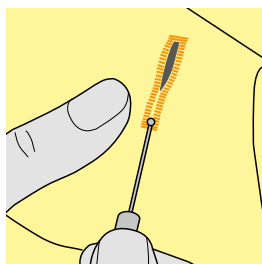
## Upevnění vloženého vlákna

- tahejte vlákno, dokud smyčka nezmizí v uzávěru knoflíkové díčky
- provlečte konce vlákna na rubovou stranu (pomocí jehly pro ruční šití)
- zauzlete nebo prošijte



## Rozřezání knoflíkové díčky

Zapíchněte špendlíky na obou koncích knoflíkové díčky, aby jste zabránili jejímu prořezání.



## Rozřezání knoflíkové díčky

- rozřezávejte z obou dvou konců do středu

## Přestřížení otvoru knoflíkové díčky s tunelovým na knoflíkovou díрку (volitelné příslušenství)

- knoflíkovou díрку položte na dřevěnou desku
- nůž na knoflíkovou díрку položte do středu knoflíkové díčky
- nůž rukou stlačíme směrem dolů

## Změna jemného doladění



- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Jemné doladění»

**Jemné doladění na přímo zadané délce knoflíkové dírky**

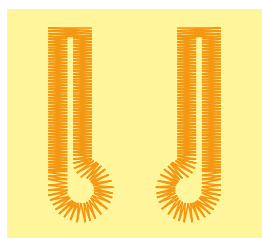
Jemné doladění má stejný efekt na obě strany dírky.

**Jemné doladění na přímo zadané délce knoflíkové dírky s očkem**

Jemné doladění má stejný efekt na obě strany dírky.

Dírky s očkem a očka doladíme takto:

- šijte rovný steh dopředu až
- ▶ když stroj začne šít očko, pak
- šicí stroj zastavíme
- stiskněte ikonu «Jemné doladění»
- otáčejte kolečkem délky stehu pokud obrázek na pravé straně obrazovky neodpovídá ušité dírce



A

B

Očko dírky je zborcené doprava **A**:

- otočte knoflík délky stehu vlevo

Očko dírky je zborcené doleva **B**:

- otočte knoflík délky stehu vpravo

- stiskněte ikonu «i» nebo «Zavřít» a dokončete knoflíkovou díрку

**Jemné doladění manuální knoflíkové dírky nebo očka**

Jakákoliv změna jemného doladění má na lemy knoflíkové dírky různý vliv:

Levá «houseska» je příliš hustá **C**:

- otočte knoflík délky stehu vlevo

▶ levá «houseska» je prodloužená, pravá je zkrácená

Levá «houseska» je příliš široká **D**:

- otočte knoflík délky stehu vpravo

▶ levá «houseska» je zkrácena, pravá je prodloužena

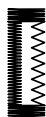
Dírky s očkem a očka doladíme takto:

Očko dírky je zborcené doprava **A**:

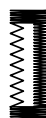
- otočte knoflík délky stehu vpravo

Očko dírky je zborcené doleva **B**:

- otočte knoflík délky stehu vlevo



C



D

**Jemné doladění manuální prádlové knoflíkové dírky**

Jemné doladění má stejný efekt na obě strany dírky.

**Jemné doladění pro knoflíkovou díрку šitou počítadlem stehů**

Jemné doladění má rozdílný vliv na levou a pravou stranu dírky (viz obrázek při manuální knoflíkové dírce).

- znovu naprogramujte knoflíkovou díрку po každém jemném doladění

**Smazání úpravy jemného doladění**

- stiskněte žlutě orámovanou ikonu ve speciální obrazovce jemného doladění nebo
- stiskněte tlačítko «clr - mazání»
- ▶ «Clr» také vymaže naprogramovanou knoflíkovou díрку!

**Doporučení**

Test šití knoflíkové dírky číňte na originálním materiálu.



Při přímo zadávané délce a ručně zadávané knoflíkové dírce může být každý úkon na dírce jemně doladěn samostatně.

Při knoflíkové dírce programované přes počítadlo stehů na jemné doladění různý vliv na obě strany dírky (levou a pravou): Když změníte «housesky» automaticky se změní i očka dírky.

## Programování knoflíkových dírek

### Standardní a strečová knoflíková dírka s automatickou délkou



#### Patka na knoflíkovou díрку č. 3A

Optika na patce na automatickou knoflíkovou díрку č. 3A automaticky registruje délku knoflíkové dírky pro přesné zdvojených. Pro knoflíkové dírky 4-31 mm, V závislosti na typu knoflíkové dírky.

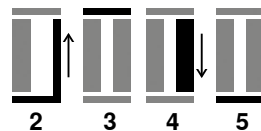


Spodek patky musí ležet na plochem povrchu látky. Pokud leží na záhybech, nemůže být délka dírky správně odměřena.

### Automatická standardní a strečová knoflíková dírka č. 51, 52, 53

#### Programování knoflíkových dírek

- 1 ● první stranu šijeme směrem dopředu
- šicí stroj zastavíme
- stisknete tlačítko «zpětné šití»
- ▶ «Auto» a naprogramována délka (v mm) se objeví na obrazovce
- ▶ délka dírky je naprogramována



Šicí stroj ušije automaticky:

- 2 zpětné rovné stehy
- 3 první zapošití
- 4 druhá strana dírky
- 5 uzávěr knoflíkové dírky a zapošivací stehy
- ▶ šicí stroj se automaticky zastaví a vrátí se na začátek knoflíkové dírky

#### Automatická knoflíková dírka

- ▶ všechny následující dírky budou ušity ve stejné délce jako předchozí (netřeba mačkat ani tlačítko zpětného šití)
- naprogramovaná knoflíková dírka může být uložena v dlouhodobé paměti (viz strana 92)
- stisknete tlačítko «clr - mazání»
- ▶ naprogramované nastavení se vymaže



#### Přesné duplikování

Naprogramované knoflíkové dírky budou stejně dlouhé a stejně hezké.

#### Rychlost šití

- pro optimální výsledek šijte menší rychlostí
- všechny knoflíkové dírky šijte stejnou rychlostí, aby byly vyšité pravidelně

## Automatika s přímým zadáním délky

### Patka na knoflíkovou díрку č. 3A

#### Programování délky knoflíkové dírky

S patkou pro automatickou knoflíkovou díрку č. 3A můžete šít dírky s přesným udáním jejich délky.

Délka knoflíkové dírky = délka rozřezání v mm.



- vyberte si druh knoflíkové dírky
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Přímé zadávání délky»

#### Určení délky knoflíkové dírky

- zadejte délku knoflíkové dírky přes knoflík šířky nebo délky stehu
  - ▶ zadávaná délka se objeví pod knoflíkovou dírkou
  - ▶ číslo nad knoflíkem je přesná velikost knoflíku
- stiskněte malou ikonu «i» v horní části obrazovky
  - ▶ zobrazí přehled funkcí
  - ▶ zadaná délka je uložena
  - ▶ «Auto» a naprogramována délka je zobrazena na levé straně obrazovky

#### Návrat zpět na obrazovku knoflíkové dírky

- stiskněte ikonu «i» nebo «Zavřít»
- ▶ zobrazí se obrazovka pro knoflíkovou díрку

## Automatika s odměřením knoflíku

### Patka na knoflíkovou díрку č. 3A

#### Určení velikosti knoflíku

Stroj vypočítá délku knoflíkové dírky přímo z průměru knoflíku. Automaticky přidá 2 mm na tloušťku knoflíku.

- přidržeťte knoflík na žlutém kroužku na pravé straně obrazovky
- otočte knoflík šířky nebo délky stehu a nastavte žlutý kroužek na velikost knoflíku
  - ▶ velikost knoflíku je uvedena nad knoflíkem mezi dvěma linkami (např. 14 mm)
- knoflík odstraňte z obrazovky
- stiskněte ikonu «i» nebo «Zavřít»
  - ▶ zadaná délka je uložena
  - ▶ «Auto» a naprogramována délka je zobrazena na levé straně obrazovky



#### Úprava při hrubých knoflicích

Přizpůsobuje délku knoflíkové dírky tloušťce knoflíku (zvednuté knoflíky apod.) Např. délka knoflíkové dírky +1 cm (Včetně 2 mm) Pokud částka knoflíku 1 cm. Knoflík půjde snadno prostrčit přes knoflíkovou díрку.



#### Zpět na začátek knoflíkové dírky

- stiskněte tlačítko «Začátek vzoru»
- ▶ stroj nastaví program opět na začátek šití knoflíkové dírky



#### Smazání knoflíkových dírek z paměti

- zatlačte tlačítko «clr» nebo zatlačte na «recording - záznam»
  - ▶ «Auto» zhasne a objeví se «REC»
- můžete programovat novou délku knoflíkové dírky

## Automatické knoflíkové dírky kulaté a s očkem



## Patka na knoflíkovou díрку č. 3A

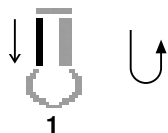


Spodek patky musí ležet na plochem povrchu látky. Pokud leží na záhybech, nemůže být délka dírky správně odměřena.

## Automatické knoflíkové dírky kulaté a s očkem č. 54-58, 68

## Programování knoflíkových dírek

- 1
  - ušijte rovné stehy dopředu
  - šicí stroj zastavíme
  - stiskněte tlačítko «zpětné šití»
  - ▶ «Auto» a naprogramována délka (v mm) se objeví na obrazovce
  - ▶ délka dírky je naprogramována



Šicí stroj ušije automaticky:

- 2 očko knoflíkové dírky
- 3 první stranu knoflíkové dírky směrem dozadu
- 4 rovné stehy směrem dopředu
- 5 druhou stranu knoflíkové dírky směrem dozadu
- 6 uzávěr knoflíkové dírky a zapošívací stehy
  - ▶ šicí stroj se automaticky zastaví a vrátí se na začátek knoflíkové dírky

## Automatická knoflíková dírka

- ▶ všechny následující dírky budou ušity ve stejné délce jako předchozí (netřeba mačkat ani tlačítko zpětného šití)
- naprogramovaná knoflíková dírka může být uložena v dlouhodobé paměti (viz strana 92)
- stiskněte tlačítko «clr - mazání»
- ▶ naprogramované nastavení se vymaže



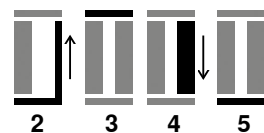
## Přesné duplikování

Naprogramované knoflíkové dírky budou stejně dlouhé a stejně hezké.

## Knoflíkové dírky s očkem vyšité dvojmo

- na hrubých látkách mohou být knoflíkové dírky s očkem prošité dvakrát; tzn. že první přechod bude prošitý stehem s větší délkou
- po vyšití první knoflíkové dírky látku nepřesunujeme
- délku stehu zkrátíme a knoflíkovou díрку ušijeme ještě jednou

**Knoflíková dírka s dvojitým uzávěrem č. 66 a dekorativní knoflíková dírka s dvojitým uzávěrem č. 69**



**Programování knoflíkové dírky**

- 1
  - první stranu šijeme směrem dopředu
  - šicí stroj zastavíme
  - stiskněte tlačítko «Zpětný chod»
  - ▶ «auto» a naprogramována délka (v mm) se objeví na obrazovce
  - ▶ délka dírky je naprogramovaná

**Šicí stroj šije automaticky:**

- 2 zpětné rovné stehy
- 3 horní dvojitý uzávěr/uzávěr
- 4 druhá strana dírky dopředu
- 5 spodní dvojitý uzávěr/uzávěr knoflíkové dírky a zapošívací stehy
  - ▶ šicí stroj se automaticky zastaví a vrátí se na začátek knoflíkové dírky

**Automatická knoflíková dírka**

- ▶ následující dírky budou ušity ve stejné délce jako předchozí (netřeba mačkat ani tlačítko zpětného šití)
- naprogramovaná knoflíková dírka může být uložena do dlouhodobé paměti (viz strana 92)
- stiskněte tlačítko «clr-mazání»
- ▶ naprogramované nastavení se vymažou

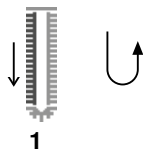
## Vyšívaná knoflíková dírka

### Patka na knoflíkovou díрку č. 3A

#### Vyšívaná knoflíková dírka č. 63

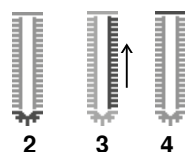
##### Programování knoflíkových dírek

- 1
  - první stranu šijeme směrem dopředu
  - šicí stroj zastavíme
  - stiskněte tlačítko «zpětné šití»
  - ▶ «Auto» a naprogramována délka (v mm) se objeví na obrazovce
  - ▶ délka dírky je naprogramována



Šicí stroj ušije automaticky:

- 2 kruhovou část
- 3 druhou stranu knoflíkové dírky směrem dozadu
- 4 uzávěr knoflíkové dírky a zapošívací stehy
  - ▶ šicí stroj se automaticky zastaví a vrátí se na začátek knoflíkové dírky



##### Automatická knoflíková dírka

- ▶ všechny následující dírky budou ušity ve stejné délce jako předchozí (netřeba mačkat ani tlačítko zpětného šití)
- naprogramovaná knoflíková dírka může být uložena v dlouhodobé paměti (viz strana 92)
- stiskněte tlačítko «clr - mazání»
- ▶ naprogramované nastavení se vymaže

## Počítadlo stehů knoflíkové dírky



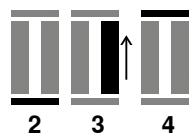
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «REC 123»

### Patka na knoflíkovou díрку č. 3C (Volitelné příslušenství)

#### Kterýkoli typ knoflíkové dírky

##### Programování knoflíkových dírek

- 1
  - první stranu šijeme směrem dopředu
  - šicí stroj zastavíme
  - stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- 2 ušijte spodní uzávěr a
- 3 ušijte druhou stranu knoflíkové dírky směrem dozadu
  - zastavte šití na prvním stehu
  - stiskněte tlačítko «zpětné šití»
- 4 šicí stroj ušije horní uzávěr, zabezpečovací stehy a automaticky zastaví
  - ▶ «Auto» se zobrazí na obrazovce
  - ▶ délka dírky je naprogramována
  - ▶ všechny další knoflíkové dírky budou ušité stejně jako předchozí



- první «housenka» (levá) je šitá směrem dopředu, druhá housenka (pravá) je šitá směrem dozadu



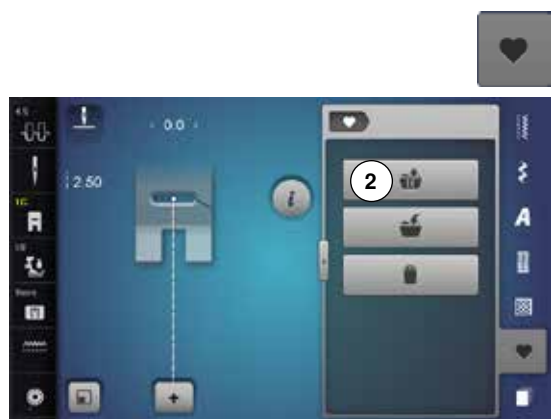
## Knoflíková dírka v dlouhodobé paměti



- stiskněte tlačítko «Paměť»

### Programování knoflíkové dírky

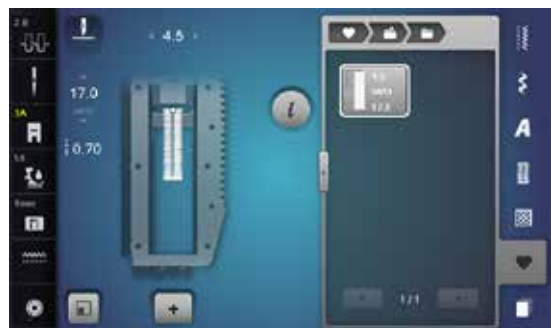
- stiskněte ikonu «Uložit» 1
- ▶ zobrazí se obrazovka se čtyřmi záložkami
- vyberte záložku, do které chcete uložit knoflíkovou díрку, např. 1
- stiskněte žluto-orámovanou ikonu «Uložit»
- ▶ knoflíková dírka je uložena v dlouhodobé paměti



- stiskněte tlačítko «Paměť»

### Výběr uložené knoflíkové dírky

- stiskněte záložku 2
- ▶ zobrazí se obrazovka se čtyřmi záložkami
- vyberte záložku, ze které chcete vybrat knoflíkovou díрку, např. 1



- vyberte si druh knoflíkové dírky

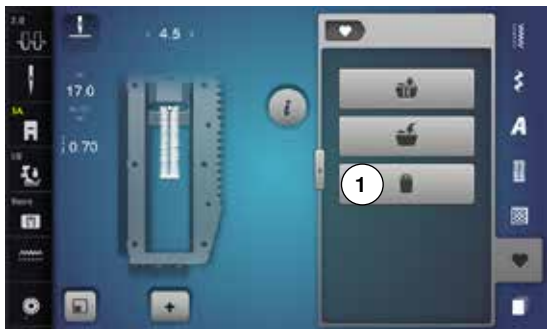


#### Změny knoflíkových děrek z paměti

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Přímé zadávání délky»
- změna délky uložené knoflíkové dírky
- stiskněte ikonu «i» nebo «Zavřít»
- naprogramujte knoflíkovou díрку jak bylo popsáno



- stiskněte tlačítko «Paměť»



#### Vymazání uložené knoflíkové dírky

- stiskněte ikonu «Vymazat» 1
- ▶ zobrazí se obrazovka se čtyřmi záložkami
- ▶ vyberte záložku, ze které chcete vymazat knoflíkovou díрку, např. 1
- vyberte si druh knoflíkové dírky
- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ knoflíková dírka je smazána

## 7 - nebo 5-kroková knoflíková dírka, manuální převodovka

### Patka na knoflíkovou díрку č. 3C (Volitelné příslušenství)



- vyberte si druh knoflíkové dírky
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «man - ručně»

Délka «housenek» je manuálně určována při šití. Uzávěry, očka a zabezpečovací stehy jsou předprogramované. Jednotlivé kroky mohou být také vybírány rolováním, použitím šipek nebo stisknutím tlačítka «Zpětný chod».



#### Šití 7-krokové knoflíkové dírky

- ▶ krok 1 je aktivován na začátku knoflíkové dírky
- ▶ krok 2 je aktivován když začneme šít
- ušijte první «housenku»
- šicí stroj zastavíme na požadované délce «housenky» nebo koncový značce
- vyberte krok 3
- ▶ stroj šije rovný steh zpětným chodem
- šicí stroj zastavíme na úrovni prvního stehu (na začátku knoflíkové dírky)
- vyberte krok 4
- ▶ stroj ušije horní uzávěru a automaticky zastaví
- vyberte krok 5
- ▶ stroj šije druhou «housenku»
- šicí stroj zastavíme na úrovni první «housenky» (na začátku knoflíkové dírky)
- vyberte krok 6
- ▶ stroj ušije dolní uzávěru a automaticky zastaví
- vyberte krok 7
- ▶ stroj ušije zabezpečovací stehy a automaticky zastaví



#### Šití 5-krokové knoflíkové dírky

- ▶ krok 1 je aktivován na začátku knoflíkové dírky
- ▶ krok 2 je aktivován když začneme šít
- ušijte první «housenku»
- šicí stroj zastavíme na požadované délce «housenky» nebo koncový značce
- vyberte krok 3
- ▶ stroj ušije očko a automaticky zastaví
- vyberte krok 4
- ▶ stroj šije druhou «housenku» zpětným chodem
- šicí stroj zastavíme na úrovni prvního stehu (na začátku knoflíkové dírky)
- vyberte krok 5
- ▶ stroj automaticky šije horní uzávěru a zajišťovací stehy



#### Knoflíková dírka rovným stehem č. 59

- programuje se stejně jako automatická knoflíková dírka (viz strana 87)
- vyšívání knoflíkové dírky rovným stehem č. 59 se doporučuje pro měkké, volné materiály a pro dírky které se mohou opotřebovat. Doporučuje se jimi zesílit např. knoflíková dírka na vinyl a filcu

## Program na našívání knoflíků



- stiskněte tlačítko «knoflíková dírka»
- stiskněte ikonu «Program na našívání knoflíků»

### Látací patka č. 9 (volitelné příslušenství)

### Patka pro našívání knoflíků č. 18 (volitelné příslušenství)

### Program na našívání knoflíků č. 60

Pro knoflíky s 2-mi a 4-mi dírkami.

#### Příprava

- spusťte zoubky podavače

#### Našívání knoflíků

Pouze knoflíky našívané z dekorativních důvodů jsou našívány bez stopky. «Délka stopky» = vzdálenost mezi knoflíkem a látkou; může být nastavena na patce na našívání knoflíků č. 18.

#### Našívání knoflíků látací patkou č. 9 (volitelné příslušenství)

- zvolte program na našívání knoflíku
- rozestup mezi dírkami knoflíku zkontrolujeme pootočením ručního kola
- a podle potřeby nastavíme šířku stehu
- nitě na začátku šití přidržte
- ušijte první zapošívací stehy v levé dírce
- šijte
- ▶ šicí stroj se automaticky na konci zastaví a znovu je připraven na nové přišívání knoflíku

#### Počáteční a koncové nitě

Příze jsou již zapošité a můžete je odstříhnout.

#### Pro větší pevnost

- po našití knoflíku horní nit provlékněte na rubovou stranu látky
- a zauzlujte
- nitě odstříhněte

#### Našívání knoflíků patkou č. 18 (volitelné příslušenství)

- požadovanou výšku «krku» si nastavíte na patce pomocí šroubu
- zvolte program na našívání knoflíků a postupujte stejně jako s patkou č. 9 (volitelné příslušenství)

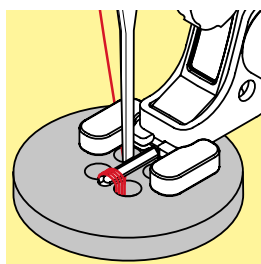
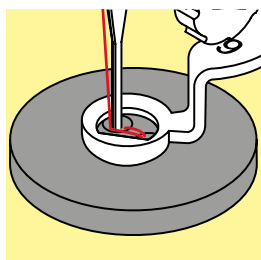


#### Přišití knoflíku se čtyřmi dírkami

- přišijte nejprve přední dírky
- knoflík opatrně posuneme dopředu
- přišijte zadní dírky stejným programem



Pro větší pevnost můžete spustit program na našívání knoflíku dvakrát.



## Program na očka



- stiskněte tlačítko «knoflíková dírka»
- stiskněte ikonu «Očka»

**Patka pro rovný steh č. 1C**  
**Otevřená vyšivací patka č. 20C**

**Očko s úzkým cik-Cakem č. 61**  
**Očko rovným stehem č. 62**



### Šití oček

- vyberte očko
- látku umístěte pod patku a šijte
- ▶ stroj po ukončení programu automaticky zastaví a je připravený šít další očko

### Vyrážení oček

- pro vytvoření otvoru v očku použijte děrovač nebo šídlo



Pokud je třeba, doladte očka jemným doladěním.  
Pro zesílení prošijte očka dvakrát.

## Dekorativní stehy

### Přehled dekorativních stehů



- stiskněte tlačítko «Dekorativní stehy»
- ▶ obrazovka zobrazí přehled kategorií
- vyberte si druh dekorativního stehu
- ▶ vybraná kategorie se aktivuje
- vyberte požadovaný steh



- stiskněte ikonu **1**
- ▶ obrazovka se změní na velký přehled

### Použití

Zvolte vhodný steh dekorativní (jednodušší nebo složitější) v závislosti na materiálu.

- dekorativní stehy, které jsou šité rovným stehem jsou vhodnější na lehké materiály, např. steh č. 101
- dekorativní stehy, které jsou šité trojitým rovným stehem nebo řidkým saténem jsou vhodnější na středně těžké materiály, např. dekorativní steh č. 107
- dekorativní stehy, které jsou šité saténem jsou vhodnější na hrubší materiály, např. dekorativní steh č. 401



#### Kategorie

- Kat. 100 = Květinčky
- Kat. 200 = Kytičky s možností šití do stran
- Kat. 300 = Křížkové stehy
- Kat. 400 = Saténové stehy
- Kat. 500 = Saténové stehy s možností šití do stran
- Kat. 600 = Ornamenty
- Kat. 700 = Krajkové stehy
- Kat. 800 = Krajkové stehy s možností šití do stran
- Kat. 900 = Novelty
- Kat. 1000 = Novelty s možností šití do stran
- Kat. 1200 = Filigránové stehy s možností šití do stran
- Kat. 1400 = Zužující se stehy
- Kat. 1500 = Stehy se siluetou panoramata
- Kat. 1700 = Mezinárodní

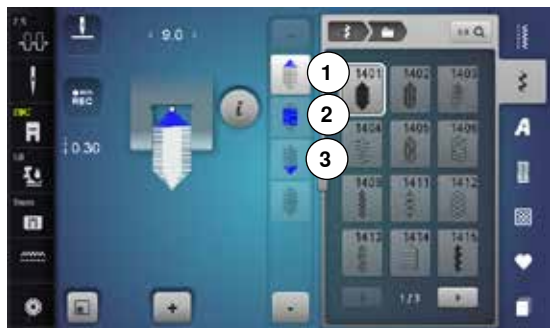


#### Optimální tvorba stehu

- použijte stejnou barvu horní i dolní nitě
- pro zesílení látky použijte stabilizátor jako podklad na rubové straně
- pokud třeba, použijte vodou rozpustný vlizelín na lícové straně (např. vlna, samet, atd.). Snadněji se odstraňuje

## Zužující se stehy

TAPERING je postup, při kterém se stehovou vzor zužuje až do bodu na začátku a na konci. Předem naprogramované jsou čtyři různé úhly a další úhly mohou být určeny ručně.

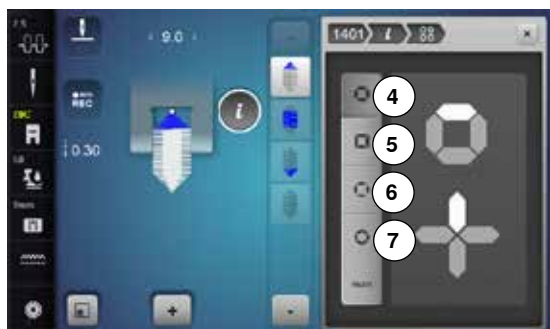


- vyberte rovný steh č. 1401
- ▶ první část **1** je aktivní
- ▶ část **1** a **3** má naprogramovanou délku; samostatně můžete nastavit délku části **2** stisknutím tlačítka «Zpětný chod»



### Změna úhlu

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Typ úhlu»

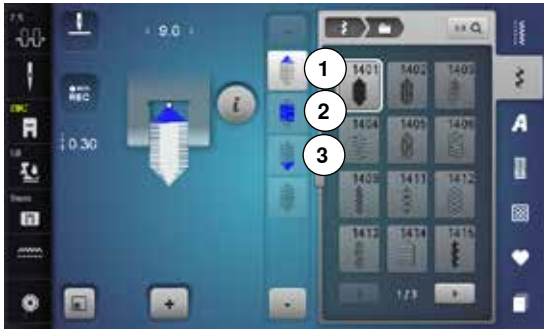


- ▶ zobrazí se obrazovka s přehledem naprogramovaných úhlů
- ▶ úhel **4** je aktivní
- vyberte jiný úhel stisknutím ikoněk **5**, **6** nebo **7**



- stiskněte ikonu «man - ručně»
- použijte horní ikony «+» a «-» na přesun špiček vzoru od -1.00 (úplně vlevo) do 1.00 (úplně vpravo)
- stiskněte žluté číslo uprostřed na umístění špiček do středu vzoru (0.00)
- použijte spodní ikony «+» a «-» pro nastavení úhlu špiček mezi 0.00° a 90.00°
- stiskněte žluté číslo uprostřed pro nastavení úhlu na 45°





#### Programování délky části 2

- ▶ ikona «REC» je aktivní (tmavá), když je vybrán zužující se vzor
- ušijte první sekci
- pomocí tlačítka «Zpětný chod» nastavte délku části 2
- ▶ když už je délka naprogramována, pole se vypne (neaktivní, světlé)
- ▶ po naprogramování části 2 Část 3 je ušita automaticky a šicí stroj zastaví
- pokud chcete naprogramovat novou délku, stiskněte ikonu znovu



#### Programování délky části 2 vložení hodnoty v mm

- stiskněte ikonu «Délka TAPERING»
- ▶ naprogramujte délku pomocí ovladačů šířky nebo délky stehu
- stiskněte malé «i» v horní části obrazovky
- ▶ zobrazí přehled funkcí
- ušijte stehové vzor
- ▶ všechny tři části jsou ušity automaticky a šicí počítač se zastaví
- pokud chcete naprogramovat novou délku, stiskněte ikonu znovu



#### Manuální nastavení délky části 2

- stiskněte ikonu «man - ručně»
- ▶ ušijte první sekci
- pomocí tlačítka «Zpětný chod» nastavte délku části 2
- ▶ třetí část se ušije automaticky a šicí počítač se zastaví
- ▶ délka není naprogramována a při novém zužujícím se vzoru, který začínáme, se musí pokaždé nastavovat

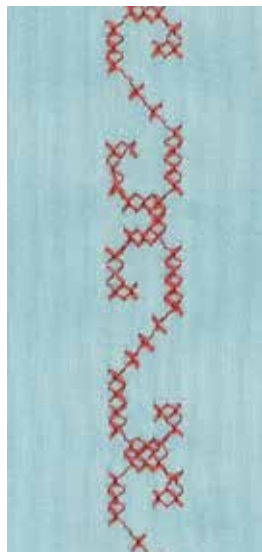


#### Zpět

- stiskněte ikonu «i» nebo «Zavřít»
- ▶ obrazovka zobrazující funkce se zavře
- ▶ zobrazí sužován vzor

## Příklady použití - dekorativní stehy

### Křížkový steh



**Patka univerzální č. 1C/1D nebo  
Patka na hrany č. 20C/20D (volitelné příslušenství)**

#### Křížkový steh

- šití křížkovým stehem je tradiční technika, rozšiřuje okruh dekorativních stehů
- pokud šijete křížkové stehy na látku s lněnou strukturou, vypadají stehy jako ručně šité

#### Použití

- na nábytek
- pro zdobení oděvů
- pro ozdoby obecně

#### Šití

Křížkové stehy z kategorie 300 mohou být šité a kombinované než ostatní dekorativní stehy.

#### Šití ozdob

- vyberte křížkový steh
- ušijte řada, využijte při tom řidič hran nebo řidič hran na násuvném stolku  
Je důležité, aby stehy v první řadě šli přímo, protože budou sloužit jako vodítko pro následující rady.
- vyberte nový vzor stehu
- šijte druhá řada vedle prvního s rozstupem na šířku šicí patky, nebo použijte vodící pravítko
- opakujte pro následující rady



**Pro křížkové stehy používejte vyšivací bavlnu**  
Stehy se budou jevit plnější.

## Sámky (lampasy)



### Patky na sámky (volitelné příslušenství)

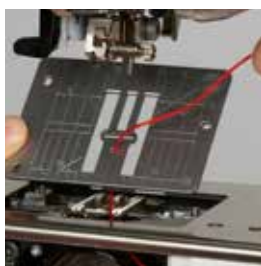
- Č. 30 (3 drážky) = 4 mm Dvojjebla: pro těžké materiály
- Č. 31 (5 drážek) = 3 mm Dvojjebla: pro těžké a středně těžké materiály
- Č. 32 (7 drážek) = 2 mm Dvojjebla: pro lehké a středně těžké materiály
- Č. 33 (9 drážek) = 1 nebo 1,6 mm Dvojjebla: pro jemné materiály (Bez dodatečného vlákna)
- Č. 46C (5 drážek) = 1.6-2.5 mm Dvojjebla: pro lehké a středně těžké materiály

### Rovný steh č. 1

- tato technika zmenšuje-zužuje rozměr látky (přidejte dostatek látky)
- sámky jsou malé rovné záložky, které se normálně našívají na látku před rozstřiháním střihu nebo jiného projektu
- pro vyšívání nebo v kombinaci s jinými krajkovými vyšívacími technikami

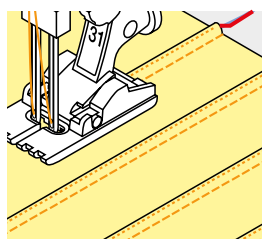
### Sámky s kordovým vláknem

- sámky mohou být šité s nebo bez kordového vlákna
- sámky s kordovým vláknem se používají ke zvýšení efektu nebo textury
- zvolte kordové vlákno, které bude pasovat do drážky zvolené patky na sámky
- kord musí být barevně stálý a nesrážlivý



### Vkládání kordového vlákna

- odstraňte stehovou desku stroje (viz strana 25)
- otevřete kryt chapače
- přetáhněte kord zesponu přes díru a přes otvor v stehové desce
- opět nasadte stehovou desku
- zavřete kryt cívkového pouzdra
- ujistěte se, že kord se snadno klouže přes otvor v krytu cívkového pouzdra
- cívku s kordem umístěte na rameno kolenní páky
- zkontrolujte, zda se odvíjí plynule



### Šití záhybů

- ušijte první sámky, pokud třeba nakreslete si čáru
- ▶ kord bude automaticky všitý do sámký
- Kord leží na rubové straně látky a je zachycen/všitý spodní nití.
- pokud třeba otočte práci
- umístěte první sámky do jednoho ze žlábků v patce (podle požadovaného rozestupu)
- ušijte druhý sámky
- ušijte další sámky paralelně s předchozími dvěma



Pokud se vlákno neposouvá hladce, nechte otevřená dvířka chapače a vypněte indikátor roztržení spodní nitě v programu «Nastavení».

## Cívkové šití



### **POZOR!**

**Náhradní cívkové pouzdro musí být nasazené, protože se bude nastavovat napětí nitě.**

#### **Šití volné**

Na cívku mohou být navinuté různé materiály. Při volném šití dodávají materiálu texturu. Tato metoda je podobná «normálnímu» volnému šití, ale vzor se šije na **rubové straně** látky.

Zpevněte plochu, na kterou jdete šít vyšivacím vlizelínem. Vzor si můžete předkreslit na rubovou stranu. Můžete si také vzor předznamenat na lícové straně tak, že ho volně popřešíváte polyesterovou nebo bavlněnou nití. Linie, které jste ušili na lícové straně jsou viditelné i na rubové straně a mohou sloužit jako vodítko při cívkovém vyšívání z rubové strany.

Při cívkovém vyšívání můžete také využít funkci BSR. Pohybuje prací rovnoměrně po naznačených liniích. Po dokončení práce odstraňte vlizelín.

Nejprve si ušijte vzorek, abyste viděli jak bude vypadat výsledek. Pokud třeba změňte napětí horní nitě.

#### **Šití dekorativních stehů**

Ne všechny dekorativní stehy jsou vhodné pro tuto techniku. Lepší výsledky dosáhnete s jednoduššími dekorativními stehy. Nepoužívejte husté a saténové stehy.

Otevřená vyšivací patka č. 20 nebo č. 20D (volitelné příslušenství) je ideální pro tuto techniku.

- nastavte délku a šířku (širší, delší) tak, abyste dosáhli pěkné výsledky i s hrubšími nitěmi
- funkce dlouhého stehu vytváří další dekorativní efekt
- pokud třeba změňte napětí horní nitě

## Quiltovací stehy

### Quiltovací stehy - přehled



Většina z těchto stehů se používá k quiltování, patchwork nebo aplikace.

- stiskněte tlačítko «quiltovací stehy»
- vyberte požadovaný steh
- ▶ u některých stehů, nemůžete měnit šířku stehu
- ▶ jsou indikovány symbolem zámku



**1324** Quiltovací zabezpečovací steh



**1329** Obšivací steh



**1339** Dekorativní quiltovací stehy - variace 1339-1345, 1351, 1355-1359



**1325** Quiltovací rovný steh



**1330** Zdvojený Obšivací steh



**1347** Quiltovací steh/Ručně »šitý quiltovací steh - variace 1347, 1348, 1350



**1326** Steh pro sešívání dílků/rovný steh



**1331** Slepý steh (úzký)



**1352** Obšivací steh oboustranný



**1327** Meandrový steh



**1332** Pérový steh



**1353** Zdvojený Obšivací steh oboustranný



**1328** «Ručně» šitý quiltovací steh



**1333** Pérový steh - variace 1333-1338



**1354** Saténový steh

## Příklady použití - quiltovací stehy

### «Ručně» šitý quiltovací steh



#### Patka pro rovný steh č. 1C

#### «Ručně» šitý quiltovací steh č. 1328, 1347, 1348, 1350

Vhodný pro všechny látky a vypadá jako «ručně šitý».

#### Nit

- Horní nit = monofilová
- Spodní nit = 30/2 bavlněná nit

#### Zkouška šití

- ▶ spodní nit je přetahována na lícovou stranu látky tím, že velmi zvýšíte napětí horní nitě
- **viditelný** steh je cívková nit
- **neviditelný** steh je monofil = efekt ručního šití

#### Napětí horní nitě

V závislosti na látce zvýšte napětí (6-9).

#### Jemné doladění

Nastavení stehu s možností doladění.



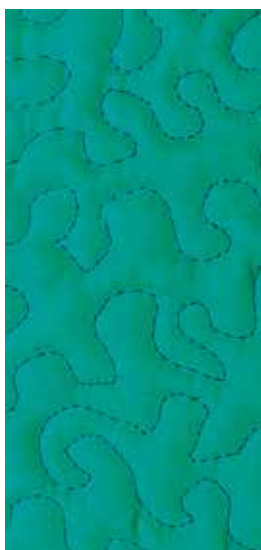
#### Perfektní rohy

- stiskněte tlačítko «Poloha jehly při zastavení», jehla dole, stiskněte tlačítko «Konec vzoru/Opakování vzoru», otočte látku
- při otáčení se ujistěte, že látka není pokrčená

#### Monofil se trhá

- šijte pomaleji
- jemně snižte napětí horní nitě

## Volně šité quiltování (ruční posun)



Látací patka č. 9 (volitelné příslušenství)

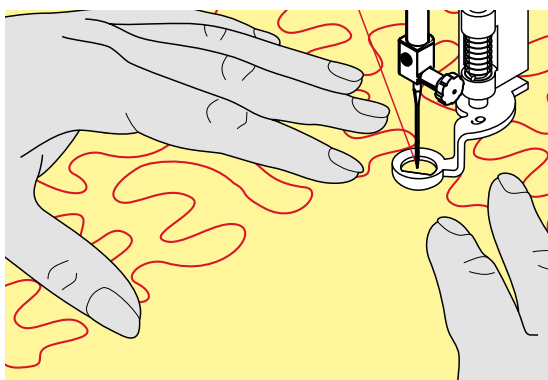
### Rovný steh č. 1

#### Volně šité quiltování (ruční posun)

Pro všechny typy volného quiltování ovládaného rukama.

#### Příprava

- připravte «sendvič» tak, že vatelín umístíte mezi vrchní látku a podšívku, nastehujte nebo sešpendlete a pokud je třeba sestehujte
- nasadte násuvný stolek
- používejte kolenní páku FHS
- spusťte zoubky podavače



#### Vedení zpracovávané látky

- látku držte a vedte oběma rukama jako ve vyšívacím rámu, blízko přítlačné patky



Quiltovací rukavice (s pogumovanými špičkami) výrazně pomohou při posouvání látky.

#### Quiltování vzoru

- s quiltováním začněte uprostřed a pracujte směrem k okrajům
- otáčejte práci do všech stran, používejte pravidelné, točité pohyby

#### Bodový meandrový quilting

- tato technika pokrývá celý povrch látky
- linie stehů jsou oblé, bez jakýchkoliv ostrých rohů, nikdy se nekříží a navzájem nedotýkají



#### Quilting posouvaný rukama a látání

Obě techniky jsou založeny na principu posouvání látky rukama.

#### Špatná kvalita stehu

- pokud příze leží na lícové straně látky, pohybujte s materiálem pomaleji
- pokud jsou na rubové straně látky uzlíky, pohybujte s materiálem rychleji

#### Monofil se trhá

Šijte pomaleji a/nebo napětí nitě trochu snižte.

#### Příze se trhá

Vedte materiál rovnoměrněji.



## BSR (BERNINA Stitch Regulator)

### Quiltování s BSR



#### Funkce BSR

Funkce BSR patka reaguje na pohyb látky pod patkou a řídí rychlost šicího stroje při šití. Funguje to následovně: pokud pohybujete látkou rychleji stroj zvýší otáčky aby bylo dosaženo rovnoměrné stehy. Pokud látkou pohybujete příliš rychle a stroj «nestíhá», ozve se akustický signál (pokud byla tato funkce předtím aktivována). (viz strana 109).

#### **POZOR!**

**V případě, že BSR patka svítí červeně, nesmí být na stroji prováděny operace jako jsou např. osnování nebo výměna jehly. Stroj se totiž nachází v BSR režimu a jehla se může dát samovolně do pohybu při posunutí látky. BSR režim se automaticky vypne, červené světýlko zhasne pokud nepohnete látkou déle než 7 sekund.**

**Prosíme dodržujte bezpečnostní pokyny!**

**Po aktivování BSR funkce začne stroj šít buď nepřetržitě (režim 1, standardně), nebo jen při pohybu látkou (režim 2).**

#### Funkce BSR s rovným stehem č. 1

Použití této funkce a speciální šicí patky BSR vám umožňuje volné quiltování při zachování rovnoměrnosti stehu výchozí délky (do 4 mm).

Nastavená délka stehu je udržována změnou rychlosti šití v závislosti na rychlosti pohybu látky.

#### Funkce BSR s cik-cak stehem č. 2

Cik-cak může být použit např. při «malování jehlou». Nastavená délka stehu v tomto případě nebude zohledňována, Ale funkce BSR usnadní a zjednoduší manipulaci se strojem.

#### Existují:

##### Dva různé BSR režimy

- **Režim BSR 1** je standardně aktivována
- po sešlápnutí nožního ovladače nebo tlačítka start/stop se jehla začne pohybovat nepřetržitě
- rychlost šití bude regulována pohybem látky
- díky neustálému pohybu jehly je možné udělat zajišťovací švy bez aktivace dalších funkcí.
- **Režim BSR 2** se aktivuje zatlačením ikony «BSR 2» na obrazovce «BSR»
- šicí stroj začne pracovat pouze v tom případě, že současně zatlačíte nožní ovladač nebo tlačítko «Start/Stop» a současně budete pohybovat látkou
- rychlost šití bude regulována pohybem látky
- stisknete tlačítko «bezpečnostní funkce» pro zajištění
- režim BSR 1 se aktivuje zatlačením na ikonu BSR 1 na obrazovce BSR



Na začátku šití (první steh) musíte současně pohnout látkou a stisknout nožní ovladač. To platí i pro šití bodovým nebo rovným stehem uvnitř oválu.

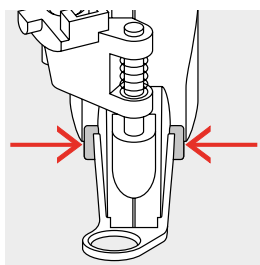
Pokud byla BSR funkce vypnuta a pak znovu zapnuta bez toho, abyste stroj vypnuli, zapne se naposledy vybraný BSR režim.

Pokud překročíte určitou rychlost, pravidelnou délku stehu Vám již nemůžeme zaručit.

Ujistěte se, že čočka na spodní straně patky není špinavá (otisky prstů apod.). Pravidelně ji čistěte měkkým hadříkem.

#### Příprava

- spusťte zoubky podavače
- přítlak patky se musí snížit v závislosti na tloušťce a typu látky
- nasadte násuvný stolek
- používejte kolenní páku FHS



#### Odstranění podešev šicí patky

- stiskněte obě tlačítka po stranách patky
- «podešev» vysuňte dolů a mírně natočte

#### Nasazení podešev šicí patky

- nasuňte «podešev» do drážky, dokud nezapadne na místo



- připojte BSR patku na stroj
- kabel zapojte do zásuvky 1



- ▶ obrazovka BSR se otevře automaticky
- ▶ je aktivovaný režim BSR 1
- nastavte požadovanou délku stehu
  - standardní délka stehu je 2 mm
  - když šijete malé tvary nebo tečky, doporučujeme nastavit steh na 1-1,5 mm

## Funkce v režimu BSR

### Zastavování jehly v dolní poloze (standardně)

- ▶ šipka na obrazovce směřuje dolů na obrazovce BSR
- ▶ po uvolnění nožního ovladače nebo stisknutí tlačítka «Start/Stop» bude stroj zastavovat s jehlou v látce

### Zastavování jehly nahoře

- stiskněte ikonu «Poloha jehly při zastavení» na obrazovce
- ▶ šipka ukazuje nahoru
- ▶ po uvolnění nožního ovladače nebo stisknutí tlačítka «Start/Stop» bude stroj zastavovat s jehlou nahoře

### Zvednutí a spuštění jehly

- stiskněte tlačítko «Poloha jehly»
- ▶ jehla se přesune nahoru nebo dolů

### Zajišťování tlačítkem «Start/Stop» (Pouze v režimu 1)

- látku umístíte pod šicí patku
- spusťte přítlačnou patku
- stiskněte tlačítko «Poloha jehly při zastavení» dvakrát
- ▶ pro vytáhnutí spodní nitě
- horní a spodní nit držte
- stiskněte tlačítko «Start/Stop»
- ▶ BSR režim se nashoduje
- ušijte 5-6 zajišťovacích stehů
- stiskněte tlačítko «Start/Stop»
- ▶ BSR režim se zastaví
- odstříhnete nitě
- stiskněte tlačítko «Start/Stop»
- ▶ BSR režim se nashoduje
- a pokračujte v quiltování

### Bezpečnostní funkce (jen režim 2)

- stiskněte tlačítko «bezpečnostní funkce»
- stiskněte buď tlačítko «Start/Stop» nebo nožní ovladač

Jakmile pohnete látkou, bude ušito několik zabezpečovacích stehů, potom se délka stehu nastaví na požadovanou hodnotu a funkce se automaticky deaktivuje.

### Volné quiltování s pohybem (pouze režim 2)

- ▶ BSR režim je zapnutý
- můžete šít volné quiltování s pohybem
- při stisknutí tlačítka zabezpečovací funkce během volného quiltování se ušijí krátké zabezpečovací stehy a
- ▶ šicí stroj zastaví
- ▶ BSR režim je vypnutý

### Volné quiltování bez aktivované BSR

- stiskněte ikonu «BSR»
- ▶ BSR režim je vypnutý

Běžné quiltování s ručním podáváním látky můžete nyní šít s patkou BSR bez automatického upravování délky stehu.



### Zapnutí a vypnutí pípní (akustického signálu)

- stiskněte tlačítko «Setup - nastavení»
- stiskněte ikonu «Akustický signál»



### Zvolte zvuk pro BSR v programu Nastavení

- ▶ přednastavené je, že zvuk je zapnutý
- stiskněte ikonu 1 zobrazující reproduktor pro BSR
- ▶ reproduktor se změní na bílý a ikona ztmavne
- ▶ zvuk bzučáku je vypnutý

Reproduktor je tmavý a ikona je jasná když je zvuk bzučáku aktivní.



### Výběr zvuku pro BSR na obrazovce «BSR»

- stiskněte ikonu reproduktoru
- ▶ ikona ztmavne a reproduktor se změní na bílý
- ▶ zvuk bzučáku je vypnutý

Ikona s reproduktorem je jasná a reproduktor je tmavý, když je zvuk bzučáku aktivní.

## Začátek šití s BSR funkcí

### 1. alternativa:

S nožním ovladačem.

- připojte nožní ovladač
- stiskněte nožní ovladač
- ▶ šicí patka je spuštěna dolů
- stiskněte opět nožní ovladač
- ▶ BSR režim se nastartuje
- ▶ na patce se rozsvítí červené světýlko
- nožní ovladač musí být nepřetržitě stlačený
- rychlost šití bude regulována pohybem látky
- uvolněte nožní ovladač
- ▶ BSR režim se zastaví

### 2. alternativa:

BSR funkce přes tlačítko «Start/Stop».

- stiskněte tlačítko «Start/Stop»
- ▶ šicí patka je spuštěna dolů
- stiskněte opět tlačítko «Start/Stop»
- ▶ BSR režim se nastartuje
- ▶ na patce se rozsvítí červené světýlko
- rychlost šití bude regulována pohybem látky
- stiskněte opět tlačítko «Start/Stop»
- ▶ BSR režim se zastaví

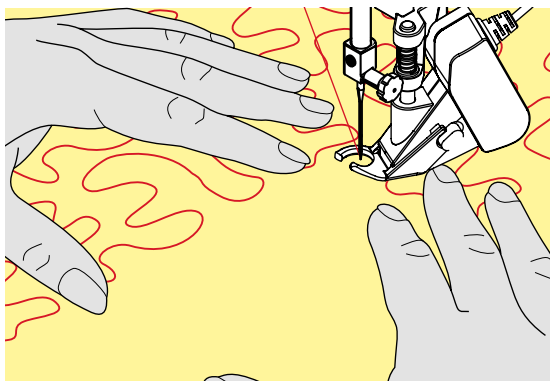
## Ukončení funkce BSR pomocí tlačítka «Start/Stop»

### Režim 1

Pokud látkou nepohnete asi během 7 sekund, režim BSR se vypne a vypne se i červené světlo na patce BSR.

### Režim 2

Pokud šití ukončíte tak, že delší nepohybujete látkou, udělá se ještě **jeden** dodatečný steh (v závislosti na poloze jehly). Stroj vždy zastaví s jehlou v horní poloze, i když máte v BSR menu zvoleno zastavování jehly dolů.



### Vedení zpracovávané látky

- látku držte a vedte oběma rukama jako ve vyšívacím rámu, blízko přitlačné patky
- pokud látkou pohybujete trhaně (prudké zastavení nebo velké zrychlení), některé ušité stehy mohou být delší nebo kratší
- rovnoměrným pohybem látky (nedělejte prudké pohyby) dosáhnete lepší výsledky
- pro lepší výsledky pohybujte látkou v jednom směru



Quiltovací rukavice (s pogumovanými špičkami) výrazně pomohou při posouvání látky.



### Příklady použití:

- BSR s cik-cak stehem č. 2
- cik-cak je možné použít na malování jehlou
- tvary a obrazce jsou tvořeny plným stehem

### Vypnutí BSR režimu

- odpojte kabel BSR patky od stroje
- patku BSR odstraňte

## BERNINA zdvojený podavač

### POZOR!

Používejte pouze «D» přítlačné patky se zadním středovým výřezem.

Při použití nesprávné patky šicí stroj nezačne šít a na obrazovce se objeví chybové hlášení.

Při BERNINA zdvojeném podávání se vrchní i spodní vrstva látky posouvají současně. Proužkované a kárované vzory sedí potom perfektně dokonce i při podávání.

#### Výběr šicích patek

- Č. 1D Patka univerzální pro šití s dvojitým podáváním
- Patka na všívání zipů č. 4D



Více «D» typů přítlačných patek je vypsanych v příloženém katalogu příslušenství.



#### Zapnutí BERNINA duální podávání

- zvedněte přítlačnou patku
- zatáhněte duální podávání dolů dokud nezapadne



#### Vypnutí BERNINA duální podávání

- zvedněte přítlačnou patku
- uchytte horní podavač na držáku dvěma prsty a táhněte směrem dolů,
- zatlačte dozadu a nechte sklouznout pomalu nahoru

## Látky

### **Těžko zpracovatelné látky (samet, kluzké, přilnavé látky, atd.):**

- samet
  - froté
  - úplety, hlavně šikmo šité
  - umělá kožešina nebo koženka
  - flísové látky
  - prošívání látky
  - proužkované nebo kárované látky
  - záclonoviny s opakujícím se vzorem
- «Přilnavé» látky:
- napodobeniny kůže, koženka, pogumované plátno (duální podávání)

### **Použití**

#### Šití:

- všechny techniky šití na těžko zpracovatelné látky např. lemy a zipy

#### Patchwork:

- přesné pásy a bloky
- dekorativní stehy až do 9 mm šířky stehu

#### Aplikace

- otevřená vyšívací patka 20D pro zdvojené podávání (volitelné příslušenství)
- přišívání stužek a šikmých proužků



#### **Přítlak šicí patky**

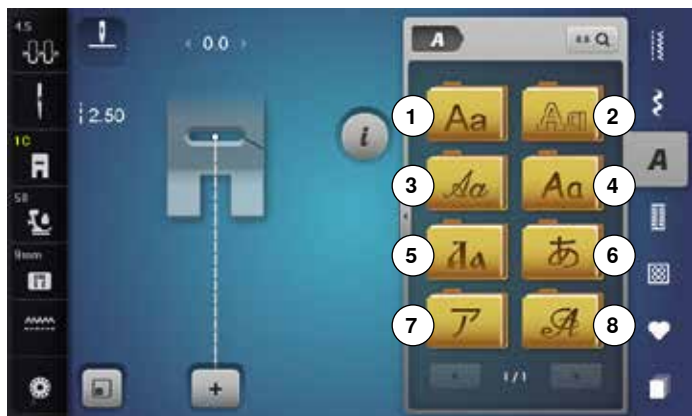
Nastavte tlak přítlačné patky na látku. Čím je látka silnější tím je přítlak menší.



## Abecedy

### Přehled abeced

Tištěné písmo, obrysové tištěné písmo, psané písmo a Comic, stejně jako cyrilice můžete šít ve dvou různých velikostech. Monogramy můžete šít ve třech různých velikostech. Tištěné písmo, obrysové tištěné písmo, psané písmo a Comic, stejně jako cyrilice můžete šít jako malá písmena.



- stiskněte ikonu Abeceda
- ▶ zobrazí přehled různých typů abeced
- 1 Tištěná abeceda
- 2 Obrysová abeceda
- 3 Psané písmo (italics)
- 4 Comic Sans
- 5 Cyrilika
- 6 Hiragana
- 7 Katakana
- 8 Monogramy 30/20/15 mm
- vyberte požadovanou abecedu



#### Psalení

- rolujte šipkami, abyste zobrazili všechna velká písmena, malá písmena, čísla, interpunkční znaménka a speciální znaky

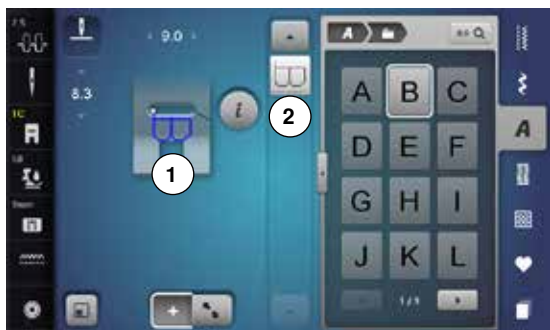
#### Optimální tvorba stehu

- použijte stejnou barvu horní i dolní nitě
- pro zesílení látky použijte vyšivací vlizelín jako podklad na rubové straně
- na lícové straně materiálu s dlouhým vlasem použijte přídatný, vodou rozpustný vlizelín (např. na vlně, sametu atd..)
- na jemné látky použijte jednodušší typy písma programovaných pomocí rovného stehu (např. obrysové písmo)

## Kombinování znaků

Jednotlivá písmena a řádky stejných písmen ze stejné Abecedy se šíjí v jednoduchém režimu.

Písmena jmen, adres, slov atd. jsou kombinovány v šité v kombinovaném režimu.



- stiskněte ikonu «Kombi režim»
- stiskněte ikonu požadovaného písmene
- ▶ písmeno se objeví v poli na změnu stehu 1 a v editovacím poli 2
- ▶ kurzor je pod písmenem



### Pro výběr dalšího písmene

- stiskněte požadovanou ikonu
- ▶ další písmeno se objeví v poli na změnu stehu a v editovacím poli



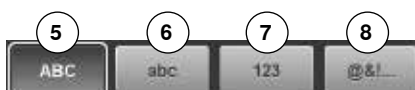
### Velký přehled na obrazovce

- stiskněte ikonu 3
- vyberte požadovanou abecedu
- ▶ otevře se obrazovka s klávesnicí
- ▶ automaticky se aktivuje tlačítko obrazovky «ABC» (velká písmena)
- vyberte požadované znaky abecedy
- procházením přes šipku vpravo dole na obrazovce se zobrazí více písmen
- ▶ písmenka se zobrazí v liště s textem 4



### Opravy

- stiskněte ikonu «Koš - vymazat»
- ▶ písmena odstraňujete zprava doleva



- 5 «ABC» text - velká písmena (standard)
- 6 «Abc» text - malá písmena
- 7 «123» čísla
- 8 «@?!» Speciální znaky

## Opravy v kombinacích



### Vkládání znaků

Písmeno se vkládá pod kurzor.

Vkládání na požadovanou pozici:

- vyberte nebo přejděte na požadované písmeno v editovacím poli
- ▶ kombinace stehové vzoru se posune na začátek požadovaného stehovou vzoru v poli na změnu stehu
- počáteční bod je označen bílou tečkou **1** v otvoru virtuální přítlačné patky
- vyberte nové písmeno
- ▶ písmeno se vloží poté, co jej vyberete

Vkládání písmena na začátek stehové kombinace:

- ▶ šipkou posuňte kurzor nahoru

### Vymazávání písmen

Písmeno je mazané vždy nad kurzorem.

Vkládání na požadovanou pozici:

- vyberte nebo přejděte na požadované písmeno v editovacím poli
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Vymazat» nebo
- vyberte požadované písmeno prstem, držte prst na písmenku a současně jej posunutím doprava
- odstraňte z obrazovky
- ▶ písmeno je smazáno

Ukládání a vymazávání kombinací podívejte stranu **122, 128**.

## Abecedy v kombinaci s funkcemi

### Vyberte malá písmena

- procházejte abecedou pomocí rolovacích ikonek, dokud se neobjeví malá písmena
- stiskněte ikonu «abc» ve velkém přehledu abecedy, viz strana **114**



### Změna velikosti písma

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Velikost písma»
- ▶ malé «A» ztmavne a ikona je žluto-orámována
- ▶ velikost písma je snížena
- stiskněte ikonu «Velikost písma» znovu
- ▶ velká písmena jsou opět aktivní (velké «A» je tmavé)

## Monogramy



Monogramy jsou vyšívané do stran.

- začátek (bílý bod) a konec (červený křížek) jsou viditelné v poli na změnu stehu
- ▶ šířka stehu se nemůže měnit
- ▶ je zobrazena symbolem



- stiskněte ikonu «Nastavení velikosti»



- ▶ velikost stehové vzoru je změněna a umístěna tak, že celý stehové vzor je viditelný
- ▶ virtuální přítlačná patka se ztratí



### Velikosti monogramů

Velikost písma 1 = 30 mm.

- ▶ na začátku je v kategorii monogramy velikost 1 aktivní (velké «A» je tmavé)
- ▶ monogramy s velikostí 1 jsou jednotlivá písmena
- ▶ šicí stroj šije a automaticky se zastaví

Velikost písma 2 = 20 mm.

- stiskněte ikonu «Velikost písma»
- ▶ střední «A» ztmavne
- ▶ monogramy ve velikosti 2 jsou jednotlivá písmena
- ▶ šicí počítač ušije a automaticky se zastaví

Velikost písma 3 = 15 mm.

- stiskněte ikonu «Velikost písma»
- ▶ malé «A» ztmavne
- ▶ monogramy ve velikosti 3 jsou jednotlivá písmena
- ▶ šicí počítač ušije a automaticky se zastaví



### Stehové vzory šité do stran, např. šité monogramy

- použijte násuvný stolek na rozšíření vaší pracovní plochy
- při šití stehů do stran se ujistěte, že látka se podává rovnoměrně a snadno, což zajistí, že se nebude mačkat, ani o cokoli zachycovat
- je důležité nechat šicí stroj šít bez potahování, tlačení nebo přidržení látky
- použijte přítlačnou patku č. 40C

Doporučujeme vám ušít testovací vzorek s nitěmi, na látce as vlizelínem, který zamýšlíte použít.



### Jemné doladění

- stehové vzory se mohou lišit od původního tvaru v závislosti na použité látce, vlizelínu a kvalitě nitě
- s funkcí jemného doladění je možné nastavit stehové vzor, tak aby vyhovoval použité látce

## Osobní program

### Vytvoření osobní obrazovky

Použijte Osobní program na vytvoření záložky se stehy, které nejčastěji používáte pro speciální výrobky. Stehové vzory, stejně jako jejich změny jsou uchovány v Osobním programu.



Můžete ukládat následující úpravy:

- Šířka stehu
- Délka stehu
- Poloha jehly
- Napětí nitě
- Zrcadlení vzoru
- Rozšíření vzoru
- Dlouhý steh
- Jemné doladění
- Opakování vzoru 1-9x

Pokud je paměť plná kvůli vyšivacím vzorům nebo kombinacím stehů, žádné další vzory se nemůže v Osobním programu uložit. Objeví se zpráva. Obsah paměti musíte nejprve částečně vymazat, abyste zajistili dostatek volného místa.

### Příprava stehových vzorů



#### Programování/Uložení prvního vzoru

- vyberte např. cik-cak steh ze záložky «Užitkové stehy»
- proveďte změny

1 • stiskněte tlačítko «Osobní program» 1



• stiskněte ikonu «Uložit» 2



- ▶ zobrazí se obrazovka se čtyřmi záložkami
- vyberte záložku, do které chcete uložit stehové vzor, např. 1
- ▶ každá záložka může obsahovat maximálně 100 stehových vzorů





- stiskněte ikonu «Uložit» 3 nebo «OK» 4
- ▶ změněn cik-cak je uložen
- ▶ obrazovka se zavře



#### Programování/Uložení druhého vzoru

- stiskněte tlačítko «knoflíková dírka»
- vyberte vyššívaná knoflíková dírka č. 51
- uložte stehové vzor jak bylo popsáno výše
- další stehové vzory uložíte stejným způsobem



#### Volba vzoru stehu v Osobním programu

- stiskněte tlačítko «Osobní program»



- stiskněte ikonu «Otevřít» 4
- stiskněte požadovanou záložku např. 1

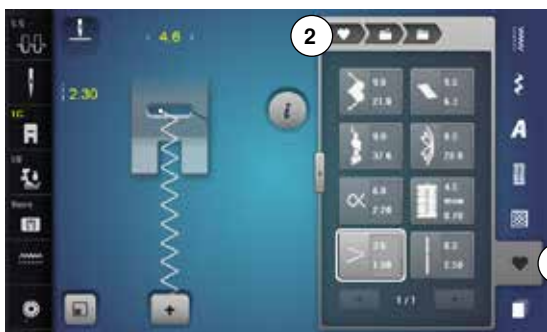


#### Obrazovka «Osobního programu»

- ▶ na obrazovce jsou viditelné naprogramované stehy včetně obrázku a šířky a délky stehu
- pokud naprogramujete více stehů, na rolování a prohlížení dalších použijte šipku



## Změny/Přepsání stehových vzorů



### Výběr stehových vzorů

- stiskněte tlačítko «Osobní program» 1
- stiskněte ikonu «Otevřít»
- stiskněte požadovanou záložku
- vyberte klikatý steh
- proveďte změny
- ▶ šířka a délka stehu se změní (žluté čísla)
- stiskněte ikonu «Zpět» 2
- stiskněte ikonu «Uložit»
- vyberte stejnou záložku



- vyberte klikatý steh 3



- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ změny se uloží

## Mazání vzoru stehu



### Výběr stehových vzorů

- stiskněte tlačítko «Osobní program»
- stiskněte ikonu «Vymazat» 1
- vyberte záložku



- vyberte stehové vzor, který má být vymazán



- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ vzor stehu je vymazán
- ▶ ostatní stehové vzory se posunou o jednu pozici

Stiskněte ikonu «Kombi režim»

## Stiskněte ikonu «Kombi režim»

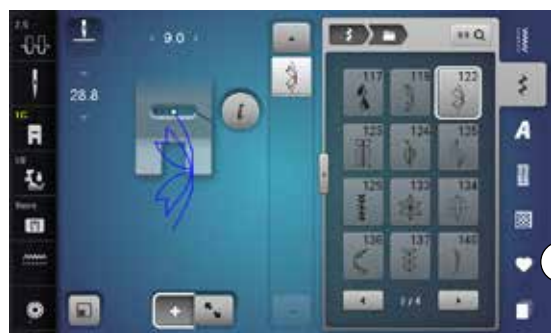
Stroj má paměť, kde se dají ukládat šicí vzory i vyšivací vzory.

V režimu šití stehy, písmena a čísla můžete kombinovat a ukládat do paměti.

Do paměti stroje můžete do záložek ukládat stehové kombinace, sestávající z max. 70 vzorů, dokud je dostatek volné paměti. Avšak může se stát, že nezaplníte všechny záložky, protože jste uložili velký počet stehů nebo stehových kombinací.

Paměť je dlouhodobá, tj. obsah zůstává, dokud není úmyslně vymazán. Přerušování proudu, či vypnutí stroje («0») nemá vliv na uložené programy.

## Tvorba vzorových kombinací



### Programování a ukládání

- stiskněte tlačítko «Dekorativní stehy»
- vyberte kategorii
- stiskněte ikonu «Kombi režim»
- vyberte požadovaný steh přímo nebo přes tlačítka «Přímá volba»
- pokud je to nutné, upravte šířku, délku stehu, polohu jehly nebo funkci jako zrcadlení, atd..
- vyberte další stehy

1 • stiskněte ikonu «Paměť» 1



• stiskněte ikonu «Uložit» 2



- stiskněte ikonu «Uložit» 3 nebo «OK»
- ▶ kombinace se uloží
- ▶ obrazovka se zavře

## Mazání vzoru stehu



### Mazání jednotlivých stehů

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Koš - vymazat»
- ▶ vymazávání je steh nad kurzorem
- stiskněte na ikonu «Mazat» tolikrát, dokud není pole změny stehu prázdné nebo
- vyberte požadovaný steh prstem, držte prst na něm a současně jej posunutím doprava
- odstraňte z obrazovky
- ▶ vzor stehu je vymazán
- opakujte, dokud se plocha pro změny stehů nevyprázdní



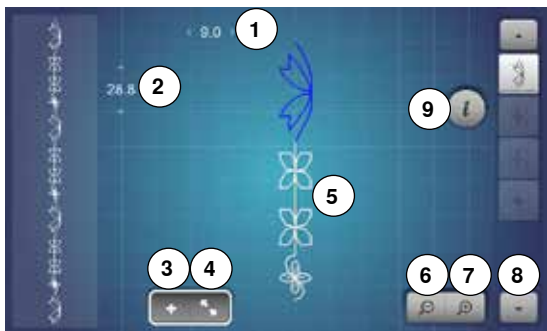
### Mazání celých kombinací

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Edituj celou kombinaci»
- stiskněte ikonu «Koš - vymazat»
- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ plocha pro změny stehů je prázdná
- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «i»
- můžete programovat novou stehovou kombinaci

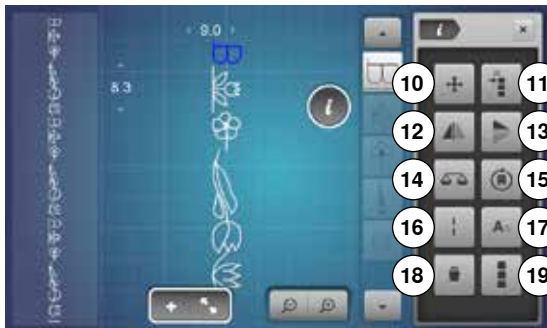
## Přehled kombinací



- stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- ▶ obrazovka zobrazí následující:



- 1 Šířka stehu aktuálního stehové vzoru
- 2 Délka stehu aktuálního stehové vzoru
- 3 Ikona «Kombi režimu»
- 4 Ikona «Přehled kombinací»
- 5 Úplné stehové kombinace
- 6 Zúžení přehledu kombinací
- 7 Rozšíření přehledu kombinací
- 8 Přes kombinaci stehových vzorů můžete procházet šipkami
- 9 Ikona «i» pro zobrazení funkcí na obrazovce



- stiskněte ikonu «i»
- ▶ použitelné jsou následující funkce:
- 10 Propojovací stehy
- 11 Přesun samostatného vzoru nebo části kombinace
- 12 Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- 13 Zrcadlení vzoru nahoru/dolů
- 14 Jemné doladění
- 15 Vícesměrové šití
- 16 Dlouhý steh
- 17 Velikost písmen v abecedách
- 18 Vymazání samostatného vzoru nebo části kombinace
- 19 Editování celé kombinace
- ▶ každý stehové vzor můžete vybrat přímo, např. kvůli změnám
- stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- ▶ obrazovka se zavře

Stiskněte ikonu «Kombi režim»

## Otevření uložené kombinace

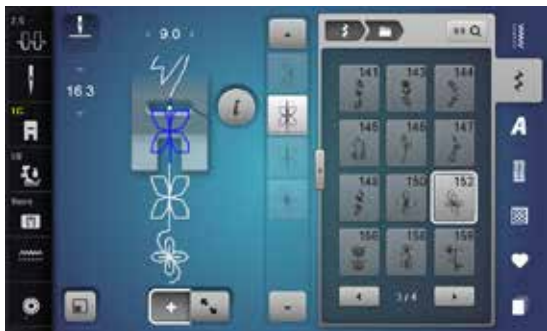


- případně stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- stiskněte tlačítko «Paměť»
- stiskněte ikonu «Otevřít» 1



- ▶ zobrazí se seznam uložených stehových kombinací
- vyberte požadovanou zásuvku
- ▶ uložena stehová kombinace se objeví v editační obrazovce

## Opravy kombinaci stehových vzorů



### Vkládání stehových vzorů

- vyberte požadovanou pozici v kombinaci nebo v editačním poli
- vyberte nový vzor stehu
- ▶ nový vzor bude vložen pod vybraný stehové vzor



Pro vložení vzoru na začátek kombinace přesuňte kurzor nad **nejvyšší** pozici vzoru.



### Změny stehových vzorů

- vyberte požadovaný steh v kombinaci
- stiskněte ikonu «i»
- vyberte požadovanou funkci např. zrcadlení vzoru vlevo/vpravo
- ▶ vzor stehu je zrcadlený vpravo/vlevo
- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «i»

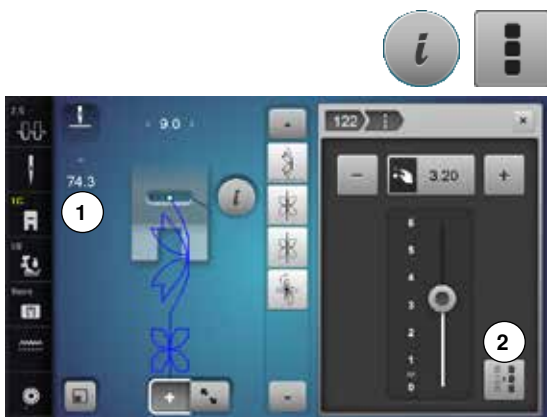


Právě uložena stehová kombinace může být změněna nebo upravována stejným způsobem. Aby se uložila změna nebo úprava do trvalé paměti, musíte je pak znovu uložit.

### Nastavení délky v kombinaci

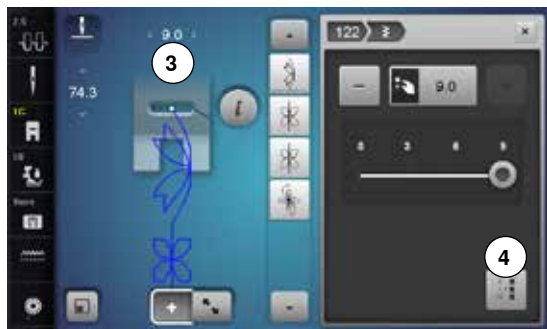
Délka všech stehových vzorů se nastaví na nejdelší stehovou vzor v kombinaci.

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Edituj celou kombinaci»
- stiskněte ikonu «Stupnice zobrazení délky stehu» 1
- ▶ zobrazí se obrazovka «Délka stehu»
- stiskněte ikonu «Nastavení délky v kombinaci» 2
- ▶ délka všech stehových vzorů se nastaví na nejdelší stehovou vzor v kombinaci





Stiskněte ikonu «Kombi režim»



### Nastavení šířky v kombinaci

Šířka všech stehových vzorů se nastaví na nejširší stehovou vzor v kombinaci.

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Edituj celou kombinaci»
- stiskněte ikonu «Stupnice šířky stehu» **3**
- ▶ zobrazí se obrazovka «Šířka stehu»
- stiskněte ikonu «Nastavení šířky v kombinaci» **4**
- ▶ šířka všech stehových vzorů se nastaví na nejširší stehovou vzor v kombinaci



### Zrcadlení celé kombinace

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Edituj celou kombinaci»
- stiskněte ikonu «Zrcadlení obrazu»
- ▶ celá kombinace je zrcadlení
- stiskněte ikonu «Zavřít» nebo «i»



### Oddělovač kombinací 1

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «editování kombinace na poloze kurzoru»
- stiskněte ikonu «Oddělovač kombinací 1»
- kombinace můžete rozdělit na menší části pomocí funkce «Oddělovač kombinací 1»
- ▶ stroj šije pouze tu část kombinace, pod kterou je umístěn kurzor
- pro vyšít další části umístěte kurzor pod úsek, který má být nejbližší vyšít



### Oddělovač kombinací 2

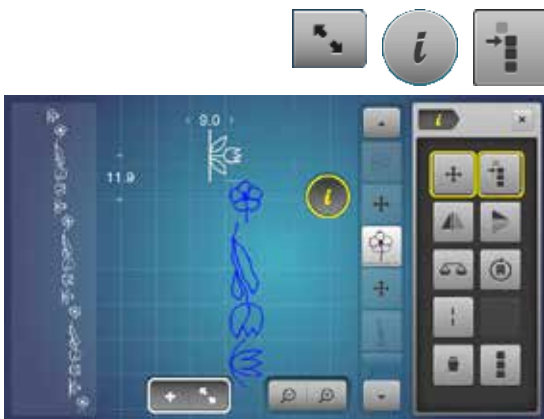
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «editování kombinace na poloze kurzoru»
- stiskněte ikonu «Oddělovač kombinací 2»
- kombinace může být přerušena v kterékoliv pozici funkcí «Oddělovač kombinací 2»
- ušijte první sekci
- ▶ stroj se automaticky zastaví, když se dostane na naprogramovanou pozici
- přepolohujte látku
- ušijte další sekci atd..





#### Přesun jednotlivého stehu v kombinaci

- stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- vyberte požadovaný steh
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Propojovací stehy»
- přesun stehové vzoru v 0.1 mm krocích pomocí ovladačů nebo ikonami «+»/«-» nebo
- přesuňte stehové vzor jakýmkoliv směrem pomocí dotykového pera nebo prstem
- ▶ propojovací stehy jsou vloženy automaticky



#### Přesun složených stehových vzorů v kombinaci

- stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- vyberte požadovaný steh
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Přesun kombinací»
- přesun aktivního a libovolných jiných stehových vzorů pomocí ovladačů nebo ikonami «+»/«-», dotykovým perem nebo prstem



#### Šití samostatných stehových vzorů kombinace v různých směrech

- stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- vyberte požadovaný steh
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Směrové šití»
- otáčejte stehové vzor v 0.5° - krocích pomocí ovladače šířky stehu
- otáčejte stehové vzor v 1° - krocích pomocí ovladače délky stehu
- otáčejte stehové vzor v 0.5° - krocích pomocí ikonek «+»/«-»



#### Ušijte úplnou kombinaci v jakémkoliv směru

- stiskněte ikonu «Přehled kombinací»
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Edituj kompletní kombinaci»
- stiskněte ikonu «Směrové šití»
- otáčejte stehové vzor v 0.5° - krocích pomocí ovladače šířky stehu
- otáčejte stehové vzor v 1° - krocích pomocí ovladače délky stehu
- otáčejte stehové vzor v 0.5° - krocích pomocí ikonek «+»/«-»

Stiskněte ikonu «Kombi režim»/  
Historie

## Kombinace stehových vzorů



### Přepisování

- programování nové stehové kombinace
  - stiskněte tlačítko «Paměť»
  - stiskněte ikonu «Uložit»
  - vyberte zásuvku na přepis (např. 3)
  - ✓ stiskněte pro potvrzení
- Stiskněte ✗ pro zrušení procesu přepisování.



### Vymazávání

- stiskněte tlačítko «Paměť»
  - stiskněte ikonu «Koš - vymazat»
  - vyberte zásuvku na vymazání (např. 5)
  - ✓ stiskněte pro potvrzení
- Stiskněte ✗ pro zrušení procesu mazání.

## Historie



- stiskněte tlačítko «Historie»
- ▶ zobrazí se maximálně 15 posledních ušitých stehů
- ▶ stehy uchované v Historii budou přepsány novými, pak jak opět začnete šít

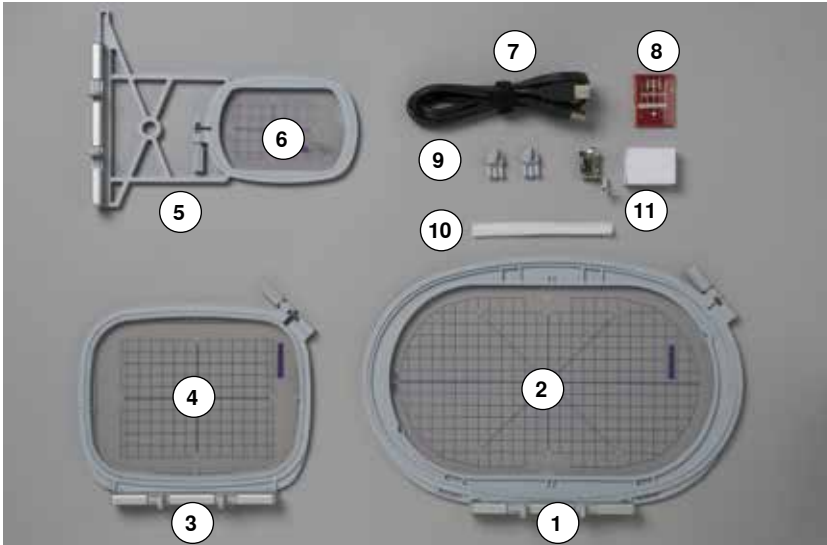
## Vyšívání - obsah

<b>Príslušenství</b>	<b>131</b>	<b>Obrazovka «Editování»</b>	<b>146</b>
Standardní doplňky	131	Přehled obrazovky «Edit»	148
<b>Vyšívací modul</b>	<b>132</b>	Obecné funkce	148
Detailní pohled	132	Přehled vyšívacího menu	152
<b>Informace důležité pro vyšívání</b>	<b>133</b>	Výběr menu	153
Vyšívací nitě	133	Obrazovka - přehled barev	154
Dolní nit	133	<b>Vyšívací motivy</b>	<b>155</b>
Výběr vyšívacích motivů	134	Výběr vyšívacího motivu	155
Zkouška vyšívání	134	Abecedy	155
Zvětšení/zmenšení vzoru	134	• Výběr abecedy	155
Různé typy stehů	135	• Vkládání/oprava nápisu	155
• Podkladové stehy	135	• Vymazání textu	155
• Saténový steh	135	• Opravy	155
• Šteповací steh	135	<b>BERNINA vyšívací motivy</b>	<b>156</b>
• Propojovací stehy	135	• Přehled stehových vzorů	156
<b>Příprava na vyšívání</b>	<b>136</b>	<b>Vzory stehu</b>	<b>156</b>
Připojte vyšívací modul	136	• Přehled vzorů	156
Vyšívací patka/Vyšívací jehla	137	«Moje návrhy»	156
Stehová deska na rovný steh/Stehová deska na cutwork - vyřezávání	137	• Přehled stehových vzorů	156
Osnování horní a dolní nitě	137	<b>Motivy v kombinaci s funkcemi</b>	<b>157</b>
Vyšívací rámeček	138	Přesun vyšívacích motivů	157
• Vystředění	138	Otáčení vyšívacích motivů	157
• Použití vyšívacího rámu	138	Změna výšky nebo šířky motivu	157
• Šablona na vyšívání	138	Proporcionální změna vyšívacího motivu	158
• Zarámování látky	138	Zrcadlení vzorů	158
<b>Vlízelný</b>	<b>139</b>	Výběr rámu	159
Vlízelný	139	• Střed motivu	159
Lepicí sprej	139	• Mřížka	159
Nažehlovací Vlízelný	140	Celková kontrola výšivky	160
• Samolepivý vlízelný s papírovou zadní stranou	140	• Kontrola velikosti motivu	160
• Vodou rozpustný vlízelný	140	Zoom - zvětšení/zmenšení	161
<b>Funkce</b>	<b>141</b>	• Přesouvání motivu	161
Přehled tlačítek «Funkci» - na vyšívacím stroji	141	Velikost motivu a čas vyšívání	161
• Tlačítko «Start/Stop»	141	<b>Nekonečná výšivka</b>	<b>162</b>
• Tlačítko «Poloha přítlačné patky»	141	<b>Kombinace</b>	<b>164</b>
• Tlačítko «Automatický odstřih nitě»	141	Vytváření kombinací	164
• Knoflíkové ovladače na změnu šířky a délky stehu	141	• Přidávání vyšívacích motivů	164
• Regulátor rychlosti (Ruční plyn)	141	• Opakování motivu	164
<b>Obrazovka - přehled</b>	<b>142</b>	• Opakování kombinace	164
Vstup do režimu vyšívání	142	<b>Psaní</b>	<b>165</b>
Vyšívání «Abecedy»	143	• Kombinování	165
BERNINA motivy	144	• Umístění	165
BERNINA stehové vzory	144	• Další řádky textu	165
«Moje návrhy»	144	<b>Písmenu a vyšívací motivy</b>	<b>166</b>
Vyšívací motiv z USB klíče (volitelné příslušenství)	145	• Kombinování	166
		• Nastavení textu do motivu	166
		• Manipulace s nápisem	166
		• Mazání stehových vzorů/jednotlivé znaky/text	166

<b>Změna vlastností motivu</b>	<b>167</b>	<b>Čištění</b>	<b>181</b>
<b>Typy výplňového stehu</b>	<b>168</b>	<b>Řešení problémů</b>	<b>183</b>
• Změna typu stehů	168	<b>Vzory stehu</b>	<b>188</b>
<b>Barvy vzorů</b>	<b>169</b>	<b>Užitkové stehy</b>	<b>188</b>
• Přerozdělení barev motivu	169	<b>Knoflíkové dírky</b>	<b>188</b>
• Změna značky nití	169	<b>Dekoratивní stehy</b>	<b>188</b>
• Vyšívání motivu podle barvy	170	<b>Quiltovací stehy</b>	<b>191</b>
• Snížení počtu barevných změn	170	<b>Abecedy</b>	<b>193</b>
• Vyšívání vzorů v jedné barvě	170	<b>Přehled vzorů</b>	<b>199</b>
• Vyšívání nápisů vícebarevně	170	<b>Zdobení</b>	<b>199</b>
• Vyšívání vzorů v jedné barvě	170	<b>Quilting</b>	<b>201</b>
<b>Obstehování</b>	<b>171</b>	<b>Bordury a krajka</b>	<b>202</b>
• Vypínání obstehování	171	<b>Asie</b>	<b>203</b>
<b>Import stehových vzorů z režimu šití</b>	<b>172</b>	<b>Květiny</b>	<b>204</b>
<b>Výběr stehových vzorů v režimu šití</b>	<b>172</b>	<b>Tematické</b>	<b>205</b>
<b>Výběr stehových vzorů v režimu vyšívání</b>	<b>172</b>	<b>Dětské</b>	<b>206</b>
<b>Uložení vyšívacích motivů</b>	<b>173</b>	<b>Sporty a Hobby</b>	<b>207</b>
<b>Paměť vyšívacího počítače</b>	<b>173</b>	<b>Zvířata</b>	<b>208</b>
<b>USB klíč</b>	<b>173</b>	<b>Obrysy květin</b>	<b>209</b>
<b>Přepisování vzorů</b>	<b>174</b>	<b>Abecedy</b>	<b>210</b>
<b>Vymazání uloženého vzoru</b>	<b>175</b>	<b>Index</b>	<b>211</b>
• Zrušení vymazávání	175		
<b>Vymazání všech uložených vzorů</b>	<b>176</b>		
• Zrušení vymazávání	176		
<b>Začátek vyšívání</b>	<b>177</b>		
<b>Výběr rámu</b>	<b>177</b>		
• Připojení vyšívacího rámečku	177		
• Připojení vyšívacího rámu na vyšívací rameno	177		
• Odstranění rámečku	177		
<b>Vyšívací menu</b>	<b>178</b>		
<b>Pro zahájení vyšívání zatlačte na «Start/Stop» tlačítko na hlavě stroje</b>	<b>178</b>		
• Přerušování procesu	178		
• Ukončení vyšívání barvy	178		
• Změna barvy	178		
• Obrazovka «Vyšívání»	178		
• Rychlost vyšívání	178		
• Konec výšivky	179		
<b>Začátek vyšívání pomocí nožního ovladače</b>	<b>179</b>		
• Přerušování procesu	179		
• Ukončení vyšívání barvy	179		
• Změna barvy	179		
• Obrazovka «Vyšívání»	179		
<b>Roztržení nitě při vyšívání</b>	<b>180</b>		
<b>Roztržení horní nebo spodní nitě</b>	<b>180</b>		
<b>Kontrola postupu vyšívání při přetržení nitě</b>	<b>180</b>		
• Návrat do původní pozice	180		
• Pokračování vyšívání	180		

## Příslušenství

### Standardní doplňky



- 1 Vyšívací oválný rámeček, 145x255 mm
- 2 Šablona pro oválný vyšívací rámeček, VAR 00
- 3 Vyšívací střední rámeček, 100x130 mm
- 4 Šablona pro střední vyšívací rámeček
- 5 Vyšívací rámeček malý, 72x50 mm
- 6 Šablona pro malý vyšívací rámeček, modrá
- 7 Připojovací kabel s USB koncovkami
- 8 Balíček jehel na vyšívání
- 9 Držáky šablony
- 10 Síťka pro cívky horní nitě, bílá
- 11 Vyšívací patka č. 26

## Vyšívací modul

### Detailní pohled



- 1 Vyšívací rameno
- 2 Vodící výběžky na přesné osazení modulu k šicímu stroji
- 3 Konektor pro připojení vyšívacího rámečku
- 4 Konektor pro připojení k obšívacímu modulu



- 5 Připojení pro vyšívací modul

## Informace důležité pro vyšívání

### Vyšívací nitě

Používejte kvalitní nitě, a předejdete nekvalitním stehem, trhání nití, apod..

Vyšívka je efektní zejména tehdy, když jako vrchní nit použijete lesklé viskóзовé nebo polyesterové vyšívací nitě. Jsou k dispozici v širokém rozsahu barev, vhodných pro pěknou vyšívku.



#### **Polyesterové nitě**

Polyester se zářivým leskem je trvanlivé barevně stálé vlákno s vysokou tahovou pevností, vhodné pro všechny typy vyšivek.

#### **Viskóзовé nitě**

Rayon je měkká viskóзовá nit se zářivým leskem, vhodná pro jemné, nepříliš strapivé nebo namáhané vyšívky.

#### **Kovové nitě**

Kovová nit je lehká až středně těžká nit vhodná pro speciální efekty při vyšívání.

Při vyšívání s metalickými nitěmi, snižte rychlost vyšívání a napětí horní nitě.

#### **Jehla na vyšívání**

- ke správné tloušťce nitě musí být vybrána správná velikost jehly
- jehlu pravidelně měňte



Použijte vertikální kolík a přídatný vodič nitě (volitelné příslušenství) v případech, kdy používáte kovové nebo speciální nitě.

Doporučujeme Vám nitě Metafil 130/705H-MET na vyšívání s nitěmi s kovovým efektem.

Nastavte napětí horní nitě a snižte rychlost vyšívání.

### Dolní nit



#### **Bobbin Fill (speciální nit spodní cívky)**

Bobbin Fill je speciální jemná a lehká polyesterová nit vhodná na návin do cívky. Tato speciální cívková nit zaručuje stálé napětí nitě a optimální provázání s horní nití.

#### **Látací a vyšívací nit**

Jemná mercerizovaná bavlněná nit, vhodná pro vyšívání na bavlněné látce.



Ve většině případech se jako spodní nit používá bílá nebo černá nit. V některých speciálních případech se používá horní a dolní nit ve stejné barvě.



## Výběr vyšívacích motivů

Jednoduché motivy s malým počtem stehů jsou vhodné pro vyšívání na jemné materiály. Velké a husté motivy (např. vícebarevné, vícesměrové ..) jsou vhodné pro středně těžké a těžké materiály.

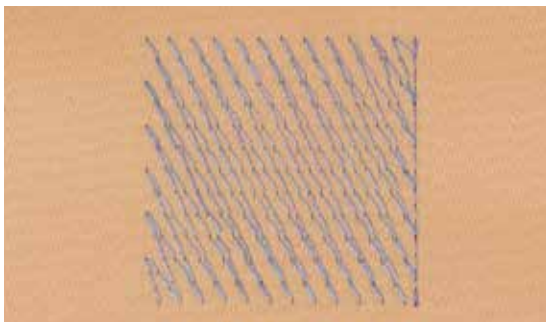
## Zkouška vyšívání

Vždy proveďte na vzorku látky zkoušku vyšívání. Pokud je to nutné, upravte barvu, kvalitu nitě, jehlu, hustotu stehu, napětí, atd. tak, abyste je přizpůsobili ke zvolené látce.

## Zvětšení/zmenšení vzoru

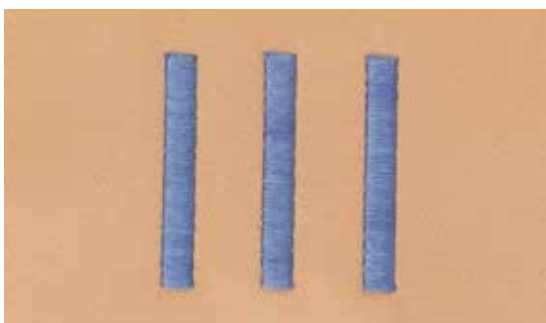
Vzory můžete zvětšovat/zmenšovat na šicím stroji nebo pomocí «BERNINA vyšívacího software» na vašem PC. Pro dosažení uspokojivých výsledků by se velikost vzorů měla měnit v rozmezí +/- 20%.

## Různé typy stehů



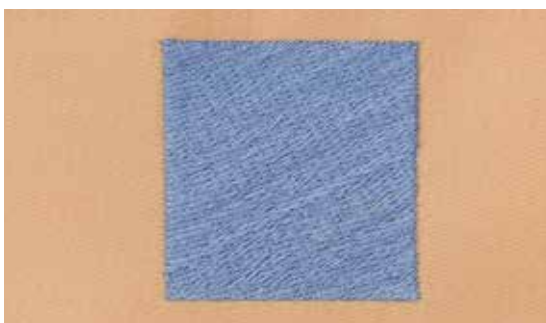
### Podkladové stehy

Podkladové stehy jsou základem motivu a používají se pro zpevnění základové látky tak, aby zůstal zachován její tvar. Zabrání také poklesu krycích stehů vzoru do pleteniny nebo vlasu látky.



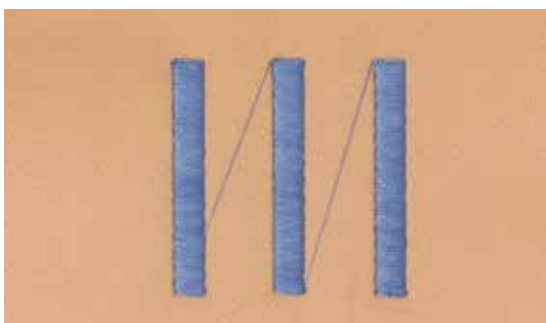
### Saténový steh

Jehla se pohybuje zleva doprava a naopak. Výsledkem je velmi hustý, cik-cak steh vyplňující plochu. Saténové stehy jsou vhodné pro vyplňování malých a úzkých ploch. Nejsou v však vhodné pro vyplňování velkých ploch, protože dlouhé stehy jsou příliš volné a nepokrývají látku správně. Navíc je zde nebezpečí, že se nit při takových dlouhých stezích může o něco zachytit a vyšívku poškodit.



### Štepovací steh

Je to mnoho krátkých, stejně dlouhých stehů, šitých v řadách velmi blízko vedle sebe tak, že je plocha vyplněna hustě a rovnoměrně. Používá se na rychlé vyplnění velkých ploch.



### Propojovací stehy

Dlouhé stehy, určené k přeskočení z konce jedné části na začátek druhé části vzoru. Vždy před a po stezích propojení je ušitých několik zajišťovacích stehů. Před začátkem vyšívání v jiné barvě, propojovací stehy odstříhnete.

## Příprava na vyšívání

### Připojte vyšívací modul

#### **POZOR!**

Přídavný stolek nesmí být připojen během při připojování a odstraňování vyšívacího modulu.

Když chcete připojit vyšívací modul ujistěte se, že všechny části jsou v rovině! Během vyšívání může vyšívací počítač pracovat velkou rychlostí. Proto je důležité, aby obě jednotky byly umístěny na stabilním povrchu, nebo snižte rychlost vyšívání.

Ujistěte se, že kolem stroje a vyšívacího modulu je dostatek volného prostoru což umožní nerušený pohyb vyšívacího ramene! Před přenášením vždy oddělte šicí stroj a vyšívací modul navzájem - nepřesunujte!



#### **Připojte modul k šicímu stroji**

- jemně nadzvedněte levou stranu vyšívacího modulu
- a opatrně nasuňte zleva doprava a připojte konektor vyšívacího modulu ke konektoru šicího stroje



#### **Odpojení modulu od šicího stroje**

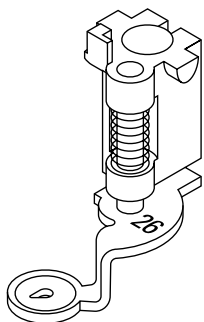
- jemně nadzvedněte levou stranu vyšívacího modulu a opatrně odtáhněte (odpojte) směrem doleva



#### **Připojení násuvného stolku**

Násuvný stolek můžete připojit pouze když je rameno vyšívacího modulu zcela vlevo. Využijte funkci «Parkování modulu» na přesun, podívejte stranu 150.

## Vyšívací patka/Vyšívací jehla



### Jehla na vyšívání

Vyšívací jehly (130/705 H-SUK) mají velké a jemně zaoblené očko. Hedvábné i bavlněné nitě jsou tak při vyšívání méně namáhány.

- používejte SUK jehly
- v závislosti na použité nitě, zvolte tloušťku jehly od 70 do 90 SUK
- jehlu pravidelně měňte

### Příprava

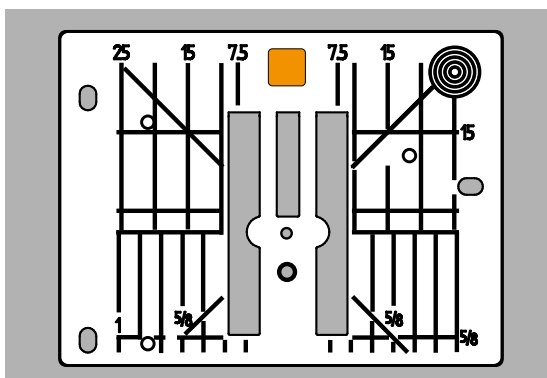
- připojte vyšívací patku č. 26 k obsívacímu počítači
- zvedněte přítlačnou patku
- zvedněte jehlu



### Spusťte zoubky podavače

- stiskněte tlačítko «ponožování zoubků podavače» 1
- ▶ zoubky podavače se spustí dolů

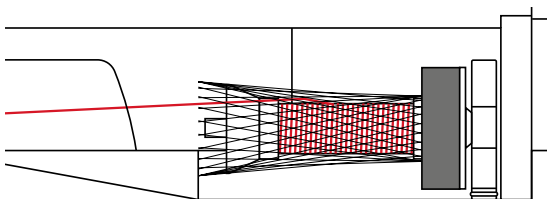
## Stehová deska na rovný steh/Stehová deska na cutwork - vyřezávání



Stehová deska na rovný steh a cutwork má jen malý jehlový otvor. To lépe drží látku. Optimalizuje kvalitu stehu.

- odstraňte standardní stehovou desku (viz strana 25)
- zaměňte ji za stehovou desku na rovný steh a cutwork

## Osnování horní a dolní nitě



### Navléknutí horní nitě

- nasadte pěnovou podložku na kolík
- nasadte cívku s horní nití
- při umělém hedvábní a kluzkých nitích nasadte na cívku s horní nití sítku
- ▶ sítko zabrání sklouznutí nití a horní nit bude odvíjena rovnoměrně



### Cívkový kolík

Pokud používáte kovové nebo speciální nitě, použijte přídatný vodič nitě (speciální příslušenství). Předejdete tak možným problémům.

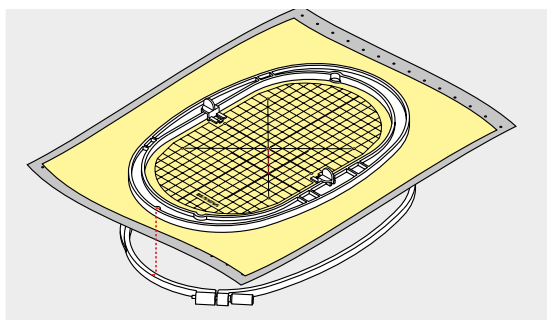
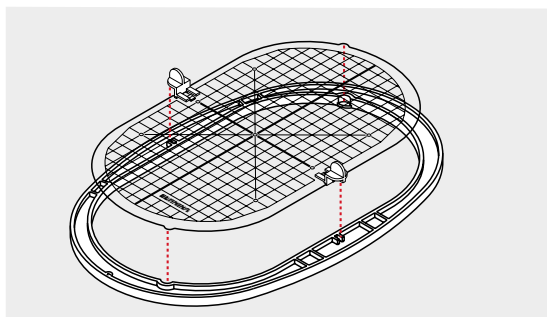
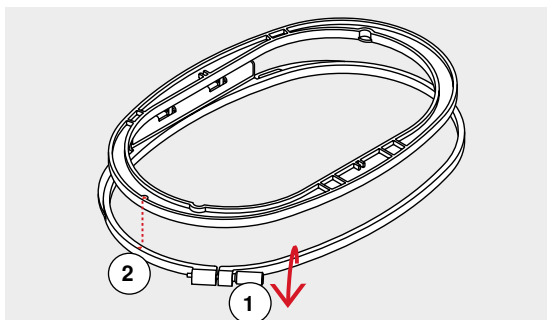
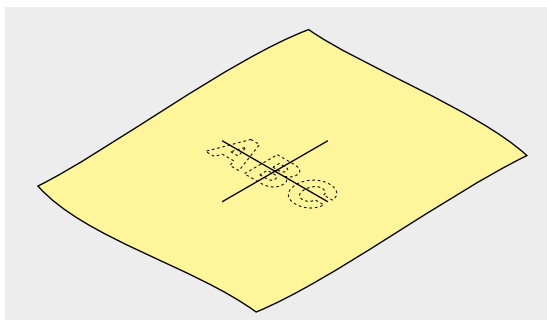
### Osnování spodní nitě

Postup pro osnování spodní nitě na vyšívání je stejný jako pro šití, viz str. 21.



Vložte cívkové pouzdro a zavřete kryt chapače. Snímač pro spodní nit pracuje pouze tehdy, když je kryt uzavřen. (Senzor musíte aktivovat v programu Nastavení).

## Vyšivací rámeček



### Vystředění

- určete pozici středu vyšívaného vzoru na látce
- vyznačte ho značkovačem na látku nebo křídou

### Použití vyšivacího rámu

- pokud třeba uvolněte šroub 1 vnějšího rámu
  - vyberte vnitřní rámeček
- Značky šipek 2 na obou částech rámečků mají být zarovnaný.

### Šipky jsou

- ve středu přední strany středního i oválného rámu
- na pravé straně malého rámu
- ve středu přední strany mega rámu a jumbo rámu (volitelné příslušenství)

### Šablona na vyšívání

- ke každému obšívacímu rámu je průhledná šablona
- povrch šablon má čtvercovou mřížku s čarami vzdálenými 1 cm od sebe
- střed a rohy šablony jsou označeny dírkami
- pro snadnější přenos značek na látku
- přiložte držáky vyšivací šablony
- šablonu umístěte do vnitřního rámečku tak, aby slovo BERNINA bylo umístěné u přední hraně (při šipkách) a dalo se číst
- ▶ v této poloze zapadne šablona do vnitřního rámu

### Zarámování látky

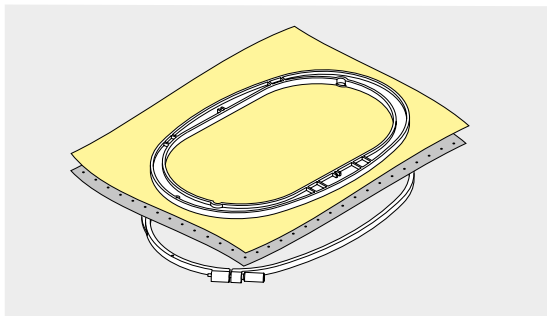
- látku umístěte pod vnitřní rámeček
- zarovnejte vyznačen střed na látce se středem na šabloně
- vložte látku a vnitřní rámeček do vnějšího rámečku

Šipky na obou rámečcích zarovnejte.

- Vraťte oba rámečky do sebe; ujistěte se, že se látka nepohnula
- materiál, na který jdete vyšívat musí být napnutý
- dotáhněte šroub
- odstraňte šablonu z rámu pomocí držáků šablony

## Vlízelný

### Vlízelný



#### Trhací Vlízelný

- přebytečný vlízelný jednoduše odtrhnete
- můžete použít jednu nebo více vrstev
- dodávají se různé tloušťky
- pro větší stabilitu, pomocí dočasně lepidelného spreje ho přilepte na rubovou stranu látky před jejím uchycením do rámečku
- po ukončení vyšívání přebytek vlízelný z rubové strany vyšívky opatrně odstraňte
- vyšívky se nezdeformuje
- pod velkými vyšítými plochami vlízelný zůstane

#### Využití:

Pro všechny nenatahovací textilní materiály.

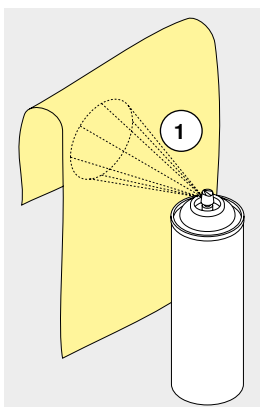
#### Vlízelný, odstraňovaný obřiháním

- můžete použít jednu nebo více vrstev
- dodávají se různé tloušťky
- pro větší stabilitu, pomocí dočasně lepidelného spreje ho přilepte na rubovou stranu látky před jejím uchycením do rámečku
- po ukončení vyšívky přečnívající okraje z rubové strany opatrně odřihněte
- vyšívky se nezdeformuje
- pod velkými vyšítými plochami vlízelný zůstane

#### Využití:

Pro všechny elastické materiály.

## Lepicí sprej



Lepicí sprej nenanášejte z příliš malé vzdálenosti na látku.

- optimálně ve vzdálenosti 1 25-30 cm
- lepidelný sprej používejte opatrně
- pro větší stabilitu postříkejte vlízelný a přilepte ho na rubovou stranu látky opatrným hlazením tak, aby se nevytvořily záhyby

#### Využití:

- strečové a tkané materiály: pro uchování tvaru
- hladký materiál: aby se zabránilo klouzání vrstev materiálů
- aplikace: snadno je napolohovat
- kusy látky: umístěte kusy látek na vlízelný, např. stříh sáčku
- materiály s vlasem: (např. samet), které by se neměly vkládat do rámečku, aby po něm nezůstaly otisky
- na přilepení částí, které je třeba vyšít

#### Škrob ve spreji pro vytvrzení

Škrob ve spreji je vhodný pro dočasné zpevnění jemných, měkkých nebo volně tkaných materiálů.

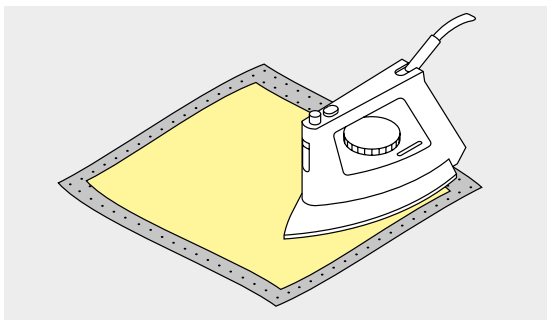
- plochu, kde se má vyšít, nastříkejte sprejem
- nechte ji vyschnout nebo ji jemně přezehlete horkou žehličkou

Použijte vždy i další vlízelný na rubové straně materiálu, např. vodou rozpustný vlízelný.

#### Využití:

Ideální pro jemné, volně tkané materiály, např. batist, jemné plátno atd..

## Nažehlovací Vlizek



Jsou dostupné různé druhy zažehlovacích Vlizek. Mohou být použity v závislosti na typu zvoleného materiálu. Používejte Vlizek, které se dají snadno odstranit.

- nažehlovací Vlizek se připevní na rubovou stranu materiálu

Využití:

Pro udržení tvaru a formy materiálu, na který se bude vyšívát; používá se spolu s jiným vlizekem.

### Samolepivý vlizek s papírovou zadní stranou

- vlizek umístíte do rámečku papírovou stranou nahoru
- použijte ostrý předmět (např. nůžky) na učinění zářezů
- a odstranění papíru a odhalení lepidelného povrchu
- ▶ odhalí se lepidelný povrch
- látku umístíte na vlizek, naplohuje a vyhladí

Využití:

- určené pro jemné materiály jako žerzej nebo hedvábí a pod.
- pro těžce rámovatelné části a materiály



Když používáte samolepivý vlizek, ujistěte se, zda na jehle, stehové desce nebo chapačové ploše nezůstaly zbytky lepidla.

### Vodou rozpustný vlizek

Rozpustný vlizek vypadá jako plastický obal. Po ukončení vyšívky rozpustíte vlizek v teplé vodě. Vodou rozpustné Vlizek jsou ideální ochranou pro látku s hustým nebo smyčkovým povrchem, např. froté. Zabrání vnořování vyšívky do materiálu a odhalování podkladové látky mezi stehy.

- vlizek položte na lícovou stranu podkladu
- upevněte spolu s látkou do rámu
- pokud třeba použijte lepicí sprej na fixaci
- látku s vlasem zpevněte pomocí jiného vhodného vlizeku na rubové straně
- po rozpuštění vlizeku položte vyšívku na plochou podložku a nechte ji vyschnout

Využití:

- vhodný pro froté, samet, pleteniny se smyčkami - buklé a pod.
- vhodný pro jemné průsvitné materiály jako organtýn, batist, atd., kde by zbytky jiného vlizeku prosvítaly
- pro krajkové vyšívky



Při zhotovování kraje umístíte jednu nebo dvě vrstvy vodou rozpustného vlizeku do rámečku (jelikož vzor není vyšíváný na látku, po odstranění vlizeku zůstane jen vyšívka bez látky). Vyšívací vzor musí být vytvořen krátkými stehy propojenými, jinak by se mohly rozpadnout.



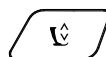
## Funkce

### Přehled tlačítek «Funkci» - na vyšívacím stroji



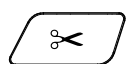
#### Tlačítko «Start/Stop»

Stiskněte tlačítko «Start/Stop» pro spuštění nebo zastavení vyšívacího stroje.



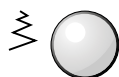
#### Tlačítko «Poloha přítlačné patky»

- stiskněte tlačítko
- ▶ přítlačná patka je částečně spuštěna pro snadnější umístění látky
- ▶ přítlačná patka je úplně dole na látce na začátku šití
- stiskněte opět tlačítko
- ▶ šicí patka je nahoře



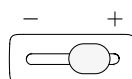
#### Tlačítko «Automatický odstřih nitě»

- stiskněte tlačítko
- ▶ horní a spodní nit jsou automaticky ustřižené



#### Knoflíkové ovladače na změnu šířky a délky stehu

Tyto ovladače se používají na úpravu motivů při různých funkcích, např. změna velikosti, otáčení, atd. Zpráva o tom, že je musíte použít se zobrazí na obrazovce.

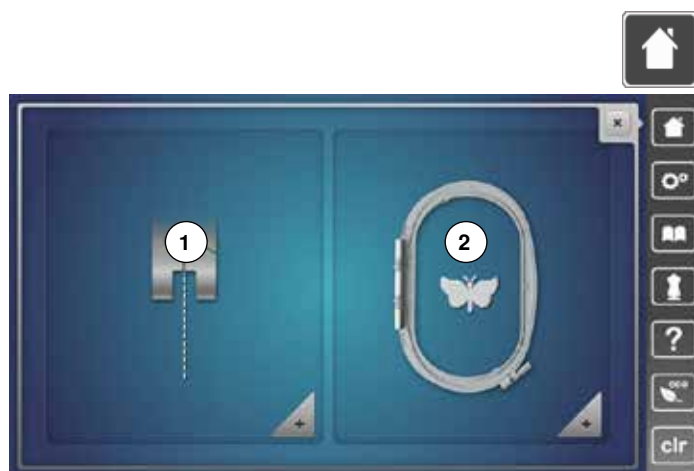


#### Regulátor rychlosti (Ruční plyn)

Rychlost šití a vyšívání se dá plynule nastavit běžcem.

## Obrazovka - přehled

### Vstup do režimu vyšívání



- stiskněte tlačítko «Domů»

#### Režim vyšívání

- stiskněte ikonu «Režim vyšívání» 2
- ▶ objeví se obrazovka «Vyšívání»

#### Režim šití

- stiskněte ikonu «Režim šití» 1
- ▶ objeví se obrazovka «Šití»



#### Vyšívací počítač

Vyberte vyšívací motivy ze záložek «Abecedy», «Vzory stehu», «Vyšívací motivy» a «Moje návrhy».



#### USB klíč (volitelné příslušenství)

Na výběr vyšívacího motivu uloženého na USB klíči.



#### Abecedy

Na výběr ze zabudovaných «abeced».



#### Motivy

Na výběr ze zabudovaných «vyšívacích motivů».



#### Vzory stehu

Vyberte vestavěné stehové vzory.



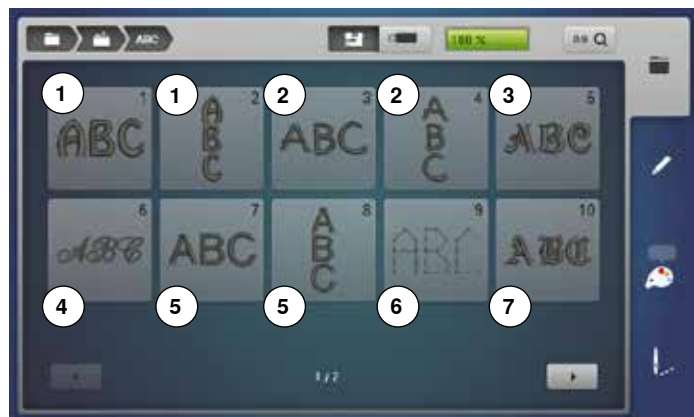
#### Mé návrhy

Na výběr z uložených vyšívacích motivů.

## Vyšívání «Abecedy»



- stiskněte ikonu «Abeceda»



- vyberte požadovanou abecedu

- 1 Drifter
- 2 Childs Play
- 3 Victoria
- 4 Anniversary
- 5 Swiss Block
- 6 Quilt Block
- 7 Old English

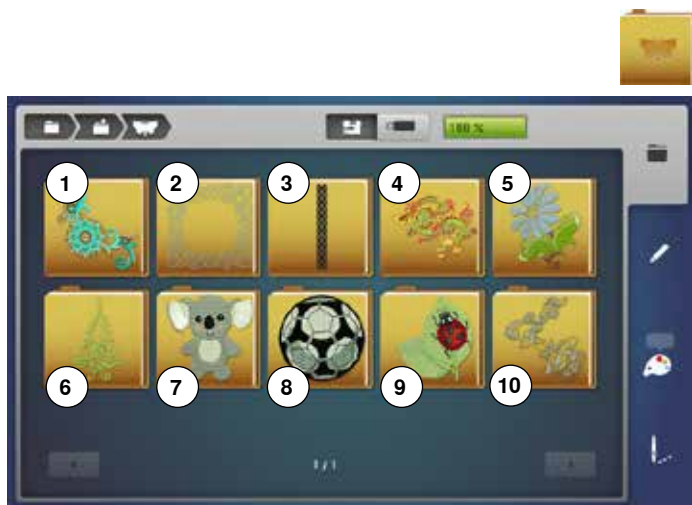


- 8 Russian Textbook



**Návrat do menu pro výběr**  
Zpět na obrazovku «Výběr».

## BERNINA motivy



- stiskněte ikonu «Vyšívací motivy»
- vyberte záložku se zvoleným vyšívacím vzorem

- 1 Zdobení
- 2 Quilting
- 3 Bordury a krajka
- 4 Asie
- 5 Květiny
- 6 Tématické
- 7 Dětské
- 8 Sporty a Hobby
- 9 Zvířata
- 10 Obrysy květin

## BERNINA stehové vzory



- stiskněte ikonu «stehové vzor»
- vyberte záložku stehové vzoru
- ▶ všechny stehové vzory, které obsahuje režim šití mohou být také vyšívané

## «Moje návrhy»



- stiskněte ikonu «Moje návrhy»
- vyberte požadovaný motiv

## Vyšivací motiv z USB klíče (volitelné příslušenství)



- připojte USB klíč
- stiskněte ikonu «USB klíč»
- vyberte požadovaný motiv



## Obrazovka «Editování»



- 1 Napětí horní nitě
- 2 Bezpečnostní program - jehla
- 3 Zobrazení přílačných patek/Výběr přílačných patek
- 4 Výběr rámu
- 5 Bezpečnostní program - stehová deska
- 6 Poloha podávacích zoubků nahoru/dolů
- 7 Stav cívky
- 8 Výběr
- 9 Edituj
- 10 Počet barev
- 11 Vyšívací menu



### Napětí horní nitě

- ▶ odpovídající hodnota zobrazuje v ikoně



### Bezpečnostní program

- stiskněte ikonu «Jehla» nebo «Stehová deska»
- stiskněte ikonu požadované «Jehly» a/nebo «stehové desky»
- ▶ pokud je vybrána nevhodná stehová deska, v ikoně se objeví varování





#### Zobrazení přítlačných patek/Výběr přítlačných patek

Zobrazuje se výchozí vyšívací patka č. 26.

- stiskněte ikonu
- ▶ jsou zobrazeny a mohou být vybrány další šicí patky např. patka na volné přišívání šňůrky č. 43
- připojte a vyberte vhodnou patku pro váš projekt



#### Výběr rámu

- ▶ zobrazí se optimální rámeček pro vybraný motiv
- stiskněte ikonu
- ▶ zobrazí se obrazovka s možnostmi rámu a objeví se další související funkce



#### Poloha podávacích zoubků nahoru/dolů

Zobrazí se poloha podávacích zoubků dolů/nahoru.

- stiskněte ikonu
- ▶ animace ukazuje jak spustit/zvednout zoubky podavače



#### Osnování cívky

Zobrazuje se zbývající množství nitě v cívce.

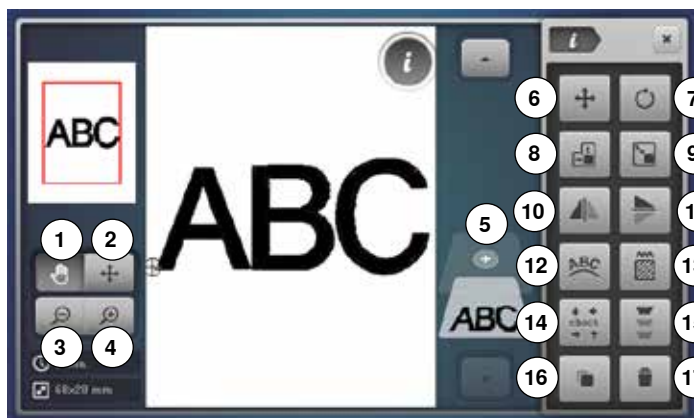
- stiskněte ikonu
- ▶ animace ukazuje jako osnovy nit na cívku



## Přehled obrazovky «Edit»



- zvolte «abecedy» nebo «výšivky»
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «přiblížení-zvětšení»



Některé vlastnosti funkce odkazují na použití knoflíkových ovladačů šířky a délky stehu.

### Funkce

- 1 Přesouvání náhledu na motiv
- 2 Přesouvání motivu v rámečku
- 3 Zoom - zmenšení
- 4 Zoom - zvětšení
- 5 Přidávání vyšivacích motivů
- 6 Přesouvání motivu
- 7 Otáčení motivu
- 8 Změna výšky nebo šířky motivu
- 9 Proporcionální změna velikosti motivu
- 10 Zrcadlení vzoru (vlevo/vpravo)
- 11 Zrcadlení vzoru (nahoru/dolů)
- 12 Změna vlastností
- 13 Změna typu stehu
- 14 Kontrola rámu a velikosti motivu
- 15 Nekonečná výšivka
- 16 Opakování vzoru
- 17 Vymazávání vzoru

## Obecné funkce



### Informace

- stiskněte ikonu
- ▶ další obrazovky se otevře



### Zpět

- stiskněte ikonu
- ▶ objeví se předcházející obrazovka
- ▶ všechny změny nastavení jsou uchovány



### Potvrzení výběru

- stiskněte ikonu
- ▶ Aktivuje nebo potvrzuje změnu/výběr.



### Opuštění aktivní obrazovky

- stiskněte ikonu
- ▶ obrazovka se zavře
- ▶ objeví se předcházející obrazovka



### Přesouvání náhledu na motiv

Náhled na vyšívací motiv může být přesouván jakýmkoliv směrem přímo na obrazovce buď prstem nebo dotykovým perem. Poloha výšivky se nezmění.



### Přesouvání motivu v rámečku

Vyšívací motiv se dá přesouvat v rámu všemi směry dotykovým perem nebo prstem přímo po obrazovce.



### Zoom - zvětšení

- stiskněte ikonu 1-5x
- ▶ zobrazená výšivka je zvětšována po krocích



### Zoom - zmenšení

- stiskněte ikonu 1-5x
- ▶ zobrazení zvětšené výšivky je zmenšováno po krocích



### Přidávání vyšivacích motivů

- ▶ otevře se náhled předešlé obrazovky (Abecedy, Vyšívací motivy, Vzory stehu, Moje návrhy)
- vyberte požadovaný vzor



### Přesouvání motivu

Na obrazovce jsou zobrazeny změny v 1/10 mm.

- otočte knoflíkem šířky stehu
- ▶ motiv se posouvá do stran (horizontálně)
- otočte knoflíkem délky stehu
- ▶ motiv se posouvá po výšce (vertikální)
- otáčejte knoflíky délky a šířky stehu
- ▶ motiv se pohybuje po úhlopříčce (v obou informačních polích se objevuje totéž číslo)

Vyšivací motiv se dá také přesouvat všemi směry dotykovým perem nebo prstem přímo po obrazovce.



### Kontrola velikosti motivu

Velikost motivu se mění pomocí čtyř ikonek šipek.

- stiskněte ikonu «Střed motivu»
- ▶ rám se pohybuje, dokud se jehla nenachází ve středu motivu
- otočte kolečkem šířky stehu
- ▶ motiv se posouvá do stran (horizontálně)
- otočte knoflík délky stehu
- ▶ motiv se posouvá po výšce (vertikální)



### Otáčení motivu

Zobrazuje pozici ve stupních (°).

- otočte knoflíkem šířky stehu doprava
- ▶ motiv bude otáčen doprava
- otočte knoflíkem šířky stehu doleva
- ▶ motiv bude otáčen doleva
- stiskněte ikonu «+90» 1-4x
- ▶ motiv bude otáčen doprava v 90° krocích (0°, 90°, 180°, 270°, 360°)



### Nekonečná výšivka

Otevře se obrazovka pro vytvoření bordury.



### Opakování vzoru

Opakuje se aktivní vyšivací motiv.



### Vymazávání vzoru

Aktivní vyšivací motiv je vymazán.



### Změna výšky nebo šířky motivu

Zobrazuje změnu v %.

- otočte kolečkem šířky stehu
- ▶ motiv se mění horizontální
- otočte knoflík délky stehu
- ▶ motiv se mění vertikální



### Proporcionální změna velikosti motivu

Zobrazuje změnu v %.

- otočte knoflíkem šířky stehu doprava
- ▶ vzor je zvětšený
- otočte knoflíkem šířky stehu doleva
- ▶ vzor je zmenšený



### Zrcadlení vzoru vlevo/vpravo

Motiv bude zrcadlený horizontálně (doleva/doprava).



### Zrcadlení vzoru dolů/nahoru

Motiv bude zrcadlený vertikálně (nahoru/dolů).



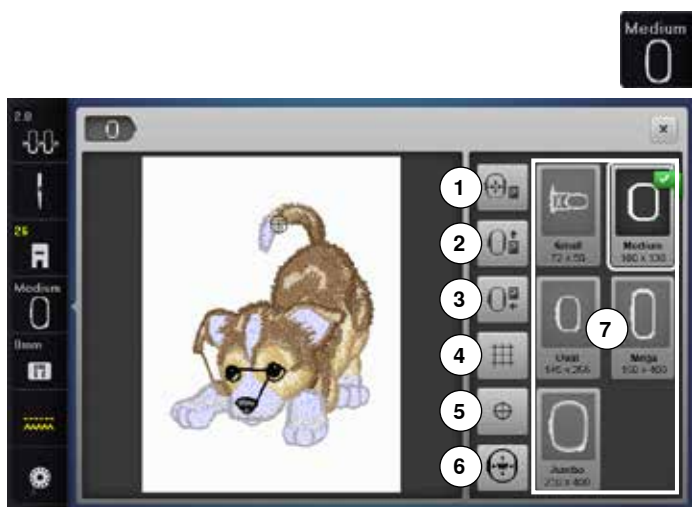
### Změna vlastností

- otočte knoflíkem šířky stehu
- ▶ vzdálenost mezi jednotlivými znaky je měněna v mm-krocích
- otočte knoflíkem délky stehu
- ▶ text se ohýbá směrem nahoru nebo dolů



### Změna typu stehu

- saténové stehy mohou být změněny na krokové stehy (výplňové stehy)
- změna hustoty stehu



- stiskněte ikonu «Velikost rámečku»

#### Funkce

- 1 Posun rámu doleva
- 2 Posun rámu dozadu
- 3 Parkování modulu
- 4 Mřížka
- 5 Střed motivu
- 6 Virtuální polohování
- 7 Výběr rámu/Zobrazení



#### Posun rámu doleva

- ▶ rám se pohne do středu
- stiskněte tlačítko «Start/Stop»
- ▶ rám se vrátí do předchozí polohy



#### Posun rámu dozadu

- ▶ rám se přesune vertikálně do nejzazší polohy
- Lepší přístup při výměně spodní nitě.



#### Parkování vyšívacího modulu

- odpojte rám
  - ▶ vyšívací rameno se posune horizontálně doleva do parkovací polohy
  - přepnutí do režimu šití
- Šití je možné i když je připojen vyšívací modul.



#### Mřížka

- stiskněte ikonu
- ▶ velký kurzor ukazuje na střed rámu
- stiskněte ikonu znovu
- ▶ zobrazí mřížka
- motiv můžete umístit přesněji



#### Střed motivu

Na obrazovce se zobrazí přesný střed vzoru označený kurzorem.  
Rám se pohybuje, dokud se jehla nenachází nad jeho středem.



#### Virtuální polohování

Ikona je neaktivní (podsvícená) = pokud je motiv přesouván, rám se nepohybuje.



Pokud je motiv přesouván, i rám se současně pohybuje do nové pozice.

Tato funkce se zobrazí pouze tehdy, když je vyšívací rám připojen.

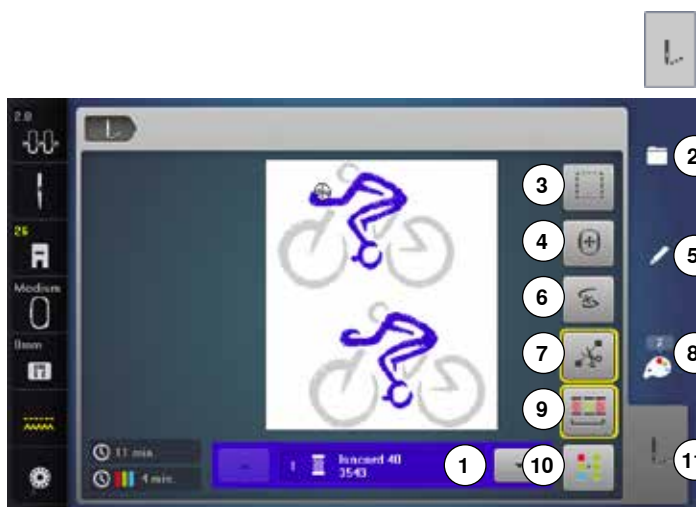


#### Výběr rámu/Zobrazení

- ▶ zobrazí se optimální rámeček pro vybraný motiv
- stiskněte ikonu
- ▶ zobrazí se obrazovka s vybraným rámečkem a objeví se další funkce



## Přehled vyšívacího menu



- stiskněte tlačítko «Vyšívání menu»

U některých funkcích se objeví instrukce o potřebě použít knoflíkové ovladače.

### Funkce

- 1 Informace o aktivní barvě
- 2 Výběr
- 3 Obstehování
- 4 Přesun rámečku
- 5 Edituj
- 6 Roztržení nitě
- 7 Odstrih propojovacích stehů
- 8 Počet barev
- 9 Vyšívání motivů podle barevné posloupnosti/Snížení počtu barev
- 10 Jedno/Více barevný motiv
- 11 Tlačítko «Vyšívací menu»



### Informace o aktivní barvě

Informace o aktivní barvě.

- stiskněte ikonu šipky nahoru nebo dolů
  - ▶ přepínáte se mezi barvami
  - ▶ rám se přesune na první steh vybrané barvy
- Aktivní barva může být vyšítá i samostatně.



### Výběr

- výběr nového motivu
- přidejte motiv
- uložte motiv
- vymažte motiv



### Obstehování

- stiskněte ikonu
- ▶ vyšívání je obstehováno rovinným stehem
- znovu stiskněte ikonu, symbol se změní
- ▶ obstehování se nyní udělá kolem rámečku
- stiskněte ikonu znovu
- ▶ stehovací stehy jsou vypnuté

Funkce zůstane aktivována i po navolení nového motivu.



### Přesun rámečku

Pokud musí být látka přerámovaná při vyšívání velkých motivů (např. nápisy, bordury), pak se rám musí přesunout na poslední vyšítý steh pomocí ovladačů délky a šířky stehu.

- ▶ pohyb je zobrazován v ikoně



### Edituj

V této obrazovce může být motiv editován - upravený.



### Roztržení nitě

Na levé obrazovce aktivní barva motivu je zobrazena v normální velikosti. Na pravé obrazovce je motiv zvětšený.



### Odstrih propojovacích stehů

Obecně, funkce je aktivní (žluto-orámovaná). Propojovací stehy jsou automaticky odstrizeny.

- stiskněte ikonu
- propojovací stehy se musí ustříhnout ručně



### Počet barev

Zobrazí se počet barev motivu.

- stiskněte ikonu
- ▶ zobrazí informaci o barvách vybraného motivu



### Vyšívání motivů podle barevné posloupnosti

Když není ikona aktivní, číslo a barevný odstín zůstává v původním nastavení.



### Snížení počtu barevných změn

Pokud je ikona aktivní, části motivu vyšívání s totožnou barvou jsou spojovány a počet změn barev se snižuje.



### Jedno/Více barevný motiv

Pokud je symbol aktivní, celý motiv vyšijete s jednou barvou (bez zastavení).

Pokud je symbol neaktivovaný, každá barva se vyšívá samostatně.



### Vyšívací menu

- ▶ je otevřena obrazovka «Vyšívání»

- ▶ vyšívací stroj je připraven k vyšívání



Vyšívací stroj se musí spustit stisknutím tlačítka «Start/Stop» na hlavě stroje.

## Výběr menu



- stiskněte tlačítko «Výběr»

### Funkce

- 1 Otevření nového vzoru
- 2 Přidání vzoru
- 3 Ukládání vzoru
- 4 Vymazávání vzoru



#### Otevření nového vzoru

- ▶ otevře se náhled předešlé obrazovky (Abecedy, Vyšivací motivy, Vzory stehu, Moje návrhy)
- vyberte požadovaný vzor



#### Přidání vzoru

- ▶ otevře se náhled předešlé obrazovky (Abecedy, Vyšivací motivy, Vzory stehu, Moje návrhy)
- vyberte požadovaný vzor



#### Uložení

- ▶ otevře se obrazovka pro ukládání



#### Mazání motivů

- ▶ otevře se obrazovka pro mazání

## Obrazovka - přehled barev



- stiskněte tlačítko «Číslo barvy»



### Změna značky nití

- ▶ otevře se obrazovka s přehledem různých značek nití



## Vyšívací motivy

### Výběr vyšívacího motivu



Mohou být vybrány různé motivy ze složek «Alphabets - Abecedy», «Motifs - Vyšívací motivy», «Vzory stehu» a «My Designs - Moje návrhy».

## Abecedy



### Výběr abecedy

- stiskněte ikonu «Abeceda»
- ▶ zobrazí se různé typy abeced
- stiskněte ikonu požadovaného písma



### Vkládání/oprava nápisu

- ▶ otevře se obrazovka s klávesnicí
  - automaticky se aktivuje tlačítko obrazovky «ABC» (velká písmena)
  - vyberte požadované znaky
- Mezerník je ikona pod klávesnicí.
- ▶ písmenka se zobrazí v liště s textem 1
  - stiskněte ✓ pro potvrzení

### Vymazání textu

- stiskněte lištu s textem 1
- ▶ vložený text je kompletně vymazán

### Opravy

- stiskněte ikonu 2
- ▶ písmena odstraňujete zprava doleva



- 3 «ABC» text - velká písmena (standard)
- 4 «abc» text - malá písmena
- 5 «1,2,3» číslice a matematické znaky
- 6 «@ &! ...» Speciální znaky



Pokud se nápis nelze zobrazit v rámu, otočte jej o 90°. Takto získáte mnohem více místa pro vyšívání nápisu. Pokud to nepomůže, zmenšíte velikost písma nebo snížíte počet písmen.

## BERNINA vyšívací motivy

Všechny BERNINA vyšívací motivy mohou být vyšité tak jak jsou, nebo změněny, zkombinované za použití různých funkcí, které stroj nabízí.



### Přehled stehových vzorů

- stiskněte ikonu «Vyšívací motivy»



Motivy jsou zobrazeny ve složkách podle kategorií.

- vyberte složku
- vyberte požadovaný vzor

## Vzory stehu

Stehové vzory jsou ve stejné kategorii záložek nacházejících se v režimu šití.



### Přehled vzorů

- vyberte složku
- vyberte požadovaný steh



## «Moje návrhy»

Všechny BERNINA vyšívací motivy mohou být vyšité tak jak jsou, nebo změněny, zkombinované za použití různých funkcí, které stroj nabízí.



### Přehled stehových vzorů

- stiskněte ikonu «Moje návrhy»
- vyberte požadovaný motiv kliknutím na ikonu nebo přes ikonu «0-9»



## Motivy v kombinaci s funkcemi

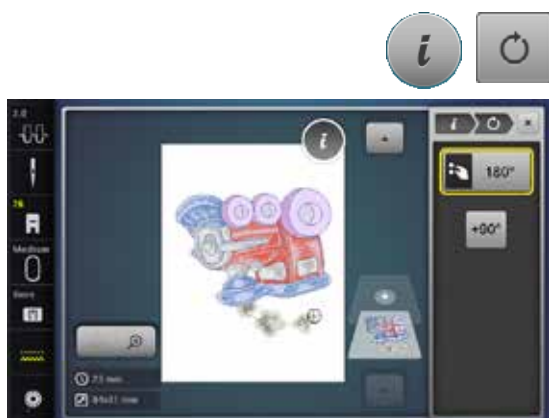
Pro aktivaci funkce stiskněte požadovanou ikonu a proveďte změny ovladači šířky a délky stehu.

### Přesun vyšívacích motivů



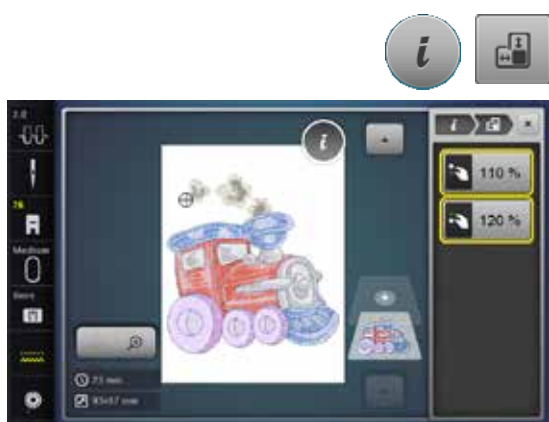
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Přesun motivu»
- otočte kolečkem šířky stehu
- ▶ motivy se posouvají do stran (horizontálně)
- otočte knoflík délky stehu
- ▶ motiv se posouvá po výšce (vertikálně)
- ▶ změna je zobrazována v ikoně v 1/10 mm
- otáčejte knoflíky délky a šířky stehu
- ▶ motiv se pohybuje po úhlopříčce (v obou informačních polích se objevuje totéž číslo)
- stiskněte žlutě orámovanou ikonu nebo ikonu «Vystředění»
- ▶ rám se pohybuje, dokud se jehla nenachází v jeho středu

### Otáčení vyšívacích motivů



- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Otáčení motivu»
- otočte knoflíkem šířky stehu doprava
- ▶ motiv bude otáčen doprava
- otočte knoflíkem šířky stehu doleva
- ▶ motiv bude otáčen doleva
- ▶ změna je zobrazena v ikoně ve stupních (°)
- stiskněte žlutě-orámovanou ikonu
- ▶ natočení motivu se vrátí do základního nastavení (0°/360°)
- stiskněte ikonu «+90» 1-4x
- ▶ motiv bude otáčen doprava v 90° krocích (0°, 90°, 180°, 270°, 360°)

### Změna výšky nebo šířky motivu



- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Změna výšky nebo šířky vyšívacího motivu»
- otočte ovladačem šířky stehu ve směru nebo proti směru hodinových ručiček
- ▶ vyšívání motivu je roztahováno nebo stlačováno vodorovně
- otočte ovladačem délky stehu ve směru nebo proti směru hodinových ručiček
- ▶ vyšívání motivu je roztahováno nebo stlačováno vertikálně
- ▶ změna je zobrazována v ikoně procentech (%)
- stiskněte žlutě orámovanou ikonu
- ▶ velikost motivu se obnoví na základní nastavení

## Proporcionální změna vyšívacího motivu



- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Proporcionální zvětšení nebo zmenšení vzoru»



- otočte knoflíkem šířky stehu doprava
  - ▶ vzor je zvětšený
- otočte knoflíkem šířky stehu doleva
  - ▶ vzor je zmenšený
- změna je zobrazena v ikoně procentech (%)
- stiskněte žlutě orámovanou ikonu
  - ▶ velikost motivu se obnoví na základní nastavení

## Zrcadlení vzorů



- stiskněte ikonu «i»



- stiskněte ikonu «Zrcadlení obrazu vlevo/vpravo»
  - ▶ vzor bude zrcadlený horizontální
- stiskněte ikonu «Zrcadlení obrazu nahoru/dolů»
  - ▶ vzor bude zrcadlený vertikální

## Výběr rámu



- zatlačte na ikonu «Select Hoop - výběr rámu»

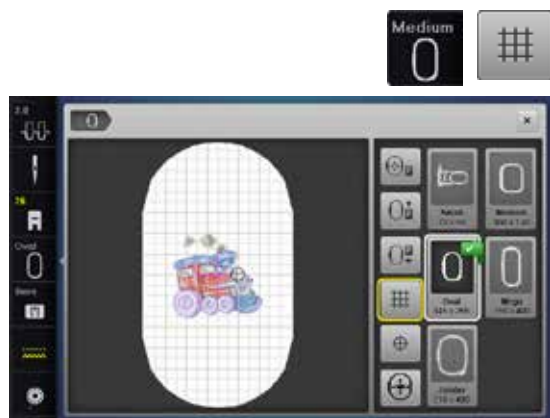
Použijte vždy nejmenší možný rámeček, abyste vylepšili výsledek vyšívání.

- vyberte požadovaný rámeček
- ▶ vybraný rám je rámovaný v bílém a označen v pravém horním rohu
- zatlačte na ikonu «Select Hoop - výběr rámu»
- ▶ obrazovka se zavře
- ▶ vzor se objeví ve vybraném rámu



### Střed motivu

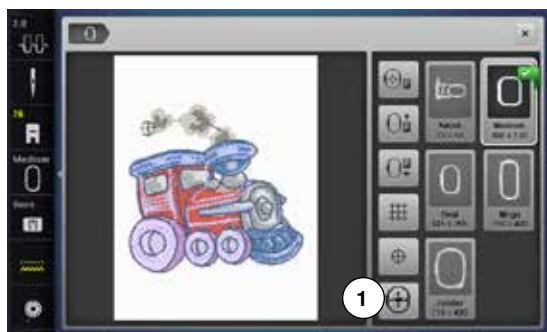
- zatlačte na ikonu «Select Hoop - výběr rámu»
- stiskněte ikonu «Střed motivu»
- ▶ na obrazovce se zobrazí střed motivu **1**
- ▶ pokud budete aktivovat funkci «virtuální pozice» **2** pak se rámeček posune do polohy, kdy bude jehla přesně v centru vyšívacího motivu.
- stiskněte opět ikonu «Střed motivu»
- ▶ na obrazovce bude znovu označen první steh vzoru



### Mřížka

- zatlačte na ikonu «Select Hoop - výběr rámu»
- stiskněte ikonu «Mřížka»
- ▶ velký kurzor ukazuje na střed rámu
- stiskněte opět ikonu «Mřížka»
- ▶ mřížka se vizuálně zobrazí i na obrazovce pro snadnější umístění vyšívacích motivů
- stiskněte opět ikonu «Mřížka»
- ▶ mřížka zmizí

## Celková kontrola výšivky



Kterákoli pozice na výšivce může být navolena přímo na obrazovce dotykovým perem.

- vyjměte a upravte motiv
- připojte odpovídající rám

Ikona «Střed motivu» musí být deaktivována při provádění celkové kontroly.

- zkontrolujte umístění motivu v rámu dotykovým perem
- vyberte jakýkoliv bod motivu dotykovým perem
- ▶ kurzor (reprezentující jehlu) se přesune na vybranou plochu
- ▶ pokud je aktivována ikona «Virtuální polohování» 1 (Žlutě orámovaná), rámeček se posune na místo vybrané na obrazovce



Pokud se přetrhne nit, můžete dotykovým perem označit místo přetržení a rámeček se tam přesune.



### Kontrola velikosti motivu

Funkce «Kontrola velikosti motivu» zjistí připojenou velikost rámu a oblast stehů:

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Kontrola»
- vyberte čtyři rohy pomocí ikon šipek
- stiskněte ikonu «Střed motivu»
- ▶ rám se pohybuje, dokud se jehla nenachází ve středu motivu
- otáčejte ovladačem šířky stehu doleva nebo doprava
- ▶ motiv se posouvá do stran (horizontálně)
- otáčejte ovladačem délky stehu doleva nebo doprava
- ▶ motiv se posouvá po výšce (vertikální)





## Zoom - zvětšení/zmenšení



- stiskněte ikonu «Zoom +» 1-5x



- ▶ zobrazena výšivka je zvětšována po krocích



- stiskněte ikonu «Zoom-» 1-5x
- ▶ zobrazena výšivka je zmenšována po krocích

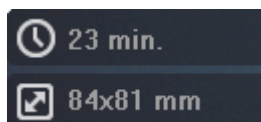


### Přesouvání motivu

- stiskněte ikonu «Přesun»
- poloha motivu může být přesunuta jakýmkoliv směrem prstem nebo dotykový perem



## Velikost motivu a čas vyšívání

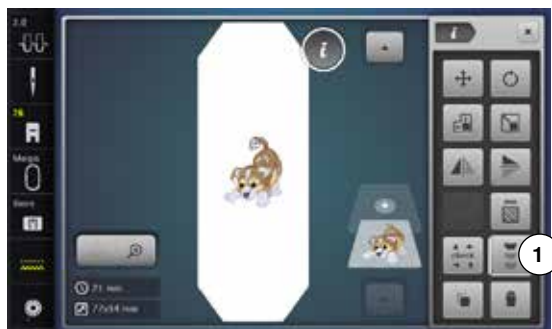


Editační obrazovka dolů zobrazuje čas vyšívání v minutách, šířku a výšku motivu zobrazenou v mm.

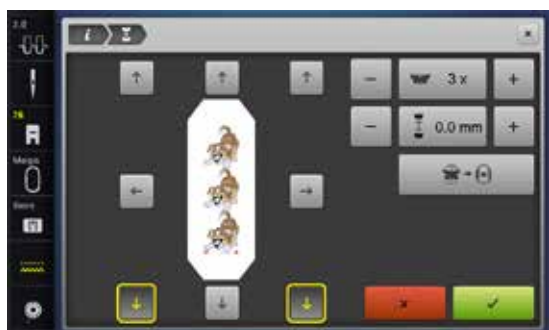


## Nekonečná výšivka

Při vyšívání bordury doporučujeme použít Mega nebo Jumbo rám. Látku nemusíte tak často překládat jako při oválném rámu. Doporučujeme označit referenční linie na látce a šablonu při rámování a opakovaném přerámování. Referenční linie musí směřovat paralelně s čarami na šabloně.



- vyberte požadovaný motiv
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Nekonečné vyšívání» 1



- ▶ vyšívání motivu se opakuje tolikrát, kolikrát je možné naplnit rám
- ▶ referenční body - nezbytné pro umístění po přerámování látky - jsou také vyšíté
- tlačítka se šipkami mohou být použita pro přidání dodatečných referenčních bodů v různých směrech



- pomocí ovladače šířky stehu nebo ikonami «+» resp. «-» Počet motivů se může zvyšovat nebo snižovat
- stiskněte pole uprostřed
- ▶ zpět do startovací polohy



- pomocí ovladače délky stehu nebo ikonami «+» resp. «-» Se mezery mezi motivy mohou upravovat
- ▶ zobrazení je v mm
- stiskněte pole uprostřed
- ▶ zpět do startovací polohy



- ▶ více motivů by se mělo vkládat ručně dokud vyplní rám, rám se zobrazí jako červený
- ▶ použijte funkci «Přizpůsobit rámu» pro automatickou změnu velikosti motivů tak, aby se všechny přizpůsobili rámu



- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ objeví se obrazovka «Úprava»
- stiskněte ikonu «i»
- ▶ přehled funkcí se uzavře
- změní se na zobrazení výšivky a hranici výšivky



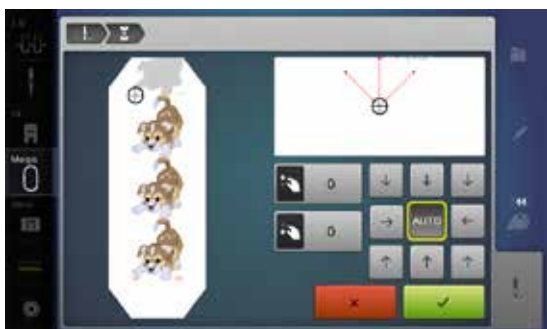
Ve vyšívacím menu můžete měnit rychlost vyšívání.



- pak jak se vyšije referenční body, stiskněte ikonu «Nekonečná výšivka»



- ▶ animace vás povede jako přerážovat látku
- přeložte rám tak, aby vyšité referenční body byly v horní části vyšívané oblasti v rámu
- během překládání rámu se ujistěte, že referenční body neleží příliš blízko hrany rámu, nebo mimo oblast šití (alespoň 3 cm od horní hrany rámu)
- připojte vyšívací rám
- stiskněte ✓



- ▶ rám se posune blízko k poslednímu stehu
- použijte ovladač šířky stehu a/nebo délky stehu, přesuňte rám dokud jehla není nad posledním stehem
- stiskněte ✓ na změnu zobrazení výšivky a pokračujte ve vyšívání
- opakujte tyto kroky, dokud nedosáhnete požadované délky
- ▶ «Auto» je aktivní, rám se pohybuje automaticky k poslednímu referenčnímu bodu
- tlačítka se šipkami mohou být použity k určení, na kterou stranu vyšívané části se další bude připojovat
- podle toho přerážujte látku

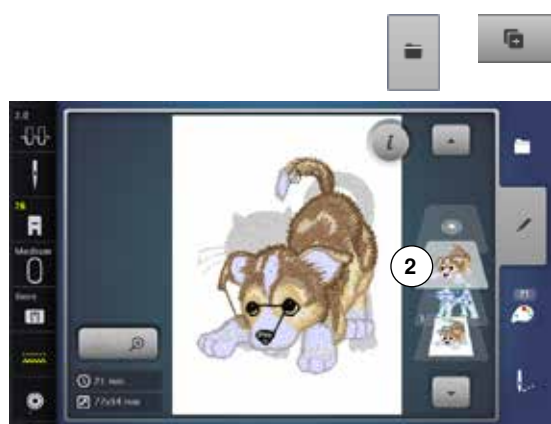
## Kombinace

### Vytváření kombinací



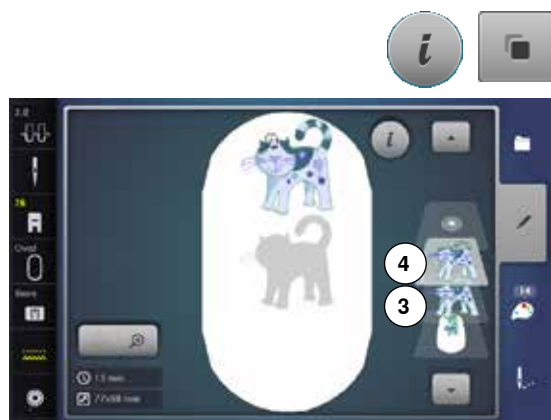
- vyberte požadovaný motiv z menu pro výběr z vyšívacího počítače

► motiv 1 se zobrazí na obrazovce «Úprava»



#### Přidávání vyšívacích motivů

- stiskněte ikonu «Přidat vyšívací motiv» nebo
- stiskněte tlačítko «Výběr»
- stiskněte ikonu «Přidat motiv»
- vyberte požadovaný motiv nebo abecedu z menu pro výběr z vyšívacího počítače
- vybrán motiv 2 je přidán



#### Opakování motivu

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Opakovat motiv»
- aktivní motiv 3 se zopakuje 4



#### Opakování kombinace

- zapněte kombinaci 5
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Opakovat motiv»
- aktivní kombinace 6+7 se zopakuje 8

V opakujících se kombinacích se jednotlivé motivy nedají vybrat samostatně, na rozdíl od původní kombinace.

## Psaní

Písmo (např. slova) může být zkombinována s jinými abecedními znacích nebo motivy. Jednotlivá slova (např. Made to create) jsou samostatně upraveny v linii a umístovány jednotlivě.

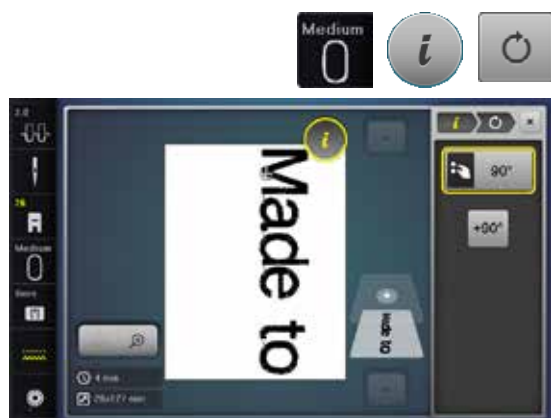


### Kombinování

- stiskněte ikonu «Abeceda»
- ▶ zobrazí se různé typy abeced
- stiskněte ikonu požadované «Abecedy»
- ▶ zobrazí se obrazovka s klávesnicí
- např. vložte Made to

Vyberte znaky pomocí ikony Malé/Velké písmo.

- mezeru vkládejte pomocí klávesy pod klávesnicí
- stiskněte ✓ pro potvrzení kombinace znaků
- ▶ písmena se objeví v zobrazení «Edit»



### Umístění

- zatlačte na ikonu «Select Hoop - výběr rámu»
- vyberte střední rám
- stiskněte opět ikonu «Výběr rámu»
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Otáčení motivu»
- stiskněte ikonu «+90»
- ▶ text se otočí o 90°
- stiskněte ikonu «i» v horní části obrazovky
- ▶ přehled funkcí se opět zobrazí
- stiskněte ikonu «Přesun motivu»
- umístěte text na obrazovce pomocí ovladačů, dotykovým perem nebo prstem

Obrys rámu se zvýrazní červenou barvou. pokud je steh motivu mimo vyšívané plochy.



### Další řádky textu

- stiskněte tlačítko «Výběr»
- stiskněte ikonu «Přidat motiv»

Kombinování a umístování zbytku textu.

- zatlačte na ikonu «Select Hoop - výběr rámu»
- zapněte mřížku, viz strana 150
- ▶ využijte čáry mřížky pro snadnější a přesné umístění řádků textu

## Písmenu a vyšívací motivy

Podle použití, jsou znaky přidávány poté jak vyberete vyšívání motiv nebo znaky jsou zkombinovány nejprve a pak přidány k motivu (např. vyšívání písmena).



### Kombinování

- vyberte požadovaný vyšívání motiv
- ▶ motiv se zobrazí na obrazovce «Úprava»
- stiskněte tlačítko «Výběr»
- stiskněte ikonu «Přidat motiv»
- stiskněte tmavou ikonu «Vyšívací počítač» ve vrchní části obrazovky
- ▶ objeví se Menu pro výběr
- vyberte požadovanou abecedu
- ▶ zobrazí se obrazovka s klávesnicí
- vložte text, např. Flowers

Vyberte znaky pomocí ikony Malé/Velké písmo.

- stiskněte ✓ pro potvrzení kombinace znaků
- ▶ text se zobrazí nad motivem na obrazovce «Úprava»



### Nastavení textu do motivu

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Změna velikosti motivu»
- nastavení textu motivu
- stiskněte ikonu «i» v horní části obrazovky
- stiskněte ikonu «Přesun motivu»
- umístěte text podle přání



### Manipulace s nápisem

- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Manipulace s písmem»
- otočte knoflík délky stehu vlevo
- ▶ nápis je ohnutý směrem nahoru



### Mazání stehových vzorů/jednotlivé znaky/text

Samotné části z kombinací, které dosud nebyly uloženy, můžete vymazat následujícím způsobem:

- vyberte část z kombinace, kterou chcete vymazat
- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Koš - vymazat»
- stiskněte «ok» pro potvrzení nebo
- vyberte část kombinace, kterou chcete vymazat prstem, prstem přidrže, posuňte směrem doprava a
- odstraňte z obrazovky
- stiskněte «ok» pro potvrzení
- ▶ vybraná část je vymazána

## Změna vlastností motivu



- stiskněte ikonu «i»
- stiskněte ikonu «Změna vlastností vzoru»



Změna typu stehů.  
Změna hustoty stehů.



- stiskněte ikonu «Změna typu stehů»
- ▶ základní nastavení stehové kroky je aktivní



Pokud je motiv výrazně zvětšený, dlouhé saténové stehy způsobují tunelování látky. V tom případě se doporučuje přepnout na krokový výplňový steh.



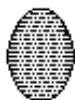
## Typy výplňového stehu

Vyšívací motivy jsou vyplněny saténovými nebo krokovými stehy.



### Saténový steh

Jehla se pohybuje zleva doprava a naopak.



### Krokový steh (Výplňový steh)

Jehla steh rovné řady v pravidelných intervalech.



- stiskněte ikonu «Změna typu stehů»



### Změna typu stehů

Změny saténového výplňového stehu na maximálně 8 mm dlouhý krokový výplňový steh (základní nastavení).

- stiskněte ikonu «+»/«-» nebo pootočte ovladačem šířky stehu doleva nebo doprava

▶ maximální délka krokového stehu se zvětšuje/zmenšuje

Maximální délka krokového stehu je 12.7 mm a minimální délka 0.5 mm.

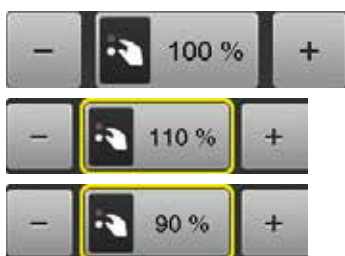
- stiskněte ikonu ✓
- ▶ vybraná délka krokového stehu je uložena a zobrazí se obrazovka «Úprava»

### Zpět do základních nastavení

- stiskněte žlutě orámovanou ikonu
- ▶ základní nastavení (8 mm) Je aktivováno

### Zpět do saténových stehů

- stiskněte opět ikonu «Změna typu stehů»
- ▶ motiv je opět vyplněn saténovými stehy



### Změna hustoty stehu

- stiskněte ikonu «+»/«-» nebo pootočte ovladačem délky stehu doleva nebo doprava

▶ hustota stehu se zvyšuje (více stehů)/snižuje (méně stehů)

Maximální hustota stehu je 300% a minimální 25%.

- stiskněte ikonu ✓
- ▶ vybraná stehová hustota je uložena a zobrazí se obrazovka «Úprava»

### Zpět do základních nastavení

- stiskněte žluto-orámovanou ikonu
- ▶ základní nastavení (100%) motivu je opět zapnuto



## Barvy vzorů



### Přerozdělení barev motivu

- stiskněte ikonu «Číslo barvy» na obrazovce
- rolujte šípkami, dokud se neobjeví barva, která má být měněna
- vyberte barvu, která má být změněna (např. 1)



- stiskněte ikonu «Barva nitě»
- použijte ikony se šípkami pod příslušnými barvami nití a procházejte jimi, dokud se neobjeví požadovaná barva
- vyberte požadovanou barvu nebo
- stiskněte ikonu «0-9» a
- zadejte číslo barvy přes klávesnici
- ▶ nová barva je přiřazena
- ▶ změněna barva se zobrazí
- stiskněte ikonu «Zpět» 1
- ▶ zobrazí přehled barev vybraného vyšívání motiv



### Změna značky nití

- stiskněte ikonu «Barva nitě»
- rolujte šípkami, dokud se neobjeví značka nitě, kterou si přejete
- stiskněte ikonu «Značky nitě» 2
- ▶ na obrazovce se objeví nová značka nitě
- stiskněte ikonu «Zpět» 1
- ▶ zobrazí se změněné detaily o niti



K motivu mohou být přiřazeny různé značky nití.

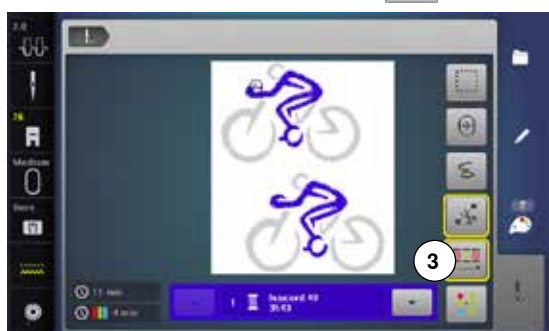
- přejděte na požadovanou značku nití
- **nedotýkejte** se ikony «Značka nitě»
- přejděte na požadovanou barvu nitě
- stiskněte ikonu

## Vyšívací motivy



### Vyšívání motivu podle barvy

- stisknete tlačítko «Vyšívání menu»
- ▶ ikona «Snížení změn barev» je vypnuta (standardně, šedá)
- ▶ barvy motivu nejsou redukovány, části výšivky zůstávají v původním nastavení. Počet barevných změn **2** zůstává tak jak je



### Snížení počtu barevných změn

- stisknete tlačítko «Vyšívání menu»
- stisknete ikonu «Snížení počtu barevných změn»
- ▶ stejné barvy jsou sloučeny a zkombinovány do tvaru «barevných bloků». To sníží počet barevných změn **3** na minimum
- pokud se vyšívací motivy překrývají, pak není možno redukovat barevné změny vyšívacích motivů



### Vyšívání vzorů v jedné barvě

- stisknete tlačítko «Vyšívání menu»
- stisknete ikonu «Jednobarevně/vícebarevně»
- ▶ funkce je aktivována
- ▶ vyšívací počítač zastaví, až když je celý vzor hotový



### Vyšívání nápisů vícebarevně

Nápisy jsou vždy zobrazeny v jedné barvě (ikona «Jedno/Vícebarevný motiv» není dostupná). Abyste vyšili každé písmeno ve slově nebo každé slovo v kombinaci slov různými barvami, musíte každé písmeno nebo slovo naprogramovat a uložit samostatně.

- ▶ vyšívací počítač zastaví po každém písmenu nebo slově
- můžete změnit barvu nitě
- ▶ zobrazuje se čas vyšívání pro každou barvu

### Vyšívání vzorů v jedné barvě

- stisknete nyní dostupnou ikonu «Jednobarevně/vícebarevně»
- ▶ úplná kombinace písmen se vyšije jednou barvou

## Obstehování



- stiskněte tlačítko «Vyšívání menu»
- stiskněte ikonu «Obstehování»



Vyšívání je obstehováno rovinným stehem.  
Toto poskytuje dodatečné uchycení materiálu na vyšívací vlizelín.



- stiskněte ikonu «Obstehování»
- ▶ symbol se změní



Obstehování se nyní udělá kolem rámečku.

### Vypínání obstehování

- stiskněte ikonu znovu
- ▶ stehovací stehy jsou vypnuté

## Import stehových vzorů z režimu šití

Stehové vzory, nebo kombinaci stehových vzorů lze importovat z režimu šití do režimu vyšívání a mohou být upravovány jako vyšívací motivy. Velmi jednoduše je můžete kombinovat, zrcadlit a duplikovat.

A nakonec, tato kombinace může být uložena jako vyšívací motiv ve složce «My Design - Moje návrhy».



Pokud se importované stehové vzory neuloží v režimu vyšívání, budou přepsány následujícím vybraným vzorem.



### Výběr stehových vzorů v režimu šití

- vyberte stehové vzor č. 201 v kategorii 200
- stiskněte Tlačítko «Home - Domů»
- stiskněte ikonu «Režim vyšívání»

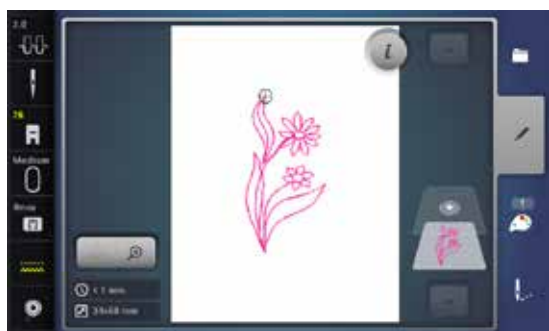


### Výběr stehových vzorů v režimu vyšívání

- stiskněte ikonu 1 «My Design - Moje návrhy»



- ▶ stehové vzor byl importován do složky «My Design - Moje návrhy»
- vyberte stehový vzor



- ▶ vzor stehu se objeví na obrazovce pro úpravy
- ▶ vzor stehu může být editován všemi dostupnými funkcemi a vyšitý jako vyšívací motiv
- ▶ aby se stehový vzor uchoval ve vyšívacím režimu. Je třeba jej uložit, viz str. 173

## Uložení vyšívacích motivů

Vyšívací vzory z vyšívacího počítače, USB klíče nebo vzory vytvořené BERNINA vyšívacím programem mohou být upravovány a samozřejmě i uloženy.

Vyšívací vzory můžete ukládat buď do vyšívacího počítače nebo na USB klíč.



Vzory, u nichž byla změněna velikost, hustota stehu atd. a byly uloženy, budou při následném výběru považovány za nové vzory (Proto jsou procenta uvedena než 100% a parametry původního vzoru již nejsou viditelné).

## Paměť vyšívacího počítače

- vyberte požadovaný vyšívání motiv
- změňte jej podle potřeb
- stiskněte tlačítko «Výběr»
- stiskněte ikonu «Uložit» 1



Vzor, který má být uložen, je zobrazen na obrazovce ve žlutém rámečku.

- ▶ ikona «Vyšívací počítač» je aktivní
- ▶ automaticky se otevře záložka My Designs - Moje návrhy
- ▶ kapacita paměti (volná kapacita) je zobrazena v procentech (%) na zelené liště
- zvolte vzor, který chcete uložit
- ▶ vzor je nyní uložen ve složce My Designs - Moje návrhy v číselném pořadí
- ▶ objeví se znovu obrazovka «Edit - edituj»

## USB klíč



Vzor, který má být uložen, je zobrazen na obrazovce ve žlutém rámečku.

- připojte paměťový klíč USB
- stiskněte ikonu «USB klíč»
- ▶ kapacita paměti (volná kapacita) je zobrazena v procentech (%) na zelené liště
- zvolte vzor, který chcete uložit
- ▶ výšivka se uloží na paměťový klíč



Prázdné paměťové klíče jsou dostupné jako volitelné příslušenství u vašeho BERNINA obchodníka. Paměťové klíče jiných výrobců bohužel nepodporujeme, hlavně klíče poskytující velkou kapacitu paměti.

## Přepisování vzorů

Vzory uložené v «My Designs - Moje návrhy» nebo na BERNINA USB klíči mohou být přímo přepsány novým vzorem.

- vyberte požadovaný vyšívací motiv

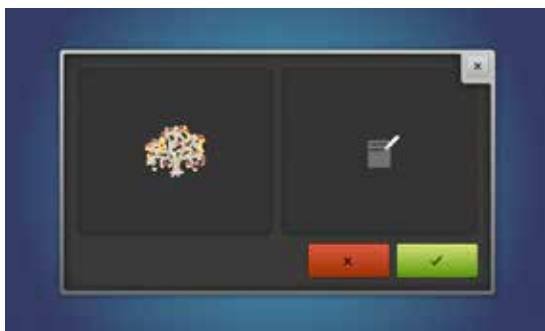



- připojte USB klíč
- stiskněte tlačítko «Výběr»
- stiskněte ikonu «Uložit»



Vzor, který má být uložen, je zobrazen na obrazovce ve žlutém rámečku.

- stiskněte ikonu «Vyšívací počítač» nebo «USB klíč»
- zvolte vzor, který chcete přepsat



-  stiskněte pro potvrzení
- ▶ vzor je nyní uložen na místě předešlého vzoru

## Vymazání uloženého vzoru



- připojte paměťový klíč
- stiskněte tlačítko «Výběr»
- stiskněte ikonu «Koš - vymazat»
- stiskněte ikonu «USB klíč» nebo
- stiskněte ikonu «Vyšívací počítač»



- zvolte vzor, který chcete vymazat



- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ vzor je vymazán

### Zrušení vymazávání

- stiskněte ✗
- ▶ vymazávání je zrušeno, objeví se předcházející obrazovka



## Vymazání všech uložených vzorů

Lze najednou vymazat celý obsah BERNINA USB klíče nebo složce «My Designs - Moje návrhy».

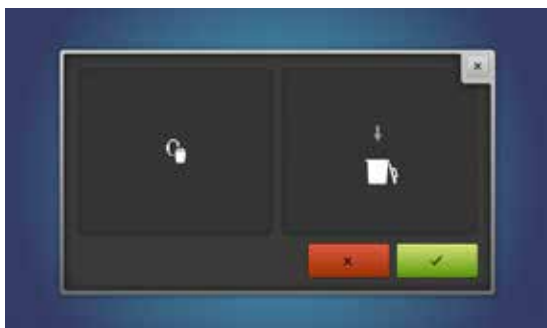


- stiskněte tlačítko «Setup - nastavení»
- stiskněte ikonu «Nastavení šicího počítače»
- zatlačte na ikonu «Obnova původního nastavení»



V režimu vyšívání jsou nabídnuty dvě možnosti:

- 1 «Moje návrhy»
  - 2 «USB klíč» (USB klíč musí být připojen)
- zvolte možnost podle toho, která data chcete vymazat



- ✓ stiskněte pro potvrzení
- ▶ data se vymažou

### Zrušení vymazávání

- stiskněte ✗
- ▶ vymazávání je zrušeno, objeví se předcházející obrazovka

## Začátek vyšívání

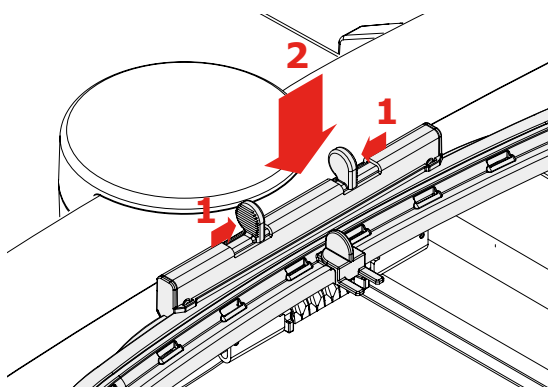
### Výběr rámu



- výběr vyšívávaného vzoru
  - ▶ vybraný motiv pro vyšívání je zobrazen v nevhodnějším (nejmenším) rámečku
  - ▶ ikona «Výběr rámu» 1 zobrazuje doporučený rámeček
- připojte doporučený rámeček

### Připojení vyšívacího rámečku

- zvedněte jehlu a vyšívací patku
- rám držte tak, aby lícová strana látky směřovala nahoru a připojovací mechanismus nalevo



### Připojení vyšívacího rámu na vyšívací rameno

- umístíte rámeček pod šicí patku
- dorazy svorek upínacího mechanismu na boční straně rámečku zatlačte směrem k sobě
- středové body rámečku (malé připojovací svorky) umístíte nad výstupky na vyšívacím rameni
- a zatlačte dolů, dokud nezapadne na místo
- uvolníte dorazy svorek upínacího mechanismu rámečku

### Odstranění rámečku

- dorazy svorek upínacího mechanismu na boční straně rámečku zatlačte směrem k sobě
- rámeček při odstraňování táhněte nahoru



- stisknete tlačítko «Vyšívání menu» nebo zatlačte na «Start-stop» tlačítko na hlavě stroje
  - ▶ rám se pohybuje
  - ▶ rám se načte



Kalibrace vyšívacího rámu viz stranu 48.



Jakmile stisknete tlačítko «Vyšívací menu» volby změny motivu, které jste udělali zmizí z obrazovky «Editace». Ikona «Informace» se změní na modrou, ikony nebudou žlutě orámované a nastavení se nastaví na 100%.

## Vyšívací menu



- ▶ vyšívací menu se otevře
- ▶ vyšívací motiv je připraven na vyšívání

## Pro zahájení vyšívání zatlačte na «Start/Stop» tlačítko na hlavě stroje



- tlačítko «Start/Stop» držte stisknuté dokud stroj nezačne vyšívat
- ▶ vyšívací počítač ušije přibližně 7 stehů a automaticky zastaví
- ▶ na obrazovce se objeví upozornění, abyste odstříhli přečnívající konec nitě
- zvedněte přítlačnou patku
- odstříhnete konec nitě, vyčnívající na začátku motivu
- pro zahájení vyšívání zatlačte na «Start/Stop» tlačítko na hlavě stroje a pokračujte ve vyšívání

### Přerušení procesu

- zatlačte na «Start/Stop» tlačítko na hlavě stroje
- ▶ vyšívací počítač automaticky zastaví

### Ukončení vyšívání barvy

- zatlačte na «Start/Stop» tlačítko na hlavě stroje
- ▶ vyšívací počítač vyšije všechny části aktivované barvy
- ▶ vyšívací počítač automaticky zastaví po dokončení
- ▶ horní a spodní nit jsou automaticky odstříženy

### Změna barvy

- ▶ vyšívací počítač je automaticky připraven vyšívat další barvu
- zaměňte příslušnou barvu horní nitě
- způsobem popsaným výše vyšívejte v nové barvě



### Obrazovka «Vyšívání»

- ▶ po začátku vyšívání se objeví obrazovka «Vyšívání»

### Rychlost vyšívání

Pro zaručení nejlepší kvality výšivky, se rychlost vyšívání snižuje v závislosti na poloze ve výšivce. Máte možnost si vybírat od optimální po maximální rychlost. Standardní = optimální.

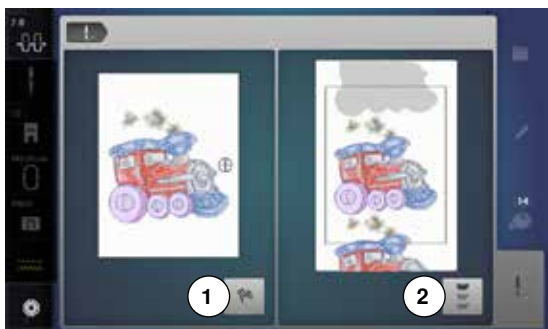


- stiskněte ikonu «Vyšívací rychlost»
- ▶ režim maximální rychlosti vyšívání je zapnutý

Všimněte si prosím, že kvalita vyšívaného motivu nemusí být optimální při maximální rychlosti.



- opakovaným stisknutím ikony «Rychlost vyšívání» nebo vypnutím, resp. zapnutím vyšívacího počítače se optimální rychlost vyšívání opět zapne



#### Konec výšivky

- po dokončení vyšívání motivu stiskněte ikonu **1** pro ukončení vyšívacího procesu, nebo stiskněte ikonu «Nekonečná výšivka» **2** opět na opakování pro vyšítí bordury

#### Začátek vyšívání pomocí nožního ovladače

Po zahájení vyšívání nožním ovladačem, jej uvolněte.

- stiskněte nožní ovladač
- ▶ vyšívací počítač ušije přibližně 7 stehů a automaticky zastaví
- ▶ na obrazovce se objeví upozornění, abyste odstříhli přečnávající konec nitě
- uvolněte nožní ovladač
- zvedněte přítlačnou patku
- odstříhnete konec nitě, vyčnávající na začátku motivu
- pro pokračování ve vyšívání stiskněte nožní pedál

#### Přerušení procesu

- uvolněte nožní ovladač
- ▶ vyšívací počítač automaticky zastaví

#### Ukončení vyšívání barvy

- stiskněte nožní ovladač
- ▶ vyšívací počítač vyšije všechny části aktivované barvy
- ▶ vyšívací počítač automaticky zastaví po dokončení
- ▶ horní a spodní nit jsou automaticky odstříženy

#### Změna barvy

- ▶ vyšívací počítač je automaticky připraven vyšít další barvu
- zaměňte příslušnou barvu horní nitě
- způsobem popsaným výše vyšívejte v nové barvě



#### Obrazovka «Vyšívání»

- ▶ po začátku vyšívání se objeví obrazovka «Vyšívání»



Vyšívání pomocí nožního ovladače se doporučuje na vyšítí malých částí.

## Roztržení nitě při vyšívání

Může se stát, že během vyšívání se nit mine nebo přetrhne. V případě, že jsou aktivovány snímače roztržení nitě, vyšívací počítač zastaví automaticky.

### Roztržení horní nebo spodní nitě

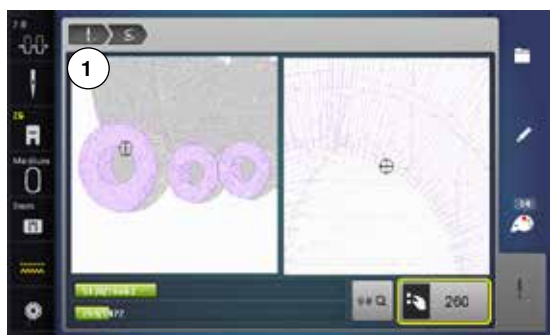


- ▶ vyšívací počítač automaticky zastaví
- ▶ zobrazí se animace
- zkontrolujte horní nit
- znovu navlečte jehlu
- zkontrolujte spodní nit
- naviňte nebo znovu naosnovejte spodní nit

### Kontrola postupu vyšívání při přetržení nitě



- zatlačte na ikonu «Vypálené nit»

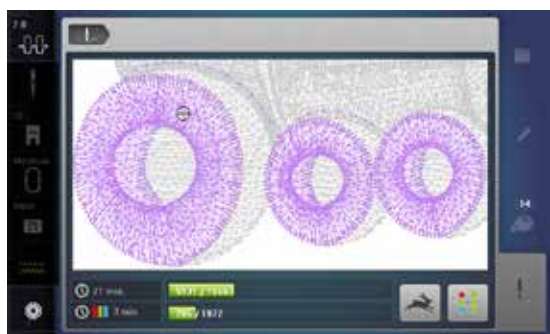


V levé části obrazovky se zobrazí aktuální barva vzoru v originální velikosti a v pravé části je oblast zvětšena. Usnadňuje to kontrolu vyšívané oblasti.

- ▶ na ploše se zobrazí informace, abyste použili knoflíky pro nastavení délky a šířky stehu
- otáčejte knoflíky proti směru (nebo ve směru) hodinových ručiček
- ▶ aby se rám s výšivkou pohyboval k začátku (nebo ke konci) vyšívání
- pomalu otáčejte knoflíkem pro nastavení šířky stehu
- ▶ pro pohyb rámu s výšivkou steh po stehu
- pomalu otáčejte knoflíkem pro nastavení délky stehu
- ▶ pro pohyb rámu s výšivkou po větších krocích
- ▶ číslo ve žluto orámované ikoně ukazuje pořadové číslo stehu ve výšivce
- přes ikonu «0-9» můžete pozici zadat přímo
- steh po stehu se nastavte na místo, pár stehů před roztržením nitě

#### Návrat do původní pozice

- stiskněte ikonu «Zpět» 1
- ▶ obrazovka se zavře



#### Pokračování vyšívání

- stiskněte tlačítko «Start/Stop» nebo nožní ovladač

## Čištění

### POZOR!

Před čištěním a mazáním stroj odpojte od sítě.  
Nikdy nepoužívejte na čištění alkohol, benzín, ředidla, resp. leptavé kapaliny.

#### Čištění obrazovky a šicího stroje

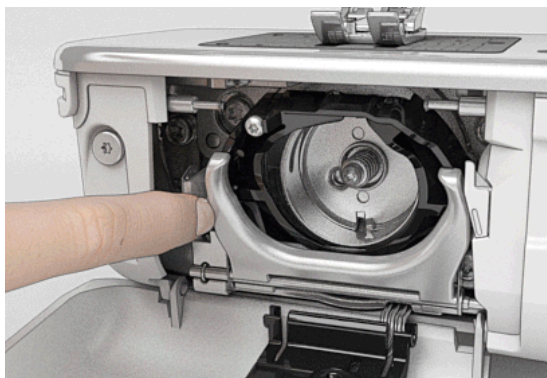
Čistěte měkkým, trochu navlhčeným kouskem látky.



#### Oblast zoubků podavače

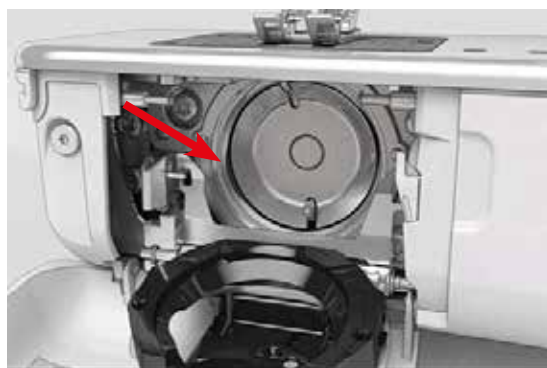
Čas od času odstraňte zbytky nití zpod stehové desky a chapače.

- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- odpojte z elektrické zásuvky
- odstraňte šicí patku a jehlu
- otevřete kryt chapače
- zatlačte prstem na pravý zadní roh stehové desky
- odstraňte stehovou desku
- očistěte štětcem
- opět nasadte stehovou desku



#### Čištění chapače

- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- odpojte z elektrické zásuvky
- vytáhněte pouzdro cívky
- zatlačte uvolňovací páčku doleva
- vykloupte dolů upevňovací držák spolu s černým krytem chránícím drážku chapače
- vytáhněte chapač



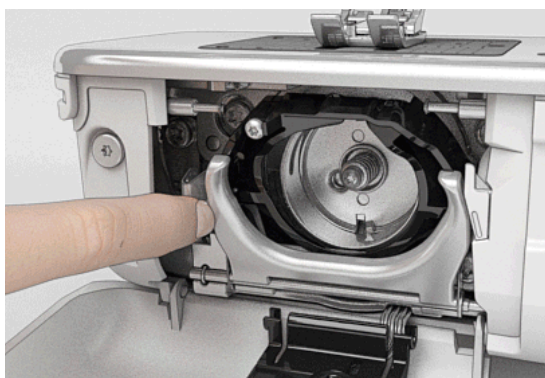
- vyčistěte drážku chapače; nepoužívejte žádné ostré předměty
- přidržte kolík chapače ve středu dvěma prsty
- chapač nasazujte spodní hranou dopředu
- chapač napoložte tak, aby dva výběžky zapadly do otvorů v chapači a barevná značka na pohonu chapače byla viditelná přes otvor chapače
- vložte chapač
- ▶ chapač je zmagnetizovaný a proto se udrží ve správné pozici
- přiklopte kryt dráhy chapače a ujistěte se, že kryt zapadl do upevňovacího držáku
- pro kontrolu otočte ručním kolem
- nasadte pouzdro cívky





### Mazání

- přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)
- odpojte z elektrické zásuvky
- odstraňte stehovou desku
- doplňte zásobník oleje BERNINA olejem
- opět nasadte stehovou desku



- vytáhněte pouzdro cívky
- zatlačit kryt chapače na levé straně
- vyklopte dolů upevňovací držák spolu s černým krytem chránícím drážku chapače
- vytáhněte chapač



- naplňte zásobníky oleje BERNINA olejem tak, aby byly oba pásy vlhké
- vložte chapač
- zaklopte zpět upevňovací držák a upevněte rám, uvolněný rám musí být upevněn
- pro kontrolu otočte ručním kolem
- nasadte pouzdro cívky
- zavřete kryt cívkového pouzdra

### **POZOR!**

Chcete-li zajistit dobrou kvalitu šití, NESMÍ být okolí středového kolíku chapačového pouzdra (červeno-označené) znečištěné olejem.

Pokud tomu tak není, otřete ho hadříkem.







## Řešení problémů

Následující doporučení Vám pomohou rozpoznat možný problém stroje a vykonat opravou operaci.





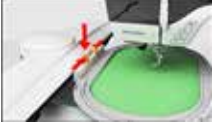

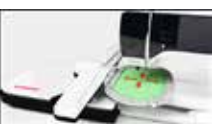
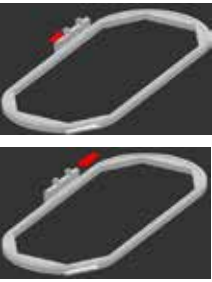


### Zkontrolujte zda:

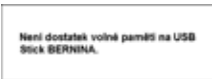


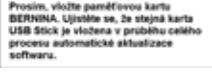




- je správně navlečená horní a spodní nit
- je správně nasazena jehla
- máte správnou sílu jehly, viz tabulka jehel/nití str. 15
- zkontrolujte dřík i špičku jehly, zda nejsou zničeny
- není stroj znečištěný, odstraňte zbytky nití
- je čistá dráha chapače
- nejsou zachyceny nitě pod napínacími kotouči a pod pružinou pouzdra cívky

Porucha	Příčina poruchy	Odstranění poruchy
<b>Nepravidelné stehy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– horní nit příliš napnutá/uvolněná</li> <li>– jehla tupá nebo ohnutá</li> <li>– slabá kvalita jehly</li> <li>– slabá kvalita nitě</li> <li>– nesprávná kombinace tloušťky nitě a jehly</li> <li>– špatně naosnovaná nit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte/zvyšte napětí horní nitě</li> <li>• Použijte novou quiltovací jehlu BERNINA</li> <li>• Použijte novou quiltovací jehlu BERNINA</li> <li>• Použijte kvalitnější nit (Isacord, Mettler, Gütermann apod. .)</li> <li>• Zvolte správnou jehlu k tloušťce nitě</li> <li>• Zkontrolujte horní a spodní nit</li> </ul>
<b>Vynechané stehy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nesprávný jehlový systém</li> <li>– jehla ohnutá nebo tupá</li> <li>– slabá kvalita jehly</li> <li>– jehla špatně nasazená</li> <li>– jehla s nesprávným hrotem</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Používejte jehly systému 130/705H</li> <li>• Použijte novou quiltovací jehlu BERNINA</li> <li>• Použijte novou quiltovací jehlu BERNINA</li> <li>• Jehlu nasadte až na doraz</li> <li>• Zvolte jehlu se správným tvarem špičky s ohledem na použitý materiál</li> </ul>
<b>Chybné nepravidelné stehy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– zbytky nití mezi napínacími kotouči</li> <li>– špatně naosnovaná nit</li> <li>– zbytky nití pod pružinou cívkového pouzdra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Složte kousek tenké látky a zasuňte ji (složeným koncem dopředu) mezi disky napínáku horní nitě, pohybem dopředu a dozadu vyčistíte dráhu napínáku vyčistíte pravou i levou dráhu</li> <li>• Zkontrolujte horní a spodní nit</li> <li>• Opatrně odstraňte zbytky nití zpod pružinky</li> </ul>
<b>Nit se zachytila v prostoru nitě páky</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– horní nit se trhá</li> </ul> 	<p>Nit se přetrhla a zachytila se v prostoru nitě páky, postupujte následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přepněte hlavní vypínač elektrického proudu do polohy «0» (vypnuto)</li> <li>• Odstraňte šroub 1 na hlavové části stroje zahnutým torxovým klíčem</li> <li>• Zatáhněte jemně spodek krytu hlavy stroje, vyklopte trochu nahoru a odstraňte jej</li> <li>• Odstraňte zbytky nití</li> <li>• Nasadte kryt a šroub utáhněte</li> </ul>
<b>Horní nit se trhá</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nesprávná kombinace tloušťky nitě a jehly</li> <li>– napětí horní nitě je příliš vysoké</li> <li>– špatně naosnovaná nit</li> <li>– nit ve špatné kvalitě nebo stará nit</li> <li>– poškozená stehová deska nebo špic chapače</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvolte správnou jehlu k tloušťce nitě</li> <li>• Snižte napětí horní nitě</li> <li>• Zkontrolujte naosnování horní nitě</li> <li>• Použijte kvalitnější nit (Isacord, Mettler, Gütermann apod. .)</li> <li>• Odnešte stroj do autorizovaného servisu BERNINA</li> </ul>
<b>Spodní nit se trhá</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– napětí spodní nitě je příliš vysoké</li> <li>– otvor v stehové desce je poškozen</li> <li>– jehla tupá nebo ohnutá</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvyšte napětí horní nitě</li> <li>• Odnešte stroj do autorizovaného servisu BERNINA</li> <li>• Nekompletní novou jehlu</li> </ul>

Porucha	Příčina poruchy	Odstranění poruchy
<b>Jehla se láme</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– jehla není nasazena správně</li> <li>– tahali jste za látku</li> <li>– během šití hrubé látky jste materiál tlačili</li> <li>– slabá kvalita nitě s uzlíky</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přitáhněte šroub jehlové svorky</li> <li>• Netahejte látku během šití</li> <li>• Použijte správnou patku; pro hrubé materiály např. džínovou patku č. 8; použijte ploténky na výškové vyrovnání při prošívání hrubých lemů</li> <li>• Použijte kvalitnější nit (Isacord, Mettler, Gütermann apod. .)</li> <li>• Vždy vyjměte chapač, když se zlomí jehla a zkontrolujte zmagnetizované oblast chapače na přítomnost kovových úlomků jehly</li> </ul>
<b>Obrazovka je neaktivní</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– obrazovka je nesprávně zkalibrovaná</li> <li>– EKO funkce je aktivována</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okalibrujte obrazovku v programu «Nastavení»</li> <li>• Vypněte EKO funkci</li> </ul>
<b>Žádná šířka stehu nastavena</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nastavení aktivovány v bezpečnostním programu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deaktivujte nastavení</li> </ul>
<b>Šicí/Vyšivací počítač</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– šicí počítač pracuje pomalu nebo přestává pracovat</li> <li>– Hlavní vypínač elektrického proudu nastavte do polohy «0» (vypnuto)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte nastavení v programu «Nastavení»</li> <li>• Změňte nastavení regulátoru rychlosti (Ručního plynu)</li> <li>• Pokud byl šicí stroj uskladněn v chladné místnosti, měl by být před šitím přemístěn do tepla minimálně na jednu hodinu</li> <li>• Zapněte hlavní vypínač stroje do polohy «I» (zapnutý)</li> <li>• Odneste stroj do nejbližšího autorizovaného servisu BERNINA</li> </ul>
<b>LED osvětlení nerozsvítí při stisknutí tlačítka «Start/Stop»</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– LED chybné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odneste stroj do nejbližšího autorizovaného servisu BERNINA</li> </ul>
<b>LED světlo a světlo volného ramene nerozsvítí</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– LED chybné</li> <li>– vypnuto v programu Nastavení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odneste stroj do nejbližšího autorizovaného servisu BERNINA</li> <li>• Aktivujte v programu Nastavení</li> </ul>
<b>Kontrola horní nitě nefunguje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vypnuto v programu Nastavení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivujte v programu Nastavení</li> </ul>
<b>Nebyla aktivována v programu «Nastavení»</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vypnuto v programu Nastavení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivujte v programu Nastavení</li> </ul>
<b>Kontrola dolní nitě zareagovala</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nit spotřebována/roztržená</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naviňte cívku a naosnovejte</li> </ul>
<b>Chyba při aktualizaci</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– USB paměťový klíč nebyl rozpoznán</li> <li>– proces aktualizace se zablokoval (na obrazovce zůstanou přesýpací hodiny)</li> <li>– aktualizací data nebyly identifikovány</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte BERNINA USB paměťový klíč</li> <li>• Vyberte USB klíč a vypněte a znovu zapněte stroj. Aktualizaci udělejte podle zpráv na obrazovce</li> <li>• V adresáři nejsou uloženy aktualizací data</li> <li>• Aktualizační data unzíp (rozbalte)</li> </ul>
<b>Obecné</b>	<b>Vysvětlení</b>	<b>Způsob nápravy</b>
<b>Šicí/Vyšivací počítač</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vymazávání nebo přepisování dat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte  pro potvrzení nebo stiskněte  pro zrušení</li> </ul>
		

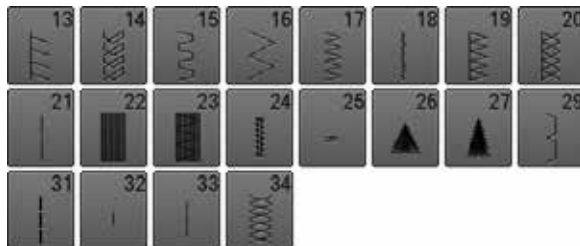
Obecné	Vysvětlení	Způsob nápravy
	– neznámé číslo stehu zadané přes přímou volbu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte vložený příkaz a zadejte novou volbu</li> </ul>
	– tento steh není dostupný při kombinovaném režimu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udělejte jiný výběr</li> </ul>
	– spustit zoubky podavače	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte tlačítko «ponožování podavače». Zoubky podavače jsou ponořeny</li> </ul>
	– vybrána nesprávná jehla pro tuto stehovou desku	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte nastavení v «bezpečnostním programu»</li> </ul>
	– jehla není v nejvyšší pozici	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otočte ručním kolem</li> </ul>
	– spotřebována horní nit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nasadte novou cívku s horní nití a naosnovejte</li> </ul>
	– indikátor kontroly spodní nitě se aktivoval	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte spodní nit, pokud třeba navíjete</li> </ul>
	– hlavní motor se zastavil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte chapačový systém. Odstraňte zbytky zaseknutých nití z chapačového prostoru</li> <li>• Odstraňte chapač a zkontrolujte jeho zadní zmagnetizované stranu, abyste odstranili případné zbytky zalomených jehel</li> </ul>
	– připojena nesprávná přítlačná patka pro BERNINA zdvojený podavač	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojte přítlačnou patku s označením «D»</li> </ul>
	– navíjení cívky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navíjete cívku podle zobrazení v animaci</li> </ul>
	– příliš mnoho látky pod přítlačnou patkou	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte množství látky pod patkou</li> </ul>

Obecné	Vysvětlení	Způsob nápravy
	– spojení mezi šicím strojem a vyšívacím modulem se kvůli vibracím přerušilo	• Znovu připojte vyšívací modul a vypněte a zapněte šicí stroj
	– poloha jehly nesedí se středem vyšívacího rámečku	• Nastavte podle návodu na straně 48
		
	– vyšívací modul ještě nebyl připojen – vyšívací modul nebyl správně připojen	• Připojte vyšívací modul k šicímu stroji • Zkontrolujte připojení vyšívacího modulu
	– vyšívací rámeček není připojen	• Připojte rám
	– vyšívací rámeček je připojen	• Odpojte rám
	– rám se pohybuje	• ✓ stiskněte pro potvrzení
	– vyšívání nemůže pokračovat	• Posuňte mega rám do středu a pokračujte s vyšíváním
	– vyšívání je částečně mimo rámu	• Přemístěte motiv. Pouze oblast v rámu může být vyšitá
	– vyšívání je příliš velký	• Zmenšete vyšívací motiv. Pouze plocha v rámu může být vyšitá

Obecné	Vysvětlení	Způsob nápravy
	– na USB klíči je málo místa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymažte data z USB klíče</li> </ul>
	– žádné «osobní data» na USB paměťovém klíči	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je USB klíč správně připojen a restartujte stroj</li> </ul>
	– během aktualizace nebyly uloženy «osobní data» na USB klíč	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software byl korektně aktualizován. «Osobní data» nelze obnovit</li> </ul>
	– BERNINA USB paměťový klíč nebyl připojen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojte BERNINA USB klíč a nevyjímejte ho během procesu aktualizace</li> </ul>
	– na klíči se nenachází nová aktualizace	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uložte novou softwarovou aktualizaci na BERNINA USB klíč a spusťte aktualizaci znovu</li> </ul>
	– aktualizace proběhla úspěšně	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šicí/vyšivací počítač byl úspěšně aktualizován na nejnovější verzi operačního systému</li> </ul>
	– šicí stoj musí být vyčištěn/naolejovaný	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Když se objeví toto hlášení, musíte vyčistit/naolejovat šicí stroj. Toto zajistí správné fungování a dlouhou životnost šicího stroje</li> </ul>
	– je čas na pravidelnou kontrolu. Kontaktujte prosím svého BERNINA prodejce nebo BERNINA servisní pracoviště	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šicí/vyšivací stroj musíte odnést k autorizovanému prodejci BERNINA/na servisní pracoviště. Oznámení se objeví po skončení naprogramovaného servisního intervalu. Hlášení můžete dočasně vymazat potlačením na oblast «ESC», ale objeví se opět když se šicí/vyšivací stroj opět zapne. Pokud hlášení přes «ESC» vymažete třikrát po sobě, objeví se až do doby, dokud se neuskuteční další servisní kontrola. Čištění a správná údržba šicího/vyšivacího stroje ve vhodném čase zajišťuje správné fungování a dlouhou životnost. Pokud to neuděláte, můžete nepříznivě ovlivnit jeho životnost a omezit záruku. Poplatek za servis je vnitrostátní regulovaný - informujte se u prodejce nebo v servisu pro podrobnosti</li> </ul>

## Vzory stehu

### Užitkové stehy

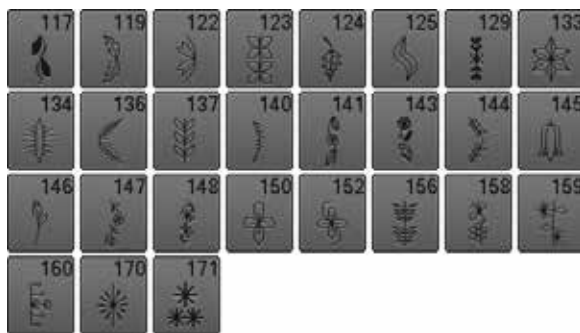


### Knoflíkové dírky



### Dekorativní stehy

#### Flóra

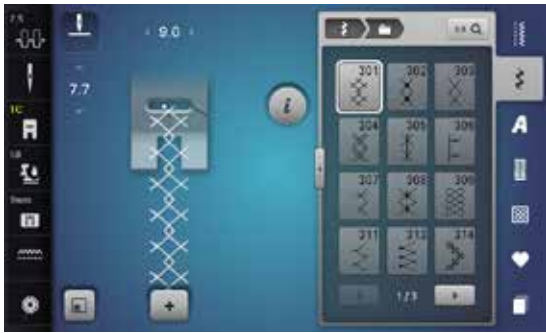


### Květinové motivy šité víceměrového

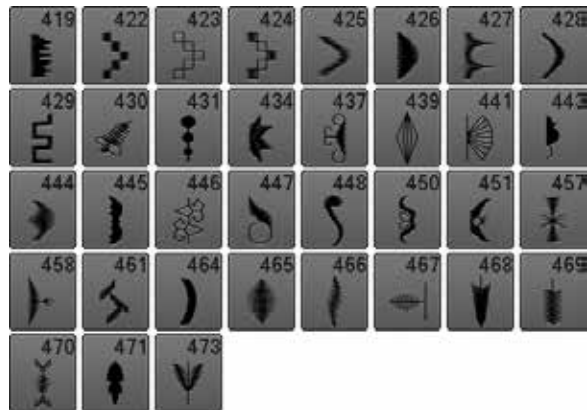




### Křížkové stehy



### Saténové stehy

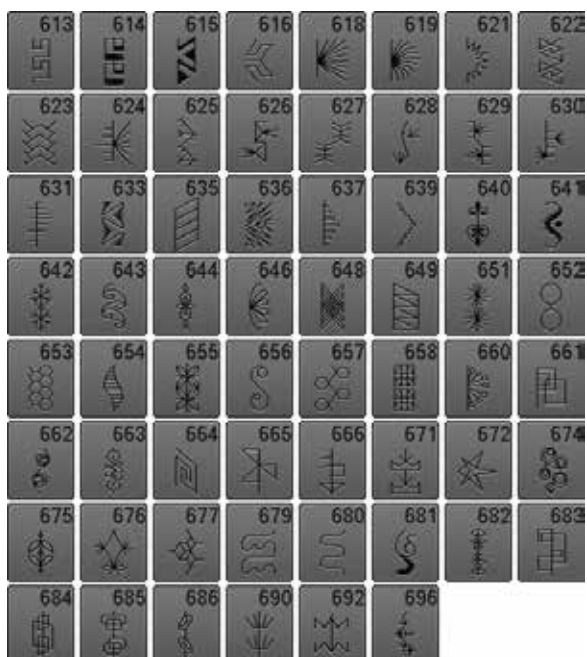


### Saténové stehy šité víceměrového

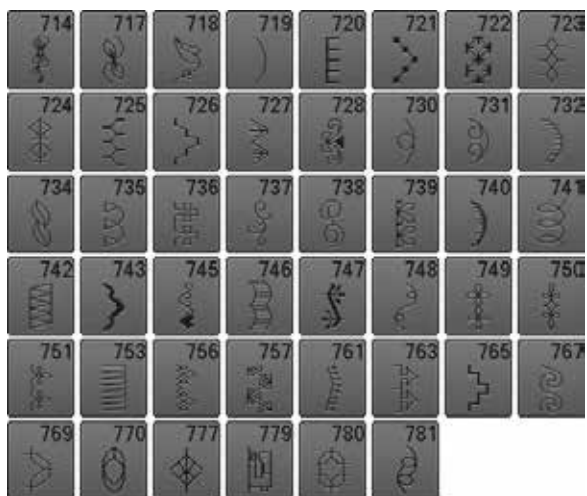




### Ornamenty



### Krajkové stehy



### Krajkové stehy šité víceměrového



### Novelty stehy



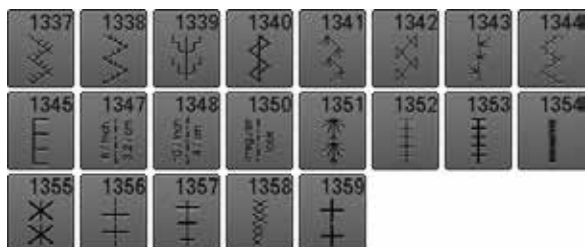
### Novelty stehy šité víceměrového



### Filigránové stehy šité víceměrového

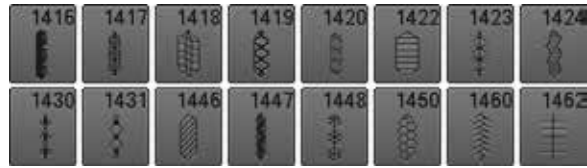


### Quiltovací stehy



## Vzory stehu

### Taperingove stehy



### Stehy se siluetou panoramata



### Mezinárodní



## Abecedy Tištěná abeceda



M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	Ä	À
Â	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ñ
Ö	Œ	Ø	Ü	1	2	3	4
5	6	7	8	9	0	_	-
•	'	!	+	=	&	÷	?
%	@	(	)	[	]		



m	n	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z	ä	à
â	å	æ	ç	è	é	ê	ñ
ö	œ	ø	ü				

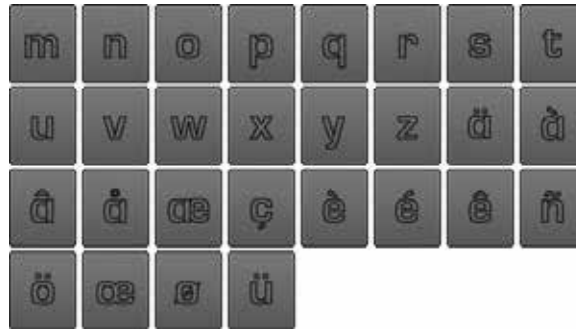
## Obrysová abeceda



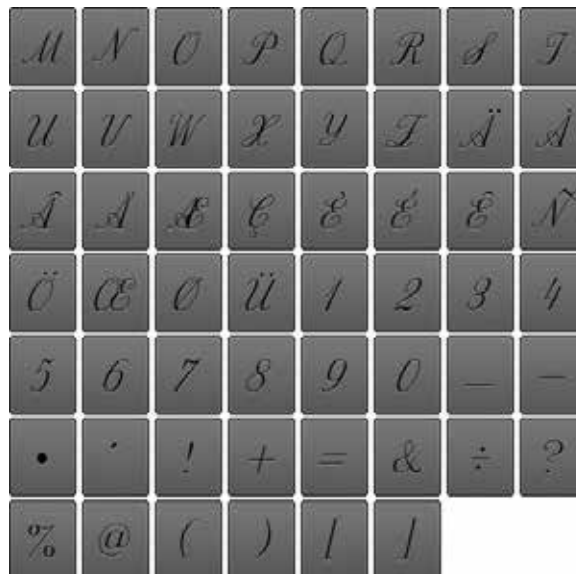
M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	Ä	À
Â	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ñ
Ö	Œ	Ø	Ü	1	2	3	4
5	6	7	8	9	0	_	-
•	'	!	+	=	&	÷	?
%	@	(	)	[	]		



Vzory stehu



Psané písmo (italics)



Comic Sans



M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	Ä	À
Â	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ñ
Ö	Œ	Ø	Ü	1	2	3	4
5	6	7	8	9	0	-	-
.	'	!	+	=	&	÷	?
%	@	(	)	[	]		



m	n	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z	ä	à
â	å	æ	ç	è	é	ê	ñ
ö	œ	ø	ü				

Cyrilika





## Hiragana



す	せ	そ	た	ち	つ	て	と
な	に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ
へ	ほ	ま	み	む	め	も	や
ゆ	よ	ら	り	る	れ	ろ	わ
を	ん	あ	い	う	え	お	や
ゆ	よ	っ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
ざ	じ	ず	ぜ	ぞ	だ	ぢ	づ
で	ど	ば	び	ぶ	べ	ぼ	ぱ
ぴ	ぷ	ぺ	ぽ	1	2	3	4
5	6	7	8	9	0	_	-
.	?	!	。	,	「	」	『
』							

Katakana

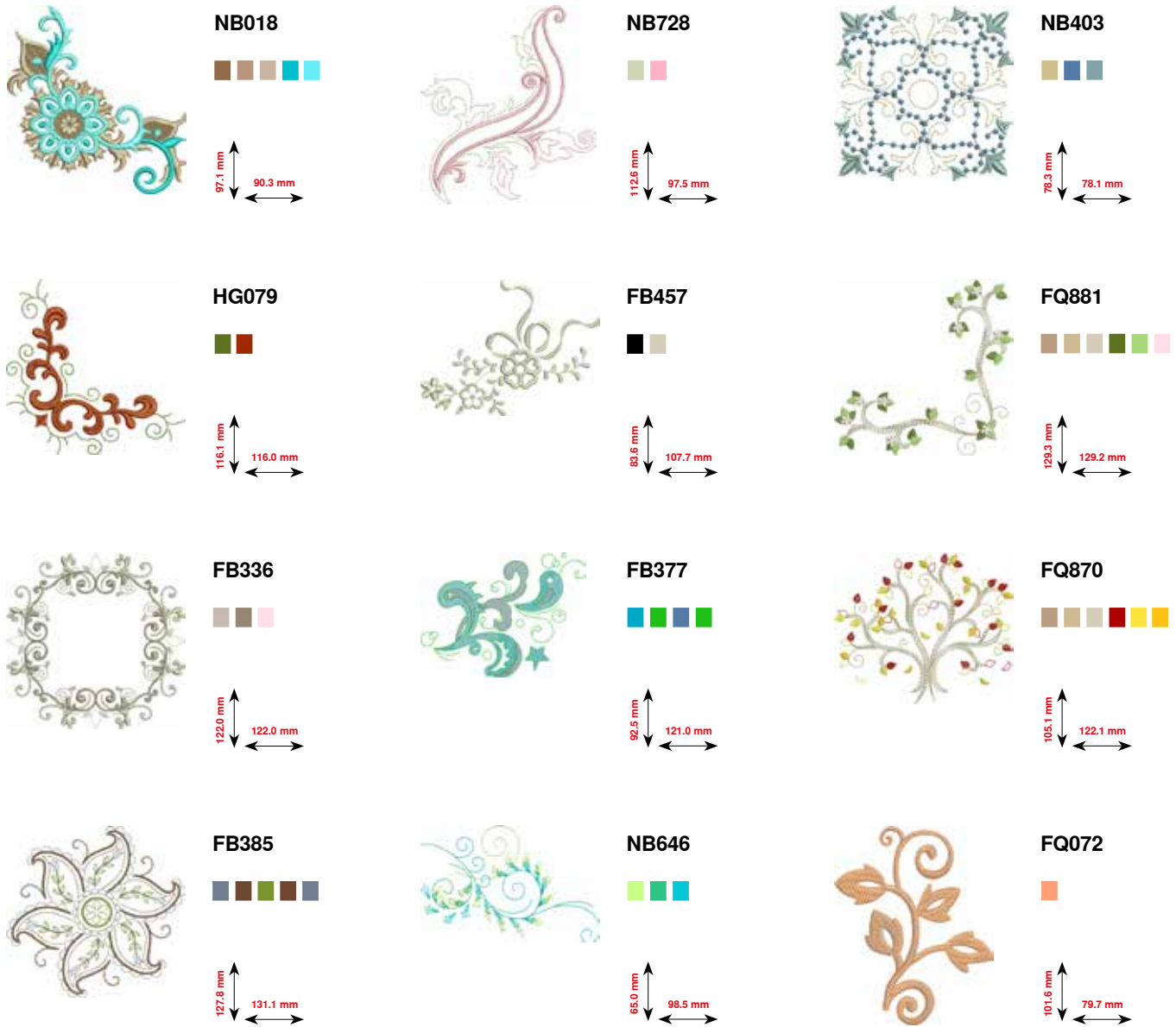


Monogramy



## Přehled vzorů

### Zdobení



Třásně



Aplikace

Vyšívací motivy



**NB101**



99.2 mm  
99.3 mm



**NB373**



176.8 mm  
121.4 mm



**WS649**



246.3 mm  
125.4 mm



**NB708**



127.7 mm  
137.8 mm

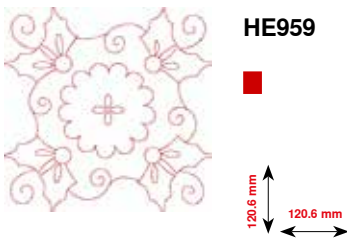
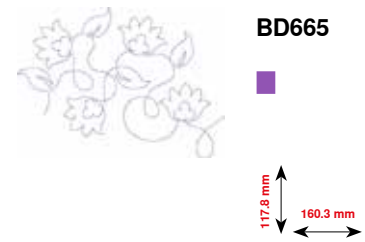
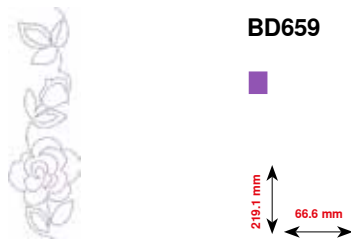
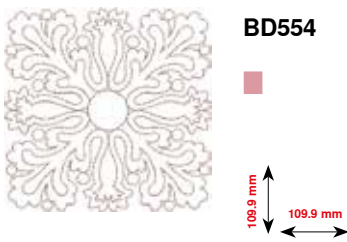
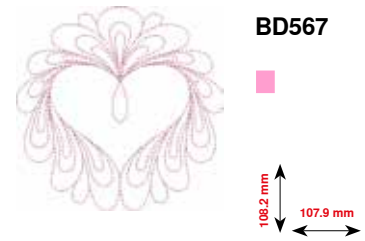
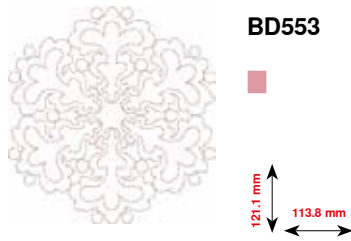
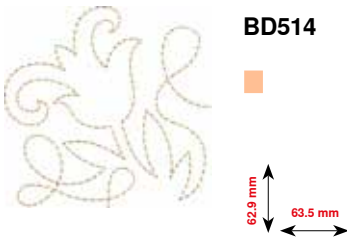
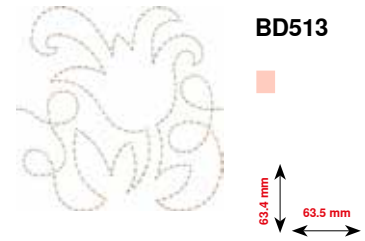
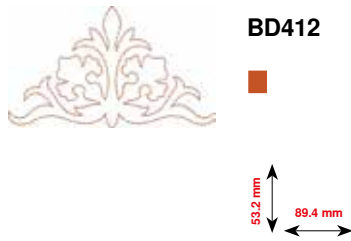
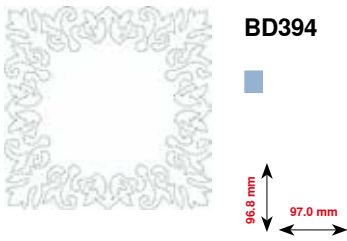


**FB433**



120.9 mm  
120.9 mm

Quilting



Bordury a krajka



OC33411



177.1 mm  
24.2 mm



CM471



190.8 mm  
59.1 mm



FB403



208.5 mm  
52.2 mm



FQ785



342.0 mm  
92.6 mm



FQ969



161.9 mm  
51.6 mm



FQ408



97.4 mm  
30.0 mm



FQ736



253.1 mm  
7.9 mm



BD582



171.1 mm  
48.6 mm



NA912



15.8 mm  
115.1 mm



NA914



18.8 mm  
120.3 mm



NB478



86.5 mm  
121.7 mm



FQ847



190.1 mm  
142.2 mm



FQ945



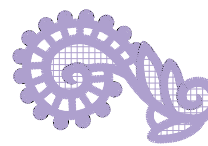
95.1 mm  
93.8 mm



FQ041



78.3 mm  
54.0 mm



FB422



33.8 mm  
52.3 mm



FB423

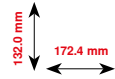


53.6 mm  
132.9 mm

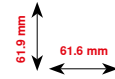
Asie



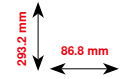
NB124



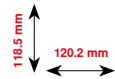
FQ212



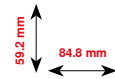
FB492



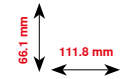
FQ194



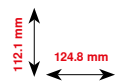
FQ217



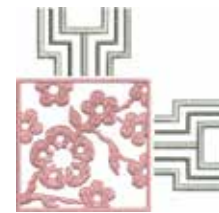
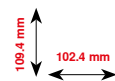
FA427



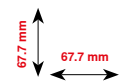
FB276



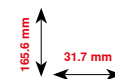
FB283



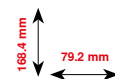
FB490



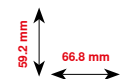
FB491



NB491



FB484





## Květiny



**FQ061**



92.8 mm  
75.2 mm



**FQ801**



112.5 mm  
46.0 mm



**FQ273**



193.4 mm  
88.6 mm



**FQ055**



100.5 mm  
84.6 mm



**FQ982**



218.5 mm  
150.1 mm



**FB268**



87.3 mm  
123.7 mm



**FQ934**



192.4 mm  
119.1 mm



**CM418**



87.4 mm  
45.7 mm



**FQ972**



73.2 mm  
111.6 mm



**FQ548**



199.3 mm  
93.8 mm

Tematické



HG319



151.5 mm  
88.6 mm



HG301



122.4 mm  
123.9 mm



BD603



78.3 mm  
80.7 mm



HE919



69.2 mm  
89.1 mm



HG053



121.8 mm  
122.1 mm



NB317



86.9 mm  
87.4 mm



NB769



124.7 mm  
128.5 mm



NA146



66.6 mm  
63.6 mm



NB039



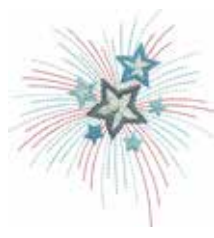
127.0 mm  
97.0 mm



FQ749



94.8 mm  
77.6 mm



HG460

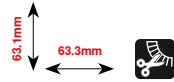


96.1 mm  
91.8 mm

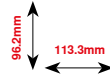
Dětské



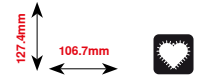
CM226\*



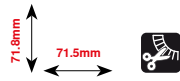
NB193



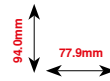
CM193\*



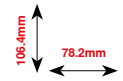
CM220\*



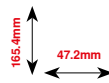
WP325



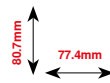
CM428



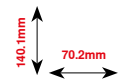
CM404



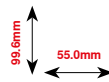
CM384



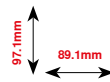
CM368



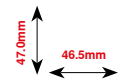
CM147



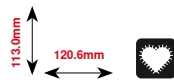
CM022



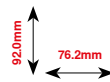
CM442



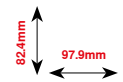
CM362\*



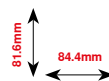
WP201



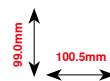
CM286



CK970



RC765

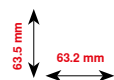


\* Tento vzor obsahuje speciální efekty. Pro více informací navštivte, prosím, stránku [www.bernina.com/7series](http://www.bernina.com/7series)

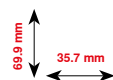
Sporty a Hobby



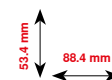
SP980



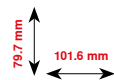
NB036



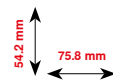
RC244



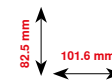
RC675



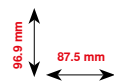
SP266



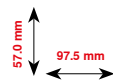
SP989



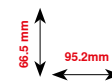
SR067



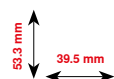
LT870



SR589



FB158



Zvířata



CM140



97.7 mm  
88.1 mm



CM142



66.7 mm  
56.5 mm



FB258



184.0 mm  
83.2 mm



FQ106



106.9 mm  
109.3 mm



FQ617



196.3 mm  
118.0 mm



FQ624



144.2 mm  
64.5 mm



MT022



125.4 mm  
123.2 mm



MT028



93.4 mm  
103.3 mm



WM785



103.4 mm  
84.6 mm



WP217



76.1 mm  
93.9 mm



WP244



172.4 mm  
136.8 mm



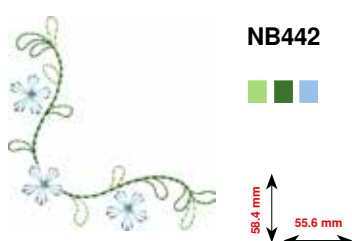
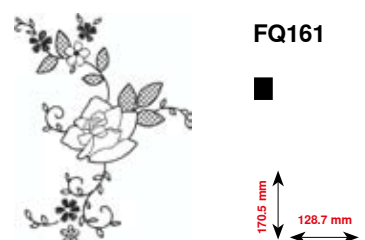
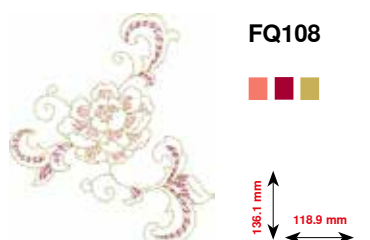
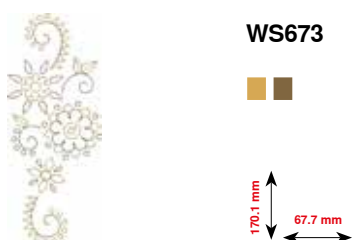
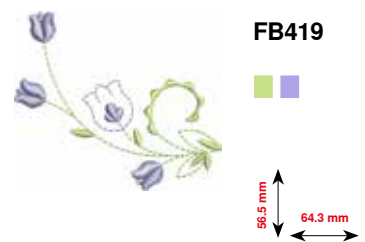
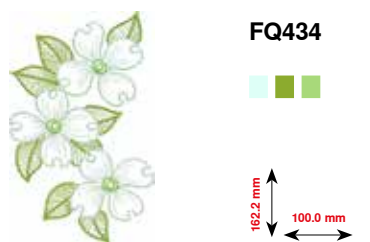
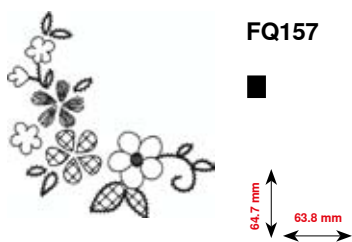
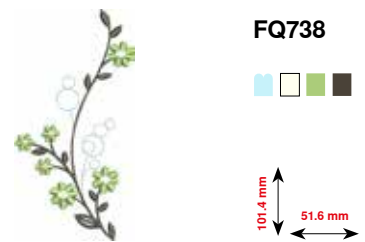
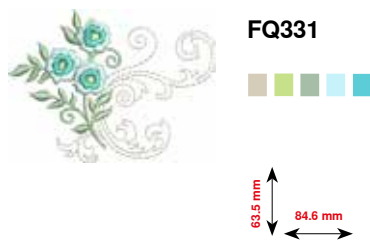
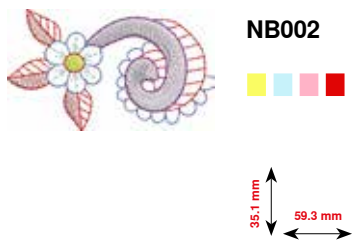
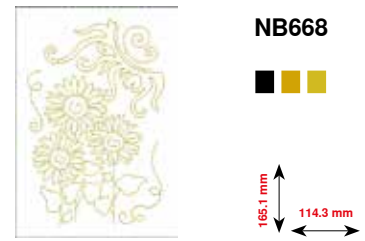
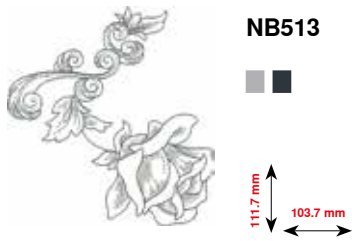
WS610



111.1 mm  
127.3 mm



Obrysy květin



**Abecedy**

**Drifter**

ABC

**Drifter**

A  
B  
C

**Childs Play**

ABC

**Childs Play**

A  
B  
C

**Victoria**

ABC

**Anniversary**

ABC

**Swiss Block**

ABC

**Swiss Block**

A  
B  
C

**Quilt Block**

A B C

**Old English**

ABC

**Russian Textbook**

А Б В

**Russian Textbook**

A  
Б  
В



# Index

## A

### Abecedy

- Druhy abecedy 113, 143
- Funkce 39, 115
- Hlavní displej/Výběr z menu 34
- Kombinace písmen 114
- Monogram 116-117, 198
- Opravy 155
- Opravy v kombinacích 115
- Optimální tvorba stehu 113
- Přehled 113, 143
- Psaní 113
- S funkcemi 115
- Úprava velikosti písmene 115
- Velká/malá písmena 40, 115
- Velký pohled na displej 114
- Výběr 113, 143
- Vymazání textu 114
- Zpět 143

## B

### Barvy vzorů

- Přerozdělení 169
- Vyšívání vzorů v jedné barvě 170
- Změna druhu nitě 169

**BERNINA vyšívací motivy 144**

**BERNINA vzory stehu 144**

**BERNINA Zdvojené podávání 111-112**

**Bezpečnostní informace 2-3**

### Bezpečnostní program

- Jehla 27
- Stehová deska 27
- Uložení 27

**Bodový meandrový quilting 103, 105**

**Box na příslušenství 11**

**BSR 106-110**

- Funkce 108
- Obrazovka 107
- Odpojení/připojení podešve šicí patky 107
- Pípač/zvuk - výběr 109
- Poloha jehly při zastavení 108
- Připojení přítlačné patky k šicímu stroji 107
- Příprava 107
- Režimy 106
- S cik-cak stehem č. 2 106
- S rovným stehem č. 1 106
- Startování/Opuštění 110
- Zabezpečení 108

**Čas vyšívání 161**

### Čištění

- Chapač 181
- Displej a šicí stroj 181
- Mazání 182
- Oblast zoubků podavače 181

**Cívka 11**

### Cívkové pouzdro

- Vkládání/odstraňování 21

### Cívkový kolík

- Horizontální 13, 20, 22, 137
- Vertikální 13, 19, 23

## D

### Dekoratивní stehy

- Kategorie 97
- Křížkový steh 100
- Přehled 97
- Sámky 101
- Šití spodní nití 102
- Tapering 98-99
- Výběr 97

### Detaily

- Příslušenství 9-11, 131
- Šicí stroj 12-13
- Vyšívací modul 132

**Detaily o prodejci 56**

### Dlouhodobá paměť

- Knoflíková dírka 92

**Dlouhý steh 36, 40, 43**

**Dotykové pero 13**

**Držadlo 13**

## E

**eko 13, 34, 62**

## F

### Funkce «Abecedy»

- Jemné doladění 39
- Opakování vzoru 39
- Posílení dozadu 39
- Šití v libovolném směru 39
- Trvalé zpětné šití 39
- Uložení stehových vzorů 39
- Velikost písmen v abecedách 39
- Základní nastavení stehové vzoru 39
- Změna délky stehu 39
- Zrcadlení obrázku vlevo/vpravo/dolů/nahoru 39

<b>Funkce knoflíkových dírek</b>	<b>38</b>
• Jemné doladění	38
• Manuální knoflíková dírka	38
• Počítadlo stehů knoflíkové dírky	38
• Posílení dozadu	38
• Programování délky knoflíkové dírky	38
• Šířka mezery knoflíkové dírky	38
• Uložení stehových vzorů	38
• Základní nastavení stehové vzoru	38
• Změna délky knoflíkové dírky	38

<b>Funkce Kombi režim</b>	<b>40-43</b>
• Dlouhý steh (kromě Abecedy)	40, 43
• Jemné doladění	40, 43
• Nastavení délky v kombinaci	42
• Nastavení šířky v kombinaci	42
• Oddělovač kombinací (1)	41
• Oddělovač kombinací (2)	41
• Opakování kombinaci	42
• Posílení dozadu	40
• Přesun části kombinace	43
• Přesun jednotlivých stehů nebo části kombinace	43
• Propojovací stehy	43
• Šití v libovolném směru	40, 42, 43
• Trvalé zpětné šití	40
• Úprava kombinace na poloze kurzoru	40
• Úprava úplné kombinace	40, 43
• Velikost písmen v abecedách	40, 43
• Vymazávání	40, 42, 43
• Zabezpečení	41
• Změna délky stehu	40
• Zrcadlení obrázku vlevo/vpravo/dolů/nahoru	40, 42, 43

<b>Funkce šití</b>	<b>36-37</b>
• Dlouhý steh	36
• Jemné doladění	37
• Opakování vzoru	36
• Počítadlo stehů	37
• Poloha jehly při zastavení nahoru - dolů (trvalá)	36
• Posílení dozadu	37
• Šití v libovolném směru	37
• Trvalé zpětné šití	37
• Uložení stehových vzorů	37
• Základní nastavení stehové vzoru	37
• Změna délky stehu	37
• Změna hustoty stehu	37
• Zrcadlení obrázku vlevo/vpravo/dolů/nahoru	36

<b>Funkce tlačítek</b>	<b>32-33, 141</b>
• Automatický zabezpečovací program	13, 33
• Knoflíkové ovladače na změnu šířky a délky stehu	13, 33, 141
• Odstřih nitě	13, 32, 141
• Poloha jehly	13, 33
• Poloha jehly při zastavení	13, 32
• Poloha šicí patky	13, 32, 141
• Programovatelné tlačítko «Ukončení vzoru/ Zabezpečení»	13, 32
• Regulátor rychlosti (Ruční plyn)	13, 32, 141
• Start/Stop	13, 32, 141
• Začátek vzoru	13, 32
• Zpětný chod	13, 32

---

**H**


---

<b>Help - pomoc</b>	<b>59</b>
<b>Historie</b>	<b>66, 128</b>
<b>Hlavní vypínač</b>	<b>13, 17</b>
<b>Horizontální kolík nitě</b>	<b>13, 20, 22, 137</b>
<b>Horní nit</b>	
• Indikátor	50
• Napětí	26, 34, 45, 48, 146
• Navlékání nitě	22, 137

<b>Horní stehování hran</b>	<b>77</b>
-----------------------------	-----------

---

**I/J**


---

<b>Ikona «Zpět»</b>	<b>36, 148</b>
---------------------	----------------

<b>Informace</b>	<b>14-16, 35, 36, 51, 56, 133-135, 148</b>
------------------	--

<b>Jas</b>	<b>52</b>
------------	-----------

<b>Jehla</b>	
• Držák	13
• Důležité informace	14-16
• Dvoj-/Trojjehly	16, 23
• Jehla - nit - kombinace	15
• Jehla na vyšívání	131, 133, 137
• Navlékání nitě	24
• Pokyny	15
• Poloha	13, 33
• Přehled	16
• Při zastavení dolů/nahoru	13, 32, 33, 36
• Vkládání/odstraňování	22
• Výměna	22
• Zdvih/spuštění	17, 32, 36

<b>Jehla - nit - kombinace</b>	<b>15</b>
--------------------------------	-----------

<b>Jehla, nit a látka</b>	<b>14</b>
---------------------------	-----------

<b>Jehly, nitě a látka</b>	<b>14</b>
----------------------------	-----------

<b>Jemné doladění</b>	
• Knoflíková dírka	86
• Oprava	60, 61
• Pohyb do stran	60, 61
• Slovníček pojmů	8
• Užité a dekorativní stehy	60
• Zpět do základních nastavení	61

---

**K**


---

<b>Kabel</b>	
• Odvinutí/navinutí	17
• Připojení	13, 17
• Zapojení	17

<b>Kalibrace</b>			
• Automatická patka na knoflíkovou dírku č. 3A	54	• Úprava kombinace na poloze kurzoru	40
• Obrazovka	52	• Úprava úplné kombinace	40
• Vyšivací rámeček	48	• Velikost písmen v abecedách	40
		• Vymazávání	40
		• Zabezpečení	41
<b>Kalibrování automatické patky na knoflíkovou dírku č. 3A</b>	<b>54</b>	• Změna délky stehu	40
		• Zrcadlení obrázku vlevo/vpravo/dolů/nahoru	40
<b>Knoflíková dírka</b>	<b>82-96</b>	<b>Kordové vlákno</b>	
• 5-kroková, manuální	94	• Automatická patka na knoflíkovou dírku č. 3A	85
• 7-kroková, manuální	94	• Patka na knoflíkovou dírku č. 3C	85
• Automatická	87-89	• Připevnění	85
• Automatická patka na knoflíkovou dírku č. 3A	85-91		
• Automatické knoflíkové dírky kulaté a s očkem	89	<b>Kovové nitě</b>	<b>133</b>
• Dírka s očkem	82		
• Dírka s rovným stehem	82	<b>Kreativní konzultant</b>	
• Důležité informace	83	• Doporučení	58
• Jemné doladění	86	• Opuštění	58
• Knoflíková dírka na prádlo	82	• Přehled	58
• Knoflíková dírka s vodorovným uzávěrem	82	• Techniky šití	58
• Knoflíková dírka se špičatým uzávěrem	82	• Typy látek	58
• Kordové vlákno	85		
• Kulatá dírka s normálním uzávěrem	82	<b>Kryt chapače</b>	<b>13</b>
• Kulatá knoflíková dírka s vodorovným uzávěrem	82		
• Manuální	94	<b>Kryt niťové páky</b>	
• Oboustranným ostrým uzávěrem, úzká	82	• Niťová páka	13, 22
• Očka	82, 96		
• Opakování	89	<b>L</b>	
• Ozdobná knoflíková dírka s oboustranným špičatým uzávěrem	82		
• Ozdobná knoflíková dírka s vodorovným uzávěrem	82	<b>Látací a vyšivací nit</b>	<b>133</b>
• Označení	83		
• Počítadlo stehů knoflíkové dírky	91	<b>Látání</b>	
• Podpora podávání	83	• Automatické	74-75
• Přehled	82	• Ruční	73
• Přestřížení otvoru knoflíkové dírky	85	<b>Látka</b>	
• Program na našívání knoflíků	82, 95	• BERNINA Zdvojené podávání	112
• Programování	87-91	• Jehla a nit	14-16
• S nastavením šířky lemu	83	• Podávání	30
• S přímým zadáním délky knoflíkové dírky	88	• Rámování	138
• Standardní a strečová knoflíková dírka	87	• Vystředění	138
• Strečová dírka	82		
• Úzká prádlová dírka	82	<b>M</b>	
• V dlouhodobé paměti	92-93		
• Vyšívání knoflíkové dírky	82, 91	<b>Magnetický držák dotykového pera</b>	<b>12-13, 17</b>
• Výškové vyrovnání	83		
• Výztuže a Vlizelíny	84	<b>Mazání</b>	<b>182</b>
• Zkouška šití	83		
• Změna délky stehu	83	<b>Monitorování</b>	
		• Kontrola dolní nitě	50
		• Kontrola horní nitě	50
<b>Kombinace</b>	<b>40-43</b>	<b>Mřížka</b>	<b>159</b>
• Dlouhý steh (kromě Abecedy)	40		
• Jemné doladění	40	<b>N</b>	
• Nastavení délky v kombinaci	42		
• Nastavení šířky v kombinaci	42	<b>Napětí</b>	<b>26, 45, 48</b>
• Oddělovač kombinací (1)	41		
• Oddělovač kombinací (2)	41	<b>Napětí nitě</b>	
• Opakování kombinaci	42	• Horní nitě	26, 34, 45
• Posílení dozadu	40	• Vyšivací motiv	146
• Přesun části kombinace	43	• Zpět do základních nastavení	26
• Přesun jednotlivých stehů nebo části kombinace	43	<b>Našívání knoflíků</b>	<b>95</b>
• Propojovací stehy	43		
• Šití v libovolném směru	40		
• Trvalé zpětné šití	40		

<b>Nasouvací stolek</b>	
• Připojení/odpojení	18, 136
• Řídicí švu	9, 18
<b>Nastavení</b>	
• Napětí horní nitě	26
• Poloha jehly	33
• Potvrzení výběru	36, 148
• Přítlak šicí patky	29
• Vymazávání	36, 148
<b>Nastavení pro šití</b>	
• Automatický zabezpečovací program	46
• Odstřih nitě	46
• Odstřih nitě a zabezpečovací stehy	46
• Ovládání rychlosti šití	45
• Pozice přítlačné patky, když jehla zastaví dolů	47
• Přítlačná patka v nadzvednuté (hover) pozici	46
• Programování ovladačů «Funkce»/ikonek «Funkce»	46
• Programování tlačítka «Zabezpečení»	47
• Programování tlačítka «Zpětný chod»	47
• Zajišťovací stehy po odstřihu nitě	45
• Zdvih šicí patky	46
• Změny napětí horní nitě.	45
<b>Nastavení pro vyšívání</b>	
• Kalibrace vyšívacího rámu	48
• Odstřih nitě	49
• Tloušťka látky	49
• Zapnutí/Vypnutí zajišťovacích stehů	49
<b>Nástroj na výškové vyrovnání nestejných vrstev</b>	<b>83</b>
<b>Navlečení dvojehly</b>	<b>23</b>
<b>Navlečení trojehly</b>	<b>23</b>
<b>Navlékač jehly</b>	<b>13, 24</b>
<b>Navlékání</b>	
• Jehla	24
<b>Navlékání nitě</b>	
• Dvoj-/Trojehly	23
• Horní nitě	22, 137
• Spodní nitě	21, 137
<b>Nekonečná výšivka</b>	<b>148-149, 162-163</b>
<b>Nit</b>	
• Důležité informace	133-135
• Důležité informace	14-16
• Jehla - nit kombinace	15
• Roztržení	105, 180, 183
• Roztržení nitě	152, 160, 180
• Vyšívací nitě	15, 26, 133
<b>Nitový vodič</b>	
• Cívkové pouzdro	21
• Očko	13, 20
• Vzadu	13, 22
<b>Nožní ovladač</b>	
• Odvinutí/navinutí kabelu	17
• Ovládání rychlosti šití	17
• Připojení	13, 17
• Zapojení	17
• Zvednutí a spuštění jehly	17
<b>O</b>	
<b>Obnitkování okrajů</b>	<b>76</b>
<b>Obnova</b>	
• Vymazání uživatelských dat	53
• Zpět do základních nastavení	53
<b>Obrazovka</b>	
• Abecedy	34, 39, 66, 113
• BSR	107
• Dekorativní stehy	97
• Edituj	146-148
• Funkce	36-43, 148-152
• Historie	128
• Hlavní displej	34-35, 142-147
• Jemné doladění	60
• Kalibrace	52
• Knoflíkové dírky	38, 82
• Kreativní konzultant	58
• Nastavení	44-56
• Oblast stehové vzoru	35
• Přehled	34-43, 142-152
• Program «Pomoc»	59
• Quiltovací stehy	103
• Režim vyšívání	142
• Stiskněte ikonu «Kombi režim»	40-43
• Uživatelské stehy	64
• Volba vzoru stehu	35
• Výběr	34-35
• Výběr barvy	50
• Výběr menu	34
• Vyšívání «Abecedy»	143
• Výuka - Tutorial	57
<b>Obsah</b>	
• Šití	4-7
• Vyšívání	129-130
<b>Ochrana životního prostředí</b>	<b>3</b>
<b>Očko</b>	
• Očko s úzkým cik-Cakem	82, 96
• S rovným stehem	82, 96
<b>Odměření knoflíku</b>	
• Automatické	88
<b>Odpojení</b>	
• Cívkové pouzdro	21
• Jehla	22
• Nasouvací stolek	18
• Šicí patka	24
• Stehová deska	25
• Vyšívací modul	136
• Vyšívací rámeček	177

<b>Odstřih nitě</b>			
• Automatický	13, 32, 46, 141		
• Na navíječi cívky	13, 20		
• Ořez nitě na hlavě stroje	13, 24		
• Spodní nitě	13, 21		
<b>Opakování vzoru</b>	<b>36, 39</b>		
<b>Oprava</b>			
• Užitékové/Dekorativní stehy	60		
<b>Opuštění aktivní obrazovky</b>	<b>36</b>		
<b>Ořezávač nitě na krytu cívky</b>	<b>12-13, 21</b>		
<b>Osobní nastavení</b>	<b>50</b>		
<b>Osobní program</b>	<b>118-121</b>		
• Mazání vzoru stehu	121		
• Příprava/programování stehových vzorů	118, 119		
• Příprava stehových vzorů	118		
• Volba vzoru stehu v Osobním programu	119		
• Vytvoření osobní obrazovky	118		
• Změny/přepisování stehových vzorů	120		
<b>Osvětlení pro šití</b>	<b>52</b>		
<b>Otvor na připojení látacího rámečku</b>	<b>13</b>		
<b>Overlock</b>			
• Dvojitý overlock	76		
• Stehy	64-65		
<b>Ovladač</b>			
• Délka stehu/šířka stehu	13, 33		
<b>P</b>			
<b>Paměť</b>			
• Šicí stroj	122-128		
• Vyšivací počítač	172		
<b>Párač</b>	<b>9, 85</b>		
<b>PC - připojení</b>	<b>17</b>		
<b>Pěnová podložka</b>	<b>9</b>		
<b>Podávání látky</b>			
• Zoubky podavače	30		
<b>Podkladové stehy</b>	<b>135</b>		
<b>Pohyb do stran</b>	<b>116, 117, 188-191</b>		
<b>Pokyny</b>			
• Materiály/Nitě/Velikost jehly	15		
<b>Polyesterová nit</b>	<b>14, 133</b>		
<b>Použité značky</b>	<b>8</b>		
<b>Přednastavené napětí cívkového navíječe</b>	<b>13, 20</b>		
<b>Přední strana stroje</b>			
• Šicí stroj	12		
<b>Přehled</b>			
• Abecedy	113, 143, 193-198, 210		
• Dekorativní stehy	64-65, 188-192		
• Funkce «Abecedy»	39		
• Funkce knoflíkových dírek	38		
• Funkce Kombi režim	40-43		
• Funkce šití	36-37		
• Funkce tlačítek	32-33, 141		
• Funkce vyšívání	148-152		
• Hlavní displej	34-35		
• Jehla	16		
• Knoflíkové dírkky	82, 188		
• Kombinace	123		
• Kreativní konzultant	58		
• Nastavení obrazovky	44		
• Obrazovka	34-43, 142-152		
• Quiltovací stehy	103, 191		
• Režim vyšívání	142		
• Šicí stroj	12-13		
• Techniky šití	58		
• Úprava	148-150		
• Užitékové stehy	64-65, 188		
• Výběr menu	153		
• Vyšivací menu	152		
• Vyšivací motivy	144-145, 199-209		
• Výuka - Tutorial	57		
• Zobrazení barvy	154		
<b>Příklady použití</b>			
• Dekorativní stehy	100-102		
• Quiltovací stehy	104-105		
• Užitékové stehy	70-81		
<b>Připojení</b>			
• BSR	13, 107		
• BSR podrážka přítlačné patky	107		
• Nasouvací stolek	18		
• Nožní ovladač	13, 17		
• PC - připojení pro vyšívání	13, 17		
• Řidič švu	18		
• Šicí patka	24		
• Síťová šňůra	13, 17		
• Stehová deska	25		
• USB	13, 17		
• Volitelné příslušenství	13		
• Vyšivací modul	132, 136		
• Vyšivací rámeček	177		
• Zvedač šicí patky	13, 18		
<b>Příprava</b>			
• Šicí stroj	17-30		
• Vyšivací modul	132, 136		
• Vyšívání	136-138		
<b>Přišívání zipu</b>	<b>72</b>		

<b>Příslušenství</b>			
• Příklad uložení	11		
• Šicí patky	10		
• Šití	9-11		
• Vyšívání	131		
<b>Přítlačný kotouč</b>	<b>9, 20, 22</b>		
<b>Přítlak šicí patky</b>			
• Obrazovka	29		
• Uložení	29		
• Zvyšování/snižování	29		
<b>Procházení doprava/doleva</b>	<b>35</b>		
<b>Program «Pomoc»</b>			
• Funkce	59		
• Vzory stehu	59		
<b>Program na našívání knoflíků</b>	<b>82, 95</b>		
<b>Program Nastavení</b>	<b>44-56</b>		
• Aktualizace šicího/vyšívacího počítače	54		
• Automatický zabezpečovací program	46		
• Barva obrazovky	50		
• Čištění/Aktualizace	54-55		
• Detaily o prodejci	56		
• Informace	56		
• Jas	52		
• Jas osvětlení	52		
• Kalibrace vyšívacího rámu	48		
• Kalibrace zobrazení	52		
• Kalibrování automatické patky na knoflíkovou díрку č. 3A	54		
• Monitorování	50		
• Nastavení obrazovky	52		
• Nastavení pro šití	45-47		
• Nastavení pro vyšívání	48-49		
• Obnova	53		
• Obrazovka - přehled	44		
• Odstrih nitě	46, 49		
• Osobní nastavení	50		
• Osvětlení pro šití	52		
• Ovládání rychlosti šití	45		
• Parkovací poloha	55		
• Pípač pro BSR režim	51		
• Přítlačná patka v nadzvednuté (hover) pozici	46		
• Programování ovladačů «Funkce»/ikonek «Funkce»	46		
• Programování tlačítka «Zabezpečení»	47		
• Programování tlačítka «Zpětný chod»	47		
• Servisní údaje	56		
• Šicí stroj nastavení	51-53		
• Tloušťka látky	49		
• Uvítací text	50		
• Verze	56		
• Výběr jazyka	51		
• Zajišťovací stehy po odstrihu nitě	45		
• Základní nastavení	53		
• Zapnutí/Vypnutí zajišťovacích stehů	49		
• Zdvih šicí patky	46		
• Změny napětí horní nitě	45, 48		
• Zvukové signály	51		
<b>Propojovací stehy</b>		<b>43, 123, 135</b>	
<b>Psaní</b>			
• Kombinace	114		
• Opravy v kombinacích	114		
• Přehled	113, 143		
• Typy	113, 143		
• Výběr malých písmen	115		
• Změna velikosti	115, 123		
<b>Q</b>			
<b>Quilting</b>			
• «Ručně» šitý quiltovací steh	104		
• Bodový meandrový quilting	105		
• S BSR	106-110		
• Volně šité quiltování (ruční posun)	105		
<b>Quiltovací stehy</b>			
• «Ručně» šitý quiltovací steh	103		
• Dekorativní quiltovací stehy - variace	103		
• Meandrový steh	103		
• Obšívací steh	103		
• Obšívací steh oboustranný	103		
• Pérový steh	103		
• Pérový steh - variace	103		
• Přehled	103		
• Quiltovací steh/rovný steh	103		
• Quiltovací steh/Ručně »šitý quiltovací steh - variace	103		
• Quiltování, zabezpečovací steh	103		
• Saténový steh	103		
• Slepý steh (úzký)	103		
• Steh pro sešívání dílků/rovný steh	103		
• Zdvojený Obšívací steh	103		
• Zdvojený obšívání steh (oboustranný)	103		
<b>R</b>			
<b>Řešení problémů</b>		<b>183-187</b>	
<b>Režim jednotlivého vzoru a kombinace</b>		<b>35</b>	
<b>Řidič švu</b>		<b>9, 18</b>	
• Jako pomoc při vedení		77	
<b>Rovný steh</b>		<b>64, 70</b>	
<b>Ruční kolo</b>		<b>13</b>	
<b>Rychlost</b>			
• Nožní ovladač		17	
• Ovládání		13, 17, 32, 45, 48, 141	
<b>Rychlost šití</b>		<b>17, 32, 45</b>	
<b>Rychlost vyšívání</b>		<b>141</b>	
<b>S</b>			
<b>Šablona na vyšívání</b>		<b>48, 131, 138</b>	
<b>Saténový steh</b>		<b>135</b>	
<b>Servisní údaje</b>		<b>56</b>	

<b>Šev</b>			
• Hrany	77		
• Slepý	78		
• Viditelný	78		
<b>Šicí/Vyšívací počítač</b>			
• Funkce tlačítek	32-33, 141		
<b>Šicí patka</b>			
• Jako pomoc při vedení	77		
• Obrazovka	34, 146-147		
• Optimální šicí patky	28		
• Přehled	10		
• Připojení/odpojení	24		
• Přítlak	29, 34		
• Standardní příslušenství	10		
• Uložení	28		
• Výběr	28		
• Výměna	24		
• Základní nastavení	28		
• Zdvih/spuštění	13, 18, 32		
<b>Šicí stroj nastavení</b>			
• Kalibrace zobrazení	52		
• Nastavení obrazovky	52		
• Osvětlení pro šití	52		
• Výběr jazyka	51		
• Vymazání uživatelských dat	53		
• Základní nastavení	53		
<b>Šití</b>			
• Abecedy	113		
• Funkce tlačítek	32-33		
• Hrany	77		
• Knoflíková dírka	82-94		
• Kombinace	122-128		
• Našívání knoflíků	95		
• Očka	96		
• Ploché spojovací šev	80		
• Příslušenství	9-11		
• Rohy	81		
• Slepý steh	64, 78		
• Techniky šití	58		
• Viditelné obruby	78		
• Zip	72		
• Zpětný chod	13, 32, 47		
<b>Šití rohů</b>	<b>81</b>		
<b>Síťová šňůra</b>			
• Připojení	13, 17		
<b>Slovníček pojmů</b>	<b>8</b>		
<b>Spodní nit</b>			
• Indikátor	50		
• Látačí a vyšívací nit	133		
• Nasnování cívky	133		
• Navíjení	20		
• Navíjení cívky při šití	20		
• Navlékání nitě	21, 137		
• Odstřih	13, 21		
• Osnování	146, 147		
• S ozdobnými stehy	102		
• Šití	102		
• Šití volné	102		
• Vkládání/Vybírání cívky	21		
<b>Standardní příslušenství</b>	<b>9-11, 131</b>		
<b>Stehová deska</b>			
• Jako pomoc při vedení	77		
• Označení	25		
• Vkládání/odstraňování	25		
<b>Stehová deska na rovný steh/Stehová deska na cutwork - vyřezávání</b>	<b>137</b>		
<b>Stehování</b>	<b>65, 79</b>		
<b>Štepcový steh</b>	<b>168</b>		
<b>Štepcování</b>			
• Hrany	77		
• Úzké/široké	77		
<b>Štepcování vnějších hran</b>	<b>77</b>		
<b>Stiskněte ikonu «Kombi režim»</b>			
• Dlouhý steh	123		
• Jemné doladění	123		
• Mazání vzoru stehu	123		
• Nastavení délky v kombinaci	125		
• Nastavení šířky v kombinaci	126		
• Oddělovač kombinací 1	126		
• Oddělovač kombinací 2	126		
• Opravy kombinací stehových vzorů	125		
• Otevření uložené kombinace	124		
• Přehled kombinace	123		
• Přepisování	128		
• Přesun části kombinace	127		
• Přesun jednotlivých stehů nebo části kombinace	123		
• Přesun jednotlivých stehů v kombinaci	127		
• Přidání stehové vzoru	125		
• Programování a ukládání	122		
• Propojovací stehy	123		
• Šití celé kombinace v libovolném směru	127		
• Šití jednotlivých stehů kombinace v libovolném směru	127		
• Šití kombinace v libovolném směru	123		
• Úprava stehové vzoru	125		
• Úprava úplné kombinace	123		
• Velikost písmen v abecedách	123		
• Vymazání jednotlivých stehů nebo celé kombinace	123		
• Vymazávání	128		
• Vytvoření kombinace stehových vzorů	122		
• Zrcadlení celé kombinace	126		
• Zrcadlení obrázku vlevo/vpravo/dolů/nahoru	123		
<b>Systémové nastavení</b>			
• Domů	34		
• eko	13, 34, 62		
• Help - pomoc	34, 59		
• Kreativní konzultant	34, 58		
• Mazání nastavení	34		
• Program Nastavení	34, 44-56		
• Výuka - Tutorial	34, 57		



**T**

<b>Tapering</b>	<b>98-99</b>
• Programování	99
• Změna úhlu	98
• Zpět	99
<b>Tlačítko «Start/Stop»</b>	<b>32, 141</b>
<b>Trojité klikatý steh</b>	<b>64, 71</b>
<b>Trojité rovný steh</b>	<b>64, 70</b>
<b>Typy látek</b>	<b>58</b>
<b>Typy stehů</b>	
• Podkladové stehy	135
• Propojovací stehy	135
• Saténový steh	135
• Štepcovací steh	135

**Ú/U****Údržba**

- Viz čištění

**Uložení**

- Kombinace stehových vzorů 122
- Přítlak šicí patky 29
- Vyšivací motivy 172
- Vzory stehu 118-119

**Umělá hedvábní nit 14, 133****Update - aktualizace 54****Úprava**

- Bezpečnostní program jehly 146
- Bezpečnostní program stehové desky 146
- Číslo barvy 146
- Cívka stav 146-147
- Indikátor přítlačné patky/Výběr přítlačné patky 146-147
- Kontrola velikosti rámu a motivu 148-149
- Mřížka 150
- Napětí horní nitě 146
- Nekonečná výšivka 148-149
- Obrazovka 146
- Opakování vyšivacího motivu 148-149
- Otáčení vyšivacího motivu 148-149
- Parkování vyšivacího modulu 150
- Poloha zoubků podavače nahoru/dolů 146-147
- Posun rámu doleva 150
- Posun rámu dozadu 150
- Přehled 146-152
- Přesouvání zobrazení motivu 148
- Přesouvání zobrazení motivu ve vyšivacím rámečku 148
- Přesun vyšivacího motivu 148-149
- Přidání vyšivacího motivu 148
- Proporcionální změna velikosti motivu 148-149
- Střed motivu 150
- Úprava 146-148
- Virtuální polohování 150
- Výběr 146
- Výběr rámu/zobrazení 146-147, 150
- Vymazávání vyšivacího vzoru 148-149

- Vyšivací menu 146
- Změna typu stehu 148-149
- Změna vyšivacího motivu ve velikosti nebo šířce 148-149
- Změna znaků 148-149
- Zoom - zmenšení 148
- Zoom - zvětšení 148
- Zrcadlení obrázku vlevo/vpravo/dolů/nahoru 148-149

**Uvítací text**

- Vstup/oprava 50

**Užitkové stehy 64-81**

- Bartackov program 65
- Cik-cak entlovací steh 64
- Dělený cik-cak 65
- Dvojitý overlock 64, 76
- Jednoduchý látací program 65
- Automatické látání 74, 75
- Jednotlivý rovný steh 65
- Jersey steh 64
- Látací program manuální/automatický/zesílený 73-75
- Látací steh 65
- Lycra steh 65
- Obloučkový steh 64
- Overlok na úplety 65
- Pérový steh 65
- Plástvový steh 64
- Pružný overlock 64
- Řasící steh 64
- Rovný steh 64, 70
- Slepý steh 64, 78
- Slepý steh úzký 65
- Stehování 65, 79
- Strečový steh 65
- Super elastický steh 64
- Tři jednotlivé rovné stehy 65
- Trojitý klikatý steh 64, 71
- Trojitý rovný steh 64, 70
- Trojitý rovný steh s dlouhým stehem 65
- Univerzální steh 65
- Vari overlock 64
- Velký trojúhelníkový steh 65
- Výběr 66
- Zabezpečovací steh 64, 79
- Zesílený látací program 65, 75
- Zesílený overlok 65
- Zip 72

**V****Ventilátor 13****Vertikální držák nitě 13, 19****Verze softwaru 56****Viskóзовé nitě 14****Vkládání**

- Cívka 21
- Cívkové pouzdro 21
- Jehla 22
- Stehová deska 25
- Zvedáč šicí patky 18

<b>Vlastní paměť</b>		<b>Výplňové stehy</b>	<b>168</b>
• Dočasná	67	<b>Vyrovnávací materiál</b>	<b>81, 83</b>
• Návrat do základního nastavení	67	<b>Vyrovňování</b>	
• Trvalá	68	• Vrstvy	81
<b>Vlizelín</b>		• Výška švu	81
• Lepicí sprej	139	<b>Vyšívací/Šicí počítač</b>	
• Nažehlovací Vlizelíny	140	• Čištění	181-182
• Vlizelín na vyšívání	139	• Mazání	182
• Vodou rozpustný vlizelín	140	• Přehled	12-13
<b>Volba vzoru stehu</b>		• Řešení problémů	183-187
• Číslo stehu	66	• Šicí stroj nastavení	51-53
• Přímá	66	<b>Vyšívací menu</b>	
<b>Volitelné příslušenství</b>		• Číslo barvy	152
• Připojení	13	• Edituj	152
<b>Vstup</b>		• Jedno-nebo vícebarevný motiv	152
• Režim šití	142	• Obsteňovanie	152
• Režim vyšívání	142	• Odstřížení propojovacích stehů	152
<b>Výběr</b>		• Panel s informací o barvě	152
• Barva obrazovky	50	• Přesun vyšívacího rámečku	152
• Jazyk	51	• Roztržení nitě	152
• Procházení doprava/doleva	35	• Snížení počtu barevných změn	152
• Režim jednotlivého vzoru a kombinace	35	• Výběr	152
• Vyšívací motivy	142-145	• Vyšívací menu	152
• Vzory stehu	35, 66	• Vyšívání motivu podle barvy	152
<b>Výběr jazyka</b>	<b>51</b>	<b>Vyšívací modul</b>	
<b>Výběr menu</b>		• Detailní pohled	132
• Abecedy	34	• Odpojení	136
• Dekorativní stehy	34	• Parkování	150
• Knoflíkové dírky	34	• Přehled	132
• Osobní program/Paměť	34	• Připojení	136
• Otevření nového vyšívacího motivu	153	<b>Vyšívací motivy</b>	
• Přidání vyšívacího motivu	153	• Barvy	169-170
• Uložení	153	• Jedno-nebo vícebarevný motiv	152, 170
• Užitékové stehy	34	• Kontrola	160
• Volba vzoru stehu přes číselnou volbu	34	• Měřítka/velikost	134
• Vymazávání vyšívacího vzoru	153	• Od BERNINA	142, 144
<b>Výběr stehu</b>		• Otáčení	148, 149, 157
• Pomocí čísla stehu	66	• Otevření	153
• Přímou	66	• Přepisování	174
• Zrušení	66	• Přesouvání zobrazení motivu	148, 161
<b>Vyjmání/vkládání cívky</b>	<b>21</b>	• Přesun	149, 157
<b>Vymazávání</b>		• Proporcionální změna	149, 158
• Jemné doladění	61, 86	• Psaní	143, 165-166, 170
• Uživatelská data	53	• Střed motivu	150, 159
• Vyšívací motivy	148, 149, 153, 175, 176	• Uložení	153, 172
• Vzory stehu	40, 43, 121	• Velikost motivu a čas vyšívání	161
<b>Výměna</b>		• Výběr	142, 144, 152
• Cívka	21	• Vymazávání	175-176
• Cívkové pouzdro	21	• Vzory stehu	142, 144
• Jehla	22	• Z USB klíče	142, 145
• Šicí patka	24	• Změna druhu nitě	154, 169
• Stehová deska	25	• Změna vyšívacího motivu ve výši nebo šířce	157
		• Zoom - zvětšení/zmenšení	148, 161
		• Zrcadlení vzoru	149, 158

**Vyšívací nitě**

- Kovové nitě 133
- Polyesterové nitě 133
- Spodní nit 133
- Viskózoové nitě 133

**Vyšívací patka/Vyšívací jehla 137****Vyšívací počítač**

- Jehla na vyšívání 131, 133, 137
- Paměť 172
- Příprava 137
- Spustíte zoubky podavače 137
- Stehová deska na rovný steh/Stehová deska na cutwork - vyřezávání 137
- Tlačítka «Funkce» 141
- Vstup do režimu vyšívání 142
- Vyšívací nitě 133

**Vyšívací rámeček**

- Kalibrace 48
- Obsteňovanie 152, 171
- Parkování vyšívacího modulu 150
- Posun rámu doleva 150
- Posun rámu dozadu 150
- Použití rámu 138
- Přesun 152
- Rámovaný materiál 138
- Střed motivu 150
- Virtuální polohování 150
- Výběr 146, 147, 150
- Výběr rámu/-zobrazení 150
- Vystředění 138

**Vyšívání knoflíkové dírky 82, 91****Vyšívání 129-180**

- Abeceda 143
- Menu 178
- Pomocí nožního ovladače 179
- Pomocí tlačítka «Start/Stop» 178
- Roztržení nitě 180
- Start 177
- Vyšívací motivy 144

**Výškové vyrovnání 9, 81, 83****Výuka - Tutorial 34, 57**

- BSR 57
- Jehla 57
- Knoflíkové dírky 57
- Nit/Osnování nitě 57
- Quilting 57
- Řešení problémů 57
- Různé 57
- Šicí patka 57
- Techniky šití 57
- Vyšívání 57
- Zvedáč šicí patky (FHS) 57

**Výztuže a Vlízely 84****Vzory stehu**

- Individuální nastavení 67
- Obrazovka 35
- Přizpůsobení velikosti k obrazovce 35
- Vlastní paměť 67-68
- Výběr 35, 66

**Z****Zabezpečení 33, 41****Zabezpečovací steh 33, 46****Začátek vyšívání 177****Začátek vzoru 13, 32****Zadní vodič nitě 13, 20****Základní nastavení**

- Napětí nitě 26
- Nastavení pro šití 44, 45-47
- Nastavení pro vyšívání 44, 48-49
- Přítlak šicí patky 29

**Zdvojené podávání 111-112****Zkouška vyšívání 134****Změna**

- Jas 52
- Napětí horní nitě 26, 45, 48, 146
- Nastavení obrazovky 52
- Nastavení pro vyšívání 48-49
- Osvětlení pro šití 52
- Přítlak šicí patky 29
- Rychlost navíjení 20
- Uvítací text 50
- Zvukové signály 51

**Změna délky stehu 36, 37, 39, 40****Změna hustoty stehu 36-37****Změna rychlosti navíjení 20****Změna šířky stehu 69****Změna stehu**

- Délka 69
- Šířka 69

**Zoom - zvětšení/zmenšení**

- Zmenšení 148, 161
- Zvětšení 148, 161

**Zoubky podavače**

- Podávání látky 30
- Poloha 30
- Připravené k šití 30
- Spuštění 30, 107, 137

**Zpět do základních nastavení 26, 46, 53, 61, 68**

**Zpětné šití**

- Trvalé 36, 37, 39, 40

**Zrcadlení vzoru**

- Vlevo/vpravo/dolů/nahoru 36, 39, 40, 42, 43, 123, 126, 148, 149, 158

**Zvedač šicí patky****9, 13, 18, 101****Zvukové signály**

- BSR 51
- Funkce 51
- Vzory stehu 51
- Změna 51

**Text**

Herbert Stolz/Susanne Ribí

**Grafika**

[www.sculpt.ch](http://www.sculpt.ch)

**Obrázky**

Patrice Heilmann, CH-Winterthur

**Sazba, úprava**

Susanne Ribí

**Copyright**

2012 BERNINA International AG, CH-Steckborn



In partnership with

AMANN  
GROUP

Mettler®

